Limburgs Dagblad

Balorig

Vrijdag 20 september 1991 — 73e jaargang nr. 222.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

Investering van 60 tot 100 miljoen

Valkenburg krijgt casino in Rotspark

door jan diederen

VALKENBURG - Er ligt een concreet plan op tafel om een nieuw casino met bijbehorende voorzieningen te bouwen in het Valkenburgse Rotspark. Volgens waarnemend burgemeester mr Jo Smeets stemt de Nationale Stichting Casinospelen in principe in met dit plan. De definitieve beslissing of de bouw, waarmee een investering tussen zestig en honderd miljoen gulden is gemoeid, doorgaat valt voor het einde van het jaar.

Het ziet er nu duidelijk naar uit dat Valkenburg met de lancering van dit plan de strijd om behoud van het casino heeft gewonnen en het gevaar dat de speelbank zou verhuizen naar Maastricht heeft afgewend. De Nationale Stichting Casinospelen, die de laatste jaren de stelregel hanteert dat casino's het best tot hun recht komen in het uitgaanscentrum van een grote stad, is volgens burgemeester Smeets toch gecharmeerd van het Valkenburgse plan.

Smeets wijst erop dat er internationaal een tendens op gang komt om niet meer alle casino's in de grote steden te huisvesten. Men zoekt naar een locatie met optimale voorwaarden en dat kan bijvoorbeeld ook een gunstig gelegen Kuurpark zijn. Het Valkenburgse Rotspark met het bijbehorende natuurgebied Polferbos kan als het in oude luister wordt hersteld de vergelijking met de mooiste Kuurparken in het buitenland doorstaan.

Zie verder pagina 18
● **Bij nieuw casino ook een hotel met allure**



● Julia Roberts in 'Dying Young'

Nog geen besluit over Europese troepenzending naar Joegoslavië

Tanks rukken op naar Kroatië

BELGRADO/DEN HAAG - Een lange colonne tanks en andere militaire voertuigen - zo'n 400 in getal - trekt momenteel over de 389 kilometer lange autoweg Belgrado-Zagreb in de richting van Kroatië. Het konvooi dat een lengte heeft van 20 kilometer, bestaat uit 70 zware tanks, tientallen pantservoertuigen en ruim honderd vrachtwagens vol militairen. De generale staf in Belgrado heeft niets over het doel van de massale verplaatsing meegedeeld, maar volgens westerse waarnemers moet de troepenmacht het federale leger in Kroatië bijstaan.

In Den Haag hebben de EG-ministers van Buitenlandse Zaken gisteravond nog geen besluit genomen over het zenden van troepen naar de brandhaard op de Balkan. Zij zijn echter wel overeengekomen om de Westeuropese Unie (WEU), het militair bondgenootschap van negen van de twaalf EG-landen, te laten onderzoeken hoe de waarnemersmissie kan worden aangevuld en hoe vredeshandhaving kan worden vergemakkelijkt. Bij deze studie zullen militairen worden betrokken.

Gevechten

Ondanks het woensdag overeengekomen staakt-het-vuren voerde de Joegoslavische luchtmacht gisteren in Kroatië aanvallen uit op diverse doelen aan de Adriatische kust. Volgens radio-Belgrado werden eveneens gisteren in de omgeving van het verkeersknooppunt Okucani, 110 kilometer ten oosten van Zagreb, verbitterde gevechten geleverd tussen Servische strijdgroepen en de Kroatische nationale garde. Ook in Vukovar woedden felle gevechten. Bovendien werd deze stad door de federale strijdkrachten zwaar bestookt met raketwerpers, howitsers en fragmentatiebommen.

Het mislukken van het zoveelste bestand was voor de federale regering reden om in een verklaring de Servische president Slobodan Milosevic, zijn Kroatische ambtgenoot Franjo Tudjman en de Joegoslavische minister van defensie, generaal Veljko Kadijevic te bekritiseren. Volgens de verklaring behoren de drie af te treden.

Verzet

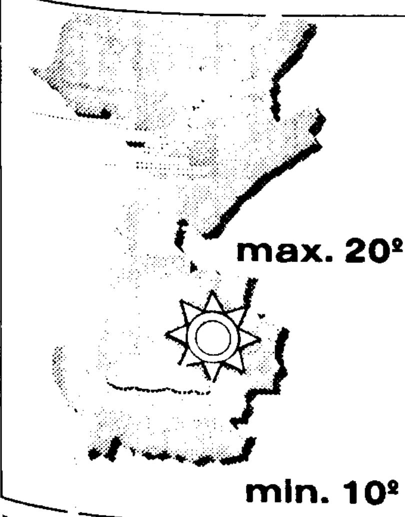
De Duitse minister van Buitenlandse Zaken, Hans-Dietrich Genscher, vindt dat de WEU slechts handelend kan optreden met instemming van de EG en de Conferentie over Veiligheid en Samenwerking in Europa (CVSE), of beter nog met instemming van de VN. Ook andere dan de WEU-landen zouden volgens Genscher kunnen deelnemen aan de vredesmacht. Tot nu toe echter heeft Servië zich fel verzet tegen de aanwezigheid van buitenlandse militairen op Joegoslavisch grondgebied.

Kaping van Italiaanse DC-9 snel voorbij

ROME - Een man die gisteren een Italiaans vliegtuig kaapte, is enkele uren later op het vliegveld van Tunis gearresteerd, kort nadat hij alle passagiers en de bemaningsleden had vrijgelaten. De dader, een Arabier, dwong het toestel van de maatschappij Alitalia dat van Rome op weg was naar Tunis koers te zetten naar de Algerijnse hoofdstad Algiers. Toen de autoriteiten daar geen toestemming gaven voor landing, landde het toestel alsnog in Tunis.

Aan boord van het gekaapte vliegtuig bevonden zich 130 passagiers en zeven bemanningsleden. Het vliegtuig, een DC-9, was gekaapt tijdens een reguliere vlucht van Rome naar de Tunesische hoofdstad. Over de eisen van de kaper is niets bekend.

De Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) heeft bevestigd dat haar vertegenwoordiger in Rome, Nemer Hammad, zich aan boord van het toestel bevond.



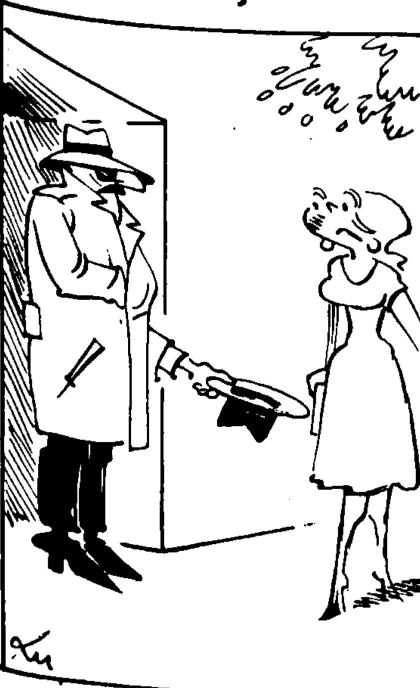
NA MIST ZONNIG

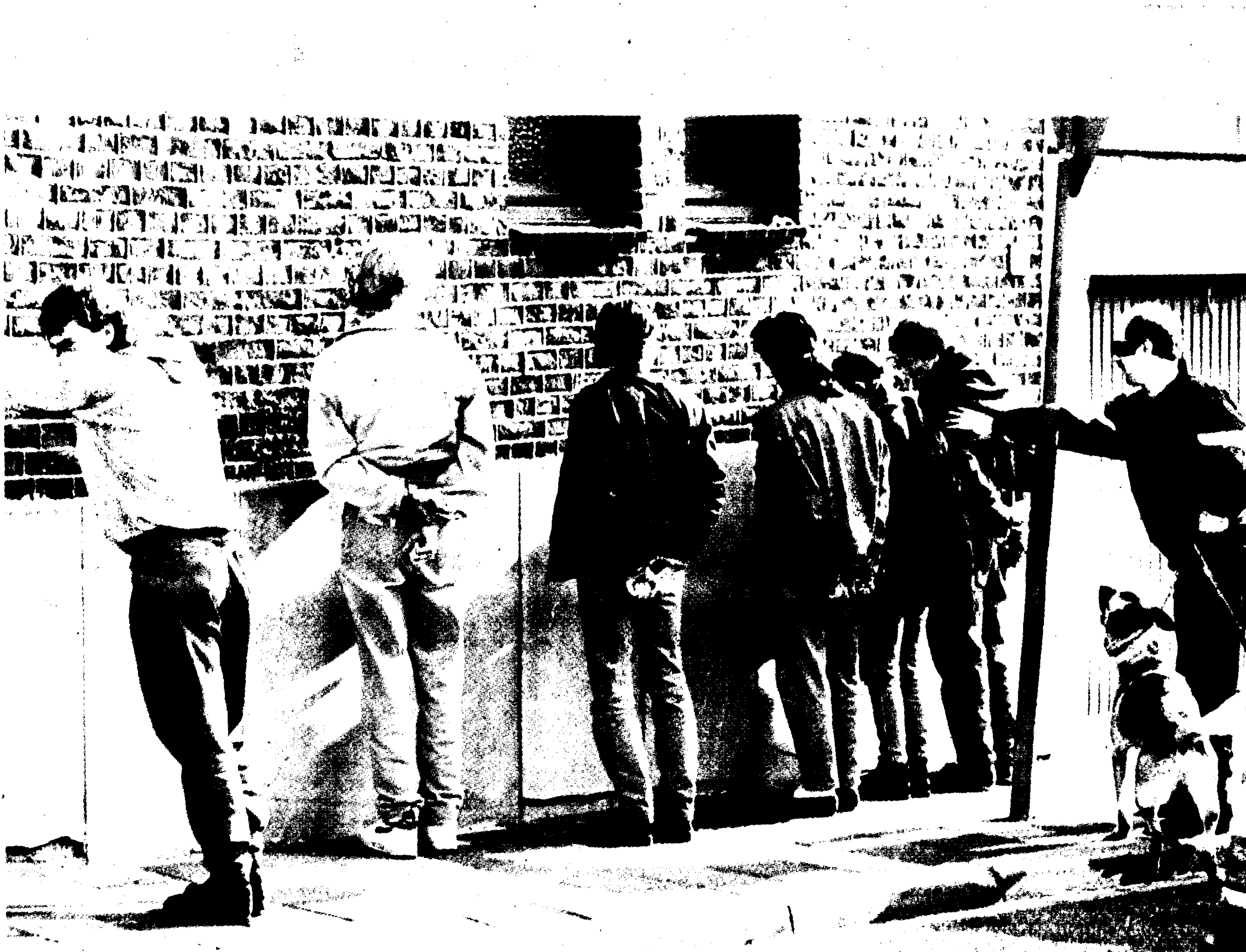
Vannacht is op veel plaatsen mist en laaghangende bewolking ontstaan die in de ochtend langzaam oplost. Na het oplossen kunnen we een dag verwachten met flinke zonnige perioden en met middagtemperaturen rond 20 graden mogen we niet mopperen. De wind is zwak uit oostelijke richtingen. Komende nacht zakt de temperatuur naar 10 graden en is er weer kans op mistbanken.

Voor informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 07.21 onder: 19.44
maan op: 18.13 onder: 03.17
MORGEN:
zon op: 07.23 onder: 19.42
maan op: 18.29 onder: 04.29

CAI: gebrek aan geld en vijanden





● *Zes van de veertien verdachten die na de inval werden gearresteerd worden op het bezit van drugs gecontroleerd.* Foto: AUKES-JANSSEN

Van onze verslaggeefster

KERKRADE – De Kerkraadse politie heeft gistermiddag omstreeks half vijf een inval gedaan in een pand aan de Dumontstraat in Kerkrade. Veertien mensen werden hierbij gearresteerd voor het overtreden van de Opiumwet. In de woning werden ongeveer dertig gram heroïne en cocaïne aangetroffen.

De Kerkraadse politie hield het pand al geruime tijd in het oog in verband met de handel in verdovende middelen. Na een eerdere inval door justitie in een pand aan de Nieuwstraat, nam de toeloop van kopers van harddrugs in de woning aan de Dumontstraat beduidend toe. Toen verschillende verdachten zich in het huis bevonden, besloot de politie tot aanhouding over te gaan.

Montforts bereidt juridische stappen voor

Secretaris Susteren uit op eerherstel

door hans goossen

SUSTEREN – Gemeentesecretaris E. Montforts van Susteren bereidt juridische stappen voor om eerherstel te krijgen. Hij heeft daartoe besloten, nu Justitie geen vervolging tegen hem instelt wegens mogelijke corruptie. De gemeentesecretaris is in november vorig jaar, kort na de start van het onderzoek, met ziekteverlof gegaan. Het onderzoek duurde bijna een jaar.

Montforts, die hangende het justitiële onderzoek naar mogelijke corruptie weigerde een advocaat in de arm te nemen, zegt bij zijn pogingen tot eerherstel wel de bijstand van een raadsman te zoeken.

Vastberaden

Welke stappen hij precies gaat ondernemen, maakt hij pas bekend na overleg met zijn advocaat. Maar de Susterse secretaris is vastberaden wie hij wil gaan aanpakken.

„Dat er procedures komen, is heel zeker. In aanmerking daarvoor komen het dagblad 'De Limburger', het college B en W van Susteren en Justitie," aldus Montforts.

Zie verder pagina 15
● **Montforts wacht nog op acties B en W**

Boniek vijf uur trainer van Pisa

PISA – De Pool Zbigniew Boniek heeft de Italiaanse club Pisa verlaten, slechts vijf uur nadat hij een contract als trainer had getekend. Volgens een woordvoerder van Pisa kreeg de voormalige international tijdens het eten ruzie met voorzitter Aconetani over wie de assistent van Boniek moest worden.

Boniek was de vervanger van Luca Giannini, die na drie nederlagen zijn ontslag indiende. Pisa speelt in de Serie B. Boniek, die donderdag naar Polen afreisde, was vorig jaar trainer van Lecce. Hij vertrok bij die club nadat Lecce was gedegradeerd.

Draf- en Renbaan spant kort geding aan

door fred sochacki

SCHAESBERG - Het besluit van de Stichting Nederlandse Draf- en Rensport om ingaande 1 januari 1992 aan de Draf- en Renbaan Limburg (DRL) geen koersen meer toe te wijzen is voor de Stichting DRL aanleiding een kort geding aan te spannen voor de rechtbank van Den Haag.

De Draf- en Renbaan Limburg verzoekt de president van de rechtbank de stichting NDR op te dragen ook in 1992 voldoende koersdagen toe te wijzen en de staatssecretaris te verplichten weer in te stemmen met zo'n situatie. Het kort geding is aangespannen tegen de Stichting Nederlandse Draf- en Rensport alsook tegen de Minister van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij.

Het DRL-bestuur is van mening dat de Stichting NDR gehouden is aan alle door de minister erkende banen in Nederland koersen toe te wijzen. 'Schaesberg' is zo'n door de minister erkende baan en kan daarbij niet van de koersagenda afgevoerd worden.

Onzorgvuldig

Voorts verwijt het bestuur van de DRL de stichting NDR bij haar besluit niet de vereiste zorgvuldigheid in acht te hebben genomen. De staatssecretaris van Landbouw heeft, volgens de DRL, niet of niet tijdig zorggedragen voor de noodzakelijke obnderbouwing en informatie over de getroffen maatregelen.

Het kort geding zal in de komende weken dienen.

Familie in Kroatië gedode student laat geïnformeerd

UTRECHT – De nabestaanden van de maandag in Kroatië omgekomen Utrechtse student Erwin van der Mast (27) hebben het bericht van zijn dood woensdagochtend uit een landelijk dagblad moeten lezen. Volgens een huisgenoot is de familie pas woensdag in de loop van de dag officieel door de Nederlandse autoriteiten op de hoogte gesteld.

Van der Mast werd in Okucani, ten oosten van de Kroatische hoofdstad Zagreb, dodelijk getroffen door een tankgranaat. Hij is inmiddels in Joegoslavië begraven.

De Utrechter vocht aan het front bij Tenja aan de zijde van de Kroatische gardisten. „We staan voor een raadsel", aldus een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag.

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Dying Young, dag. 18.30 en 21 uur, za zo ook 15 uur. **Ri-'voli:** Point Break, dag. 18 en 20.30 uur, za zo ook 15 uur. **Maxim:** Backdraft, dag. 18 en 20.30 uur, za zo ook 15 uur. **H5:** Robin Hood; prince of thieves, dag. 14.30 18 en 21 uur. The naked gun 2 1/2, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur, za zo ook 16.15 uur. Boy'z 'n the Hood, dag. 14 19 en 21.30 uur, za zo ook 16 uur. Dances with wolves, dag. 20 uur. Switch, dag. 14 en 18 uur, za zo ook 16 uur. Assepoester, za zo wo 14 en 15.30 uur, za zo ook 17 uur. One good cop, dag. 19 en 21.30 uur, vr ma di do ook 14 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: The Naked Gun 2 1/2, dag. 20.45 uur. Teen Agent, vr za 23 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Backdraft, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. Oscar, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. Edward Scissorhands, vr t/m zo 18.30 en 21.15 uur, ma t/m do 21 uur. Teenage Mutant Ninja Turtles 2, vr t/m zo en wo 14.30 uur. Point Break, vr t/m zo 14.30 18.30 en 21.15 µur, ma t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur.
Ciné-K: Dances with wolves, dag. beh. wo 20 uur. **Cinema-Palace:** Robin Hood; prince of thieves, dag. 17.15 en 20.45 uur, za zo wo ook 14 uur. The Naked Gun 2 1/2, dag. 19 en 21.30 uur, za zo wo ook 14 uur. Switch, dag. 18.30 en 21.15 uur. Assepoester, za zo wo 14 en 16 uur. **Lumière:** Toubab Bi, vr 19.30, ma 20.30 uur. Badou Boy, vr 20.30 uur. Otun Ojé, vr 21.30 uur. Halfaouine, za 19.30 uur. Harvest 3000, za 20.30 uur. Laafi, za 21.30 uur. Karim et Sala, zo 19.30 uur. Les Bicots Negres, zo 20.30 uur. M'bira Music, zo 21.30 uur. Allah Tantu, ma 19.30 uur. Mopiopio, di 19.30 uur. Muna Moto, di 20.30 uur. Tilaï, di 21.30 uur. Ama, wo 19.30 uur. Fad Jal, wo 20.30 uur. Camp de Thiaroye, wo 21.30 uur. Le Grotto, do 19.30 uur. Xala, do 20.30 uur. Ma fille ne sera pas excisee, do 21.30 uur.

● GELEEN

Roxy: Backdraft, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** The Naked Gun 2 1/2, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● SITTARD

Forum: Robin Hood; prince of thieves, dag. 20.30 uur, zo ook 14 uur. Dances with wolves, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** Hidden Agenda, wo 20.30 uur.



● *Scene uit 'Point Break'*

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Return to the Blue Lagoon, vr t/m zo 19.30 uur, ma di do 20.30 uur, zo ook 17 uur. Dances with wolves, vr t/m zo 20 uur, ma di do 20.30 uur. The Hard Way, vr t/m zo 21.45 uur, zo ook 17 uur.

● ROERMOND

Royal: Robin Hood; prince of thieves, dag. 20.30 uur, zo ook 14.30 en 17 uur. **Royaline:** Backdraft, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Assepoester, zo wo 14.30 uur.

Natte zakdoekenfilm

In Hollywood wordt nog steeds de middeleeuwse sport bedreven om elke week de geheime formule te vinden om uit niets goud te maken. Het niets is in dat geval dan de film en het goud wordt in een paar weken tijd via de kassa door het grote publiek binnengebracht. Soms lukt dat, zoals deze zomer met de slechte 'Robin Hood: Prince Of Thieves,' soms lukt dat niet zoals deze zomer met de even slechte 'Hudson Hawk' waarin het gepresteerd werd om een goudmachine te tonen. Nu mag 'Dying Young' het proberen.
Waarom is de ene film wel een succes en de andere niet, terwijl er voor de criticus en ook voor de Hollywoodproducenten geen zichtbaar kwaliteitsverschil in zit? Niemand heeft tot nu toe het juiste antwoord kunnen vinden. In 'Dying Young' lijken alle ingrediënten voor een hit in de juiste dosering aanwezig. De hoofdrol is weggelegd voor de Pretty Woman zelf, Julia Roberts maakte van middelmatige films zoals 'Flatliners' het afgelopen jaar kassuccessen. Iedereen kan mee zwijmelen, want er wordt voor gezorgd dat ze verliefd wordt en de zakdoekenbrigade kan ook weer uitrukken, want haar geliefde heeft een dodelijke ziekte.

Lange benen

Pretty Woman en Love Story in één, het kan niet op.
Maar het publiek kan er wel genoeg van hebben, want in Amerika kwam het niet, terwijl de film net zo goed of slecht is als Pretty Woman of Love Story. Het verhaal zit behoorlijk in elkaar, er wordt goed geacteerd, de regie is weer even middelmatig en niet provocerend. De lange benen en brede mond van Julia Roberts worden mooi door de camera in beeld gebracht.



● *Hilary O'Neil (Julia Roberts) trekt in 'Dying Young' op met Victor Geddes (Campbell Scott), een knul met kanker.*

Julia woont in Oakland, Californie, zonder baantje en net door haar minnaar op straat gezet. Ze trekt weer bij haar moeder Ellen Burstyn in. Oakland betekent in het Amerikaanse bewustzijn zoiets als Rotterdam voor Nederland. Geen woorden, maar daden, er moet daar gewerkt worden voor je brood. Aan de overkant van de baai ligt San Francisco, Wassenaar (geld) en Amsterdam (pseudo-intellectuelen) bij elkaar. In San Francisco gaat Julia verpleegster spelen voor de aan leukemie lijdende rijke jongeman Campbell Scott. Die ziet er niet uit, dankzij de chemotherapie die op hem toegepast wordt, maar daar wordt hij ook langzaam een stukje beter van.
Het spel van aantrekken en afstoten tussen die twee wordt vaardig in beeld gebracht, waarbij ook de tegenstellingen tussen zijn rijkdom en haar armoede, zijn intellect en haar onontwikkeldheid zonder te kwetsen goed verdeeld worden over verschillende scènes. Producenten Sally Field en Kevin McCormick, scenarioschrijver Richard Friedenberg en regisseur Joel Schumacher, die ik nog op een goede regie moet betrappen, kiezen in alles de weg van de minste weerstand.
Het hele onderwerp is, om niemand voor het hoofd te stoten, zo met fluwelen handschoenen aangepakt, compleet met onwaarschijnlijk open einde, dat alle interesse in het wel en wee van Julia en Campbell al ver voor het einde is verdwenen.

piet van de merwe

Te zien in Royal Heerlen en Mabi Maastricht

recensie

'Boyz 'n the Hood'

Zwarte vuist tegen het zwarte geweld

De hoop van de zwarte scenarioschrijver/regisseur John Singleton om met zijn debuutfilm 'Boyz 'n the Hood' een bijdrage te leveren aan de strijd tegen het zwarte geweld in de grote steden van de Verenigde Staten, werd hem bij de première meteen al rigoureus ontnomen. Straatbendes openden het vuur op elkaar. De stelling aan het begin van de film, „Een van de 21 zwarten in Amerika zal worden vermoord. De meesten van hen door een zwarte", werd hiermee met bloed onderstreept. Het credo aan het eind van de film, 'laat vrede groeien' werd erdoor tot een wanhoopskreet gemaakt.

'Boyz 'n the Hood' geeft een beeld van het leven in een verpauperde zwarte woonwijk in het zuiden van Los Angeles, The Hood. Drie vrienden staan centraal, Tre Styles (Cuba Gooding Jr.) en de broers Ricky (Morris Chestnut) en Doughboy Baker (de rap-arties Ice Cube). Tre's ouders zijn gescheiden. Aan het begin van zijn puberteit doet zijn moeder (Angela Bassett) hem over aan zijn vader (Larry Fishburne), opdat hij een man van hem kan maken. De vader (of vaders?) van Rick en Doughboy is (zijn) met de noorderzon verdwenen.
Doughboy groeit op voor galg en rad. Rick wordt al jong vader, maar zal toch nog naar de universiteit kunnen gaan, vooral omdat hij een veelbelovende sportman is. Door de wijze opvoeding van zijn vader lijkt Tre helemaal zonder kleurscheuren aan zijn studie te kunnen beginnen.

De drie hebben een gemeenschappelijke vijand, de wijk waarin ze wonen. Vrijwel iedereen is er aan de drank en drugs en wapens zijn er vrij te koop, dus gaan bendes elkaar niet met katapultjes te lijf. Doughboy houdt er wel van om, net als andere jongens, 's avonds op de baan zijn machinepistool leeg te schieten in de lucht. Tre en Rick proberen het dagelijkse geweld zoveel mogelijk te mijden. Maar hou dat maar eens vol in een wijk als The Hood.
In 'Boyz 'n the Hood' doet regisseur Singleton zijn uiterste best zo dicht mogelijk bij de realiteit te blijven. En die realiteit is: dagelijks doden door geweld, niet racistisch geweld maar broederstrijd; 's avonds en 's nachts laag overvliegende politiehelicopters; een vergeten lijk vlakbij een kinderspeelplaats; een verslaafde moeder wier baby dagelijks van de straat geplukt moet worden. Om maar wat voorbeelden te noemen.



● *'Boys 'n the Hood' (scenefoto) is eigenlijk een aanklacht van de zwarte regisseur John Singleton tegen het zwarte geweld in Amerika.*

Integer

Voor een deel is het Singleton te goed gelukt bij die realiteit te blijven. Dat is daar, waar hij realisme gebruikt om de kijker met de neus op de feiten te drukken. Zijn (debuut-)film krijgt dan een prekerige toon, die bij de Nederlandse kijker associaties oproept met het politieke vormingstoneel van zo'n twintig jaar geleden. Evenals destijds bij dat toneel gaat het hier bij Singleton om integere bedoelingen, maar in dramaturgisch opzicht is het fnuikend. Seksuele voorlichting, Aids-preventie, moraaltheorieën over de vaderlijke verantwoordelijkheid; het is allemaal heel erg nodig, maar het valt te betwijfelen of het in de vorm van een bioscoopfilm werkt. (Aan de andere kant: baat het niet, dan schaadt het niet.)
Singletons sfeertekeningen zijn sterk. Je voelt hoe de angst heerst als een huiswerk makende tiener 's avonds achter zijn of haar bureau ineenkrimpt bij het zoveelste buiten geloste geweersalvo. In de scènes op klaarlichte dag hangt de dreiging zinderend in de straten. Het jachtseizoen is constant open.
Het beroep dat Singleton doet op zwarte solidariteit is zonder overdrijving hartverscheurend. Wat moet hij een lieve, naïeve man zijn hierin te geloven in een tijd, waarin wit en zwart zich ieder in hun eigen burgeroorlogen vastbijten.

rijk van rotterdam

Te zien in H5 Heerlen

video vers

In Video Vers wordt aandacht besteed aan speelfilms die onlangs of binnenkort bij uw videotheek te huur zijn.

'Sleeping with the Enemy' maakte Julia Roberts op slag wereldberoemd. In de film, die alleen al in Amerika bijna 100 miljoen dollar opleverde, speelt zij de lieftallige echtgenote Laura, al drie jaar verkeerd getrouwd met Martin Burney (Patrick Bergin). Manlief is een ziekelijk jaloerse Pietje Precies. Als de badhandoeken niet recht hangen, mept hij haar tegen de vloer. Voor elke blik die andere mannen naar Laura werpen, krijgt zij een afstraffing. Na elk pak slaag, toont hij berouw, een knieval die zij met een glimlach en/of vrijage moet belonen. Hoewel zij schitterend woont, is haar huwelijk een hel. Tijdens een stormachtige zeiltocht - Laura's hufterige 'husband' denkt nog steeds dat zijn 'hebbedingetje' niet kan zwemmen - neemt zij haar kans waar. En 'slaat' overboord. Terwijl Martin treurt aan haar graf, zit Laura in de Greyhound richting Iowa, waar zij een nieuw leven begint.
Op zekere dag ontdekt Martin dat hij allerminst weduwnaar is. Van de verbeten jacht op zijn verdwenen vrouw kom je als toeschouwer weer aan het nagelbijten.
'Sleeping with the Enemy', een thriller die je wakker houdt. (Fox)

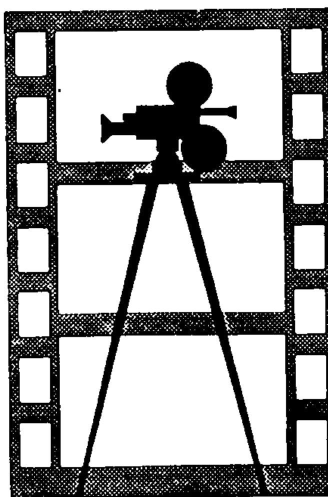
'Nuns on the run' heeft niks te maken met uitgetreden slotnonnen, maar alles met Brian en Charlie, twee goedzakken van Britse bankrovers, kostelijk gespeeld door Monthy's Python's Eric Idle en Robbie Coltrane. Hun plan om met twee koffers vol druggeld, ontfutseld aan een Chinese tirade, de plaat te poetsen richting Rio, eindigt onverwacht in een klooster annex meisjespensionaat. Als non verkleed weet het wat sullige tweetal zich schuil te houden in deze naar wijwater en doucheschuim ruikende gemeenschap, wat leidt tot sprankelende scenes.
Voor 'Nuns on the run' blijf je graag een avondje thuis. (Hand Made Films/MvSP).

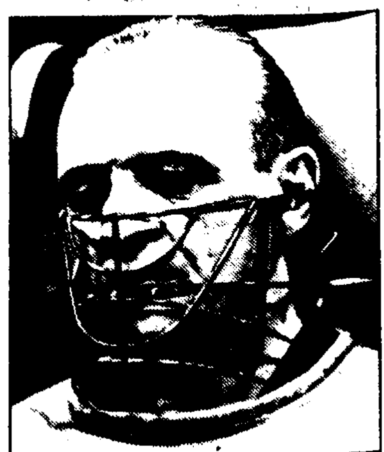
'The Tender' is een smartlap rond een Dobermann, die een hondengevecht nauwelijks overleeft. Dank zij de zorg van een lief meisje (Ellie Raab) knapt de gedumpte vechthond op. Het meisje heeft echter meer zorgen aan haar jonge hoofd. Haar pap (John Travolta) is nog altijd van slag sinds zijn vrouw/haar moeder aan een overdosis drugs overleden is. Een drama waarvan hij niet zonder reden zijn schurk van een vriend en organisator van illegale hondengevechten verdenkt.
Goed geraden, eenmaal weer op de been, wordt de Dobermann opgeeist en opnieuw in de arena gezet voor een gevecht op leven en dood. Gelukkig komt het dochtertje tussenbeide. En leven John Travolta, zijn dochtertje en de uitgevochten hond nog lang en gelukkig. Een film om bij te janken. (Mercury/Douglas Film/MvSP).

hans toonen



● *John Travolta*





● *Anthony Hopkins als Dr. Lecter*

Hopkins hapt al toe voor vervolg op 'Silence of the Lambs'

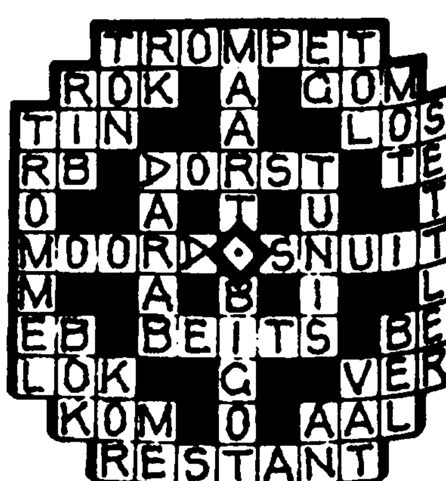
Anthony Hopkins heeft al toegehapt om opnieuw in de huid van Dr. Hannibal 'de kannibaal', Lecter te kruipen. Jodie Foster twijfelt nog of zij als FBI-agente jacht gaat maken op weer een seriemoordenaar. Gelet op het wereldsucces van 'The Silence of the Lambs' is de kans op een vervolg echter groot.

Het einde van deze adembenemende thriller biedt in ieder geval tal van mogelijkheden. Hoewel zelf ontsnapt heeft Dr. Lecter Jodie Foster toch op het spoor gezet van Buffalo Bill, de seriemoordenaar die zijn vrouwelijke slachtoffers vilt.
Wie zich het slot van 'The Silence of the Lambs' nog herinnert, weet dat Dr. Lecter zijn kwelgeest, de gevangenisdirecteur Clipton, volgt die net is aangekomen op een winderig tropisch eiland.

De nog twijfelende Jodie Foster is overigens deze week op het Filmfestival in Boston geprezen voor haar regie-debuut met 'Little Man Tate'.
De daaraan verbonden Piper Heidsieck Award kreeg Foster ook en vooral voor haar prestaties in vorige films, uiteenlopend van 'Taxi Driver' tot 'Silence of the Lambs'.

h.t.



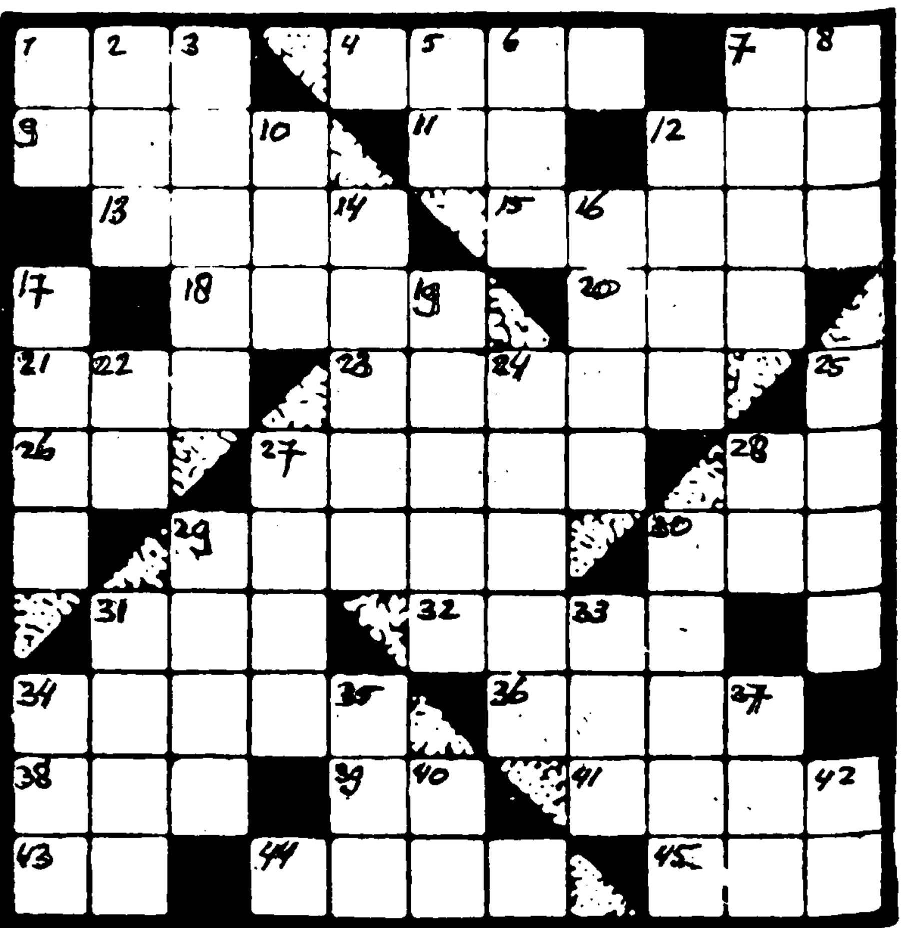


● *Jodie Foster*

Oplossing van gisteren

TROMPET
ROK A GOM
TIN A LOS
RB DORST TE
O A T U T
MOORD ◇ SNUIT
M A B I L
EB BEITS BE
LOK G VER
KOM O AAL
RESTANT

puzzel van de dag

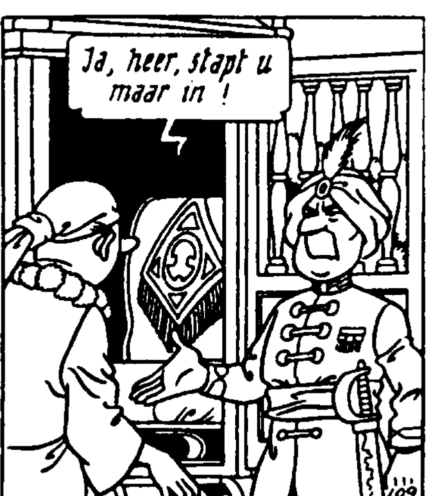


Horizontaal: 1. wiel; 4. vogel; 7. dat is; 9. tijding; 11. Chin. maat; 12. hert; 13. glasplaat; 15. wapen; 18. riv. in Duitsland; 20. lidwoord; 21. zonder glans; 23. schildersgerei; 26. boom; 27. pl. in Frankrijk; 28. lidwoord; 29. graan; 30. zangstem; 31. poging tot kopen; 32. Ind. eiland; 34. pl. in Gelderland; 36. gepelde gerst; 38. wilde haver; 39. landbouwwerktuig; 41. niet lang; 43. vaartuig; 44. dierenverblijf; 45. toiletartikel.

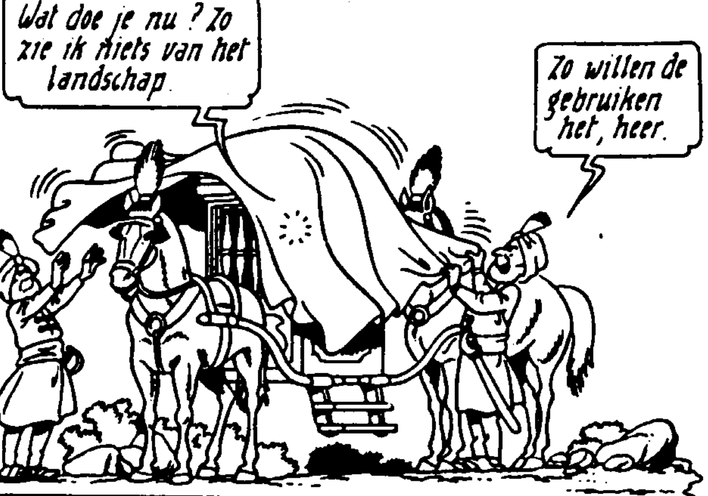
Verticaal: 1. vr. munt; 2. halm; 3. vrucht; 5. reeds; 6. muurholte; 7. Europeaan; 8. Europeaan; 10. vordering; 12. kier; 14. miereneter; 16. uiteinde van spier; 17. nobel; 19. schatten; 22. rund; 24. soepel; 25. kledingstuk; 27. ongaarne; 28. vrouwtitel; 29. beknopt; 30. grillig; 31. chef; 33. haarkrul; 34. jong dier; 35. keurig; 37. open strook in bos; 40. bevel; 42. tot en met.

lambik baba





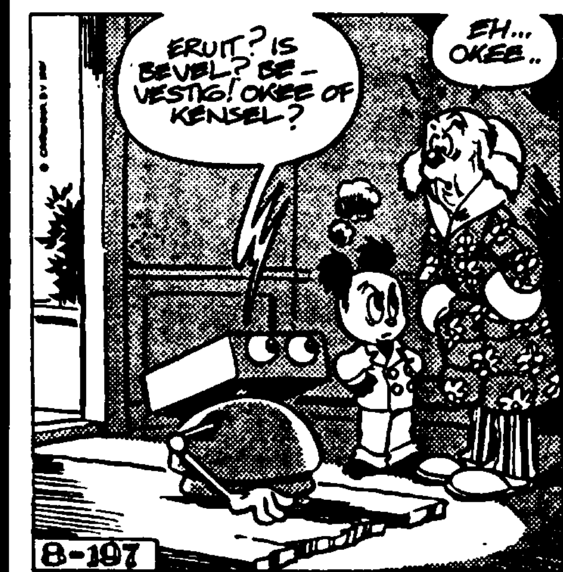






(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de spelbreker







recept

Indonesische visschotel

Bij de bereiding van deze visschotel kunt u gebruik maken van 1 wok en 1 koekepan. Bereid eerst vis, maak dan groente met ananas klaar en warm stukken vis hier weer in op.
Benodigdheden: 25 g gedroogde chinese paddestoelen, 1 flinke prei, 1 rode paprika, 1 blikje ananasstukken, 700 g koolvis of ander witvisfilet, 2 el citroensap, 5 el sojasaus, 125 g bamboescheuten uit blik, 100 g taugé, scheut sherry, 2 el soja, maïzena of allesbinder.
Laat paddestoelen kleine 2 uur weken in water. Maak prei schoon en snijd in ringen. Was paprika, halveer deze en verwijder zaad- en zaadlijsten. Verdeel vruchtvlees in blokjes. Laat ananas goed uitlekken.
Spoel vis onder kraan af, dep droog en snijd in kleine stukken, bedruppel met citroensap. Giet geweekte paddestoelen af. Snijd bamboescheuten in repen en maak taugé schoon.
Verhit olie in wok en voeg preiringen, blokjes paprika en stukjes ananas toe. Roerbak dit alles een minuut of vijf en voeg dan bamboescheuten en tenslotte de taugé toe.
Bestrooi stukken vis met bloem en bak ze snel rondom bruin in olie. Schenk sherry en soja bij inhoud wok en voeg stukken vis hierbij. Bind het vocht eventueel met aangemaakte maïzena of allesbinder.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,20
per maand ƒ 26,40
losse nummers ƒ 1,50
Bfr. 29

REDUKTIE voor lezers van het *Limburgs Dagblad*

OPEN DAG

GELEEN-GLANERBROOK
ZONDAG
22 SEPTEMBER 1991

Start ijshockeyseizoen 1991
Aanvang: 15.00 uur
Entreeprijs: *f* 7,50



Het bestuur van de Stichting Top IJshockey Limburg wil supporters en andere belangstellenden de gelegenheid geven op een bijzondere manier kennis te maken met de Meetpoint Eaters.
Grijp uw kans om eens een kijkje te nemen in de „keuken" van de Meetpoint Eaters.



Entree	Lezerskorting
f 7,50	*f* 2,50

Voor lezers van het
Limburgs Dagblad
f 2,50 KORTING
op de entreeprijs

Z.O.Z.

Voor lezers van het Limburgs Dagblad een korting op de entreeprijs.
U betaalt slechts ƒ 5.00

OPEN DAG

MEETPOINT EATERS



Het ijshockeyseizoen 1991-1992 gaat i Geleen officieel op zondag 22 september van start met een open dag. Op die dag zullen de spelers voorgesteld worden aan het publiek.

Het programma van de dag is als volgt:

15.00 tot 16.00 uur:
een kijkje achter de schermen, de kleedkamer is toegankelijk en de spelers staan klaar om vragen te beantwoorden.



16.00 uur:
overhandiging trainingspakken aan de spelers

16.15 tot 16.30 uur:
wedstrijd mini-welpen

16.30 uur:
overhandiging van nieuwe wedstrijdshirts

16.45 tot 17.15 uur:
optreden Country Singers en première van het Meetpoint Eaters clublied door Jan Ridderbeekx

17.15 uur:
voorstellen van het team Meetpoint Eaters, op ze bijzondere wijze.

18.00 uur:
vriendschappelijke wedstrijd Meetpoint Eaters te Forbo Flyers Heerenveen

REDUCTIEBON

Op vertoon van deze bon ontvangen lezers van het Limburgs Dagblad een korting van ƒ 2,50 op de entreeprijs van ƒ 7,50. Deze bon is geldig voor 2 personen.

Lezers van het Limburgs Dagblad ontvangen bij de kassa van het stadion Glanerbrook een **korting van ƒ 2,50** op vertoon van onderstaande bon. Per bon kunt u twee entreebewijzen kopen.

Als lezer van het Limburgs Dagblad geniet men vele malen per jaar van fikse kortingen. En dat is mooi meegenomen!!

Ministerie van Buitenlandse Zaken 'verbijsterd'

Overijssel opent eigen kantoor in Letland

Van onze correspondent

ENSCHEDE – De provincie Overijssel wil een eigen kantoor openen in Riga, de hoofdstad van de Baltische republiek Letland. Overijssel heeft daarmee een nationale primeur. Voor zover bekend, is het de eerste keer dat een Nederlandse provincie een eigen permanent 'steunpunt' in het buitenland opent. Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken zegt verbijsterd te zijn over het Overijsselse plan. „Dat is volstrekt ongebruikelijk", zo luidt de reactie.

Volgens gedeputeerde Dijkema zal het kantoor, dat een Nederlandse bemanning krijgt, uiterlijk volgend voorjaar operationeel zijn. Over de financiële kant van de zaak wil het provinciebestuur nog overleggen met het Overijsselse bedrijfsleven.

Nederland heeft nog geen ambassade in een van de Baltische republieken. Minister Van den Broek heeft daar geen geld voor, heeft hij laten weten. In een motie heeft de Tweede Kamer de minister gevraagd terug te komen op zijn aanvankelijke afwijzing. Volgens Dijkema mag het Overijsselse 'steunpunt' echter niet worden gezien als een ambassade van zijn provincie. Dijkema zou het dan ook toejuichen als er in Riga een echte ambassade wordt geopend.

Overijssel onderhoudt al twee jaar intensieve contacten met Letland. Vorige week bezocht een delegatie van het provinciebestuur onder leiding van commissaris J.A.M. Hendrikx de republiek. De Overijsselse bestuurders hadden onder meer een onderhoud met minister-president Godmanis. Deze heeft toegezegd een coördinatiegroep in het leven te roepen, speciaal voor de begeleiding van zakelijke contacten met Overijssel. Dijkema wil bekijken in hoeverre de coördinatiegroep en het 'steunpunt' in één gebouw kunnen worden ondergebracht.

Het Overijsselse bedrijfsleven verwacht veel van de 'opening' van de Letse markt. Nog dit jaar zal een delegatie uit het bedrijfsleven naar Letland gaan om tot zaken te komen.

Minister bereid tot concessie inzake compensatie

Bundeling van verzet tegen plannen Ritzen

Van onze redactie binnenland

HOUTEN - Organisaties van scholieren, studenten, ouders, jongeren en de onderwijsvakbonden hebben besloten hun krachten te bundelen in het verzet tegen de plannen van minister Ritzen van Onderwijs om het lesgeld te verhogen en zittenblijvers te beboeten. Over een landelijke actie is gisteren tijdens beraad in Houten nog geen besluit genomen.

Voorlopig gaan de organisaties hun achterban informeren - onder meer met een gezamenlijke krant - en proberen op plaatselijk en regionaal niveau acties te voeren, zoals het verzamelen van handtekeningen en het sturen van brieven naar de Tweede Kamer. De organisaties zijn het erover eens dat de plannen van Ritzen „een bedreiging vormen voor de toegankelijkheid van het onderwijs".

De Landelijke Studentenvakbond (LSVb) heeft 12 november, als de Tweede Kamer de onderwijsbegroting behandeld, uitgeroepen als 'dag van het onderwijs' uit protest tegen de bezuinigingsplannen van minister Ritzen. De vakbond wil dan duidelijk aanwezig zijn op het Binnenhof om het ongenoegen kenbaar te maken. Het Landelijk Aktiecomité Scholieren (LAKS) heeft inmiddels laten weten de acties op 12 november te zullen ondersteunen. Ook de jongerenorganisaties van FNV en CNV zijn voorstander van een landelijke demonstratie medio november. De onderwijsvakbonden (ABOP, KOV en PCO) staan niet direct te trappelen, omdat hun leden ook worden geconfronteerd met de dreigende ingrepen in Ziektewet, wao en wachtgeld. Ook het Landelijk Aktiekomitee Scholieren (LAKS) ziet voorshands meer in acties op scholen (bijvoorbeeld door de leerlingenraad) dan in een landelijke demonstratie.

De organisaties stellen dat de plannen van Ritzen haaks staan op het beleid om voortijdige schooluitval tegen te gaan en de aansluiting tussen havo en hbo te verbeteren. Het ministerie van onderwijs zit met 'boekhoudkundig' probleem waarvan ouders en leerlingen de dupe dreigen te worden. De grens van bezuinigen op het onderwijs lijkt bereikt.

'Bespreekbaar'

Intussen blijkt dat uitbreiding van de inkomensgroep waarvoor de aangekondigde lesgeldverhoging van bijna 300 gulden wordt gecompenseerd, voor Ritzen bespreekbaar is. De inkomensgrens zou bij twee keer modaal (circa 80.000 gulden bruto) in plaats van bij anderhalf keer modaal (60.000 gulden) kunnen worden gelegd.

Ritzen schrijft dit samen met zijn staatssecretaris Wallage in een column in het blad Uitleg, het voorlichtingsblad van het ministerie van Onderwijs.

Boven de inkomensgrens van anderhalf maal modaal 'tikken de voorgestelde verhogingen harder aan', schrijven de bewindslieden over onder meer de verhoging van het lesgeld voor leerlingen in het voortgezet onderwijs van 16 jaar en ouder volgend jaar van 1163 tot 1450 gulden. „Wie dat zorgelijk vindt moet niet pleiten voor een lager lesgeld, maar pleiten voor het optrekken van de grens waarop de overheid bijspringt. Daar is met ons altijd over te praten", aldus de bewindslieden. In het vervolg noemen zij daarbij de grens van twee keer modaal.

Afwijzend

De fracties van de regeringspartijen CDA en PvdA in de Tweede Kamer hebben de verhoging van het lesgeld van de hand gewezen. De CDA-fractie heeft vooral moeite met de gevolgen van de verhoging voor de middeninkomens. Ook de PvdA-fractie liet weten de verhoging te willen toetsen op de vraag in hoeverre de lage- en middeninkomens worden ontzien.



● *Minister Ritzen voerde gisteren op zijn departement in Den Haag overleg met de zogenoemde Studentenkamer. Dat gebeurde - zo te zien - in een niet bepaald hartelijke sfeer.*

Man rijdt kwart eeuw zonder rijbewijs

OLDENZAAL - De 43-jarige Van de Z. uit Leerdam had woensdagavond de pech van z'n leven toen hij bij de grenspost Oldenzaal Autoweg in een huurauto werd aangehouden door de marechaussee. De man bleek al 25 jaar in binnen- en buitenland rond te rijden zonder rijbewijs.

Hij vertelde de Marechaussee pas geleden enkele rijlessen te hebben genomen. Over twee weken zou hij moeten afrijden. De Leerdammer moest zijn reis naar Duitsland per openbaar vervoer vervolgen.

Minister verwijst naar internationale afspraken

Europese reiskaart ook voor jonge kinderen

Van de redactie binnenland

DEN HAAG - Minister Hirsch Ballin (Justitie) ziet zoals het nu staat geen mogelijkheden om kinderen vanaf bij voorbeeld 12 jaar een toekomstige Europese reiskaart te onthouden. Afspraken binnen Europees verband maken het vrijwel onmogelijk nee te verkopen wanneer ook minderjarigen aanspraak maken op een dergelijk reisdocument.

Hirsch Ballin maakte dit gisteren de kamercommissie voor binnenlandse zaken duidelijk tijdens een mondeling overleg over de stand van zaken rond de invoering van een nieuw paspoort en de aangekondigde Europese reiskaart. CDA, PvdA en D66 koesteren bezwaren tegen de mogelijkheid ook kinderen van 12 tot 16 een reiskaart te verstrekken.

D66-woordvoerster Scheltema vraagt zich af hoe een en ander zich verhoudt tot het ouderlijk gezag. Ook Zijlstra (PvdA) ziet een dergelijke ontwikkeling met lede ogen aan. Hij zou zich kunnen voorstellen dat ouders in dergelijke gevallen in ieder geval van de uitgevende instantie melding krijgen dat hun kroost een aanvraag heeft gedaan.

Hirsch Ballin en staatssecretaris De Graaff-Nauta (Binnenlandse zaken) kregen van de commissie de ruimte voor het paspoort-project zoals zij dat voor ogen hebben. Het kabinet mikt op invoering van het nieuwe fraudebestendige reisdocument rond medio 1994. De ontwikkeling ervan gaat 11 miljoen kosten. Krajenbrink (CDA) vindt het allemaal aardig lang duren, maar neemt genoegen met de verzekering van De Graaff dat zij die tijd simpelweg nodig heeft om verantwoord en gedegen te werk te gaan.

Het kabinet ziet zoals bekend af van invoering van een nationale identiteitskaart. Wel komt er dus een Europese reiskaart, die ook als identiteitsdocument valt te gebruiken voor binnenlands gebruik. In de loop van 1992 gaan de gemeenten uniforme gemeentelijke identiteitsbewijzen uitgeven. Het is de bedoeling dat die weer worden afgeschaft zodra de nieuwe reisdocumenten hun intrede hebben gedaan.

Kritiek Deetman op Rekenkamer

DEN HAAG – Tweede Kamervoorzitter Deetman bestrijdt dat hij in zijn periode als minister van Onderwijs de Kamer onjuist heeft geïnformeerd. Deetman schrijft dat in een brief aan de voorzitter van de Algemene Rekenkamer, Kordes.

De Rekenkamer concludeerde onlangs uit een onderzoek naar het zogenoemde Londo-stelsel (een vergoedingensysteem voor de aanschaf van materialen door scholen) dat Deetman de Kamer onjuist en onvolledig had ingelicht.

Uit de brief van Deetman blijkt dat hij niet onmiddellijk kon reageren op de beschuldiging van de Rekenkamer, omdat het resultaat van het onderzoek hem niet bekend was. „Het heeft mij verwonderd, dat de pers eerder over de bevindingen is geïnformeerd dan naar mij is gebleken alle bewindspersonen, die op het ministerie politiek verantwoordelijkheid hebben gedragen," schrijft Deetman aan Kordes.

De door de Rekenkamer gevolgde procedure is volgens Deetman 'tenminste voor kritiek vatbaar', omdat er van is afgezien de concept-bevindingen aan de oud-bewindslieden voor te leggen. Normaal gesproken stuurt de Rekenkamer zijn conclusies aan de minister of staatssecretaris voor een weerwoord.

'Klaus Barbie lijdt aan bloedkanker'

LYON/DEN HAAG – Klaus Barbie, het 77-jarige ex-hoofd van de Gestapo in het Franse Lyon, die in juli 1987 tot levenslang veroordeeld is wegens misdaden tegen de mensheid, 'lijdt aan bloedkanker in de terminale fase'. Dit heeft zijn advocaat Jacques Vergès gisteren gezegd. Barbie ligt sinds twee weken in een burgerziekenhuis in Lyon, waar zijn advocaat hem eens per week bezoekt. Deze zegt dat sinds de zomer van vorig jaar bekend is dat Barbie kanker heeft.

De toenmalige onderminister van Justitie zag in november 1990 geen aanleiding om Barbie vervroegd in vrijheid te stellen. „Wel kunnen we een stervende toestaan dat die contact heeft met zijn familie," aldus de minister.

Voordat Barbie in november 1942 benoemd werd tot hoofd van de Duitse politie in het bezette Lyon, had hij ruim twee jaar belangrijke functies bekleed in bezet Nederland. Op 25 mei 1940 -net twee weken na de Duitse inval- installeerde hij zich op het Bureau Joodse Aangelegenheden in Den Haag.

Deelneming Israël aan vredesoverleg onzeker

Israël houdt vast aan nederzettingenbeleid

JERUZALEM – Hoge Israëlische functionarissen hebben gisteren de polemiek met de Verenigde Staten aangescherpt en nadrukkelijk verklaard dat Israël zijn nederzettingenbeleid niet in de ijskast zal zetten. Zij reageren daarmee op verklaringen van de VS, die een kredietgarantie van bijna 20 miljard gulden aan Israël impliciet verbinden aan de stopzetting van de bouw van Israëlische nederzettingen in de bezette gebieden.

Israëlische politici hebben de afgelopen 24 uur in steeds gespierdere bewoordingen stelling genomen tegen Washington. Op de dag dat de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, James Baker, Jordanië aandeed op zijn rondreis door het Midden-Oosten wees de Israëlische minister van Gezondheid, Ehud Olmert, er op dat Jeruzalem 'zijn opstelling' over het houden van een vredesconferentie 'nog kan heroverwegen'.

„Ik spreek uit eigen naam," verklaarde Olmert gisteren voor de Israëlische radio. „Het lijdt geen twijfel dat de uitlatingen van de (Amerikaanse, red.) minister in Damascus Israël noodzaken zijn opstelling te heroverwegen." En hij verduidelijkte: „Wat het zo ernstig maakt, is niet dat de VS het niet met Israël eens zijn over de nederzettingen in en de toekomst van de bezette gebieden, maar dat zij het juist achten dat te benadrukken op het moment dat de vredesonderhandelingen geopend moeten worden."

Uitgesloten

Yossi Ben-Aharon, directeur-generaal van het kantoor van premier Jitschak Shamir, sloot op zijn beurt uit dat de bouw van nederzettingen in de bezette gebieden stopgezet zal worden. „Het bevriezen van de kolonisatie van de gebieden komt neer op aanvaarden dat zij toebehoren aan de Arabische landen, voordat er zelfs maar onderhandelingen zijn geopend over hun toekomstige status," betoogde Ben-Aharon. Eerder had minister van Defensie Moshe Arens zich al in soortgelijke bewoordingen uitgelaten.

Ben-Aharon waarschuwde dat 'Israël slechts het groene licht zal geven voor een conferentie als het zeker is dat er met een aanvaardbare Palestijnse delegatie onderhandeld zal worden, dus zonder leden van de PLO of inwoners van Oost-Jeruzalem'. Hij onderstreepte daarmee dat Israël nog steeds niet definitief heeft toegezegd dat het de vredesconferentie bij zal wonen en dat nog lang niet alle voorwaarden voor Israëlische deelname vervuld zijn.

008 wordt 06-8008

DEN HAAG - Vooruitspelend op de in Europees verband gemaakte afspraak dat de cijfercombinatie '00' alleen nog maar gebruikt zal worden als toegangsnummer voor internationaal telefoneren, heeft de PTT-Telecom besloten een aantal Nederlandse telefoonnummers te wijzigen.

Het nummer waarop inlichtingen kunnen worden verkregen, wordt per 1 november veranderd van 008 in 06-8008. Ook de nummers 004 en 007 worden aangepast en omgezet in een 06 nummer. In een eerder stadium werden 002 en 003 al gewijzigd in 06-8002 en 06-8003.

punt uit

● Executie

In Huntsville in de Amerikaanse staat Texas is gisteren de 42-jarige James Russel door middel van een dodelijke injectie terechtgesteld. Hij had 17 jaar geleden een moord gepleegd. Het laatste woord van Russel was: „Een land met doodstraf is niet beschaafd". Het Hooggerechtshof van de Verenigde Staten had woensdag een verzoek verworpen, de voltrekking van het vonnis uit te stellen.

● Monument

Het geld is er, het ontwerp is er, maar een goede plek voor het Homomonument lijkt in Den Haag niet te vinden. Secretaris van de Stichting Homomonument Den Haag, A. van den Bogaert, spreekt van een 'ernstige impasse' in de tot standkoming van het monument, waarvoor de gemeente in 1987 het initiatief nam.

● Afrika

Afrika krijgt voor het eerst meer Nederlandse ontwikkelingshulp dan Azië. Dit blijkt uit het overzicht van de verdeling van het budget voor ontwikkelingssamenwerking dat minister Pronk gisteren aan de Tweede Kamer heeft gestuurd. Voor Afrika is in 1992 640 miljoen gulden uitgetrokken, 25 miljoen meer dan in 1991. Het bedrag voor Azië daalt van 640 miljoen tot 550 miljoen. Naar Latijns-Amerika gaat hetzelfde bedrag als dit jaar, namelijk 175 miljoen gulden.

● Wervelstorm

De wervelstorm Luke heeft gisteren in Centraal-Japan aan drie mensen het leven gekost. Zes mensen worden nog vermist. De storm zal vandaag de Japanse hoofdstad Tokio bereiken, zo heeft de meteorologische dienst meegedeeld. De slagregens veroorzaakten aardverschuivingen waardoor ten minste vier mensen in hun huizen werden bedolven.

● F-16's

De inspectie van de constructie van de F-16 straaljagers van de Koninklijke Luchtmacht zal voortaan op een eerder tijdstip plaatsvinden dan tot nu toe gebruikelijk was. Eventuele haarscheurtjes in bepaalde onderdelen van het vliegtuig kunnen daardoor eerder worden geconstateerd. Dat heeft staatssecretaris Van Voorst van Defensie geantwoord op schriftelijke vragen uit de Tweede Kamer. De haarscheurtjes treden bij de F-16's eerder op dan was voorzien, omdat de belasting waaraan deze vliegtuigen in Nederland worden blootgesteld zwaarder is dan men aanvankelijk dacht.

● Mariniers

Minister Ter Beek (Defensie) verwacht dat de circa 125 Nederlandse mariniers die in het Turkse Silopi zijn gelegerd binnenkort naar huis kunnen. Ze maken onderdeel uit van de internationale troepenmacht die de veiligheid van de Kurden in Noord-Irak moet garanderen. De Koerden zijn volgens Ter Beek niet langer meer in gevaar. De terugkeer van de mariniers komt vandaag aan de orde in de ministerraad.

● Lood

Onderzoekers van de Technische Universiteit in Delft hebben in gebieden tot honderd kilometer van Tsjernobyl onverwachte verhoogde concentraties lood in het milieu gemeten. Zij vermoeden dat het lood vrijkwam bij pogingen om de brand in de kerncentrale in april 1986 te blussen met onder meer 2.400 ton lood.

● Gasexplosie

Bij een gasexplosie in een benedenwoning in de Sterrebosstraat in Groningen, is gisterochtend de bewoner vrij ernstig gewond geraakt. De voor- en achtergevel van het huis werden door de explosie weggedrukt en het plafond raakte ontzet. De bovenwoning is wegens instortingsgevaar onbewoonbaar verklaard. Ook de woningen aan de andere kant van de straat liepen schade op. De oorzaak van de ontploffing is niet bekend.

● Dienstplicht

Minister Ter Beek (Defensie) maakte gisteren in Den Haag de samenstelling van de commissie Dienstplicht bekend. Deze commissie gaat zich buigen over de vraag of en wanneer de dienstplicht kan worden afgeschaft, dan wel of de dienstplicht verkort kan worden. De commissie staat onder voorzitterschap van de commissaris der koningin in Drenthe, W. Meijer, en brengt binnen een jaar advies uit.



Belgische regering verlamd door Waalse wapens en Vlaamse telefoons

Crisis dreigt voor kabinet Martens-8

Van onze correspondent

BRUSSEL – Wat voor de Belgische telecommunicatie-industrie de 'opdracht van de eeuw' had moeten worden, is voor het rooms-rode coalitiekabinet van Wilfried Martens uitgedraaid op een politieke nachtmerrie. Het plan voor miljarden te investeren in het verouderde Belgische telefoonnet dreigt in de versukkeling te raken, nu de Franstalige ministers in het Belgisch kabinet vinden dat de wapenbedrijven FN en Mecar tegelijkertijd toestemming moeten krijgen wapens te verkopen aan Saoedi-Arabië.

'Téléphones flamands contre armes wallones?' luidt volgens het dagblad Le Soir het dilemma dat de Belgische politiek zichzelf heeft gesteld. De kans bestaat zelfs dat het kabinet Martens-8, vier maanden voor de officiële verkiezingsdatum, over het onderwerp ten val komt, al worden driftige pogingen in het werk gesteld dat te vermijden.

Alle politieke partijen zijn het er over eens dat de Vlaamse telefoons en de Waalse wapens niets met elkaar te maken hebben en dat de 'dossiers' ook niet aan elkaar gekoppeld moeten worden. Maar ze zijn er ook allemaal van overtuigd geraakt dat er zo getreuzeld is, en zoveel prestige op het spel gezet is, dat in werkelijkheid de twee onderwerpen onontwarbaar zijn geworden.

De 'telecommunicatie-order van de eeuw' is door de regering tot in de kleinste details besproken. De Regie, de telefoondienst, wil het verouderde telefoonnet een opknapbeurt geven ter waarde van twee miljard gulden. Voor dat geld kunnen honderdduizenden nieuwe lijnen naar digitale centrales worden aangelegd en kan moderne apparatuur worden aangeschaft. De bedrijven Alcatel en Siemens gaan het leeuwendeel van de order uitvoeren.

Het contract is met het nagelschaartje geknipt. Oorspronkelijk zou bijna tachtig procent van de opdracht worden uitgevoerd in Vlaanderen, dat een bloeiende high-tech industrie kent. Onder zware Waalse druk lijkt dat Vlaamse aandeel inmiddels terug gebracht tot 63,3 procent en lijkt het 'Waalse' deel uitgebreid. De zaak is rond, en voor de socialistische minister van PTT-zaken Colla is er nu genoeg gepraat: hij heeft gedreigd gebruik te maken van zijn juridische bevoegdheid het contract eigenhandig te tekenen als het kabinet het licht niet snel op groen zet.

'Als Colla zijn ultimatum uitvoert, is er geen regering meer', is de gangbare opinie in de Brusselse Wetstraat, waar het parlement huist. De Franstalige ministers, van zowel socialistische als christendemocratische huizen, hebben namelijk het volgend onderwerp op de agenda van het kabinet aangegrepen om roet in het eten te gooien.

Zij vinden dat het tijd wordt de tijdens de Golfcrisis opgelegde beperkingen op de uitvoer van wapens op te heffen. De in Wallonië gevestigde wapenfabrikanten FN en Mecar willen voor 400 miljoen gulden wapens en munitie leveren aan Saoedi-Arabië en andere Golfstaten. FN, 2000 werknemers in Luik en omgeving, en Mecar, goed voor 250 banen bij Charleroi, dreigen anders in grote problemen te komen en mensen te moeten ontslaan. Dat is vlak voor de verkiezingen geen prettig vooruitzicht. Maar de Vlaamse socialisten en Volksunie hebben al verklaard dat er 'geen Belgische kogel meer naar het Midden Oosten zal gaan'.

Premier Martens heeft de voorzitters van de coalitiepartijen deze week thuis ontvangen om een uitweg te zoeken. Het mocht niet baten. Als één van de mogelijke compromissen circuleert nu het idee de kogels aan het Belgisch leger te leveren.

peter de vries



PREMIER MARTENS
...op zoek naar een uitweg...

Paniek tijdens putsch: sleutels kernarsenaal zoek

BONN – Een golf van paniek dreef tijdens de staatsgreep in augustus door het Kremlin toen verscheidene uren een koffer zoek was die de toegangscode tot het strategische kernarsenaal van de Sovjetunie bevat. Dit schrijft het Duitse weekblad Die Zeit in de editie die gisteren verscheen.

Het blad, dat zich beroept op Sovjet-bronnen, beschrijft de bezorgdheid die het opperbevel in Moskou in de avond van 18 augustus in de greep kreeg nadat was gebleken dat de officier van dienst die in de nabijheid van president Gorbatsjov was belast met de permanente bewaking van het koffertje 'zonder een spoor achter te laten was verdwenen'. Dat was kort nadat aan Gorbatsjov de staatsgreep was meegedeeld en de president onder militaire bewaking was geplaatst.

De koffer bevatte de 'sleutels'. Het 'combinatie/veiligheidsslot' dat toegang geeft tot het nucleaire arsenaal bevond zich in het vliegtuig van Michail Gorbatsjov, dat was geparkeerd op het vliegveld van Belbek op de Krim, in de buurt van de vakantiewoning van de president.

De bezorgdheid in de hoofdstad werd groter nadat men op basis van onvolledige berichten begon te geloven dat het vliegtuig in handen was van KGB-functionarissen, die men er tevens van verdacht dat zij het beroemde koffertje in bezit hadden. Het vliegtuig werd uiteindelijk in de avond van maandag de 19e augustus naar Moskou teruggevlogen.

Die Zeit haalt generaal Igor Maltsev, opperbevelhebber van de luchtverdediging aan die zei: „De instabiliteit van onze maatschappij heeft uiteraard de wereld doen rillen, maar wij hebben ook gerild tijdens de uren dat het opperbevel de veiligheid van het vliegtuig moest waarborgen."

Een tweede koffertje, meldt het blad, was in handen van de tot de coupplegers behorende minister van Defensie Dmitri Jazov. De officier die het bewaakte werd op woensdag 21 augustus op het Moskouse vliegveld Vnoekovo gearresteerd door functionarissen van de KGB die loyaal waren aan Boris Jeltsin. Jazov was toen al vertrokken naar de Krim om Gorbatsjov te ontmoeten.

De derde koffer was die van de stafchef het leger, generaal Michail Moissejev, die later verklaarde tijdens de coup de codes op eigen initiatief te hebben opgeheven.



● *De Indiaanse kinderen in Peru lijden onder de armoede en hebben nauwelijks te eten. De situatie drijft hen naar de goudmijnen.*

Hel in dichtbegroeid oerwoud van Peru

Kinderen werken als slaven in goudmijnen

Van de redactie buitenland

LIMA – Gedreven door armoede en een wrede guerrilla-oorlog trekken duizenden Indiaanse kinderen in Peru van de hoogvlakten naar de goudmijnen in de Madre de Dios-oerwouden. Twijfelachtige koppelbazen lokken de kinderen naar de jungle met beloften over een hoog loon. Als ze eenmaal in de goudmijn zijn, komen de kinderen er te laat achter dat ze gevangen zitten in een groene hel van dichtbegroeid oerwoud en slopende arbeid. Vaak is de dood de enige ontsnapping. Veel kinderen sterven aan tropenziekten. Anderen worden vermoord. Soms zijn hun gezwollen lichamen te zien die de rivieren afdrijven.

Kinderen die in de kampen van de goudmijnen overleven worden vaak ontslagen zonder dat ze een cent krijgen en moeten het op hun eentje zien te redden in het afgelegen gebied.

„Toen ik na 90 dagen werken mijn loon ging ophalen, ontsloeg mijn baas me zonder een cent uit te betalen", zegt de 14-jarige Felix Fuertes Diaz. „Hij beweerde dat ik een schop had gestolen".

De omstandigheden in de kampen aan de rivier Madre de Dios en zijn zijrivieren zijn een voorbeeld van de onverschilligheid waarmee in Peru tegen de exploitatie van kinderen wordt aangekeken. „Een mensenleven telt hier niet", aldus Xávier Arbex, een katholieke missionaris uit Zwitserland die in het goudmijnstadje Mazuko woont. „Vanaf het moment dat de kinderen op de vrachtwagens worden geladen, worden ze als vee behandeld", zegt hij.

Arbex, die 15 jaar in het gebied woont, zegt dat er elke dag zeker tien nieuwe kinderen, meestal 12- tot 16-jarigen, in vrachtwagens naar het Madre de Dios-gebied worden gebracht vanuit de stad Cuzco. Veel kinderen zijn op drift geraakt door de rebellenopstand die in het Andesgebergte 11 jaar geleden begon en aan meer dan 23.000 mensen het leven heeft gekost.

Prostitutie

De kinderen komen naar het gebied met de glinstering van goud in de ogen, maar de namen van de nederzettingen als Laberinto (Labyrint) en Infierno (Hel) voorspellen al wat hun te wachten staat. De kampbazen laten de kinderen 12 uur per dag werken. Meisjes van 12 of 13 jaar zoeken vaak een baantje als kookster, maar heel vaak worden zij verkracht en gedwongen de prostitutie in te gaan.

Al 20 jaar lang trekt het Madre de Dios-gebied goudzoekers aan. Naar schatting zijn er 25.000 mijnwerkers die goud delven in de jungle op zo'n 880 kilometer ten zuiden van de hoofdstad Lima. De afgelopen vijf jaar steeg het aantal kinderen onder de mijnwerkers aanzienlijk. Regeringsfunctionarissen zeggen dat in de meest afgelegen gebieden de helft van de mijnwerkers jongens van onder de 18 zijn.

Een mijnwerker moet ongeacht zijn leeftijd elke dag minimaal 100 vrachten grond aanleveren. De bazen van de goudkampen bieden daarvoor een salaris van tussen de vijf en zeveneneenhalve gulden per dag. Maar het beloofde bedrag wordt maar zelden echt uitbetaald.

„Kinderen zijn zeer gewilde arbeidskrachten", aldus Arbex. „Ze klagen niet, houden hun mond en werken hard omdat ze niet voor de volwassenen willen onderdoen. En ze krijgen weinig betaald, soms zelfs helemaal niks".

De kinderen worden aangespoord om in de kampwinkel op krediet te kopen. Hebben ze eenmaal een schuld opgebouwd, dan zitten ze vast, want ze kunnen niet meer weg voordat die is afbetaald. „Meestal sluiten ze ze 's nachts op, als slaven", zegt Arbex. Maar doorgaans zijn er geen dwangmaatregelen nodig om de kinderen vast te houden.

„De jongeren blijven, in de hoop dat ze uiteindelijk toch uitbetaald krijgen", aldus Cesat Terrazas, een medewerker van een mensenrechtenorganisatie in de districtshoofdstad Puerto Maldonado. „Bovendien is het gebied zo geïsoleerd dat de kinderen vier of vijf uur zouden moeten lopen voor ze in de bewoonde wereld komen, en ze zijn bang voor de jungle", zegt hij.

De kinderen krijgen niets anders te eten dan gekookte weegbree en yucca-wortels. Daardoor raken ze verzwakt en vallen ten prooi aan parasieten, malaria, gele koorts of lepra. Er zijn echter geen dokters aanwezig in de afgelegen mijnwerkerskampen. Als een kind dood gaat wordt het snel begraven en even snel weer vergeten.

Felix, een tiener die werd ontslagen zonder dat hij salaris kreeg, doet zijn verhaal in Laberinto, een dorpje van hutten en smerige straten aan de oever van de rivier, waar mijnwerkers hun goud verkopen en zich vervolgens lam drinken. Hij probeert door allerlei baantjes, zoals schoonmaakwerk in cafe's, geld te verdienen om zijn reis terug naar huis te kunnen betalen. Hij komt uit de bergen en dat is drie dagen per vrachtwagen vanaf Laberinto. Die reis kost bijna 40 gulden, maar Felix had al moeite genoeg om geld bij elkaar te schrapen om te kunnen eten. De prijzen in Laberinto zijn dubbel zo hoog als in Lima.

De plaatselijke autoriteiten negeren de misstanden in de goudmijnkampen. Een functionaris van de arbeidsinspectie in Puerto Maldonado zegt dat de politie nauwe banden heeft met de plaatselijke bazen die zich hebben verenigd in de bond van mijneigenaren.

In de afgelegen jungle wordt de wet uitgemaakt door de kampbazen. Zij kunnen beslissen over leven en dood van hun mijnwerkers. Een van de mijnen, bij de Colorado rivier, wordt gerund door ontsnapte criminelen. Een verslaggever die het gebied wilde bezoeken om berichten te onderzoeken dat er veel mijnwerkende kinderen worden vermoord, kreeg van de politie en mensenrechtenorganisaties het advies er niet heen te gaan.

Lucio Bazan, opzichter op een deel van de rivier Virgen Rosario, niet ver van Laberinto, zegt dat de berichten over moord op waarheid berusten. „Omdat er geen recht geldt in de jungle, vermoorden ze de kinderen soms zodat ze ze niet hoeven te betalen".

Ook Arbex zegt dat hij berichten heeft gehoord van mijneigenaren die kinderen om het leven brengen.

Van in de rivieren drijvende kinderlijken kijkt niemand op. Boten schijnen altijd te kapseizen op de terugweg naar Puerto Maldonado, waar de mijnwerkers na hun dienst van drie maanden naar toe worden gebracht om te worden uitbetaald. De meeste mijnwerkers komen uit de bergen en kunnen niet zwemmen.

Tijdens een boottocht op de rivier Madre de Dios zag de verslaggever een lijk drijven. „Dat moet een van de drie zijn die vorige week verdronken toen hun boot omsloeg", zegt de schipper. Bij aankomst in Laberinto komt het niet eens in hem op de autoriteiten in te lichten over het lijk.

Andriessen: 'Verlanglijstje Gorbatsjov niet realistisch'

EG moet Sovjetburgers door de winter helpen

Van onze correspondent

BRUSSEL – De Sovjetunie hoeft er niet op te rekenen dat de Europese Gemeenschap vele miljarden guldens zal uittrekken voor nood-(voedsel)hulp in de naderende winter. Het verlanglijstje dat Sovjetpresident Gorbatsjov bij de Europese Commissie indiende, en waar een prijskaartje van maar liefst 13,8 miljard gulden aan hing, is 'niet realistisch'.

„Dat zal de EG echt niet kunnen doen", zegt EG-commmissaris voor buitenlandse betrekkingen, mr Frans Andriessen. Wat de twaalf wel kunnen doen om de Sovjetburgers de winter door te helpen, is nog volstrekt onduidelijk. „Ik heb nog heel weinig ideeën over hoe dat zou moeten gaan", aldus Andriessen. De Commissie heeft woensdag de EG-lidstaten gevraagd om verhoging van de EG-begroting 1992 met een miljard gulden voor 'technische hulp'.

Dezer dagen praat Andriessen in Brussel met een Sovjetdelegatie over de noden in de Unie. Daar zullen ook de brieven aan de orde komen die Gorbatsjov en diens (tijdelijke) premier Silajev vorige week naar Brussel stuurden. „Wat daarin staat, is niet met cijfers onderbouwd. We zullen dus eerst zorgvuldig de behoeften en de mogelijkheden moeten onderzoeken", zegt Andriessen.

Gorbatsjov vroeg de twaalf minstens vijf miljoen ton graan, bijna een miljoen ton suiker, 800.000 ton vlees, 350.000 ton boter, zo'n 300.000 ton plantaardige olie, evenveel meel en nog wat tabak, mout en babyvoeding. Volgens Gorbatsjov staat de Sovjetunie voor een zware winter en dreigt hongersnood en chaos als de EG niet aan de verlangens tegemoet komt.



● FRANS ANDRIESSEN
...mogelijkheden onderzoeken...

Hulp

De landbouwoogst in de Sovjetunie zou een kwart lager uitvallen dan vorig jaar, de industriële produktie 18 procent. Gorbatsjov zei een deel van de hulp in de vorm van giften te willen ontvangen en de rest in kredieten die in drie tot vijf jaar vanaf 1994 zouden worden terugbetaald. „We willen zeker niet teveel giften geven", zegt de Nederlandse EG-commissaris. „Vorig jaar hebben we voor 575 miljoen gulden geschonken en dat loopt niet goed".

De Europese Commissie wil eerst meer garanties dat de hulp ook goed terechtkomt. Kredieten zijn daarvoor beter geschikt. Een probleem is ook dat de EG niet weet met wie zij moet onderhandelen: de centrale Sovjetregering of de afzonderlijke republieken. Begin deze week diende de burgemeester van de stad Sint-Petersburg, het vroegere Leningrad, op eigen houtje een hulpverzoek in.

Andriessen denkt dat de Gemeenschap steeds meer zaken zal gaan doen met de republieken. „Voor hen is de Unie steeds meer een papieren constructie. De EG zal zich in haar relatiepatroon met de Sovjetunie daaraan moeten aanpassen", meent Andriessen. De komende weken zal moeten worden onderzocht hoe de te verlenen hulp – dat er hulp wordt gegeven, staat vast – verdeeld moet worden.

Andriessen is blij dat er in de EG nu positief is gereageerd op zijn voorstel om de Sovjetunie kredieten te geven, waarmee zij ook in landen als Polen, Hongarije en Tsjechoslowakije landbouwprodukten kunnen kopen. Zo worden tegelijk de Sovjets en de Oosteuropeanen geholpen.

Afspraak

Sovjetpremier Silajev bekritiseerde woensdag het westen omdat het te traag op de noodkreten vanuit Moskou zou reageren. Andriessens reactie: „Op de ochtend dat Silajev ons vorige week zijn verzoek deed, had ik een afspraak met hem daarover waar hij niet eens kwam opdagen. Het is wel vreemd om dan nu, slechts een week later, te klagen dat we niet snel genoeg zijn".

De uiteindelijke beslissingen over de hulp aan de Sovjetunie zullen volgens de EG-commissaris vallen op een extra-topconferentie van de twaalf EG-regeringsleiders, die over enkele weken zal plaatsvinden. Daar zal echter vooral gesproken worden over de nieuwe relatie tussen de EG en de Sovjetunie-na-de-staatsgreep. Dan zal ook meer duidelijk zijn over de werkelijke behoeften.

hans de bruijn

DSM wijzigt organisatie

HEERLEN – DSM krijgt er drie nieuwe divisies bij. De verandering hangt samen met de strategie DSM 2000. De activiteiten van het bedrijf worden opnieuw geranschikt naar aanleiding van deze recente toekomststudie van het concern.

Met ingang van 1 januari worden de divisies Koolwaterstoffen, Fijnchemicaliën en Chemicaliën en Meststoffen gevormd. Volgend jaar telt het concern in totaal negen divisies. Drs J. Kruit wordt directeur van de divisie Koolwaterstoffen. Ir D. van Waes gaat Chemicaliën en Meststoffen leiden en de huidige Research-directeur ir D. Venderbos gaat de divisie Fijnchemicaliën vorm geven. Mr J. Fransen van de Putte volgt ir J. Janssen op bij Kunststoffen. Janssen (59), die het resultaat van zijn divisie het afgelopen jaar flink zag kelderen, mag per 1 april vervroegd uittreden. Volgens een woordvoerder van DSM heeft het vertrek niets met de reultaten te maken.

W. Klaassen, nu directeur van de divisie Agro die opgaat in de divisie Chemicaliën en Meststoffen, wordt belast met het verder in praktijk brengen van de studie Concern 2000.

Frans Maas boekt hogere nettowinst

VENLO – De nettowinst van de Frans Maas Groep (totaalvervoer) is in het eerste halfjaar van 1991 met ruim veertien procent gestegen tot f 17,5 miljoen of f 3,45 per gewoon aandeel van f 10 in vergelijking met de eerste zes maanden van vorig jaar. Dat heeft Frans Maas donderdag bekendgemaakt. Voor geheel 1991 verwacht de groep een nettowinst dat boven het niveau van 1990 (f 30,3 miljoen) uitkomt.

De bruto-omzet steeg met ruim vijftien procent tot f 1,66 miljard. De netto-omzet kon met f 112 miljoen toenemen tot f 635 miljoen. De omzetstijging had betrekking op de kernactiviteiten binnen de onderneming. Het bedrijfsresultaat nam met circa elf procent toe tot f 33,3 miljoen. Deze toeneming was voornamelijk het gevolg van de gestegen omzet. De winstmarge nam ten opzichte van de eerste zes maanden van 1990 enigszins af door een algemene druk op de tarieven, aldus de Venlose onderneming.

Om in de financieringsbehoefte te kunnen voldoen en om het garantievermogen te versterken zal in oktober 1991 worden overgegaan tot de plaatsing van een achtergestelde converteerbare obligatielening met, naar verwachting, een omvang van f 100 miljoen. De onderneming maakte al eerder bekend dit jaar niet aan een aandelenemissie te denken.

'EG moet groter en sterker worden'

Europese lobby wil snellere eenwording

Van onze verslaggever

PARIJS - De Europese eenwording moet versneld worden en de Europese Gemeenschap moet nog voor het eind van deze eeuw uitgebreid worden tot 19 landen. Die oproep hebben Europese topindustriëlen gisteren gedaan in Parijs tijdens de presentatie van het rapport 'Reshaping Europe'.

Het rapport is vervaardigd door de European Round Table of Industrialists (ERT), een 'denktank' waarin 45 zeer grote Europese industrieën zijn vertegenwoordigd. De 45 ondernemingen hebben samen een omzet van ruim 1500 miljard gulden per jaar en meer dan drie miljoen werknemers. Vrijwel alle Europese topindustriëlen, zoals Wisse Dekker (Philips), Umberto Agnelli (Fiat) en Per Gyllenhammer (Volvo) zijn lid van de exclusieve club.

Terwijl de Europese politici nog ruzieën over de vraag of de Europese Gemeenschap nu voorrang moet geven aan de verdere eenwording of aan het toelaten van nieuwe leden, hebben de topindustriëlen het antwoord al klaar. Het is niet of-of, maar en-en. De EG-landen moeten tegelijkertijd het eenwordingsproces versnellen en de banden met de landen in Midden- en Oost-Europa aanhalen, zo stelt de ERT in haar rapport.

De landen die nu nog lid zijn van de Europese Vrijhandels Associatie (EVA) - IJsland, Noorwegen, Zweden, Finland, Oostenrijk en Zwitserland - zouden nog voor het einde van de eeuw lid moeten worden van de EG. Oosteuropese landen als Polen, Hongarije en Tsjechoslowakije moeten ook snel zicht op een volwaardig lidmaatschap krijgen, aldus het ERT-rapport.

Resoluut

„Het bedrijfsleven wil een Europa dat sterk, welvarend en verenigd is. Het wil dit op korte termijn en is bereid hieraan zijn steun en medewerking te verlenen", zo schrijven de auteurs van het rapport, Jerome Monod (Lyonnaise des Eaux), Per Gyllenhammer en Wisse Dekker. Ze dringen er bij de Europese politieke leiders op aan snel en resoluut te handelen om van de huidige gunstige kansen te profiteren.

'Loongrens ziekenfonds moet omhoog'

UTRECHT - De loongrens voor de wettelijke ziekenfondsverzekering moet op 1 januari 1992 omhoog van 52.300 tot 54.400 gulden. Het maximum premiedagloon (het bedrag waarover maximaal premie verschuldigd is) zou moeten stijgen van 171 tot 178 gulden per dag.

Deze bedragen staan in een ontwerpadvies aan de regering dat de Ziekenfondsraad volgende week donderdag behandelt. Ze zijn berekend aan de hand van de ontwikkeling van het looonindexcijfer over de periode 31 juli 1990 tot 31 juli 1991.

De nieuwe bedragen moeten volgens de raad zo snel mogelijk en in elk geval voor 1 november worden vastgesteld. Anders heeft het bedrijfsleven te weinig tijd voor de administratieve procedures voor het aan- en afmelden van de betrokken werknemers en de daarbij horende voorlichting.

De Vries Groep koopt Limburgse Timmerfabrieken

GORREDIJK – De Vries Gorredijk, dochter van de 'De Vries Groep' wil de Verenigde Limburgse Timmerfabrieken B.V. (VLT), gevestigd in Sittard, overnemen. De besprekingen verkeren in een zeer vergevorderd stadium.

De 'De Vries Groep' is onderdeel van de Engelse Rugby Group Plo. en de circa 300 personeelsleden die er werken zorgen voor een omzet van 75 miljoen gulden.

VLT is na 'De Vries Gorredijk' een van de grootste timmerfabrikanten van Nederland en is momenteel een volle dochter van Vic Laudy Beheer B.V. uit Sittard. De omzet van VLT over het afgelopen jaar bedroeg ongeveer 20 miljoen gulden, het aantal personeelsleden circa 115.

De nieuwe combinatie wil zich sterker profileren in met name de woningnieuwbouw, de woningrenovatie en de groot onderhoudsector. Verder wil het nieuwe bedrijf beter kunnen inspelen op de naderende Europese eenwording.

Taart voor luchtreizigers

● *Banketbakkers sneden op Luchthaven Schiphol een enorme taart aan ter gelegenheid van de viering van het 75-jarig bestaansfeest van de luchthaven. Elke passagier kon profiteren van dit initiatief van het restaurant van Schiphol.*

(ADVERTENTIE)

Mogelijk misbruik wao door V & D

DEN HAAG - De fractie van de VVD in de Tweede Kamer wil van staatssecretaris Ter Veld van Sociale Zaken opheldering over berichten dat de warenhuisketen Vroom en Dreesmann bij zijn reorganisatie mogelijk misbruik heeft gemaakt van de wao en ziektewet.

In schriftelijke vragen vraagt het Kamerlid Linschoten of de staatssecretaris bereid is een onderzoek in te stellen naar 'mogelijk oneigenlijk gebruik van de ziektewet en de wao als afvloeiingsregeling' bij de forse reorganisatie. Tevens wil hij van haar weten welke maatregelen zij denkt te nemen als uit het onderzoek mocht blijken dat V&D daadwerkelijk misbruik heeft gemaakt.

In een reactie heeft de directie van V&D gisteravond verklaard 'onaangenaam verrast te zijn door de suggestieve vragen van Linschoten' en geen misbruik van de Ziektewet en de wao te hebben gemaakt.

Lichte toename van personenauto's

VOORBURG – Het aantal personenauto's in ons land bedroeg op 1 augustus 5.569.000 of wel 60.000 meer dan op dezelfde datum vorig jaar. De groei is beduidend lager dan in voorgaande jaren. De stijging bedroeg over '89/'90 138.000 auto's en over '88/'89 120.000 auto's, zo blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek.

Het aantal motorfietsen steeg daarentegen naar verhouding zeer sterk met 28.000 tot 191.000 op 1 augustus van dit jaar. De stijging was in het jaar ervoor nog 18.000 en daarvoor 10.000.

Tekort fondsen 4,8 miljard gulden

DEN HAAG – De sociale fondsen hebben in de eerste helft van dit jaar 4,8 miljard gulden meer uitgegeven dan zij binnenkregen. Dat betekent een verdubbeling ten opzichte van de eerste helft van vorig jaar (tekort 2,3 miljard). Dat blijkt donderdag uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek.

In het eerste kwartaal bedroeg het tekort 1,2 miljard gulden (tegenover een overschot van 100 miljoen in het eerste kwartaal van 1990). In het tweede kwartaal was het tekort 3,6 miljard (1990: 2,4 miljard).

Het negatieve saldo in de eerste helft van 1991 werd vooral veroorzaakt door de fondsen die belast zijn met de volksverzekeringen, waaronder de kinderbijslagwet, de aow en de weduwen- en wezenwet en de fondsen die de inkomensdervingsverzekeringen (ww, ziektewet en arbeidsongeschiktheid) administreren. Elk afzonderlijk kampten beide groepen met een tekort van elk 2,2 miljard. Het tekort bij de ziektekostenverzekeringen bedroeg in het eerste half jaar 400 miljoen gulden.

munt uit

● Kawasaki

Het Britse chemische concern ICI heeft zijn bedrijfssector Specialty Compounds voor 100 miljoen dollar verkocht aan de Japanse metaalfabrikant Kawasaki Steel. De sector heeft een fabriek in Raamsdonksveer, LNP Plastics Nederland, met 130 werknemers. De overneming heeft geen gevolgen voor de werkgelegenheid daar.

● Muziekwinkels

Het Britse detailhandelsconcern WH Smith heeft een belang van 50 procent verworven in de detailhandelstak van de Virgin Group van de extroverte zakenman Richard Branson. WH Smith wil de winkels van de beide bedrijven onderbrengen in een joint venture die dertig procent van de Britse markt voor geluidsdragers in handen krijgt.

● Overname

Compagnie Financière de Paribas heeft samen met een groep Duitse en Nederlandse beleggers de voormalige Oostduitse Maschinenbau- und Technikhandel (MBH) overgenomen. Paribas en de Duitsers krijgen elk veertig procent. De Nederlanders krijgen via Janivo Holding en Vado Beheer twintig procent. Naar verwachting zal in de komende jaren 80 miljoen Duitse mark in MBH worden geïnvesteerd.

● Nutricia

Het pakket van 874.206 aandelen dat Nutricia vorige week van Campina Melkunie overnam, is in zijn geheel herplaatst. Volgens een woordvoerder van Nutricia zijn eerst 605.000 aandelen door bemiddeling van een bankensyndicaat, waaronder ABN AMRO, verkocht en gisteren het restant. Volgens Nutricia zijn de aandelen in handen geraakt van zowel institutionele beleggers als particulieren in binnen- en buitenland. Waarschijnlijk bevindt ongeveer de helft van het pakket zich nu in het buitenland. De meeste aandelen zijn daarbij naar Duitsland, Frankrijk, Engeland en Scandinavië gegaan.

● Handelsbalans

Het tekort op de handelsbalans van de Verenigde Staten is in juli ten opzichte van de voorgaande maand met 55 procent omhoog geschoten naar 5,9 miljard dollar, zo heeft het Amerikaanse ministerie van handel bekendgemaakt. Het negatieve saldo in juni is herzien van 4,02 miljard dollar tot 3,79 miljard dollar, het laagste bedrag sinds maart 1983.

● Agrarisch

De export van agrarische producten is in de eerste helft van dit jaar met 4,8 procent gestegen. Van 29,3 miljard gulden in de eerste helft van vorig jaar ging de uitvoer naar 30,7 miljard dit half jaar.

beurs

Afbrokkeling

AMSTERDAM – Voor de Amsterdamse effectenbeurs was donderdag weer een verloren dag. Na een prijshoudende start moesten veel aandelenkoersen in de loop van de dag terrein prijsgeven, al bleven de verliezen meestal beperkt tot enkele dubbeltjes. Ook op de obligatiemarkt was overwegend sprake van kleine koersverliezen.

De handel verliep weer uiterst kalm. De omzet bereikte een niveau van bijna f 1,5 miljard, waarvan de aandelen iets meer dan f 500 miljoen voor hun rekening namen. Aan het eind van de dag had de stemmingsindex 0,2 punt moeten inleveren op 91,6. De koersindex zakte van 197,5 naar 197,3.

Bij de internationale waarden kon alleen Koninklijke Olie de koers van de voorgaande dag van f 154,30 vasthouden. De andere waarden moesten hier enkele dubbeltjes inleveren. Redelijk ging het bij de uitgevers. Elsevier liep hier voorop met een vooruitgang van twee kwartjes op f 90,30. Bij de havenfondsen moest wel Pakhoed iets prijsgeven, maar de andere waarden waren wat beter gestemd. Borsumij-Wehry zakte vooral later op de dag f 1,60 weg naar f 62.

Bij de kleinere fondsen bleef DOCdata in de hoek zitttten waar de klappen vielen. Beleggers, die zich geconfonteerd zien met een forse afstempeling van hun stukken en een nieuwe grootaandeelhouder, bleven hun stukken aanbieden. De notering ging verder omlaag van f 4,50 naar f 3,60, een koersverlies van weer 20 procent.

Op de optiebeurs was de stemming donderdag flauw. Bij de indexopties was er wel sprake van een tamelijk actieve handel tegen de achtergrond van het aflopen vrijdag van opties op aandelenindices met afloopmaand september.

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	39,80	39,70
AEGON	113,00	112,60
Ahold	82,20	82,40
Akzo	121,90	121,60
Alrenta	185,90	186,10
Amev	49,70	49,30
Amro A. in F.	78,30	78,30
Bols	42,20	42,20
Borsumij W.	63,60	62,00
Bührm.Tet.	46,10	46,10
DAF	21,10	20,60
Dordt.Petr.	144,00	145,00
DSM	105,00	104,50
Elsevier	89,80	90,30
Fokker cert.	31,50	31,40
Gist-Broc. c.	34,80	34,60
HCS Techn.	2,80	2,80
Heineken	148,00	148,20
Hoogovens	59,10	58,80
Hunter Dougl.	76,70	76,70
Int.Müller	71,10	72,00
Int.Ned.Gr.	48,30	47,90
KLM	30,10	29,70
Kon.Ned.Pap.	49,60	50,20
Kon. Olie	154,30	154,30
Nedlloyd	55,70	56,30
Océ	57,60	57,40
Pakhoed	43,20	43,10
Philips	36,40	36,20
Polygram	40,10	40,40
Robeco	99,10	99,60
Rodamco	54,00	54,00
Rolinco	99,20	99,30
Rorento	68,30	68,40
Stork VMF	46,00	45,40
Unilever	158,70	158,30
Ver.Bezit VNU	77,80	77,90
Volmac Softw.	21,30	21,30
VOC	42,90	43,50
Wessanen	82,60	82,50
Wolters-Kluwer	58,60	58,80

Avondkoersen Amsterdam

Akzo 121,80 (121,60)
Kon.Olie 154,30-155,00 (154,30)
Philips 36,00e-36,20 (36,20)
Unilever 157,80-158,30 (158,30)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	50,50	51,50
ABN AmroHld.prf.	5,48	5,47
ACF-Holding	36,00	35,30
Ahrend Gr. c	140,00	140,00
Air Holland	4,20	4,30
Asd Opt. Tr.	10,60	10,50
Asd Rubber	3,30	3,35
Ant. Verff.	430,00	-
Atag Hold c	116,70	116,60
Athlon Groep	45,50	45,00
Athlon Groep nr.c	45,00	45,20
Aut.Ind.R'dam	92,00	93,00
BAM Groep	92,50	92,50
Batenburg	122,00	122,00
Beers	111,00	111,00
Begemann	154,00	153,40
Belindo	350,00	350,00b
Berkel's P.	1,48	1,49
Blydenst.-Will.	37,00	37,00
Boer De, Kon.	202,50	202,50
Boer de Winkelbedr.	83,00	82,70
Boskalis W.	23,20	23,30
Boskalis pr	25,20	25,10
Braat Beheer	32,20	32,20
Breevast	10,20	10,30
Burgman-H.	3040,00	2600,00a
Calvé-Delft pr	800,00	800,00
Calvé-Delft c	1005,00	1005,00
Cindu Intern.	167,00	155,00
Claimindo	341,50	342,00
Content Beheer	24,00	24,00
Cred.LBN	33,10	32,50
Crown v.G.c	141,00	141,50
CSM	82,50	81,80
CSM nrc	83,40	82,80
Delft Instrum.	20,50	20,40
Desseaux	39,10	-
Dorp-Groep	42,00	40,50
Econosto	28,20	28,20
EMBA	203,00	-
Eriks hold.	78,00	77,50
Flexovit Int.	73,00	73,00
Frans Maas c.	77,50	78,10
Gamma Holding	97,00	97,50
Gamma pref	5,80	5,80
Getronics	29,30	29,30
Geveke	40,50	41,00
Giessen-de N.	112,00	112,00
Goudsmit	42,00	42,00
Grasso's Kon.	83,70	83,00
Grolsch	179,50	180,00
GTI-Holding	191,50	192,00
Hagemeyer	124,20	124,00
HAL Trust B	14,50	14,50
HAL Trust Unit	14,60	14,60
H.B.G.	215,00	213,50a
Heineken Hld.	134,00	134,00
Hoek's Mach.	225,00	225,50
Holl.Sea S.	0,60	0,61
Holl. Kloos	466,00	-
Hoop Eff.bk.	7,50	7,60
Hunter D.pr.	2,70	2,60
IHC Caland	62,60	62,30
Infotheek	6,40	6,40
Kas-Ass.	36,30	36,30
Kempen & Co	9,80	10,30
kondor wessels	36,40	36,40
KBB	75,00	76,00
Kon. Sphinx	51,10	51,50
Koppelpoort H.	391,00	-
Krasnapolsky	205,00	205,00
Landré & Gl.	49,80	49,90
Macintosh	44,40	44,40
Maxwell Petr.H.	120,00	121,00
Medicopharma	29,30	28,80
Moeara Enim	1255,00	1260,00
M.Enim OB-cert	16200,00	16200,00
Moolen Hold.	38,70	38,70
Mulder Bosk.	55,00	-
Multihouse	5,60	5,60
Mynbouwk. W.	379,40	378,40
Naeff	475,00	-
NAGRON	55,20	55,10
NIB	565,00	565,00
NBM-Amstelland	11,50	11,40
NEDAP	387,00	385,00
NKF Hold.cert.	243,50	244,00
Ned.Part.Mij	48,20	48,00
Ned.Springst.	10200,00	-
Norit	25,10	25,00
Nutricia gb	149,50	149,50
Nutricia vb	156,00	155,30
Nijv.t.Cate	93,50	93,00
Omnium Europe	10,00a	10,00b
Orco Bank c.	75,20	75,20
OTRA	339,00	339,00
Palthe	63,00	63,00
Pirelli Tyre	24,90	24,50
Polynorm	123,70	123,60
Porcel. Fles	155,00	155,00
Randstad	43,80	44,00
Ravast	30,80	33,00
Reesink	69,00	69,00
Samas Groep	45,50	45,70
Sarakreek	16,70	16,50
Schuitema	1625,00	1625,00
Schuttersveld	54,30	54,00
Smit Intern.	61,80	61,50
St.Bankiers c.	17,10	17,30
Stad Rotterdam c	37,00	37,00
Telegraaf De	86,50	86,00
Textielgr Twente	89,00	89,50
Tulip Comp.	24,00	24,00
Tw.Kabel Hold	113,50	113,90
Ubbink	78,00	75,50
Union Fiets.	72,50	72,00
Un.Dutch Group	3,70	3,70
Ver.Glas	420,00	422,00
Verto	42,00	40,00
Volker Stev.	68,00	67,50
Vredestein	15,80	15,40
VRG-Groep	50,50	51,00
Wegener Tyl	252,00	252,00
West Invest	23,20	24,00
West Inv. wb.	91,00	87,00a
Wolters Kluwer	233,00	232,00
Wyers	35,50	36,00

Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	33,10	33,10
Aegon sav.plus	5,00	-
ABN Aand.f.	76,80	76,80
ABN Beleg.f.	59,20	59,10
ABN Amro L.F.	158,00	158,10
ABN Amro Obl.	168,30	168,30
ALBEFO	50,20	50,20
Aldollar BF $	24,90	24,90
Alg.Fondsenb.	230,00	229,00
Alliance Fd	10,60	10,60
Amba	47,30	47,30
America Fund	346,00	350,00
Amro Eur.F.	72,80	72,60
Amro Far E.F.	57,30	57,20
Amro Neth.F.	79,80	79,00
Amro N.Am.F.	68,40	69,00
Amvabel	76,40	77,40
AsianTigersFd	58,40	58,00
AsianSelFund	52,50	51,50
Austro Hung.F.	5,70	-
Bemco Austr.	54,70	54,70
Bever Belegg.	3,10	3,00
CLN Obl.Div.Fonds	106,30	106,30
CLN Obl.Waardef.	106,60	106,50
Delta Lloyd	42,30	42,30
DP Am. Gr.F.	33,20	33,20
Dp Energy.Res.	38,00	38,00
Eng-Holl.B.T.1	9,80	9,70
EMF rentefonds	64,10	64,10
Envir.Gr.Fnd	52,80	52,80b
Esmeralda part	36,50	36,50
Eur.Ass. Tr.	6,70	6,60
EMS.Gr.Fund	101,10	101,10
EGF Investm.	154,50	154,50
EMS.Inc.Fund	101,90	101,70
EOE DuStInF.	298,00	294,00
EurGrFund	59,30	59,00
Euro Spain Fd	6,90	6,40
FarEastSelFund	58,50	58,50
Gim Global	51,80	51,80
Groeigarant	1,55	1,55
Holland Fund	72,20	72,40
Holl.Eur.Fund	48,60	48,40
Holl.Obl.Fonds	124,50	124,50
Holl.Pac.F.	106,20	106,20
Innovest	83,00	82,50
Interbonds	530,00	530,00
Intereffekt500	35,30	35,20
Intereffekt wt	154,50	152,50
Investa part	73,80	74,10
IS Himal. F.$	7,20	7,20
Jade Fonds	156,30	156,00
Japan Fund	18,70	18,70
Jap.Ind.Alpha Fd	8200,00	-
Japan Rot. Fund yen	7000,00	-
Korea Pac.$	7,50	-
Mal.Cap.F. $	5,80	-
Mees Obl.Div.Fonds	112,30	112,40
Mexico Inc.F.	21,25	-
MK Int.Vent.	10,70	-
Mondibel	74,40	74,30
Nat.Res.Fund	1285,00	1287,50
Nedufo A	105,50	105,50
Nedufo B	105,50	105,50
NMB Dutch Fund	42,30	42,30
NMB Geldm F	52,96	52,97
NMB Global F.	47,50	47,70
NMB Oblig.F.	34,40	34,50
NMB Rente F.	113,40	113,50
NMB Vast Goed	37,50	37,50
New Asia Fund	5,50	-
Nomura Warr.Fund	1,65	1,65
Obam, Belegg.	244,00	243,00
OAMF Rentef.	12,95	12,95
Pac.Dimens.	88,10	89,00
Pac.Prop.Sec.f.	32,90	32,80
Pierson Rente	109,50	109,50
Postb.Belegg.f.	55,00	55,00
Postb.Vermogensgroei	52,20	52,20
Prosp.Int.High.Income	3,90	-
RG Divirent	50,40	50,40
Rentalent Bel.	142,30	142,30
Rentotaal NV	34,20	34,20
RG Florente	110,20	110,30
RG SP Groen	52,40	52,50
RG SP Blauw	49,30	49,30
RG SP Geel	46,90	47,00
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	73,00	-
SciTech	15,00	15,00
Technology F.	19,80	19,80
Tokyo Pac. H.	215,00	215,00
Trans Eur.F.	79,40e	78,80
Transpac.F.Yen	345,00	342,00
Uni-Invest	21,00f	18,00
Unico Inv.F.	81,10	81,00
Unifonds	32,80	32,70
VWN	64,90	64,90
Vast Ned	111,00	111,00
Venture F.N.	6,30	6,30
VIB NV	61,90	61,90
VSB Mix Fund	51,10	51,20
VSB Rente F.	105,90	105,90
WBO Int.	68,80	68,80
Wereldhave NV	135,20	134,70
Yen Value Fund	85,90	85,90
ZOM Florida F $	47,50	46,80

Parallelmarkt

Alanheri	29,50	29,50
ABF	104,40	104,70
Berghuizer	48,50	48,10
Besouw Van c.	66,00	66,00
Biogrond Bel.	10,70	10,80
Comm.Obl.F.1	98,10	98,10
Comm.Obl.F.2	100,60	100,60
Comm.Obl.F.3	96,60	96,50
De Drie Electr.	16,00	16,20
DeltaLlVast	54,30	54,30
DeltaLl.dlr	63,80	64,30
DeltaLlEcu	58,70	59,10
DeltaLlMix	58,90	59,00
DeltaLlRente	55,20	55,20
	-	-
Dico Intern.	93,50	93,50
DOCdata	4,50	3,60
D.T.O.T	47,10	47,30
Ehco-KLM Kl.	43,00	43,00
E&L Belegg.1	66,60	66,50
E&L Belegg.2	71,10	71,10
E&L Belegg.3	104,00	104,00
E&L Belegg.4	74,90	74,90
E&L KapRenteFonds	100,20	100,20
Free Rec.Sh.	31,50	31,00
Gaia Hedge I	112,40	-
Geld.Pap.c.	77,00	76,50
German City E.	52,90	51,00
Gouda Vuurv c	83,00	83,00
Groenendijk	46,50	46,50
Grontmij c.	210,00	210,00
HCA Holding	53,30	51,50
Helvoet Holding	41,80	41,80
Hes Beheer	40,80	40,50
Highl.Devel.	26,00	25,00
Homburg cert	1,95	1,95
Interview Eur.	3,90	3,90
Kühne+Heitz	45,50	44,50
LCI Comp.Gr.	7,60	7,50
Melle	467,00	467,00
Nedcon Groep	39,50	39,70
Nedschroef	91,50	91,50
Neways Elec.	7,60	7,50
New Eur.Htls DM	19,80	20,00
Newtron Hold	3,80	4,20
Pan Pacific	8,80	8,80
Pie Med.	5,40	5,60
Simac Tech.	15,20	15,20
Sligro Beh.	47,80	47,20
VHS Onr. Goed	3,40	3,50
Vilenzo	37,00	38,00
Welna	236,20	236,00
Wereldhave	4,30	4,50
Weweler	38,10	38,10

Wall Street

	18/09	19/09
allied signal	36¾	36⅞
amer.brands	44¼	45¼
amer.tel.tel	37¾	38⅛
amoco corp	51⅞	51¾
asarco inc.	26⅜	26¾
bethl. steel	17½	17¾
boeing co	49⅛	50
can.pacific	17⅜	-
chevron	71½	71⅞
chiquita	47¼	47
chrysler	10½	10⅞
citicorp	14¾	14¾
cons.edison	24¾	24¾
digit.equipm.	55¼	56⅞
dupont nemours	45¾	45⅝
eastman kodak	42⅝	43¼
exxon corp	59¼	59⅜
ford motor	29⅞	30¼
gen. electric	69¼	69½
gen. motors	36¾	36⅞
goodyear	42½	43
hewlett-pack.	47¼	47⅞
int. bus.mach.	105⅜	104¾
int. tel.tel.	57⅜	56¾
klm airlines	16	15¾
mcdonnell	57⅝	58⅝
merck co.	131½	131¾
mobil oil	68¾	68⅝
penn central	25½	25½
philips	19⅜	18¾
primerica	34	33¼
royal dutch	81¾	81¼
sears roebuck	39⅞	39⅞
sfe-south.pac.	9¼	9⅜
texaco inc.	62⅞	62¾
united techn.	46⅞	46
westinghouse	22¼	22½
whitman corp	13¼	13⅛
woolworth	28⅜	29¼

Advieskoersen

amerik.dollar	1.835	1,955
austr.dollar	1.45	1,57
belg.frank (100)	5,31	5,61
canad.dollar	1,610	1,730
deense kroon (100)	27,60	30,10
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,15	3,40
finse mark (100)	44,75	47,25
franse frank (100)	31,50	34,25
griekse dr. (100)	0,91	1,11
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,95	15,65
jap.yen (10.000)	137,00	143,00
joeg.din.t/m 100	..	05,50
noorse kroon (100)	27,25	29,75
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,22	1,40
spaanse pes. (100)	1,71	1,87
turkse pond (100)	0,0350	0,0500
zweedse kr. (100)	29,40	31,90
zwits.fr. (100)	126,35	130,75

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,89815-1,90065
antill.gulden	1,0460-1,0760
austr.dollar	1,5098-1,5198
belg.frank (100)	5,4665-5,4715
canad.dollar	1,67025-1,67275
deense kroon (100)	29,145-29,195
duitse mark (100)	112,7000-112,7500
engelse pond	3,2845-3,2895
franse frank (100)	33,060-33,110
griekse dr. (100)	0,9650-1,0650
hongk.dollar (100)	24,2250-24,4750
ierse pond	3,0080-3,0180
ital.lire (10.000)	15,035-15,085
jap.yen (10.000)	141,325-141,425
nwzeel.dollar	1,1052-1,1152
noorse kroon (100)	28,765-28,815
oostenr.sch. (100)	16,0140-16,0240
saudi ar.ryal (100)	50,5250-50,7750
spaanse pes. (100)	1,7915-1,8015
surin.gulden	1,0440-1,0840
zweedse kr. (100)	30,905-30,955
zwits.frank (100)	128,880-128,930
e.c.u.	2,3055-2,3105

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)		
algemeen	197,50	197,30
id excl.kon.olie	184,10	183,80
internationals	206,10	205,90
lokale ondernem.	189,80	189,60
id financieel	132,10	131,40
id niet-financ.	245,50	245,70

CBS-herbeleggingsindex (1983=100		
algemeen	280,80	280,50
id excl.kon.olie	247,00	246,50
internationals	305,20	304,80
lokale ondernem.	254,50	254,20
id financieel	195,50	193,50
id niet-financ.	311,40	311,60

CBS-stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	91,80	91,60
internation	88,50	88,20
lokaal	91,90	91,80
fin.instell	88,20	87,70
niet-financ	92,80	92,80
industrie	103,70	103,70
transp/opsl	93,30	93,50

Goud en zilver

Goud onbewerkt 21,070-21,670, vorige 20,920-21,520, bewerkt 23,270 laten, vorige 23,120 laten.

Zilver onbewerkt 210-280, vorige 210-280, bewerkt 320 laten, vorige 320 laten.

Dow Jones

Industrie 3024,38
+6,49

OPTIEBEURS

	serie			omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c	okt	40,00	177	0,60	0,40b
akzo	c	okt	110,00	300	12,80	11,90
akzo	p	okt	120,00	214	1,40	1,50
amev	c	okt	50,00	210	0,70	0,50
buhr	p	apr	45,00	340	1,60a	1,40
d/fl	c	nov	195,00	175	2,90	2,50
d/fl	p	sep	195,00	539	4,70	5,30
d/fl	p	okt	190,00	280	2,00b	2,20
d/fl	p	dec	200,00	141	10,50a	9,80
eoe	c	sep	275,00	247	2,70	2,30
eoe	c	sep	280,00	277	0,20	0,10
eoe	c	okt	270,00	152	9,30	9,20
eoe	c	okt	275,00	289	5,50	5,20
eoe	c	okt	280,00	1021	2,90	2,80
eoe	c	okt	285,00	250	1,30	1,30
eoe	c	nov	280,00	320	5,00	4,70
eoe	c	jan	280,00	222	8,90	8,60
eoe	p	sep	275,00	965	0,50	0,20
eoe	p	sep	280,00	470	2,90	3,00
eoe	p	okt	270,00	151	1,40	1,40
eoe	p	okt	275,00	905	2,70	2,50
eoe	p	okt	280,00	301	4,50	4,70
eoe	p	nov	270,00	266	2,50	2,50
eoe	p	nov	275,00	326	4,00	4,00
eoe	p	jan	280,00	729	7,60	7,70
ing	c	j94	47,80	292	7,20	6,90
klm	c	okt	30,00	164	0,90	0,80
klm	c	o93	35,00	145	4,30	4,00
klm	p	o93	35,00	228	5,60a	5,50
phil	c	jan	32,50	204	5,00a	4,80
phil	c	jan	37,50	201	1,50	1,50
phil	c	apr	37,50	161	2,30	2,30
phil	c	o93	30,00	689	9,80	9,80
phil	c	o94	45,00	700	3,70	3,60
phil	c	o95	20,00	343	17,70	17,70
olie	c	okt	150,00	132	6,00	5,90
olie	c	okt	160,00	242	0,90	0,70
olie	c	jan	160,00	246	3,90	3,70
olie	c	apr	170,00	241	3,00	2,90
olie	p	okt	160,00	207	5,70b	5,80
top5	c	okt	540,00	211	6,00	4,90
top5	c	okt	550,00	313	2,50	1,90
top5	c	okt	560,00	250	1,00a	0,80a
top5	p	okt	540,00	167	8,00	8,80
unil	c	okt	160,00	227	2,20	1,90
unil	c	jan	160,00	157	4,60b	4,40
unil	c	apr	160,00	287	8,00a	7,30
voc	p	jan	42,50	215	1,40	1,40
xmi	c	sep	640,00	152	3/06	4/00
xmi	p	sep	635,00	150	0/13	0/14

a = laten
b = bieden
c = ex-claim
d = ex-dividend
e = gedaan + bieden
f = gedaan + laten
g = bieden + ex-div.
h = laten + ex-div.
k = gedaan + h
l = gedaan + g
vk = slotkoers vorige dag
sk = slotkoers gisteren

Auto-Info



Nissan Micra	'87
Peugeot 505 GR	'88
Renault 21 GTS	'89
VW Golf Manhattan	'89

Alle auto's in nieuwstaat

AUTO VAN DE WEEK

Mitsubishi Pajero, verlengd chassis, diesel, geel kenteken, met.rood, 53.000 km, 1989

nieuwprijs ƒ 72.000,- nu voor ƒ 44.750,-



Vadah Autocenter Sittard B.V.

Rijksweg Zuid 90 - Sittard - 046-515200



EXCLUSIEVE OCCASIONS

Door eigen import steeds wisselende voorraad nieuwe auto's en demonstratieauto's

600 SEL blauwzw.	nieuw	300 E aut. blauwzw.	'89
300 SEL blauwzw.	nieuw	230 E aut. blauwzw.	'90
300 D Turbo blauwzw.	nieuw	200 TE combi wit	'90
300 D bl.zw.	nieuw	200 D d.bl.	'88
230 E bornit	nieuw	190 D 2.5 rookzilv.	'89
300 CE bornit demo		190 D rookzilv.	'89
300 D turbo zilv.	'91	190 D rookzilv.	'87
230 CE rood m. demo	'91	190 D l.bl.	'86
200 E bornit demo	'90	190 E wit schuifdak	'89
190 E aut. demo	'91	190 E 2.3 16 V bl.zw.	'86
190 E 1.8 demo	'91	500 SEC d.bl.	'83

Financiering, operationele lease en financial lease ook voor jonge gebruikte auto's

Jurgen Autocentrum Kerkrade

Langheckweg 32-40, Kerkrade
Industrieterrein Dentgenbach

045-452570



Officiële Opel-dealer

OPEL BERGSTEIN

Al onze gebruikte auto's staan dit weekend op het AUTO-OCCASION-FESTIVAL

Vanaf ƒ 10.000,- een jaar garantie!

20 T/M 22 SEPT. 1991 GRATIS TOEGANG

vrijdag 14.00-21.00 uur, overige dagen 10.00-18.00 uur

GEULHAL - VALKENBURG

September Voordeelmaand

Alle occasions boven 10.000,- met **hoge korting** of voordeelpakket, zelf samen te stellen t.w.v. **1200,-.**

Op elke auto is tevens:

- Bovag-garantie
- A.P.K.-gekeurd
- Omruilgarantie
- 100% financiering mogelijk
- Gunstige inruilvoorwaarden
- Eerste eigenaar

Uw Alfa Romeo dealer
Automobielbedrijf E.A. Kozole B.V.

AUTOFINANCIERING NODIG?

BEL DAN: 045-715354

DE AUTOFINANCIER

UNIEKE NA-ZOMER AANBIEDINGEN PAK UW KANS

Door gezamenlijke inkoop kunnen wij U onderstaande modellen extra voordelig aanbieden.

POLO vanaf ƒ 19.995,-
NIEUW: Verona-pakket van ƒ 1.125,- voor ƒ 850,-
+ tijdelijk minimaal ƒ 1.000,- meer dan ANWB-koerslijst

GOLF vanaf ƒ 25.995,-
TIJDELIJK Pasadena-pakket van ƒ 3.848,- voor ƒ
FABRIEKSSTALEN SCHUIFDAK van ƒ 1.750,- voor ƒ 295,-
OP = OP

AUDI 80
incl. centrale vergrendeling + stuurbekrachtiging
Nù: extra hoge inruilprijzen zelfs tot meer dan ƒ 4.000,- BOVEN ANWB-koerslijst
MET ONS VALT TE PRATEN
Geldig tot 30/9

Vencken
Peter Schunckstraat 10, Heerlen
Pr. Mauritslaan 171, Beek
Leijenbroekerweg 27, Si

VOLVO-SHOW

● **Modellen '92 nu in onze showroom**
(Volvo 440 reeds vanaf ƒ 29.750,-)

● **Volvo 240 Polar Estate (stationcar)**
vanaf ƒ 45.450,-

AUTOBEDRIJF ALBERT KLIJN VOLVO

AUTOBEDRIJF W. KEES

MITSUBISHI Dealer

Dorpsstraat 64, Schinnen
tel. 04493-1721

Mitsubishi Lancer 1.5 GLi Demo	1990
Mitsubishi galant 1.8 GL (2x)	1988
Mitsubishi Colt GL	1984, 1986
Suzuki Alto automaat	1991
Mazda 323 GLS Sedan automaat	1988
Subaru 1.8 GL	1989
Honda Civic Sedan 1.4 GL	1988
Fiat Tipo 1.4 DGT	1990
Fiat Panda 750 CL	1988
VW Golf diesel 40 kw	1988
Ford Sierra 2.0 Laser 3-drs.	[illegible]
Ford Escort 1100 3-drs.	[illegible]
BMW 316	[illegible]
Austin Maestro	[illegible]

en nog diverse ongebruikt goed

BOVAG

64539

SUZUKI

Bos Heerlen B.V.
Grasbroekerweg 9
6412 BA Heerlen
Tel. 045-724546

45 jaar Bos B.V. — 10 jaar Suzuki

Suzuki Swift GLX, 5-drs.	bwj. '88
Suzuki Alto GLX, 5-drs.	bwj. '89
Suzuki Samurai cabrio	bwj. '90
Opel Kadett HB	bwj. '87
Opel Kadett HB GSi	bwj. '86
Opel Kadett	bwj. '81
Opel Corsa	bwj. '88
Ford Escort 1.4 Bravo	bwj. [illegible]
Ford Escort XR3 uitv.	bwj. [illegible]
Ford Escort 1.3 GL	bwj. '82
Mitsubishi Colt	bwj. '85
Citroën BX 16 TRI	bwj. '88
[illegible]	bwj. [illegible]
Nissan Micra	bwj. '86
Alfa Romeo Guilletta	bwj. '85
Peugeot 205 GL	bwj. '86
Skoda 105	bwj. '85

Dit weekend ook in de Geulhal aanwezig

AUTOBEDRIJF KERRES

Dom. Mijnstraat 25
Kerkrade
Tel. 045-452424

Beersdalweg 97
Heerlen
Tel. 045-724200

RENAULT TOP OCCASION

Met 12 maanden garantie.

KERKRADE

Renault 5 TR 5-drs.	'87
5 Baccarra	'88
5 [illegible]	'84
[illegible]	'86
9 GTS Cheverny	'85
11 TL Cheverny	'88
19 TS 3-drs.	'90
21 GTX Monaco	'87
21 GTS	'87
21 GTS	'86
25 GTS	'85
25 TX	'88
Dacia 1210	'86
Ford Sierra 1.6 Laser	'85
Ford Escort 1.6 CL diesel	'86
Nissan Stanza 1.6 GL	'84
Nissan Sunny 1.4	'89
Nissan Micra 1.0	'88
Renault 19 Chamade	'90
Peugeot 309 1.4 GL	'86
Peugeot 309 1.4 XL	'89
Volvo 360 GLT	'87
Volvo 340 DL	'86
Aro Jeep	'87

Auto van de week: Renault 5 Baccarra 1988
[illegible], 1e eigenaar, [illegible] bekleding, getint glas enz.

HEERLEN

Renault 5 automaat 5-drs.	'86
19 GTR, 5-drs.	'89
19 TXE, 5-drs.	'89
5 TL	'86
9 GTL Avenue	'84
11 GTL	'87
19 TXE 5-drs.	'89
21 Nevada GTX	'89
25 TS	'84
25 TX	'89
Opel Kadett 1.6 S, 5-drs.	'87
Suzuki Swift 1.3 GS	'89
Citroën Visa 11 RE	'87
Citroën BX 16 E	'86
Ford Sierra 2.0 CL	'88
Ford Orion 1.6	'87
Honda Civic 1.3 Luxe	'87
Mazda 323 1.5 Envoy	'88
Opel Corsa 1.2 S	'87
Opel Vectra 1.8E GT	'89
Peugeot 309 1.6 aut.	'87
Peugeot 205 GTI 1.6	'86
Skoda Favoriet	'89

Auto van de week: OPEL VECTRA 1.8 E GT
1989, 58.000 km, 1e eigenaar, zwartmet.

Bankers bedrijfswagens

Het juiste adres voor een gebruikte bedrijfsauto (met rijbewijs BE).

Rijksweg Noord 19, Echt
tel. 04754-82453

50 tot 70 stuks voorradig

GEOPEND:
ma. t/m vrijd. 8.00-19.00 u.
zat. 9.00-16.00 u. (event. tel. afspr.)

Niet de ENIGE, wel de BETERE

ALARM 06-11 ALS ELKE SECONDE TELT

Maak er verstandig gebruik van.

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN

AUTO - OCCASION - FESTIVAL

MEER DAN 250 OCCASIONS MET VOLLEDIGE GARANTIE EN SERVICE VANAF ƒ 10.000,- ZELFS 1 JAAR LANG!

Gratis computeranalyse van uw eigen auto!

20 T/M 22 SEPT. 1991

GRATIS TOEGANG!

VRIJDAG 14.00 - 21.00 UUR
OVERIGE DAGEN 10.00 - 18.00 UUR

Koop hier vertrouwd uw nieuwe gebruikte auto!

RALLEY-RIJDER JOHN BOSCH IN DE GEULHAL OP ZONDAG 22 SEPT. VAN 11.00 - 14.00 UUR

GEULHAL - VALKENBURG

UITLIJNEN BALANCEREN MONTAGE SPORTVELGEN

ALLE BEKENDE MERKEN BANDEN DIREKT UIT VOORRAAD LEVERBAAR

Bandenspecialist **KICKEN b.v.**

VOERENDAAL	MAASTRICHT	TEGELEN	SITTARD
Valkenburgerweg 41	Bemelerweg 90	Kaldenkerkerweg 96	Bergerweg 59
Tel. 045-751700	Tel. 043-621515	Tel. 077-733433	Tel. 046-510707

Wie auto of motor bezit moet wegenbelasting betalen

Zwartrijden wordt moeilijker

Niet het gebruik van de openbare weg maar het bezit van het motorvoertuig moet worden belast. Dat is de strekking van een wetsvoorstel van staatssecretaris Van Amelsvoort (Financiën) dat naar de Tweede Kamer is gestuurd. Daarmee wil hij een ingewikkelde regeling van de Motorrijtuigenbelasting wijzigen in een andere ingewikkelde. Maar zeker is, dat de schatkist er extra mee gevuld wordt. Met zijn 'Wet op de motorrijtuigenbelasting 1992' beoogt Van Amelsvoort namelijk het zwartrijden drastisch in te dammen.

Het bezit van de auto en de motorfiets moet dus worden belast en dat heet in ambtelijke taal 'houderschapsbelasting'. De staatssecretaris slaat zo drie vliegen in één klap: de bezitter van een motorvoertuig betaalt sowieso voor het gebruik van de weg, de registratie is veel eenvoudiger en dus goedkoper, en het levert de schatkist bovendien extra geld op. In principe zal het namelijk niet meer mogelijk zijn om een auto of motorfiets tijdelijk uit de belasting te nemen. Van die mogelijkheid wordt o.a. gebruik gemaakt door personen, die een nieuwe auto hebben gekocht, maar de oude nog moeten verkopen en deze uit de belasting halen.

Nu nog is de regeling dat iemand geen motorrijtuigenbelasting hoeft te betalen als hij of zij het voertuig niet op de openbare weg stalt of gebruikt. In feite is die regeling niet rechtvaardig ten opzichte van voertuigbezitters die niet kunnen beschikken over een eigen garage of over eigen grond om de auto of motor te onttrekken aan de waarneming van de fotograferende controleur van de Motorrijtuigenbelasting. Het is niet bekend of de staatssecretaris dat aspect heeft meegewogen in zijn voorstel de wet te wijzigigen.

Er zitten overigens nog heel wat haken en ogen aan het belastingplan. De bedoeling is dat het veel moeilijker wordt om voor belastingteruggaaf in aanmerking te komen. Het voorstel laat die mogelijkheid nog wel open, maar het wordt vrij ingewikkeld en als de belastingteruggaaf wordt toegewezen zijn er kosten aan verbonden. Dat ontmoedigt de voertuigbezitter om al dat gedoe aan te halen. Maar de staatssecretaris ziet de onredelijkheid in om belasting te heffen op een bezit waarvan men onomstotelijk kan bewijzen er geen gebruik van te kunnen maken. Bijvoorbeeld als de betreffende auto langdurig in de kreukels ligt of de houder zelf wegens langdurige ziekte niet kan rijden of in het buitenland verkeert.
Wordt de teruggaaf door de belastingdienst toegewezen dan wordt het kenteken tijdelijk ingenomen. Of in dat geval het voertuig wel gratis op de openbare weg mag worden gestald, is niet bekend. Veel moet nog worden 'uitgekristalliseerd', aldus een woordvoerster van Financiën.

Omdat de voorgestelde regeling met name voor de seizoen-motorrijders erg zuur zou zijn wil de staatssecretaris voor deze groep een tarief voor twee driemaandelijkse tijdvakken vaststellen, waarmee een heel jaar mag worden gereden.

De zestigdagenkaart, in zwang bij bezitters van kampeerauto's, komt straks te vervallen. In plaats daarvan wordt een 25-procentstarief vastgesteld, waarbij de wetgever ervan uitgaat dat niet meer dan zestig dagen wordt gereden.



● *De Clio Elektro met een pakket accu's van 324 kg.*

Meeste auto's met katalysator goed afgesteld

Van de benzine-auto's met geregelde driewegkatalysator voldoet 97 procent aan de strenge Amerikaanse eisen, zoals die binnen de Europese Gemeenschap zijn vastgelegd. Bij slechts zeven procent moest de afstelling worden gecorrigeerd alvorens aan de eisen werd voldaan. Van de gecontroleerde typen benzineauto's zonder katalysator of met ongeregelde katalysator moest in alle gevallen de afstelling worden aangepast. Van de in het onderzoek betrokken typen dieselauto's is gebleken dat de afstelling opvallend weinig correctie behoefde.

Dat zijn de belangrijkste conclusies uit het vierde jaarrapport van het project Steekproefcontrole dat door het ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer (VROM) is opgedragen aan TNO.

Het project duurt vijf jaar en heeft betrekking op de kwaliteit van de uitlaatgassen van de auto's in het verkeer.

Bij die controle wordt een selectie gemaakt van te controleren, overwegend, benzinevoertuigen mede aan de hand van verkoopaantallen.

Dit jaar zijn 57 autotypen onderzocht, waarvan veertig uitgerust met een geregelde driewegkatalysator. In de steekproef werden ook acht typen dieselauto's meegenomen.
De auto's worden gecontroleerd op een aantal punten betreffende afstelling en eenvoudig onderhoud en zonodig afgesteld aan de hand van de instructies van de importeur.

Steekproef

Het project Steekproefcontrole kan worden gezien als eerste grootschalige controle achteraf binnen de EG. Een signaal voor de overheid of de fabrikant autotypen aflevert die ook daadwerkelijk aan de eisen, die per type zijn voorgeschreven, voldoen.

Debuut van Renault met elektromobiel en Express bestelauto's

De Fransman zal binnenkort kennis kunnen maken met de Clio Elektro. Vanaf 1 oktober is het nieuwe gamma Express bestelautootjes te koop.

Met de Clio wil Renault zonder al teveel aanpassingen een model zo van de band halen en die geschikt maken als elektromobiel.

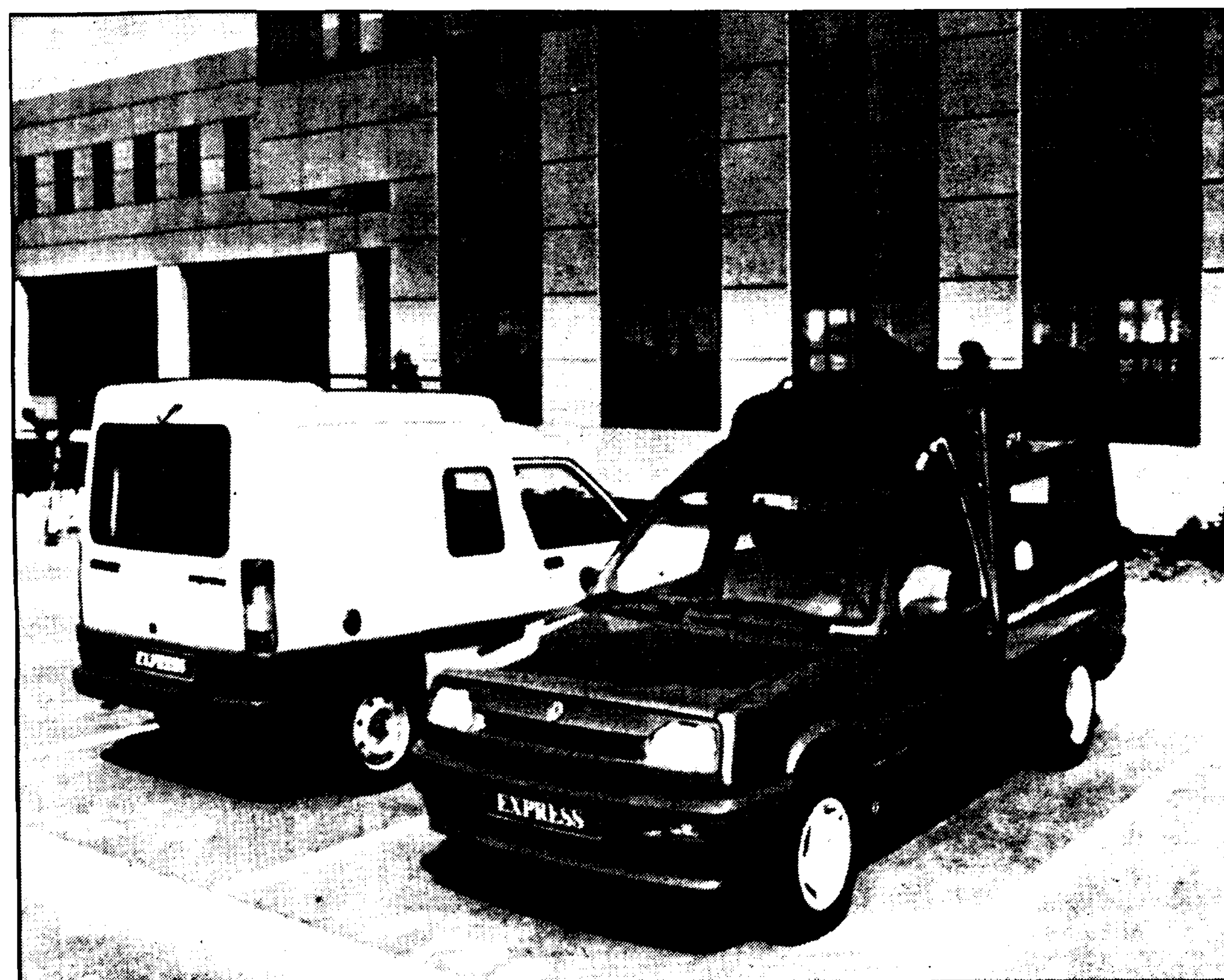
De auto ziet er van buiten net zo uit als de versies met een benzine- of dieselmotor. Het enige verschil is het pakket accu's van 324 kilo en de electromotor. Het reservewiel in de auto kan beter geheel vervallen. Dat scheelt de Clio Elektro 10 kW. In plaats van het reservewiel onder de motorkap staat daar een normale 12 Volts accu die voor zaken als ruitewissers, lampen, ventilator, e.d. zorgt.
Motorisch komt deze stille Clio aan 90 km/u uit een maximaal vermogen van 24 kW, terwijl het koppel bij de staande start rond 10 Nm ligt. Omdat achterin nogal wat extra lading staat is daar de achteras van de Renault 5 GT Turbo geplaatst, voorin is de ophanging gelijk gebleven.

De experimentele Clio Elektro die op de IAA in Frankfurt debuteert heeft een remsysteem dat gebruik maakt van recuperatie, waardoor de elektromotor als dynamo werkt. De energie die bij het remmen vrijkomt wordt zo voor minstens 20 procent in de accu's opgeslagen. Het loslaten van rem- en 'gas'pedaal geeft hetzelfde effect als afremmen op een normale verbrandingsmotor.

Bestelauto

De meest verkochte kleine besteller in Europa kent naast een ander uiterlijk een paar wijzigingen in het motorenaanbod. De 1.2 ltr/55 pk vervangt de 1.1 versie, de zuinige Energymotor van 1.4 ltr/80 pk vervangt de bedaagde 1.9 Cléonmotor. Aan de versie bestel is toegevoegd een 1.9 dieselmotor met 65 pk vermogen.

Renault levert de Express met gesloten en open opbouw, de laatste onder de naam Express Combi. Die is als RN-uitvoering in plaats van twee draaideuren voorzien van een grote achterklep (sta je lekker droog bij het in of uitladen). Verder een opbergruimte onder het dak van de cabine, van binnenuit verstelbare buitenspiegels en zacht beklede dichte hoofdsteunen. De Express kost als Combi momenteel fl 24.100 met 1.4 ltr motor en fl 28.550 met de 1.6 diesel.



● *Het nieuwe gamma Renault bestelauto's is leverbaar met gesloten en open opbouw.*

● *Het team John Bosch/Kevin Gormley in hun BMW M3 in actie tijdens het Europees rallykampioenschap 1991.*

uitlaatjes

ITALIE-WEEKEND is de naam van het evenement waar de Italiaanse auto's en motoren staan opgesteld. In het Expocenter 'Samen Sterk' aan de Doornkade in Houten (U) staan op 6.000 vierkante meter produkten van Alfa Romeo, Bandini, Bizzarini, De Tomaso, Ducati, Ferrari, Fiat, Gilera, ISO, Lamborghini, Lambretta, Lancia, Laverda, Maserati etc. opgesteld. De expositie is dagelijks geopend van 10.00 tot 19.00 uur.

RENAULT SCENIC is de nieuwe conceptcar van Renault. Volgens het Franse merk kan deze auto zowel als stijlstudie als technologische vitrine gezien worden. Alle vernieuwingen die deze auto introduceert hebben als doel om met het gezin erop uit te trekken. De conceptcar beschikt over een dubbele bodemplaat met ingebouwde bagageruimte. De Scenic heeft aan de rechterzijde geen middenstijl ten behoeve van een gemakkelijke instap. De Renault heeft een 2.0 liter multikleppenmotor, permanente vierwielaandrijving en automatische versnellingsbak.

TOYOTA presenteert met de Corolla Comfort en Carina II Impact twee extra aantrekkelijke uitvoeringen. In ruil voor een bescheiden meerprijs bieden beide modellen een uitgebreid pakket accessoires. De Corolla is leverbaar in vier carrosserievariaties op basis van de XLi of XL dieseluitvoering. De Toyota Carina II Impact is als Sedan, Liftback en Stationwagon leverbaar. De Corolla is leverbaar vanaf 26.620 gulden, de Carina II is te koop vanaf 33.210 gulden.

PUBLIEKSTREKKER van het Auto-occasion-festival zondag in de Geulhal in Valkenburg is de internationaal bekende rallyrijder John Bosch. In tegen stelling tot de coureur zelf, is zijn rallywagen gedurende de drie dagen van het festival in de hal te bezichtigen. Maar er zijn niet alleen sportieve auto's te bezichtigen. Ruim 250 auto's worden door een groot aantal Limburgse autodealers te koop aangeboden. Het Auto-occasion-festival is vandaag, vrijdag, geopend van 14.00-21.00 uur. Morgen en overmorgen van 10.00-18.00 uur en de toegang is gratis.

Leverbaar met nieuwe benzine- of dieselmotor

Ruimte-auto's Mitsubishi duidelijk verschillend

Zeven jaar nadat Mitsubishi de eerste Space Wagon lanceerde, stelt de fabrikant naast de Wagon de Space Runner voor, een auto die ondanks zijn geringe afmetingen een opvallender verschijning is dan zijn grotere broer.

Een korte kennismaking met de twee 'ruimtewagens' van Mitsubishi laat nogal wat verschil zien in aanpak. De Space Runner is leverbaar vanaf 42 mille en de Space Wagon vanaf 45 mille. Dat prijsverschil vind je terug in ruimte, gewicht en aankleding.

De al bekende Wagon, die met name in de sector veelzijdig vervoer gevraagd is, meet 451 cm. De Runner, die het vooral van de 'apartelingen' moet hebben, is ruim 20 cm korter. Het kleine model is precies 100 kilo lichter. Maar beide modellen blijven het duidelijke Mitsubishi-signatuur van ruimte-auto dragen.

Bij de Runner ligt de nadruk op het onderscheidend vermogen van de auto. Het blijft een vlot handelbare auto die weinig parkeerplek eist en goed voor de korte weekendtripjes is. Geen groot bakbeest waar desnoods zeven man in kunnen, maar een compact en opvallend model.

Deze vierzitter is bedoeld voor de 'urban couples'. De studentenechtparen die ooit Deux-chevaux reden en na 15 jaar wel weer eens wat aparts willen. 'Het ontspannen volgen van je eigen actieve levensstijl', heet het in de persmap. De importeur wil er volgend jaar 500 klanten mee bereiken. Mogelijk dat de Runner aansluiting vindt op de vele vrije tijd die we kennelijk in de toekomst krijgen.



● *Met de presentatie van de Space Wagon onlangs in Noordwijk lanceerde Mitsubishi haar nieuwe ruimteprogramma.*

Laadruimte

Mij dunkt dat een iets grotere uitgave toch wel meer waar voor het geld biedt. Want de Space Wagon is toch ontegenzeggelijk een echte ruimte-auto. En wil je die twee extra stoeltjes achterin niet, dan laat je ze thuis. Wat resteert is een aanzienlijk grotere laadruimte. Want de auto is 22 cm langer, bijna 6 cm breder en hoger geworden. In combinatie met een 10 cm grotere wielbasis zorgt dat voor een verruiming van het veelzijdige gebruik.

Mitsubishi zegt het ook zelf al: „zijn prijs/ruimteverhouding zal aan een groeiende populariteit belangrijk bijdragen."

Er is een nieuwe motor voor deze auto's gekozen. De 1.8 ltr van 90 kW (122 pk) levert als moderne 16-klepper iets meer trekkracht en topsnelheid. Maar daarvoor hoeft er niet vaker getankt te worden. De verbruikscijfers zijn bij 90 km/u-120 km/u en stad: 6,5-8,7 en 10,2 ltr/100 km. Bijna 10% zuiniger dan de oude 2 ltr motor in de 'spacecars'.

In de Space Wagon is ook nog een 1.8 turbodiesel motor leverbaar, die levert 53 kW (72 pk) en kost 53 mille. De Space Runner is in twee uitrustingen GL en GLX voorradig. Het prijsverschil van 2500 gulden zit vooral in de elektrische bediening van een aantal zaken, een verstelbaar stuur en luxe bekleding.

Het grootste probleem van de importeur is de beperkte levering van de auto's. Nu al is de oude Space Wagon twee maanden geleden uitverkocht en kondigt zich deze nieuwe serie aan.

Klanten kunnen wel bestellen maar levering geschiedt pas in januari. „Bij alle dealers staat een demo-model voor proefritten en als de relatie van de klant met de dealer goed is, dan weet men wel te wachten," zegt woordvoerder L. van Daalen.

„Kijk, prijskopers moet je dan maar laten gaan. Want een inruilprijs van bijvoorbeeld 16 mille op een heel goed in de markt liggende tweedehands Space Wagon, zal over 5/6 maanden mogelijk 1000 gulden zakken. Maar daar rij je dan toch een hele poos voor, je kilometer-kostprijs is dus heel gering."

Wat betreft de introductie van de Space Runner moet er meer geduld betracht worden. Die staat voorlopig niet bij de dealer, de publieksintroductie is medio februari '92.

PTT komt met mobiele fax

Het servicepakket voor automobilisten met telefoon in hun wagen wordt uitgebreid met een mobiele fax. Het apparaat is met name interessant voor beroepsgroepen zoals managers, vertegenwoordigers, projectleiders, onderhoudsmonteurs. Maar ook voor brandweer, politie en journalisten.

PTT Telecom introduceert de nieuwe apparatuur onder de naam Mobifax PF-1 op de Efficiencybeurs. De fax is in combinatie met de autotelefoon te gebruiken en kan direct op de auto-accu worden aangesloten.

Via een adapter kan het apparaat op netstroom werken en ook met behulp van een bijgeleverde batterij, zodat de Mobifax ook op andere locaties (hotelkamer, bouwprojecten e.d.) kan worden ingezet.

Het is een licht en klein apparaat met ingebouwde foutcorrectie die zorgt voor een probleemloze verzending van de documenten. Verder is het toestel voorzien van een universele interface die nodig is voor snelle en eenvoudige aansluiting op de autotelefoon.

De mobiele fax is verkrijgbaar bij de verkoop-adviescentra, primafoons en dealers van PTT Telecom. Het toestel is te koop maar kan ook worden geleast. De prijs bedraagt zonder 220V-adapter fl 3.495 (excl. btw). De adapter kost fl 395 eveneens exclusief btw.

GEZELLIG UIT

Voor inlichtingen/reservering advertenties op deze pagina. Els Swaans 045-739383.

Discotheek G·I·M·M·I·X
Zaterdag 21 sept. 1991 TRIXS
Rijksweg-Zuid 43, Sittard. **Zat. 28 sept. Splash**
Iedere zaterdag toporkesten

Elke zaterdag en zondag toporkesten! en JoJo

★ Bar ★ Dancing
El Dorado
Bongerd 5, Spaubeek

Zaterdag 21 september
VIVE LE VINK
Bel de Eldorado-infolijn 04493-4848 voor orkestinformatie, 24 uur per dag

Uitgaanscentrum White Horse
Live disco dancing
Eijsden (Nl), 04409-1334
MEER WETEN: Bel de infolijn: 04409-4271

Onze nieuwe openingstijden zijn:
vrijdag bruin café v.a. 19.00 uur
Zaterdag gehele uitgaanscentrum v.a. 19.00 uur
Zondag bruin café v.a. 14.00 uur
en de Yep v.a. 20.00 uur

zaterdag 21 september
Limburgs meest gehoorde
SPLASH

ROYAL • RIVOLI • MAXIM

ROYAL
EEN NIEUWE 'OSCAR' CREATIE VAN
JULIA ROBERTS
even onvergetelijk als 'Terms Of Endearment'
De Liefdesgeschiedenis van het Jaar

Dying Young

PREMIERE NEDERLAND
dagelijks om 6.30 en 9.00 uur - zat. en zon. ook om 3.00 uur

Patrick Swayze
Keanu Reeves
in
RIVOLI 4e WEEK
POINT BREAK
dagelijks om 6.00 en 8.30 uur - zat. en zon. ook om 3.00 uur

Kurt Russel
Micheal Baldwin
in
MAXIM 5e WEEK
BACKDRAFT
dagelijks om 6.00 en 8.30 uur - zat. en zon. ook om 3.00 uur

! RESERVEER TIJDIG: HET KOST NIKS EXTRA! AFHALEN VAN GERESERVEERDE KAARTEN UITERLIJK EEN HALF UUR VOOR AANVANG VOORSTELLING. !
CENTRALE KASSA 045-714200

Globe

VRIJDAG- EN ZATERDAGAVOND
★★★★★ LET'S PARTY ★★★

ZONDAGAVOND **NIEUW!**
OLDIE-NIGHT
met D.J. WILL LEURS
Terug in de tijd met de meest gevarieerde 60-, 70-, 80-jaren muziek in een sfeervol decor.

Open : Vrij - Zat - Zon
Burg. Janssenstraat 26 (t.o. de Kerk), Beek (NL) - Tel. 046-379297

Peppermill Heerlen

Beitel 90, Heerlen, telefoon 045-417890.
vrijdag 27 september
De topgroep **SOMETHIN' FRESH**
ROYAL SUITE
HENRY'S COMPANY
Geopend donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag van 21.00 - 05.00 uur.

H5-THEATERS - GELEENSTRAAT 9 - HEERLEN - TEL. 045 - 71 30 30

FILMS VRIJDAG 20 T/M DONDERDAG 26 SEPT. 1991 **FILMS**

5 THEATERS IN 1 5 Zalen met een voor 'elk wat wils' programma. Dat is H5, de meest komplete bioscoop van 't Zuiden.

NEDERLANDSE PREMIÈRE
Drie welopgevoede zwarte jongens komen terecht in de geweldsfeer van de grote stad.
BOYZ N THE HOOD
met ICE CUBE, CUBA GOODING Jr., MORRIS CHESTNUT en LARRY FISHBURNE als Furious
dagelijks: 14.00, 19.00 en 21.30 uur
zaterdag en zondag óók 16.00 uur

Hoever gaat een man om zijn gezin bijeen te houden en te blijven wat hij is?
ONE GOOD COP
met MICHAEL KEATON
dagelijks: 19.00 en 21.30 uur
vrij., ma., di. en do. óók 14.00 uur

LESLIE NIELSEN en PRISCILLA PRESLEY in de film met de meeste grappen, ooit gemaakt.
THE NAKED GUN 2½
dagelijks: 14.15, 18.45 en 21.15 uur
zaterdag en zondag óók om 16.15 uur

Als man was hij een jager, als vrouw is hij de prooi! Blake Edwards' nieuwe comedie met ELLEN BARKIN:
SWITCH
dagelijks: 14.00 en 18.00 uur
zaterdag en zondag óók 16.00 uur

DE FILMKRANT *GRATIS* in H5-theaters

Op veler verzoek:
BEKROOND MET 7 OSCARS is deze imponerende film over de teloorgang van de Indiaanse cultuur.
DANCES WITH WOLVES
met KEVIN COSTNER, MARY McDONNELL e.a.
Eens in de zoveel jaar mag je 'n film niet missen!
dagelijks: 20.00 uur

Er was 'n tijd waarin je de wet moest breken om het recht te laten zegevieren. KEVIN COSTNER is
ROBIN HOOD PRINCE OF THIEVES
dagelijks: 14.30, 18.00 en 21.00 uur

Walt Disney's klassieker
ASSEPOESTER
Nederlands gezongen en gesproken
zaterdag en zondag 14.00, 15.30 en 17.00 uur
woensdag 14.00 en 15.30 uur
Elke bezoek(st)er ontvangt gratis 'n KLEURPLAAT

✱ Binnenkort in H5:
27 sept.: TERMINATOR
4 of 11 okt.: ANOTHER YOU

TELEFONISCH RESERVEREN: 045 - 71 30 30
RESERVERINGS- EN KASSATIJDEN: dagelijks van 13.30 - 16.00 uur en van 18.15 tot 21.45 uur za. en zo. van 13.00 tot 21.45 uur
BIOSCOOPBONNEN VAN ƒ 15,- EN ƒ 25,- ZIJN TE KOOP AAN DE KASSA
Lanteern

KEVIN COSTNER IS ROBIN HOOD PRINCE OF THIEVES

AKEN BENDPLATZ

Het meest bekroonde programma ter wereld!
GROOT CHINEES STAATS CIRCUS
Voorstellingen t/m woensdag 25 september (matinee).
Elke avond voorstelling om 20.00 uur (beh. maandag). Matinees in het weekend en op woensdag 4 september om 15.00 uur.
RESERVEREN VIA CIRCUSTELEFOON
0949 241 - 87 54 95
0949 241 - 87 55 04
Vanaf 10.00 uur doorlopend geopend (ook in het weekend).

JULES MASSENET
Werther

Sittard 24 september 20.00 uur C.C. De Stadsschouwburg 046-510616. **Maastricht** 26 september 20.00 uur Stadsschouwburg 043-293828. **Kerkrade** 1 oktober 20.00 uur Wijngrachttheater 045-454141. **Venlo** 3 oktober 20.00 uur De Maaspoort 077-517000.

Muzikale leiding David Robertson regie Aidan Lang, decor en kostuums Lez Brotherston, m.m.v. Christian Papis, Jean Stilwell, Roger Smeets, Lieuwe Visser, Kathryn Magestro, Tom Haenen, Hein Meens, Stedelijk Helmonds Concertkoor, Limburgs Symphonie Orkest

gezongen in de Franse taal met Nederlandse boventiteling

"Opera Zuid demonstreert een eenheid in muzikale benadering" (De Volkskrant), "Werther, aangrijpend drama in Franse sfeer" (Limburgs Dagblad), "Opera Zuid met sterk muzikale Werther" (Algemeen Dagblad).

Restaurant Hastenrather Hof
Haferstraße 3, 5133 Gangelt, Hastenrath, Tel. 02454/1500

Wij nodigen u uit voor een (hernieuwde) kennismaking
goed en gezellig eten, redelijke prijzen
Nieuwe openingstijden:
ma. t/m vrij. van 17.00 tot 1.00 uur
Zat., zo. van 11.00 tot 1.00 uur
Keuken open tot 23.00 uur

Het doek gaat voor u open...

Zuster Cora plaats Kindberg, door Het Kruis van Bourgondië op 23 september in Heerlen

VRIJDAG 20 SEPTEMBER

Heerlen	Isabelle van Keulen, viool & Ronald Brautigam, piano. Programma: Sjostakowitsj, Ravel
Heerlen	Cabaretgroep Niet Uit Het Raam: Wonderkinderen, de genieën van alledag - 20.30 u. (Kleine Zaal)
Kerkrade	Festival Chanson & Tango: Maria del Mar Bonet
Sittard	De Berini's: Het naadje van de kous

ZATERDAG 21 SEPTEMBER

Kerkrade	Harmonie St. Jozef & St. Caecilia

ZONDAG 22 SEPTEMBER

Heerlen	Hocus de tovenaar, door Limburgs Jeugdtoneel - 14.30 u.
Kerkrade	Café-Tiejater Kriek: Kirmens-jeld, kindermusical - 14.00 u.
Kerkrade	Afsluiting Festival Chanson & Tango: Lina de Suza - 20.15 u. (Rodahal)
Sittard	Moscow Nights, een clowneske Russische variété-revue

MAANDAG 23 SEPTEMBER

Heerlen	Het Kruis van Bourgondië: zuster Cora plaats Kindberg, van Julio Cortázar (toneel op toneel)

DINSDAG 24 SEPTEMBER

Kerkrade	Modeshow Mannenmode Geilenkirchen en Moda Kewo - 20.15 u.
Sittard	Werther, opera van Jules Massenet door Opera Zuid

WOENSDAG 25 SEPTEMBER

Heerlen	Herman van Veen **uitverkocht**
Kerkrade	Anatevka, musical door Koninklijk Ballet van Vlaanderen

DONDERDAG 26 SEPTEMBER

Heerlen	Herman van Veen **uitverkocht**

VRIJDAG 27 SEPTEMBER

Kerkrade	Stichting Volkstoneel Kerkrade: Hat uur nog e tsimmer vrij?
Sittard	Gevleugelde vrienden

ZATERDAG 28 SEPTEMBER

Heerlen	Koninklijke Militaire Kapel o.l.v. Pierre Kuijpers
Kerkrade	Mama Mia, kinderfilm - 14.00 u.
Kerkrade	Stichting Volkstoneel Kerkrade: Hat uur nog e tsimmer vrij?
Kerkrade	Emmylou Harris - 20.30 u. (Rodahal)
Sittard	Mummenschanz, fantasievol spel met maskers, figuren, licht, kleuren en beweging

ZONDAG 29 SEPTEMBER

Heerlen	Hans en Grietje, door Theater Het Appeltje (4-12 jr.) - 14.30 u.
Heerlen	Big Band Maastrichts Conservatorium o.l.v. Jerry van Rooyen
Kerkrade	Mannenkoor Cantus ex Corde: concert en CD-presentatie - 11.00 u.
Kerkrade	Filmdag 16.30 u. Reversal of Fortune - 18.30 u.: etentje - 20.00 u.: Dances with Wolves (reserveren etentje noodzakelijk)
Sittard	Hocus de tovenaar, door Limburgs Jeugdtoneel - 14.30 u.

Aanvang voorstellingen 20.00 uur, tenzij anders vermeld.

Wij zien u graag in de schouwburg!

stadsschouwburg heerlen — tel.: kassa: 045-716607
wijngracht muziektheater kerkrade — tel.: kassa: 045-454141
'de stadsschouwburg' sittard — tel.: kassa: 046-510616

JUBILEUMFEESTEN 85 JAAR WIJNFEESTEN JABEEK 1991 PROGRAMMA
85 JAAR

Vrijdag 20 september
20.30 uur **UITROEPEN WIJNKONINGIN 1991**
OBERKRAINERAVOND
met GRENZLAND EXPRESS

Zaterdag 21 september
16.00 uur **RONDGANG & RECEPTIE wijnkoningin**
20.30 uur **ROCK- & COUNTRYAVOND**
Orkest Ned.: THE MOONLIGHT RIDERS
Orkest Malta: GETTING CLOSER met zanger WILLIAM

Zondag 22 september
12.00 uur **FRUHSCHOPPEN/MATINEE met orkest MAGIC FOUR**

Lokatie feesttent Maar — KON. FANFARE ST. CAECILIA Jabeek

DISCO ✱ DANCING
DE SMID
Reymerstok
Zaterdag 21 september
LOU and the NEW STARS
in bovenzaal
DISCO in benedenzaal
DE SMID 2 ONDER 1 DAK
Tot ziens in DISCO-DANCING DE SMID
Dorpstr. 92, Reymerstok, telefoon 04457-1321
Limburgs goedkoopste dancing ... waar de consumpties nog betaalbaar zijn

GALAXY
TEL. 045-312510 LANDGRAAF

A.s. vrijdag 27 sept.
The Wee Papa Girl Rappers
Geopend iedere vrijdag, zaterdag en zondag.

Vervolg GEZELLIG UIT zie pag. 12

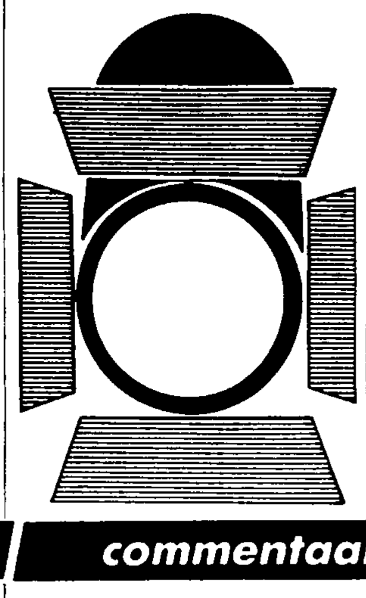
Koeien op bezoek bij André van Duin

Van onze rtv-redactie

BREUKELEN – Ruim veertig ontsnapte koeien hebben in de tuin van komiek André van Duin bezocht en daar aanzienlijke schade aangericht. Voor Van Duins woning zijn nog vier automobilisten met de beesten in botsing gekomen, maar er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor.

Van Duin zag de jonge koeien (pinken) zijn pad op komen wandelen. „Het was rond half negen, schemerig dus, toen ik drie koeien over het grindpad richting mijn huis zag wandelen. Dat was een aardig gezicht. Minder leuk waren de 37 andere koeien die daar plotseling achteraan kwamen rennen. Zij dolden over het grasveld, gingen dwars door de rozestruiken en knabbelden aan coniferen", vertelt een nog slaperige Van Duin de ochtend na het avontuur.

Volgens de komiek hebben de runderen zeker vier uur huisgehouden in zijn tuin en in de tuin van zijn buren. „Het was echt een losgeslagen bende. Ze renden rondjes om mijn huis, over het terras, het gras, door de bloemperken en deden vervolgens hetzelfde bij mijn buren, waarna ze weer hierheen renden. Het werd kort na hun aankomst een drukte van belang in de tuin." Politiemensen en boeren hebben hun uiterste best gedaan om de kudde te vangen, maar dat ging maar heel moeizaam. Uiteindelijk werd 's nachts rond één uur de laatste koe in een veewagen geladen. Van Duin: „Ik heb zelf niet geholpen met vangen. Ik heb totaal geen verstand van koeien. Ze zijn leuk om naar te kijken en geven melk. Meer weet ik niet van koeien. Nu weet ik dan ook nog dat ze heel hard kunnen lopen en mooi kunnen springen."



commentaar

Misplaatst

Nederland krijgt weer eens een tv-actie. Ditmaal probeert Karel van de Graaf zaterdag geld van de kijkers los te krijgen; niet voor Afrika, de bestrijding van aids, of iets dergelijks, maar om de verbouwing van Carré in Amsterdam te bekostigen.

En omdat goede kijkcijfers ook nooit weg zijn, zendt de AVRO het programma uit. André van Duin, Paul de Leeuw en de cast van Les Misérables treden 'belangeloos' op.

Nu mag Amsterdam best een theater verbouwen, maar het is de vraag of dat via een tv-actie gedaan moet worden.

Carré mag dan 'van ons allen' zijn, maar de schouwburgen van Maastricht, Heerlen, Sittard enzovoorts zijn dat ook. Deze actie vormt een dubieus precedent. Als kunst toch gemeengoed is, waar blijven dan de tv-acties voor een mooi operagebouw, ergens in Zuid-Nederland? Of een tv-actie ter redding van de Bonbonnière in Maastricht? Trouwens, het Limburgs Symfonie Orkest kan ook nog best wat aanvullende subsidie gebruiken.

Kortom, de tv-actie 'Bouw mee aan Carré' is misplaatst. Want schouwburgen met een in de Randstad wat minder welluidende naam, zullen voor Hilversum en de tv niet zo interessant zijn.

Carré 'redden' biedt de gelegenheid om een aardig programma te maken met alle positieve gevolgen voor de betrokken artiesten en de betrokken omroep.

Daar is formeel niets op tegen, maar de uitverkoren projecten zullen zo beperkt blijven. 'Tv-interessewaarde' zal een zwaardere rol spelen dan kunst- of culturele waarde. En dat staat dan nog los van de vraag of het landelijke kijkerspubliek voor de verbouwing van een theater in Amsterdam moet opdraaien.

H.C./R.B.



● *Toon Hermans: zo fit als een sporter.*

Toon bij Joop van den Ende

AALSMEER – Toon Hermans (74) zal de organisatorische en zakelijke kanten van zijn nieuwe show overlaten aan Joop van den Ende..

Hermans deed tot voor enige tijd alles in eigen beheer, samen met zijn zoon Maurice. „Maar op oudere leeftijd wordt dat toch een hele zorg en daarom leek het beter de zaak in handen te geven van een geolied bedrijf", aldus een woordvoerster van Van den Ende. Maurice Hermans zal zich ook bij Van den Ende met de shows van zijn vader blijven bezighouden.

De nieuwe show gaat in januari in première. Hermans zal veertig voorstellingen geven van „Ik heb je lief". De show zal anders zijn dan de voorstellingen die Hermans in het verleden heeft gegeven. „Hij is niet meer zo vrijblijvend, het is reëler en ook emotioneler. Er komt ook meer zelfspot in voor", aldus de woordvoerster.

De bejaarde showman zou overigens „zo fit als een sporter" zijn.

AVRO bouwt met tv-actie mee aan Carré

Karel van de Graaf bekwaam 'bedelaar'

Van onze rtv-redactie

AMSTERDAM – Het kleine studiootje aan het Rembrandtplein in Amsterdam is deze keer een immens theater. Het slordig geschilderd muurtje, dat normaal dienst doet als decor is veranderd in de gigantische barricade van Les Misérables. Hijzelf kijkt vanuit zijn nek naar een Mexicaanse trapezewerker, die, zwevend boven zijn tafeltje, de meest adembenemende toeren uithaalt.

De gasten en artiesten zijn voor en groot deel gecharterd uit het circus van Joop van den Ende. En, niet onbelangrijk, het is deze keer niet live. Kortom: de talkshow van Karel van de Graaf - Karel dus - is een tikkeltje anders dan normaal. Karel heet nu 'Bouw mee aan Carré', duurt een dikke twee uur en begint om 21.00 uur op Nederland 2.

Het hoort eigenlijk niet dat iemand die juist door zijn consequente stijl een vast televisiekarakter gekregen heeft plotseling optreedt als 'bedelaar', als entertainer, die ingehuurd is om kijkers thuis geld uit hun zakken te kloppen. De journalist, die in staat is om op kritische afstand gasten door een listig vraagje net even te doen zeggen wat ze normaal niet zouden zeggen, meet zich de rol aan van de aangever, die gasten vooral aardige dingen moet laten zeggen, teneinde huiskamers te veranderen in giftshops.

Althans dat is toch de bedoeling. Tijdens de opname, een paar dagen geleden, was het Joop van den Ende zélf die de bezoekers op het hart drukte geestdriftig te klappen. Ook als er niets te klappen zou zijn. „Reageer mee, zodat we thuis emoties oproepen," aldus Van den Ende met de nadruk op het gezellige 'we'.



● *Karel van de Graaf: ingehuurd om kijkers thuis geld uit hun zakken te kloppen.*

Jubelen

Ondanks dat alles weet Karel van de Graaf toch veel van zijn 'karakter' te behouden. Je verwacht dat zijn gasten deze keer stuk voor stuk jubelen dat Carré zo'n fantastisch theater is en dat 'iedereen' dus zoveel mogelijk geld moet geven om het nog fantastischer te maken. Gelukkig stuurt Van de Graaf daar niet rechtstreeks op aan. En als hij het vraagt krijgt hij juist andersoortige antwoorden.

'Ramp'

Bijvoorbeeld van Mary Dresselhuys, die zegt dat ze zich doodongelukkig voelde in dat theater en het liefst zo snel mogelijk de nooduitgang wilde nemen, richting Amstel. En die op het enthousiasme van choreograaf Rudi van Dantzig over het spelen in de piste - „het publiek voelt dan de zweetdruppels van de dansers om hun oren vliegen" - zegt dat zij het nou juist zo vreselijk vindt om dat publiek in de ogen te moeten zien. „Ik hoor dat er geld moet komen omdat Carré te klein is, terwijl ik het te groot vind", aldus Mary Dresselhuys. En een andere gast, Herman van Veen heeft het over een theater dat 'meedogenloos' is, 'keihard' en een 'ramp'.

Natuurlijk, ook deze negatieve uitspraken maken van Carré iets heel unieks. Dat is dit nationale Amsterdamse theater nou eenmaal. Maar de toon die Karel van de Graaf weet op te roepen is toch een tikkeltje anders dan je zou verwachten. Daarnaast blijft hij de suggestie van een gesprek oproepen, waardoor dezelfde Herman van Veen bijvoorbeeld een boeiende uitleg van zijn vak kan geven. Dat maakt de bedelavond voor Carré, waaraan ook wordt meegedaan door Seth Gaaikema, René Froger, Mathilde Santing, Stef Bos, André van Duin en Toon Hermans (die vanaf een scherm een speciaal cadeautje voor Herman van Veen heeft) en waarin fragmenten te zien zijn van de musicals Josephine, Miss Saigon en Les Misérables tot een onderhoudende televisie-avond. Ondanks en dankzij 'Karel'.

Ate de Jong wil voor zijn 50-ste 'n Oscar

AMSTERDAM – Wat je Ate de Jong ook kwalijk kunt nemen: aan zelfvertrouwen ontbreekt het hem in elk geval niet. De naar Los Angeles uitgeweken, diep in Zeeland geboren Amsterdamse filmmaker is klaar met Nederland. Niet dat in Amerika nou alles koek en ei is, maar hij heeft het er in elk geval beter naar z'n zin dan binnen de Grachtengordel. Om te beweren dat Ate de Jong (38) het helemaal te gek gemaakt heeft in Hollywood gaat ook te ver. Maar er staan twee Amerikaanse films op zijn naam en zijn banksaldo is er stukken op vooruit gegaan.

In Utrecht woonde hij de opening van de Nederlandse Filmdagen bij. Niet als prominent of als guest of honnor, maar weer wel met een gratis kaartje.

Ate de Jonge maakte zes speelfilms, waarvan er in elk geval drie doordrongen tot een flink publiek: 'Een vlucht regenwulpen' (naar Maarten 't Hart), 'Brandende Liefde' (naar Jan Wolkers) en 'In de schaduw van de overwinning' (gebaseerd op de verzamelde werken van Friedrich Weinreb en WO II). Redelijk tot goed ontvangen werk, maar door een deel van de filmpers werd De Jong toch vaak afgeschilderd als een zotje. Dat laatste was één van de redenen om de oversteek naar Los Angeles te maken.

„Ja, Jezus, dat Nederlands filmklimaat... Het was juli 1986, ik was 33 jaar, ik had zes films gemaakt en ik had het gevoel, lullig gezegd, dat het allemaal te makkelijk werd. Vermoedelijk had ik rustig nog een film kunnen maken en vervolgens nog een paar meer. Daarbij komt nog dat ik een ambitieus rakkertje ben. Toen ik vanuit mijn Zeeuwse geboortedorp naar Amsterdam verhuisde, zei iedereen: dat red je nooit. Op de Filmacademie geloofde niemand dat ik ooit een film van de grond zou kunnen krijgen. Toen dat eenmaal gelukt was, werd Los Angeles, Hollywood, een uitdaging die ik niet kon weerstaan.

Klusjes

De regisseur vertelt hoe hij langzaam inteerde op zijn gespaarde geld, toch nog wat bijverdiende met allerhande klusjes voor radio en tv en de verhuur van zijn Amsterdamse huis. Dat duurde ruim een jaar, tot dat hem werd aangeboden een aflevering van de tv-serie 'Miami Vice' te regisseren. Achteraf gezien is 'Miami Vice' het minst leuke dat ik in Amerika gedaan heb, m'n enige carrière-stap. Maar na die aflevering gingen er een heleboel deuren open. Bij United Artists kreeg ik een zogenaamde ontwikkelingsopdracht: samen met de auteur verder sleutelen aan twee scenario's. Met die projecten is het nooit meer goed gekomen maar een derde film was daadwerkelijk in voorbereiding toen United Artists werd verkocht. Een aantal executives kreeg bij wijze van gouden handdruk een paar scenario's mee.

Zomerhitje

Eén daarvan was 'Highway to Hell' en dat werd mijn eerste Amerikaanse film."



● ATE DE JONG

'Highway to Hell' beleeft zijn Nederlandse première tijdens de Filmdagen in Utrecht. Daar blijft het voorlopig bij; er is geen Nederlandse distributeur. Ook in de VS ligt de film trouwens nog op de plank: de première wordt in de loop van dit jaar verwacht. Kort na die eerste film maakte Ate de Jong een tweede, 'Drop Dead Fred'. Dat werd in de VS een zomerhitje: geen kassakraker maar voor de producenten succesvol genoeg om er werk van te maken.

Hypocriet

„In Nederland is het maken van een film bij de start al hypocriet. Het scenario moet intellectuele, diep-gravende elementen hebben, anders kun je een bijdrage uit het Produktiefonds vergeten.

Aan de andere kant wil de distributeur liever een commerciële film, daar heb je ook rekening mee te houden. Met die dubbele moraal moet je dan aan het werk. In Amerika is de zaak duidelijker: maakt je project winst, dan mag je blijven. Zo niet, dan kun je vertrekken."

Hoe moet het nu trouwens verder met zijn loopbaan? Gaat het de kant uit van Spielberg of Bergman?

„Spielberg, als het aan mij ligt. Ik ben er natuurlijk nog niet, maar ik heb het gevoel dat ik aan de vooravond van groot succes sta. Nog even, nog twee of drie films... Ik ben er van overtuigd dat ik nog voor m'n vijftigste een Oscar win. Of, nou goed, zal het alleen een nominatie worden, da's is toch ook niet slecht? Ik weet dat het als onzin klinkt en ik zou zulke dingen natuurlijk niet moeten zeggen. Ik weet ook wel dat er in Utrecht, tijdens de Filmdagen, schampere opmerkingen zullen komen over m'n Amerikaanse werk. Mij raakt het niet, ik ben blij met wat ik daar doe. En van de opmerkingen die ik hier krijg, raak ik daar m'n baan niet kwijt. En waarom zou het eigenlijk niet kunnen, groot succes? Ik ken het systeem, ik ken inmiddels een aantal mensen bij wie ik kan aankloppen. Voorlopig blijf ik in Los Angeles."

peter slavenburg

NCRV-documentaire voorafgaande aan tv-serie Zomer '45

Kinderen van de bevrijding

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Hij was 19. De Canadese bevrijder, die in de roerige, blije lentedagen na de Tweede Wereldoorlog verliefd werd op een Nederlands meisje. Toen hij vertrokken was, bleek dat het meisje zwanger was. Het kind zou opgroeien zonder vader. Zie hier in een notedop het verhaal van de inmiddels bejaarde Canadees Norman McMillan. Maar het is niet alleen z'in levensverhaal. Het is het verhaal van vele duizenden mensen. De meesten van hen lijden nog dagelijks onder deze periode in hun leven.

De NCRV zendt binnenkort de negendelige dramaserie De Zomer van '45 uit, die gebaseerd is op deze gebeurtenissen. Als voorproefje is aanstaande maandag om 20.47 uur op nederland 1 alvast de documentaire Kinderen van de bevrijding te zien. In deze film vertellen oorlogsveteranen, de meisjes van toen en de 'bevrijdingskinderen' hun aangrijpende verhaal. De film toont naast authentieke opnames van de periode na de bevrijding ook alvast een aantal fragmenten uit De Zomer van '45.

Duidelijk wordt dat voor de betrokkenen de gebeurtenissen van 46 jaar geleden onverminderd een schaduw werpen op het leven nú. Neem mevrouw Kluin, vanavond aan het woord in de NCRV-documentaire. Zij raakt nog zichtbaar geëmotioneerd als ze haar levensverhaal vertelt. Zij raakte tijdens de roes van de bevrijding zwanger van een Canadees, die kort daarop naar zijn vaderland terugkeerde. Haar pogingen om contact met hem te krijgen werden stelselmatig ondermijnd door de autoriteiten, vertelt ze. Een paar jaar geleden heeft ze, na intensief speuren, haar vlam van weleer en de vader van haar zoon Hans toch weer otmoet. „Er kwam een oud mannetje aanlopen." Vraag: is er dan nog iets van de oude vonk over? Stilte. „U vraagt wel wat. Ja. Ja."

Simpele woorden, die een enorme tragiek doen vermoeden. Om nog maar niet te spreken van de kinderen die uit de kortstondige relaties werden geboren. Sommigen, zoals Leo Woudstra in de film, maken bijna een levenstaak van het zoeken naar hun biologische vader. Leo Woudstra kwam er vlak voor zijn huwelijk pas achter dat de man, die hij vader noemde niet zijn biologische vader was. Vervolgens duurde het veertien jaar voordat hij er met zijn vrouw over kon praten.

De problematiek van de oorlogskinderen en hun (biologische) ouders is inmiddels genoegzaam bekend, maar daarom niet minder aangrijpend. Deze introductie-documentaire doet het beste vermoeden voor de dramaserie De Zomer van '45.



● *Willl van Kralingen en David Palffy in 'Kinderen van de bevrijding'.*

Clouseau naar Kerkrade

KERKRADE – De nog steeds razend populaire groep Clouseau komt opnieuw naar Limburg. Op vrijdag 11 oktober brengen de Belgische popmuzikanten vanaf 20.15 uur een avondvullende show in de Kerkraadse Rodahal. In het voorprogramma treedt de Pizza Quick Band op.

De Vlaamse popgroep Clouseau wist binnen een jaar uit te groeien tot onbetwist de populairste band van de Benelux. Zes Top-40 hits op rij, twee gouden en twee platina cd's, de Veronica Award, een onderscheidingen geen gebrek.

Uitgebreid tot een formatie van zes muzikanten en met een indrukwekkende lichtshow komt Clouseau in het kader van haar tournee door ons land, nu ook naar Kerkrade.

Al eerder trad men op in de stadsschouwburg van Heerlen.

Voor de show in Kerkrade zijn kaarten (dertig gulden) verkrijgbaar aan de kassa van de Rodahal en het Wijngrachttheater. In Sittard, Heerlen en Maastricht kan men hiervoor terecht bij de stadsschouwburgen.

Personeel aangeboden

KAPPER zoekt werk. Br.o.nr B-9215, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Voor al uw KLUSSEN in en om huis. Tel. 045-316436 na 18.00 uur.

Erv. gedipl. rest. KELNER, zoekt amb. werk. Tel. 04406-15414, na 18.00 uur.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Personeel gevraagd

Ervaren constructie-bankwerker
Zelfstandig kunnen werken en tekening lezen.
Fa. Schoonbroodt Doenrade. Tel. 04492-1255.

Van Leeuwen Citroën
Zoekt voor direct
1e Monteurs
Liefst met Franse ervaring. Soll. na telefonisch contact met J.H.D. van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

In goede tijden en slechte tijden vast werk gevraagd
Metselaars, betontimmerlieden, kraanmachinisten en onderaannemers voor Duitsland
Melden bij dhr J. Nieling, 046-338441.

Gevraagd Automonteur
met ervaring, voor onderhoud aan ons wagenpark. Moet zelfstandig kunnen werken.
Tevens halfwas monteur of plaatwerker.
Loo-Tax. Tel. 045-411159.

Taxi Kölker ☎ 045-464545
vraagt nette full-time TAXICHAUFFEUR.
Persoonlijk aanmelden na telefonische afspraak.

Voor ons a la carte restaurant vragen wij een
kok of kok in opleiding
Bel voor info 04492-2752, vragen naar Dhr. van Bavel.

Schoonmaakbedrijf Sittard vraagt projectleidster
Gevraagd wordt: ruime ervaring in grote gebouwen goede contactuele eigenschappen rijbewijs B-E. Voor meer info gelieve te bellen met Dhr. Breikers, tel. 046-511264.

Schoonmaakbedrijf Sittard vraagt beslist nette dames
voor het schoonmaakonderhoud van enkele nieuwe kantoorpanden in Sittard en Geleen. Voor informatie gelieve te bellen tijdens de kantooruren. Tel. 046-511264.

Wij zoeken een enthousiaste zelfstandig werkend
Broodbakker
Wij bieden full-time baan (38 uur), hoog loon, leuke collega's, 25 vakantiedagen, 8% vakantiegeld
Luxe bakkerij Peter Broekmans
Oirsbeek - Heerlen - Welten
Voor tel. afspraak 04492-1404.

Repetitor
gevraagd voor 3e jrs. stud. FED.BEL.ADV. m.n. V.B./SUCC/BEL v. R.V. 045-215468 's avonds.

Aannemersbedrijf Belo vraagt ervaren BETONTIMMERLIEDEN, metselaars voor Duitsland. Hoog loon. Tel. 045-250930/250238.

Ervaren VERKOPERS en ploegbaas gevr. voor de verkoop van onderhoudsprodukten in België. Goede bijverdienste en beste condities, zonder ervaring onnodige te solliciteren. Telef. inl. te verkrijgen 045-222256 tussen 19.00 en 20.00 uur.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, BETONTIMMERLUI en metselaars (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling, Duits verzek. Soll. na telef. afspraak 045-232100.

Dakwerken Wim Hermsen vrgt erv. DAKDEKKERS en hoogwerkers voor Duitsland, hoog loon. 045-251558.

Gevr. FRITUREHULP voor 3 enkele dagen per week. Tel. 045-323171 na 16 uur.

AKB Hulsberg bv vraagt kolonnes METSELAARS. Tel. 045-322747, na 18.00 uur 045-310348.

Weg. drukte nette lieve DAMES gez. voor Club te Landeken-België. Verv. en werkt. in overleg. Zeer goede verdiensten. Inl. tot 20.30 045-729239 na 20.30 09-3211.718692.

Club Bubbles vraagt leuke MEISJES. Rijksweg zuid 131, Geleen. 046-742313.

DAMES gevraagd voor het verkopen van lingerie, geen eigen investering. Telef. inlichtingen: voor Nederland 045-212427, voor België 09-3211772258. Lynn Byou

ASSISTENTE gevr. voor privéhuis. Zeer hoog garantieloon. 045-274810. Pr. Hendriklin 312, Brunssum.

Bruincafé in centrum van Brunssum zoekt ENTHOUSIASTE medewerker voor 2 avond. p.wk., leeft. 18-23 jr. 045-258477.

Gevraagd Italiaanse OBER voor Italiaans restaurant in Eindhoven. 040-112111.

Voor dir. gevr. JONGEMAN of meisje ter opleiding als verkoopster/er voor onze groente- fruitafdeling. Vrusch Versmarkt, Kerkstr. 59, Brunssum 045-252504.

BARDAMES gevraagd. Vervoer gratis, garantieloon. Tel. 04492-4915.

SPEELT IMKE BINNENKORT BIJ U THUIS?
Voor de achtjarige **Imke** zoeken we een **pleeggezin** voor langere tijd in **Zuid-Limburg**.
Imke is een speels en onafhankelijk kind dat soms de baas wil spelen en haar wil probeert door te drijven. We denken echter dat dat door een consequente en duidelijke aanpak wel bij te stellen is. Imke bezoekt de LOM school.
We zoeken pleegouders (liefst met kinderen) die hartelijk kunnen zijn, maar daarnaast ook veel structuur kunnen bieden.
Ook voor kinderen als Imke, zoeken wij pleeggezinnen. Als u denkt hen te kunnen helpen, informeer dan bij ons naar de mogelijkheden.
U kunt bellen met de Centrale voor Pleeggezinnen: 046 - 523123.

Veel verdienen, leuke sfeer. Kom werken bij Privéclub PORKY'S Pretpark, int. mog., chauffeur aanw. Tel. 045-228481.

Geotron onderzoeksbureau voor grond en grondwater b.v. zoekt op korte termijn MEDEWERKER(STER), plm. 20 jr., voor het assisteren bij bodemonderzoeken. Reacties naar Dhr. A. Lamoré. Tel. 03438-20972.

Gevr. POETSHULP plm. 4 uur p.wk. omg. Heerlerheide. 045-215468, na 20 u.

TAXICHAUFFEURS gevraagd voor dag en nacht. Betaling via CAO, Heerenweg 267, Heerlen.

Gevr. parttime SCHOONMAAKSTERS voor ochtend en avonduren in omg. Sittard. Soll. op werkdagen tussen 10-16 uur. Tel. 046-518880 Koenders BV Sittard

Hotel de L'Empereur in Valkenburg vraagt zelfst.w. KOK m. prima vakkennis en leidinggevende capaciteiten. Tel. 04406-13439.

Op zoek naar leuke collega's en best betaald werk? Sticht. Gez. Lich. zoekt nog een MEDEWERKSTER (part-time) Tel. 045-352044

Taxi Rotax vraagt nette fulltime TAXICHAUFFEUR. Pers. aanmelden na 14.00u Hoofdstr. 255, Hoensbroek

Gevraagd CHAUFFEURS M/V. Hebt U interesse voor een leuke full-time baan, voor wisseldiensten. Bel dan Loo-Tax 045-411159.

Gevr. voor direct voor div. objecten in Duitsland TEGELZETTERS, goede soc. voorz. Ook aankomende leerlingen. Inl. PKB-Bouw, tel. 09-49220354051.

Gevr. voor div. objecten in DUITSLAND verblend-colonnes voor direct. Ook losse metselaars. Inl. bij PKB-Bouw, tel. 09-49220354051.

Gevr. voor direkt voor div. objecten in DUITSLAND einschal-colonnes, goede soc. voorz. Inl. PKB-Bouw, tel. 09-49220354051.

POETSVROUW voor ca. 6 uur p.wk. Schrift. soll. te zenden aan Postbus 90, 6127 ZH Grevenbicht.

POETSVROUW voor ca. 6 uur p.wk. Schrift. soll. te zenden aan Postbus 90, 6127 ZH Grevenbicht.

OPPAS gevr. voor 1 à 2 avonden per week. Tel. 045-210942.

Gevr. met WINKELMEISJE voor bakkerswinkel, ervaring geniet de voorkeur. Tel. 045-461700.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. comfortabel WOONHUIS, bungalow of appartement met garage. Tel. 045-714336.

Journalist (31) zkt. z.s.m. WOONRUIMTE in Maastricht, even. tijdelijk. Tel. 05750-13747

Te h. gevr. gr. WOONHUIS, min. 4 slpk., garage en tuin. Omg. Heerlen/Landgraaf. Tel. 045-465250 na 18 u.

Te huur gevr. OPSLAGRUIMTE of garage e.d. Slechte staat geen bezw. Tel. 045-315503.

Te huur gevr. met spoed woning met garage te KERKRADE of Simpelveld e.o. Tel. 045-414107

OG te huur

Te huur WINKEL/kantoorruimte opp. 120m2, in pas gerenoveerd pand te Hoensbroek, Akerstr. Nrd 240 met event. inrichtingswensen kan nog rekening worden gehouden. Tel. 045-211248 tussen 17 en 19 uur.

Te huur appartement, centrum HOENSBROEK. 045-211096.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Hypotheken net even beter!!
VAN OPPEN BV, Lindeplein 5, Brunssum. 045-254543.

*** ONZEKERHEID OVER HYPOTHEEKRENTE ***
Kies 20 jaar, rentevast 9,1% met gemeente garantie
Ook bijzondere mogelijkheden voor 2e inkomen tot 30 jaar.
Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/weekend 045-440731. Hypotheekadviseur J. Wetsels.
Stienstra Hypotheekservice

Sittard, Industriestraat 35
Op handelsterrein gelegen bedrijfsobjekt, bestaande uit: showroom/verkoopruimte met verhard terrein, alsmede vrijstaand woonhuis met o.a. kantoor, kelder, hal, woonkamer, luxe keuken, 3 slaapkamers en fraaie badkamer. Uitbreiding is mogelijk. Uitv. gegevens en koopprijs op aanvraag. Tel. 046-510655.

Schaesberg, Gem. Landgraaf
Nog slechts een luxe vrijst. herenhuis (nieuwbouw) in het moderne woonplan Brandhofstraat, nabij het centrum. Ind.: o.a. overdekte entree, hal met garderobe, woonk. verdeeld in zit- en eethoek. Aparte keuken. Berging/bijkeuken, gar., 3 slaapk., luxe badk. met ligb., douche en v.w. Spervaste 2e toilet. Vaste trap naar zolder met mogelijkh. voor 4e slaapk. Zonnig dakterras. Luxe afwerking met degelijke, onderhoudsvrije materialen o.a. hardhouten kozijnen.
Prijs ƒ 320.000,- v.o.n. (10091007)
Stienstra Makelaardij b.v.
Tel. 045-712255

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G. 045-324133.

MAASBRACHT te k. gerenov woonhuis en ap. zakenruimte dit m. vaste huurder, gevest. aan/de haven, ruim zicht over de haven. Br.o.nr. B-9231 L.D., Pb 2610, 6401 DC Heerlen.

Mooi WOONHUIS te koop te Rosmeer (B), Kerkstr. 52. Op 12 km van Maastricht. Pr. 2.300.000,- Bfrs. Tel. 0932-11413470.

Te k. HANDELSHUIS met prachtig interieur, zeer geschikt voor restaurant, koffieshop, café of taverne, centr. verwarming, woonkamer en keuken, 1e verd.: living, 5 slpkrs, badk. en toil. 2 garages en terras. Rijksweg 209, Dilsen Lanklaar. België Tel. 09-3211755131.

Bedrijfsruimte

Te huur WINKEL/kantoorruimte opp. 120m2, in pas gerenoveerd pand te Hoensbroek, Akerstr. Nrd 240 met event. inrichtingswensen kan nog rekening worden gehouden. Tel. 045-211248 tussen 17 en 19 uur.

Te huur of te koop op zeer gunstige ligging langs Rijksweg op ca. 5 km van Sittard. SHOWROOM ca. 350 m2, voorzien van toilet en burooruimte, ca. 350 m2 voorterrein, geheel met Heras hekwerk beveiligd. Voor vele doeleinden geschikt. Op korte termijn te aanvaarden. Huurprijs ƒ 2.200,- per maand. Event. beleggingspand. Voor info: 046-511235 na 19.00 uur.

Kamers

Te huur KAMER per 1-11 voor meisjesstud. Alle voorzieningen. Rustige ligging centrum Heerlen. ƒ 275,- p. mnd. evt. met aparte slaapk. (samen ƒ 350,- p.mnd.) Inl. 045-713789, na 18.00 uur.

Hobby/D.h.z.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, garage's, hondenhokken, vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshoven/grachst 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252

HELPT U VINCENT OP WEG?
Vincent is al 18 jaar maar nog niet helemaal in staat om op eigen benen te staan. Hij zou graag bij een **gezin** in **Maastricht** willen gaan wonen, dat hem helpt om straks zelfstandig zijn leven te leiden. Hij heeft de biologische school af en werkt zo nu en dan voor een uitzendbureau. Vincent is beleefd en hulpvaardig en zou graag bij een gezin met meerdere oudere kinderen willen wonen.
Heeft u een plekje voor Vincent vrij? Bel dan de Centrale voor Pleeggezinnen: 046 - 523123.

Bouwen/Verbouwen

i.v.m. reorganisatie magazijnen:
Restantverkoop wand- en vloertegels sanitair en keukens
Profiteer nú van hoge kortingen!
Kwaliteitsprodukten tegen weggeefprijzen.
STEVENS BOUWMATERIALEN
SITTARD, Dr. Nolenslaan 122 (industrieterrein Noord)
Telefoon: 046-590300.
Geopend: ma. t/m vrijd. van 08.00-18.00 uur.
zat. van 09.00-13.00 uur. (sept)

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

Direct resultaat, als uw SPOTJE op LD-TV staat. Bel 045-719966 voor meer info.

Bouwmaterialen & Machines

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Te k. stalen BALKEN, oude ijzeren sierplaten en ankers, houten balken, 4-6 m. lengte, 20-18-16 cm. hoog, grote ramen met glas, binnendeuren, dikke trottoir tegels, 1000 m. bestrating klinkers, div. ronde en rechte stalen radiateurs, ijzer en alu. dakbeschot, alu. binnenwanden met glas. L. Ravesteijn, Schoenerweg 75, Beatrixhaven-Maastricht.

Te k. rollen DAKLEER met of zonder leislag ƒ 25,- per rol. 046-528241 na 18 u.

PVC BOEIBOORDEN div. maten en kleuren, op maat gezaagd, zeer gesch. voor d.h.z. 045-251558.

Tot 30% KORTING, marmertegels en banen. Terrazzotegels 25x25, 30x30, 40x40. Zanetti b.v. Tel. 045-413626, Heesbergstr. 73, Heerlen.

Winkel&Kantoor

Te koop multi-functionele FOTOCOPIEERMACHINE nog steeds in veelvuldig gebruik thans wegens bedrijfsreorganisatie voor weggeefprijs ƒ 550,-. Tel. 046-752400 B.M.S. International

WINKEL interieur en restanten. na tel. afspr. 045-711321.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Koelkast- en Diepvriesreparatie met garantie, geen voorrijkosten. Jacques TEBBEN koeltechniek Tel. 045-460471 na 19.00 uur 045-464782.

REPARATIE van wasmachine en alle huish. apparaten. Toenbreker Wasautomaten 045-325819. Tev. Miele-specialist!

TV/VIDEO reparaties. Binnen 24 uur klaar, met prijsopgave en gar. E en E Electronica, tel. 045-231340

PASSEN PLEEGKINDEREN BIJ U?
Pleegzorg is het tijdelijk een thuis bieden aan het kind van een ander. Dat is lang niet altijd gemakkelijk. Veel mensen twijfelen dan ook of ze dat wel kunnen of willen.
Als u kinderen, voor kortere of langere tijd, aan een prettig thuis wilt helpen, helpen wij u met uw twijfels.
De Centrale voor Pleeggezinnen organiseert cursussen voor iedereen die zich afvraagt wat een goede pleegouder precies in huis moet hebben. En dan bedoelen we méér dan alleen een plekje om te wonen.
BEL NU VOOR INFORMATIE:
046 - 523123
Centrale voor Pleeggezinnen te Sittard.

Bedrijven/Transacties

HORECA BUREAU NEDERLAND BV
Postbus 3051, 6460 HD Kerkrade
Uw adviseur in zaken:
HUUR-VERHUUR/KOOP-VERKOOP
EN VOOR STARTENDE HORECA-ONDERNEMERS IN HEEL NEDERLAND
Postbus 3051, 6460 HB Kerkrade
Telefoon: 045-427777, Telefax: 045-413521.

Horeca Bureau Nederland B.V.
Kerkrade-C.
goedlopend café
Heerlen
hotel-restaurant
Valkenburg
hotel-restaurant met eigen parking
Gulpen
hotel-café-rest., goede ligging
Verschillende frituren in Heerlen, Kerkrade, Maastricht en Sittard
Informatie Hor.Bur. Ned. BV
Postbus 3051
6460 HD Kerkrade
Tel. 045-427777
Fax. 045-413521

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. SCHARRELKIPPEN aan de leg. Tel. 04499-1341

Te koop grote BLAASUNIT met evt. buizen. Tel. 04450-1315.

Uit voorraad leverbaar: alle typen vaste tandcultivatoren, veewagens 2-4 koeien en 6-8 koeien tandemas, gegalvaniseerde maisvoederdrinkbakken ook gedragen of op wielen met ev. hooirek en of dak, 1500/3600 ltr. krachtvoerbakken voor zoogkalveren, 1- en 2-rijige aardappelvoorraadrooiers, perfecte weideblotters, plastis drinkbakken 400/1200 liter, als nieuw 1 gebr. aardappel-afweegmachine. LMB Jean SPONS Eysden, 04409-3500.

Te koop partij GRASZAADHOOI (Vicon-pakken) Loonen Grondverzetbedrijf Mertens Mechelen. Tel. 04455-1305.

Te k. ONDERLOSSER 12 ton voor aardappelen en uien. 04459-1260.

Te k. HEFTRUCK Clark 2000 kg. Tel. tussen 13.15-18.00 uur: 046-375189. Na 18.00 uur: 046-370292.

Te k. RESTAURANT met 76 plaatsen, appartement en grote parkeerruimte te Genk Tel. 09-32.11384860, ma. t/m vr. na 17.00 uur.

ZAKENADVERTENTIES op LD-TV. Uitvoerige info 045-739380.

Auto's

autobedrijf CHIARADIA
Trichterweg 122 6446 AT Brunssum Tel.: 045 - 21 28 43
Bovag gekeurde occasions

Citroën AX Image	1991
Citroën BX 14 E, LPG	1987
Citroën 2 CV 6 Club	1984
Lada Samara 1.3 3-drs	1989
Lada 2105 1500	1988
Renault 5 super TR 5-drs	1987
Renault 11 GTX 5-drs	1987

Te k. weg. omst.heden Opel REKORD, bwj. '82 met LPG en APK. Tel. 045-213424.

Te k. Ford TAUNUS op gas en benzine, bwj. '80, APK tot 7-'92. 045-227202 na 18u.

EEN PLEEGGEZIN VOOR MIRTHE!
In de omgeving van **Kerkrade-Simpelveld** zoeken we voor de negenjarige **Mirthe** een **pleeggezin** dat voor langere tijd voor haar wil gaan zorgen.
Mirthe is een normaal begaafd meisje met veel hobby's. Ze gaat naar Scouting en de dansmariettes. Verder houdt ze van zwemmen, tekenen, schrijven, muziek luisteren en lezen.
We zoeken voor haar jonge pleegouders, liefst met kinderen in de leeftijd van 4 tot 13 jaar. Het is heel erg belangrijk voor Mirthe dat ze contact kan houden met haar grootouders.
Spreekt dit u aan, bel dan met de Centrale voor Pleeggezinnen voor meer informatie: 046 - 523123.
Wij zoeken méér mensen die kinderen voor langere tijd willen helpen opgroeien.

Karcherservice bij Kerp
DEMONSTRATIE VAN HET COMPLETE HOGEDRUKREINIGERSPROGRAMMA !!
* Eigen servicedienst
* Reparatie ALLE Karchers!
* Totaalprogramma van onderdelen en accessoires
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel.: 045 - 716951.

Te k. gevr. loop-, sloop- en **Schadeauto's**
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

AVIS AUTOVERHUUR
per dag incl. 100 km
per dag incl. alle km
per weekend incl. 400 km
lang weekend incl. 500 km
per week incl. alle km
per maand incl. alle km's
of langer misschien?
Heerlen
NOBELSTRAAT 12, 045-740559
Maastricht
SPOORWEGLAAN 18
043-252377

Gevraagd per direkt loop- sloop en
alle merk. auto's
v.a. bwj. '78 tot '90.
Bel 045-426817
ook 's avonds.

Citroën
BX 14 '86 '87
BX 14 RE '89, '88
BX 1.9 service break turbo
BX 1.9 GT 1986
AX 11 TRE '87
AX 11 RE '86, '88
CX 2500 GTI prestige autom.
Van Leeuwen Citroën
Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

Extra aanbieding
Bij aankoop van een gebruikte auto boven ƒ 7.500,- een gratis weekend of midweek voor 6 pers. in een Grandorado park

Inruilauto's
Diverse Fiat Panda's type 34 en 45 '85/'86
Diverse Fiat Panda's 750 en 1000 van '86 t/m '89
Diverse Fiat Uno's 45 van '83 t/m '89
Fiat Uno 60 S 3-drs. '88
Fiat Uno 60 S 5-drs. '89
Tipo 1.4 '88 '90
Diverse Fiat Ritmo's 3- en 5-drs. van '82 t/m '86
Ritmo diesel 3-drs. '85
Citroën Visa II '85
Nissan Micra 1.1 '88
Opel Corsa TR 1.2 S '84
Opel Kadett 1.3 S '83
Peugeot 205 XR 1.4 dec. '84
Renault 11 TXE '85
Volvo 340 DL '85
Suzuki Alto GL 4-drs. '88

FIAT
Fiat Klankstad Kerkrade
Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045-413916.

Daihatsu Ton Quadflieg
Reeweg 112, Landgraaf. Tel. 045-321810.
Peugeot 205 XR 1.4 '90
Honda acc. Sedan 2.0 '89
VW Polo CL '89
VW Passat GL grijs '89
Mazda 1.3 LX '89
Ford Orion 1.4 CL bravo '89
Audi 90 2.3 E '88
Opel Kadett 1.6i zwart '88
Daih. Charade Bianco '88
Audi 80 blauw '88
Audi 80 aut. Union wit '88
Ford Sierra 2.0 CL blauw '88
Ford Escort 1.4 CL wit '88
Seat Marbella zwart'88
Peugeot 205 XR '88
Ford Sierra 2.0 CL bruin'88
Alfa Romeo 1.5 grijs '87
Nissan sunny coupe rood'87
Alfa 33 1.3 junior wit '87
Ford Sierra 1.6 CL grijs '87
Ford Escort 1.3 CL bruin '87
Ford Escort 1.4 CL wit '87
Renault R 5 wit '87
Ford Scorpio 2.0i ghia '86
BMW 316 blauw '86
Ford Sierra 2.0 Laser '86
Mercedes 190 E wit '86
Daihatsu Cuore '85
Suzuki Swift GL '85
Kadett 1.2 SC Hatchb. '85
VW Golf CL wit 1.8 '85
Ford Sierra 2.0 L '84
Ford Sierra 1.6 blauw '84
Opel Manta 1.8 S grijs '84
Mercedes 190 AMG '83
Renault 11 TL '83
Mits. Cordia 1.6 SH '83
Mercedes 500 SE groen'83
Mazda 323 Sedan grijs '83
Opel GT spec.uitvoering '69

Terreinauto's
Daih Feroza EL resin top '91 gr. kent.
Daihatsu Feroza DX Resin top '89 geel kent.
Nissan King cap 2.5 D '89
Diverse inruilers v.a. ƒ 500,- tot ƒ 1.500,-.

Mercedes 200 aut. LPG '87
Mercedes 200 Diesel '80
Hyundai Pony XP '89, wit
Alfa Romeo 33 rood '88
Van Leeuwen Citroën
Strijthagenweg 129, Kerkrade
Tel. 045-453355.

Auto v/d week
VW GOLF GTi 16 V, 5-'90, zwartmetal., extra's, schuifdak en licht met. velgen enz. Mazda 626 GLX, 10-'88, kl. zwart, extra's, licht met. velgen, spoiler, stereo-inst., 1e eigen., super mooie auto; Renault 25 GTX '84, auto voor de liefhebber; Lancia Prisma 1.6, '86, voor de liefhebber; Citroën Visa 14 TRS 5-drs. snelle rakker '86; Opel Ascona 5-drs. 1.6 zilvermet., mooie auto '84; Renault 19 TR 22.000 km, 1e eig.'89; VW Kever Cabrio rood '73; Saab 9000 CD, bwj '89, autom., km.st. 53.000, 5-drs. '86, wit; Saab 900, 5-drs., turbo, 95.000 km, zeer mooi nu aantrekkelijk geprijst '86/'87; Saab 900 5-drs. turbo m. spoiler, zeer spec. pr., 11-'85; Saab 900i 5-drs. kl. rosequarts, schuifdak, 1e eig., 88, afneiding, 11-'88; Lancia Thema 2.0 ie '87, km.st. 66.000, extra's, cruise control, 1e eig.; Lancia Thema Pinafarrina stat. car, grijsm. 1e eig. '88.
garage Kompier
Akerstr. 150, Heerlen. 045-717755 of 04493-3708.

Wij geven het meeste
voor uw auto!
U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Te k. SUBARU 1600 GFT, bwj. '80, zilvermet., sportw., APK 9- '92, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.350,-. 043-430227.

WEEKEND/VAKANTIEPLEEGGEZIN GEZOCHT VOOR NIKKI!
Nikki is een jongetje van 6 jaar met een geestelijke handicap. Hij woont thuis bij zijn moeder. Nikki functioneert op het niveau van een anderhalf à twee-jarig kind. Overdag gaat hij naar een kinderdagverblijf voor geestelijk gehandicapte kinderen. Nikki's moeder vindt de dagelijkse zorg voor hem erg zwaar en zou deze graag delen met een gastgezin. Wij zoeken een **gezin** in **Maastricht of directe omgeving** dat Nikki één of twee weekenden per maand en zo nu en dan een vakantie wil opvangen.
De Centrale voor Pleeggezinnen vraagt uw hulp voor Nikki en zijn moeder. Bel ons: 046 - 523123.

Automobiel
Hensgens BV
Kruisweide 3.
MAZDA-dealer. Steeds de nieuwste modellen in voorraad. Tevens bieden wij te koop aan een keurcollectie inruil-auto's: Mazda ERK 7 SDX zilver '84; Mazda 626 LX diesel 4-drs. wit '86; Mazda 626 2ltr. diesel GLX 5-drs. nig.zilver '89; Toyota Corolla 1800 XL diesel 5-drs. blauw '88; Mazda 626 2 ltr. GLX Coupé met LPG zwart '89; Mazda 626 2 ltr. GLX coupé rood '89; Mazda 626 2 ltr. GLX coupé automatic zilver '88; Mazda 626 2 ltr. GLX coupé wit '86; Mazda 626 4-drs. 1600 GLX wit '85; Mazda 626 2 ltr. 4-drs. grijs '86; Mazda 626 2 ltr. 5-drs. GLX met LPG zilver '87; Mazda 626 2 ltr. 5-drs. zwart '87; Mazda 323 1600 GLX 4-drs. blauw '90; Mazda 323 1500 GLX 4-drs. beige '87; Mazda 323 1300 4-drs. wit '89; Mazda 323 1300 3-drs. grijs '89; Mazda 323 1300 3-drs. wit '89; Mazda 323 3-drs. 1300 rood '86; Opel Ascona 1600 5-drs. zilver '86; Opel Ascona 1600 diesel zilver '86; Opel Corsa 1200 3-drs. wit '87; Toyota Corolla 1300 5-drs. '86; Subaru Jumbo SDX 5-drs. blauw '89; VW Passat 1600 5-drs. wit '88; Fiat Ibiza 1200 3-drs. wit '86; Talbot 1600 GLX 4-drs. '82; Ford Fiesta 1100 3-drs. zwart'84; Ford Escort 1400 3-drs. rood '87; Fiat Ritmo grijs '88; Fiat Uno '88; Volvo 340 automatic blauw '85; Nissan Sunny 1300 rood '88 Daihatsu TS 3-drs. wit '89. Inkoop. Verkoop. Garantie. Tel. 04489-53055. Tev. APK Keuringsstation.

Autohandel Johan SCHMIDT heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,-. Schade of defect geen bezw. Contact geld. 045-727742 b.g.g. 723076.

BX 14 RE, bwj. '86, ƒ 6.500,-; Citroën BX, bwj. '83, ƒ 3.600,-; Colt ƒ 1.700,-; Golf, bwj. '83, 16 GLS, ƒ 6.300,-; Ford Sierra 23 D, bwj. '85, ƒ 6.700,-; GSA, bwj. '83, ƒ 1.800,-. P. Nuydtstr. 157, Heerlerheide, tel. 045-727347 / 06-52870500

Te k. Toyota CARINA, bwj. '80, APK, mrt '92, vr.pr. ƒ 1.450,-. Tel. 046-374913.

Te k. BMW 316 1800, bwj. '84, LPG, electr. ramen, vr. pr. ƒ 10.000,-. 045-322741.

Te k. Suzuki ALTO GL zwart met extra's, bwj. '90, 4.000 km, ƒ 13.000,-. 045-273556

Te k. MERCEDES 190 D, bwj. '85, sportwielen, schuifdak etc. Tel. 046-580316.

Te k. zeer mooie Toyota JEEP LX, bwj. '87 Tel. 046-529076.

Te k. BMW 1602, bwj. '74, t.e.a.b.. Tel. 045-244468, na 16.30 uur.

Weg. aansch. kl. auto te k. Ford GRANADA 2.0 Savoy, bwj. '83, APK sept. '92, ƒ 2.500,-. Tel. 04492-5534.

KADETT HB 13N swing, bwj '88, 47.000 km, met l.v. schade, ƒ 8.950,-. Ridder Hoenstr. 151 Hoensbroek.

SKODA 120L, '86, km. st. 66.000, div. extra's, z. mooi, ƒ 3.400,-. 045-750385.

Te k. MERCEDES Benz 190 D, grijs, eind '85, i.nw.st., electr. kantel/schuifdak, 5-bak, get. glas, centr. vergr., Becker radio, boekje aanwezig. Tel. 045-750119.

Te k. HONDA Civic, 5-drs, 5-versn., APK 9-'92, bwj. '81, geen olieverbr., mooie wagen, kl. groenmet., vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-214258 svp geen handelaren.

Te k. KADETT, bwj. '79, APK gek., pr. ƒ 750,-. Tel. 045-214258.

MERCEDES 300 D, bwj. '85 met nwe motor, vele acces. en nivo regeling. Pr.n.o.t.k. Tel. 04750-25847.

AUTOGARANT: Subaru 1.8 combi 4x4 '87; Subaru 1.6 GL coupé '88; Subaru 1.6 GL Sedan '87; Subaru Mini jumbo SDX 5-drs '85; BMW 520i autom. '86 en '83; BMW 732i '84; Citroën 2 CV 6 '86; Ford Escort 1600i '87; Ford Escort 1.3 L '84; Ford Sierra 1.6 en 2.0 '83; Jeep Pajero V6 3.000 km '91; Lada 1200S '87; Mercedes 280 GE Jeep '83; Nissan Sunny 1.6 SGX '87; Opel Omega 2.0i autom. '89; Opel Rekord diesel '84; Renault 5L '84; Seat Ibiza 1.2 GL '88; Seat Malaga 1.5i '89; Suzuki Alto '86; Volvo 360 GLS 2.0 '83; VW Passat 1.8 GL 5-drs '88; Fiat Panda '81; BMW touring '73; Honda Civic autom. '82; Toyota Corolla autom. '83. Inr. en financ. mog. ook zonder eigen geld (PL.) Schelsberg 128, Heerlen. Tel. 045-725588 tussen Hendriks en Bristol.

Gevr. loop- en schade-auto's. Betalen ƒ 400,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto! 045-423063 of 423199.

Te k. Opel OMEGA, automatic, blauw metallic, bwj. '90, inr. mog. Tel. 04750-23766 of 04746-6350.

Te k. MERCEDES 250, diesel, aut., vele extra's, bwj. '86, inr. mog. tel. 04750-23766 of 04746-6350.

CITROËN GSA spec., bwj. 8-'84, APK 9-'92, i.z.g.st. Pastorystr. 12, Nuth.

Hyundai PONY XP 1.5 GLS, bwj. '88, km.st. 63.000, duurste uitv., vr.pr. ƒ 10.750,-. Tel. 045-723621 na 18.00 uur.

Proficiat!
(O)pa
Hartelijk gefeliciteerd met je 80ste verjaardag
Van je kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen. Tot vanavond.

Proficiat
Oma Jennissen-Truyen
Met Uw 90-ste verjaardag van de kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen.

50 Joar
Proficiat Funs en Leni
Namens kleinkinderen, Mark, Monique, Nicole, Jo, Jaqueline en achterkleinkinderen, Marco en Manuel.

Auto KALDENBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto! 045-411572.

Te k. MAZDA 626 GLX Diesel, bwj. '84, nwe. motor, electr. ramen, centr. vergr., sportvelgen 205/60, verlaagd, electr. spiegels, schuifdak, vr.pr. ƒ 8.750,-. Tel. 045-272998.

Te k. Opel REKORD 2.0 S, bwj. '86, 95.000 km., zeer mooie auto, getint glas, trekh., electr. spiegels. vr.pr. ƒ 11.800,-. Te bevr. 045-441063 na 18.00 uur.

Te koop VOLVO 440 kl. rood, vele extra's, bwj. '90, vr.pr. ƒ 25.000,-. Tel. 04450-3481, na 17.00 uur.

Te k. 2 CV 6 Transat, bwj. '84, km.st. 75.600, APK 5-'92, i.z.g.st., vr.pr ƒ 2.750,-. Tel. 045-242106.

DAIHATSU 850 bestel, bwj. '86. km.st. 60.000, 1e eigen. 046-511264.

Te k. BMW 320i, nw. model, sportgril, 5-bak, deurbeg., boordcomputer, radio, zilvermet., i.nw.st., bwj. '83, ƒ 10.800,-. Tel. 046-747737.

INKOOP alle merken auto's. Wij betalen hoogste prijs! 045-416239.

Te k. PEUGEOT 309 GRD diesel, 4-drs., 105.000 km, i.g.st. bwj. '87, ƒ 10.500,-. Tel. 045-423646.

Ford ESCORT diesel, 4-drs. nw.mod., 5-speed, B.J.M. 1987, ƒ 8.750,-. 045-725763

Opel KADETT D-model, bwj. '86, i.z.g.st., 45.000 km. vr.pr. ƒ 13.000,-, inr. mog. wegens omsth. 045-326394.

AUDI 80, bwj. '80, kl. blauw. Tel. 04458-2819.

AUDI 100 CD 5 cyl. diesel bwj. '85, APK 8-'92, trekh., nw. banden. 045-443569.

BMW 320 met schuifdak, sportvelgen en 5-versn., i.z.g.st., kl. lichtgroenmet. Tel. 04409-3500.

BMW 316, '83, nw. mod., veel extra's, ƒ 9.250,-. evt. inr. mog. 045-453572.

Te k. CITROËN HY 1970, omgeb. voor paarden (camper). Tel. 046-512006.

Te k. geweldig mooie CITROËN BX 1400cc, als nw. APK tot '92, met bovag-garbewijs, zien is kopen, kl. wit, vr. pr. ƒ 8.750,-. Willem de Rijkestr. 11, Landgraaf/Kakert.

Datsun CHERRY '81 z.g.a. nw. ƒ 1.550,-; 4 band. BMW 5-serie ƒ 250,- 045-251485

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Fiat 124 SPIDER 2.0i cabrio zwart, bwj. '81, vr.pr. ƒ 14.500,-. Tel. 045-322586

Te k. FIAT Uno, bwj. '86, 1400 cc, 2-drs. vr.pr. ƒ 9.000,-. 045-315659.

Fiat PANDA bwj. '81 met APK, techn. 100%, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-423862.

Ford ESCORT 1.6 Diesel, 1988, mooie auto, ƒ 10.500,-. Mozartstr. 15, Oirsbeek. Tel. 04492-4767

Ford ESCORT Laser 1.3 1986 wit, m. striping, zonnedak, spoiler, APK 4-9-'92. Moet zat. 21-9 weg. ƒ 5.700,-. 045-456004.

GOEDKOOP!! Ford Scorpio 2.0 GL, bwj. '87, met veel extra's, stereo-radio-cass., alarm, spoiler, imperial etc. pr. ƒ 13.975,-. 045-752434.

Te k. Ford TAUNUS 2.0 bwj. '82, LPG, APK 8-'92, ƒ 2.250,-. Tel. 04454-2243.

Voor Piccolo's zie verder pagina 12

Nederland 1

NCRV
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.18 Nocturne. Licht klassieke muziek. Herh.
15.44 Ja, natuurlijk extra: Giant otter. Langs de Rupununi-rivier in Zuid-Afrika ligt het landgoed van Dianne Mc Turk die zich bezighoudt met een opvallende bewoner van haar gebied. de reuzenotter. Deze dieren leven uitsluitend van vis, vooral piranha's. Die vissen kunnen de otters nauwelijks kwaad doen en alleen voor de hier levende kaaiumannen moeten zij op hun hoede zijn. Reuzenotters worden steeds zeldzamer en Dianna's farm zou wel eens een van de laatste veilige plaatsen kunnen zijn.
16.34 G'oud en nieuw. Muziekprogramma.
17.30 ●● Journaal.
17.40 Wilde Jack. Disney-serie.
18.27 Kids. Canadese jeugdserie. Afl. 15. Lucy's ouders gaan een weekendje weg, reden voor Lucy om een party te organiseren.
19.00 ●● Journaal.
19.20 Dinges. Volwassenen raden wat kinderen bedoelen. Panel: Martiene van Os en Joris Lutz. Gepresenteerd door Frank Masmeijer.
19.51 (TT) De puzzelkampioen. Quiz, gepresenteerd door Peter Plaisier.
20.22 Liefde op het eerste gezicht. 4-delige serie verhalen. Afl. 3: Hard country, Amerikaanse speelfilm van David Greene. Met: Jan-Michael Vincent, Kim Basinger, Michael Parks e.a. Kyle woont met zijn vriendin Jodie in een klein plaatsje in Texas. Hij is tevreden, maar zij droomt van een carrière in Hollywood. Hierdoor komt hun relatie onder druk te staan.
22.08 Spiegels. Informatief magazine.
22.54 Cop rock. Amerikaanse politieserie. Vicky wordt jaloers op de zeer knappe Jessica, de nieuwe partner van Campo. Commissaris Kendrick besluit tot een publiciteitsstunt om te bewijzen dat hij helemaal niet racistisch is.
23.44-23.49 ●● Journaal.

Nederland 2

TROS
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 (●●) Journaal.
17.40 De wereld op een postzegel. Cursus filatelie. Les 1.
17.55 Dieren in het wild. Natuurdocumentaire serie. Afl.: De witsnuitneusbeer en Aan de voet van de Kilomanjaro. Over de Witsnuitneusbeer in Latijns-Amerika, en over veel grazende zoogdieren in Afrika.
18.47 ....en blaffen kan ik ook. Dierenprogramma, speciaal over de hond. Vandaag: De boxer en de Deense dog.
18.57 America's funniest home video's. Thuis-video's gepresenteerd door Bob Saget.
19.24 Natte neuzen show. Spelprogramma met honden. Presentatie: Martin Gaus.
20.00 (TT+●●) Journaal.
20.27 Bananasplit. Amusement met de verborgen camera. Presentatie: Ralph Inbar.
21.14 De tv dokter. Medische tips door dr. Ferdinand Zwaan.
21.15 Troskompas tv ster. Kort programma waarin de Troskompaslezers personalities en programma's nomineren.
21.20 Allo 'allo. Engelse comedyserie. Afl. 3. De Duitsers willen René een medaille voor collaboratie geven en het communistisch verzet wil hem neerschieten als verrader.
21.55 In the heat of the night. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Dodelijk overspel. John Sevrance vindt zijn vrouw in bed met een minnaar en in een driftbui schiet hij beide dood.
22.45 Verborgen verleden. Amerikaanse tv-film uit 1989 van John Rubinstein. Op de bruiloft van zijn kleindochter Lisa, wordt Joseph Miller door de grootvader van de bruidegom herkend als Josef Hauptmann, SSer uit het kamp Treblinka.
23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden.
23.35-00.35 Studio sport. Atletiek: Grand Prix finale IAAF.

Nederland 3

NOS
08.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.00-09.35 Huisje boompje beestje. Les 25.
10.00 (TT) Nieuws uit de natuur. Les 2.
11.00-11.30 (TT)Schooltv-Weekjournaal. Les 2.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.00-16.30 Studio sport. Champions Trophy hockey.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Atlas van Anatolië. 4-delige documentaire over Anatolië. Deel 3: Aksehir. In Aksehir worden festiviteiten gehouden ter ere van de beroemde filosoof en satiricus Hodja Nasreddin. Aksehir is de stad van de bronnen en een belangrijk kruispunt van wegen en oude beschavingen.
18.30 Sesamstraat.
18.45 (S+●●) Jeugdjournaal.
18.55 (TT) Het klokhuis.
19.10 Een reiziger...op de fiets door Cajun land. Reportage over de Engelsman Tom Vernon die fietsend door Louisiana trekt.
19.54 Uitzending van het CDA.
20.00 (●●) Journaal.
20.25 Sport studio.
20.55 Gevleugelde vrienden. Pianoconcert met Mr. Pieter van Vollenhoven, Louis van Dijk en Pim Jacobs.
21.41 De Nederlandse filmdagen. Vooruitblik op de Nederlandse filmdagen 18 t/m 26-9-91 in Utrecht.
22.00 (●●) Journaal.
22.15 Studio Sport journaal.
22.30 NOS-Laat. Achtergrondinformatie met om 23.05 Gesprek met de minister-president. Presentatie: Pieter de Vink.
EO
23.20-00.55 Eleanor, first lady of the world. Amerikaanse speelfilm uit 1982 van John Erman over het leven van Eleanor Roosevelt na de dood van haar man in 1945. Met: Jean Stapleton, E.G. Marshall, Coral Browne e.a.

RTL 4

06.55 RTL4 nieuws.
07.00 Cartoon.
07.25 RTL4 nieuws.
07.30 Cartoon.
08.00 RTL4 nieuws.
08.05 The bold & the beautiful: topmodels. Amerikaanse soap.
08.30 RTL4 nieuws.
08.35 M.A.S.H. Amerikaanse comedyserie.
09.05 RTL4 nieuws.
09.10 As the world turns. Familiefeuilleton.
09.55 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie. Herh.
10.25 De keus van Koos.
11.15 RTL4 text.
11.30 Channel E.
12.00 RTL4 classique.
12.30 RTL4 text.
13.20 Survival. Engelse natuurserie.
15.05 Sons & daughters.
15.35 The bold and the beautiful: topmodels. Amerikaanse soap.
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
17.00 5 uur show.
18.00 RTL4 zes uur nieuws.
18.20 Prijzenslag.
18.50 Scrabble.
19.00 Rad van fortuin.
19.30 RTL4 avondnieuws.
19.50 RTL4 weer.
20.00 Goede tijden slechte tijden, Nederlandse dramaserie.
20.30 Vrienden voor het leven. Nederlandse comedyserie.
21.00 De prins van Bel Air. Amerikaanse comedyserie.
21.30 Get a life. Amerikaanse comedyserie.
22.00 Fair game. Australische speelfilm met Cassandra Delaney, Peter Ford, David Sanford, Garry Who e.a.
23.30 RTL4 laatste nieuws.
23.45 Kansas City bomber. Amerikaanse speelfilm uit 1972 van Jerrold Freedman met o.a. Raquel Welch en Kevin McCarthy.
01.25 M.A.S.H. Amerikaanse serie.
01.50 Christina. Amerikaanse speelfilm uit 1974 van Paul Krasny met o.a. Barbara Parkins en Peter Haskell.

België/TV 1

14.30-15.30 Schooltelevisie.
14.30 Relationele opvoeding. 6-delige serie. Afl. 1.
15.00 Geschiedenis: De Franse Revolutie. Afl. 1.
17.30 Mooi en meedogenloos. Amerikaanse serie.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak.
18.05 Postbus X. Jeugdserie van Gie Lavigne. Vandaag: Smokkeljacht.
18.30 TV 1 - Top 30.
19.03 Buren. Australische serie.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws en Sport.
20.00 Kwislijn.
20.05 De wonderjaren. Amerikaanse comedyserie.
20.30 Weekendfilm: Van der Valk. 4-delige Engelse tv-film van Anthony Simmons. Met: Barry Foster, Meg Davies e.a. Deel 3: Plotse stilte.
22.25 Kunst-zaken: Aansl.: Paardenkoersen. Aansl.: Kwislijn.
22.30 Vandaag en sport.
22.50 Tijd is geld. Programma over mensen en geld. Presentatie: Luc Hanegreefs.
23.00 Een jaar in Vietnam. Amerikaanse serie.
23.45-23.50 Coda.

België/TV 2

18.55 Journaal.
19.00 Schooltelevisie. People and places, 10-delige serie over het dagelijks leven in Groot-Brittannië. Afl. 2: Trudy Harris in Port Isaac.
19.30 Grensstad Frans/Canadees/Amerikaanse serie. Afl. 15: Als dromen sterven.
20.00 Vlaanderen vakantieland.
20.35 Kijk uit!
20.40 Herover de aarde. Documentaire serie. Vandaag: Hartleers.
21.30 Journaal en sport.
22.00 Première.
22.30 Binnenskamers. Mozart.
23.00-23.40 Sport extra. Snooker: Humo masters in Antwerpen, samenvatting.

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 Der Denver-Clan. Serie.
09.45 Tele-Gym.
10.00 Heute.
10.03 Der 16. Platz, reportage. Herh.
10.45 ARD-Ratgeber. Toeristische informatie.
11.00 Heute.
11.03 (●●) Tele-As. Spelprogramma.
12.10 Internationale Filmfestspiele Venedig '91. Herh.
12.55 Persoverzicht.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin met heute-Nachrichten.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 Die Mühlenkobolde. Poppenspel.
14.30 Unbekanntes Galapagos. Natuurfilm .
15.15 Tagesschau.
15.20 Variationen auf ein Märchen. Oder Was einer Prinzessin in der Liebe noch alles passieren kann. Hongaarse tekenfilm.
15.30 Wie soll man Dr. Mracek ertränken. Oder Das Ende der Wassermänner in Böhmen. Een modern sprookje.
17.00 Punkt 5 - Länderreport.
17.15 Tagesschau.
17.35 Kojak - Einsatz in Manhattan, serie. Afl.: Vendetta in New York.
18.30 Hier und Heute.
18.45 Sag mal Aah. Serie. Afl.: Die schöne Claudia.
19.20 Verstehen Sie Spass? Vandaag: Lokvogel Art Furrer.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Freddy und das Lied der Südsee. Duitse speelfilm uit 1962 van Werner Jacobs.
21.49 Tagesthemen-Telegramm.
21.50 Plusminus. Economisch magazine.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten met Bericht aus Bonn.
23.00 Die lieben Verwandten. Serie. Afl.: Es war einmal.
23.25 Sportschau.
23.50 Gabriela. Braziliaans/Italiaanse speelfilm uit 1983 van Bruno Barreto.
01.25 Tagesschau.
01.30-01.35 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.
13.45 EURO. Europa-magazine.
14.30 (■) Broadway-Träume. Amerikaanse speelfilm uit 1934 van Ray Enright. Met: Joan Blondell, Dick Powell, Ruby Keeler e.a.
16.00 Heute.
16.05 Der Kurier der Kaiserin. Serie. Afl.: Presskommando. Met: Klausjürgen Wussow, Matthias Grimm, Volkert Kraeft e.a. De koerier Rotteck moet in Londen contact opnemen met een spion.
16.30 Königlich Bayerisches Amtsgericht. Serie gedramatiseerde rechtszaken uit vroeger tijden. Vandaag: Concordia. Met: Hans Baur, Willy Schultes, Max Griesser e.a.
16.55 Programma-overzicht met de Gelukstelefoon.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 (●●)Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine.
17.50 Der Hausgeist. 12-delige serie. Afl.: Ein liebenswertes Gespenst. Met: Susanne Uhlen, Stefan Behrens, Ursela Monn e.a. Na een ontmoeting met Henriette gebeuren er merkwaardige dingen met Ben.
18.25 Die Simpsons. Tekenfilmserie. Afl.: Bart wird ein Genie. Aansl.: Programma-overzicht. (VPS 18.50).
19.00 Heute.
19.30 Auslandsjournal. Reportages van buitenlandcorrespondenten.
20.15 (TT) Derrick. Misdaadserie. Afl.: Ein Tod auf dem Hinterhof. Als de prostituee Heidi Roll vermoord wordt aangetroffen op de binnenplaats van een café, hoort Derrick dat zij daar met iemand had afgesproken. Al gauw blijkt dat nog iemand in de zaak is geïnteresseerd.
21.15 Kino-Hitparade. Filmmagazine. Presentatie: Sabine Sauer.
21.45 Heute-journal.
22.10 Aspekte. Cultureel magazine.
22.45 Die Sport-Reportage met o.a. Bundesliga-voetbal.
23.10 Bis aufs Blut. Amerikaans-Spaanse speelfilm uit 1961 van Michael Carreras. Met: Richard Basehart, Don Taylor, Alex Nicol e.a.
00.30 Heute.

Duitsland 3 West

08.55 Tele-gym. **09.10** Schooltelevisie. **11.40** Teletekst-overzicht. **11.50** Gestern gelesen. Afl. 7: Kein Platz für Paula M. **12.15** Wissenschaftsshow: Menu 2001 - Leckereien aus der Retorte. Herh. **13.00** Sport 3 extra: Hockey: Champions Trophy voor dames. **14.30** FensterPlatz. **15.25** Linie K. Cultureel magazine. Herh. **15.55** West 3 aktuell. **16.05** Medisch Centrum West, Amsterdam. **16.30** Inselreportagen - Neues von Usedom. Serie. **17.00** Schooltelevisie. **17.30** Cursus bedrijfseconomie. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Degrassi Junior High. Jeugdserie. **18.25** High score. Computerspel. **18.57** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** Grenzen. **20.45** Leo und Charlotte. Serie. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** ZAK. Weekoverzicht. **22.30** Das war eine schöne Zeit. Chinese speelfilm. **00.03** Nieuws. Aansl.: Linie K. Culturele agenda.

Duitsland 3 SWF

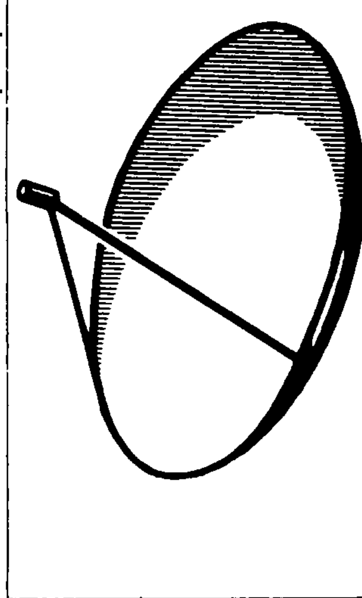
08.15 Wer rastet - der rostet. Gymnastiek. **08.30** Cursus bedrijfseconomie. **09.00-10.39** Schooltelevisie. **13.00-14.30** Sport 3 extra: Hockey: Champions Trophy voor dames **16.00** This week. Nieuws in het Engels. **16.15** Actualités. Nieuws in het Frans. **16.30** Schooltelevisie. **17.00** Cursus bedrijfseconomie. Herh. **17.30** Das Haus mit der nr. 30. Serie. **17.58** Lassies neue Freunde. Serie. **18.21** Philipp. Serie. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal **19.00** Service um sieben. Toeristische tips. **19.15** Das Rasthaus. Auto- en verkeersmagazine. **20.00** ■ Die Munsters. Serie. **20.25** Auszeit. **20.30** Rom - fast umsonst. Reportage over Villa Massimo **21.00** Nieuws. **21.15** Menschen und Strassen: Die Ha'atzmaut-Road in Haifa. **22.00** Giganten der Landstrasse. Frans/Duitse speelfilm. Met: Zoe Chauveau, Mario Adorf, Serge Reggiani e.a. **00.15** Don Cherry's Multi Kulti. Verslag van het Internationalen Theaterhausfestival 1991. **01.15** Schlagzeilen.

RTL Plus

06.00 RTL Früh-Magazin. Gevarieerd programma. Herh.
09.00 RTL aktuell.
09.05 Wettlauf mit dem Tod. Serie. Afl.: Verfolgt.
09.50 Reich und Schön. Serie.
10.15 Der Engel kehrt zurück. Serie. Afl.: Liebe auf den zweiten Blick. Herh.
11.00 Show-Laden. Gevarieerd programma.
11.30 Die wilde Rose. Serie. Afl. 34. Herh.
12.10 Ihr Auftritt Al Mundy. Serie. Afl.: Kleine Fische, grosse Fische. Herh.
13.00 RTL aktuell.
13.05 Der Hammer. Serie. Afl.: In Hammer's Obhut. Herh.
13.30 California Clan. Serie.
14.20 Die Springfield story. Serie.
15.05 Der Clan der Wölfe. Serie. Afl.: überraschungsangriff.
15.47 RTL aktuell.
15.50 Chips. Misdaadserie. Afl.: Unfall ohne Ursache. Herh.
16.40 Riskant! Spelprogramma.
17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow.
17.45 Sterntaler. Filmquiz.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Die wilde Rose. Serie. Herh.
18.45 RTL aktuell.
19.10 Nordwestdeutsche Klassenlotterie.
19.15 Pazifikgeschwader 214. Serie. Afl.: Kampf um die Staffel. Herh.
20.15 Airwolf. Serie. Afl.: Der grosse Bluff. Herh.
21.10 Das Geheimnis von Twin Peaks. Serie. Afl.: Zen oder die Kunst, einen Mörder zu fassen.
22.05 Anpfiff. Voetbalshow.
23.00 Tutti frutti. Spelprogramma.
23.50 RTL aktuell.
00.00 Mitternachtsstrip.
00.05 Null Null Sex. Amerikaanse erotische speelfilm uit 1968.
01.20 Angriff der Riesenspinne. Amerikaanse speelfilm uit 1975 Herh.
02.35 Jedem seine Hölle. Frans/Duitse speelfilm uit 1977.
04.15 ■ Gesetz der Berge. Amerikaanse speelfilm uit 1937 van André Cayatte.
05.35 Captain Power. Sf-serie.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit Sat.1. **08.30** SAT.1 Blick. **08.35** Nachbarn. Australische serie.**09.00** Sat.1 Blick. **09.05** General Hospital. Amerikaanse serie. **09.50** SAT.1 Teleshop. **10.05** SAT.1 Blick. **10.10** Ein Duke kommt selten allein. Amerikaanse akktie-serie Aansl. Börsentelegramm. **11.05** Die Schöne und das Biest. Amerikaanse serie. **12.05** Glücksrad. **12.45** Tele-Börse. **13.35** Bingo. **14.00** Vorsicht, Kamera.**14.25** General Hospital. Amerikaanse familieserie. **15.10** Nachbarn. **15.35** SAT.1 - Teleshop. **15.50** High Chaparral. Amerikaanse Westernserie. **16.45** Cannon. Krimi- serie. **17.40** Sat.1 Blick. **17.50** Drei Mädchen und drie Jungen. Amerikaanse serie. **18.15** Bingo. **18.45** Guten Abend Deutschland. **19.15** Glücksrad. **20.00** Serafino, der Schürzen jäger. Italiaanse- Franse film uit 1968 met Adriano Celentano. Ottavia Piccolo, Francesca Coluzzi. **21.50** Tennis Davis Cup live. Aansluitend Vorschau und anschl. Videotext.



België/RTBF 1

12.30 Vacaturebank. **12.40** Gourmandises, culinair magazine. **12.55** Weerbericht. **13.00** Nieuws. **13.35** Raoni. Frans/Belgische documentaire. **15.05** Plein cadre. Serie. **16.05** Autant savoir. Magazine. **16.30** Clips à la une. **16.45** Nouba nouba. Kinderprogramma. **17.40** 21 Jump Street. Canadese politieserie. Afl.: Mannequin à vendre. **18.35** Le jeu des dictionnaires. Spelprogramma. **19.00** Ce soir. Actualiteiten. **19.30** Journaal. **20.10** Jeunes solistes. Muziekconcours. **21.20** Comédie d'amour. Franse speelfilm. **22.45** Vidéothèque. Serie. **23.40** Nieuws. **00.00-00.05** Beursberichten.

België/ Télé 21

14.00 Muzzy in Gondoland. **14.15** Cursus Engels. **14.50** The lost secret (2). **15.10** Latemse schilders. **15.45** Palettes: Seurat. Herh. **16.15** Le monde selon mon frère, documentaire. Herh. **17.15** Radio 21. **17.45** Nouba nouba. Kindermagazine. Herh. **18.30** Terre et soleil. Herh. **18.55** Weerbericht. **19.00** Atletiek. GP toernooi IAAF in Barcelona. **21.30** Journaal. **22.00** Art 21: Colporteur de son état. Documentaire. **22.55** Ce soir. Actualiteiten. **23.20-23.45** Coup de film. Filmtips.

TV 5

16.00 Nieuws.**16.05** Faut pas rever. Avontuurlijk magazine. **17.05** Bonjour bon appétit. Culinair magazine. **17.35** Kim et Clip; Casimir. Kinderprogramma.**18.15** Le jeu des dictionnaires. Spelprogramma.**18.30**Nieuws.**18.50** Clin d'oeil.**19.00**Trente millions d'amis. Dierenmagazine. **19.30** Nieuws.**20.00** Strip Tease. Magazine.**21.00-**Nieuws.**21.35** Stars 90. Amusementsprogramma.**23.00** Nieuws.**23.35** Media Sud. **23.40** Téléobjectif: le coeur sombre.**00.30-01.00** 31e cheval et son architecture. Documentaire.

RAI UNO

07.00 Miss Italia'91. **09.00** Giochi senza frontiere. **11.00** Fuorilegge. **11.55** Che tempo fa. **12.00** TG1 flash. **12.05** Occhio al Biglietto. **12.30** Trent'anni della nostra storia. **13.30** Telegiornale. **13.55** TG1 tre minuti di. **14.00** Piccolo mono antigo. **15.00** Speciale dse. **16.00** Big!. **18.00** Speciale prix Italia. **18.45** Tutto il mondo e'teatro. **19.40** Almanacco. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.40** Gli specchi di trieste. **22.45** Telegiornale. **23.00** Drogha che fare. **00.00** TG1 notte - che tempo fa. **00.30** Atletica leggera.

BBC 1

07.00 Teletekst. **07.30** BBC Breakfast news. **10.05** Perfect strangers. Serie. **10.30** The little train to Lynton. Documentaire serie. **11.00** Nieuws. **11.05** Playdays: the tent stop. **11.25** Bump. Tekenfilm. **11.35** Raggedy Ann and Andy. Animatiefilm. **12.00**Nieuws. **12.05** Golf. **13.55** Nieuws. **14.00 14.30** (TT) Neighbours. Serie. **14.50** Careful, he might hear you. Australische speelfilm. **16.40** Lifeline. **16.50** Touche turtle. Kinderserie. **16.55** The little green planet show. Kinderprogramma. **17.10** Heathcliff with cats and co. Tekenfilm. **17.35** Tricky business. Kinderserie. **18.00** Newsround. Jeugdjournaal. **18.10** (TT)Grange hill. Jeugdserie. **18.35** (TT) Neighbours. Australische serie. **19.00**Nieuws. **20.00** Wogan with Gloria Hunniford. Talkshow. **20.30**(TT) Dad's army. Serie. **21.00** (TT) The Russ Abbot Show. **21.30** (TT) On the up. Comedyserie. **22.00** (TT) Nieuws. **22.30** (TT) Casualty. Serie. **23.20** Omnibus. Serie documentaires. **23.25** J. Edgar Hoover. Amerikaanse speelfilm uit 1986. **02.15-02.20** Weerbericht.

BBC 2

07.45-08.10 Open university. **09.00** Nieuws. **09.15** The gun. Documentaire serie over het vuurwapen. **09.30** The journey. **10.00** Cursus Frans. **10.15** Teaching today. Tips voor leerkrachten. **10.45** Watch. A family. **11.00** Look and read. Through the dragon's eye. **11.20** Around Scotland. Finding your way. **11.40** Into the music. Wildlife: The otter. **12.00** Let's see: Into the past. The sixties. **12.15** English express: In the town where I was born, documentaire. **12.35** TV6: Out of the Doll's house, documentaire serie. **13.00** English File, documentaire serie. **13.30** Scene. Truants. **13.50** Q & A. **14.00** Standard Grade Physical Education. **14.20**Fingermouse. Kinderprogramma. **14.35** King Rollo. Kinderprogramma. **14.40-** English time: For and against. **15.00** Nieuws. Aansl.: Words and pictures. **15.15** Weekend Outlook. Programma-overzicht van Open university. **15.20** Sport on Friday. (16.00 en 16.50 Nieuws. **19.00** (TT) Thunderbirds. Poppenserie. **19.50** (TT) Supersense. Documentaire serie. **20.20** What the papers say. **20.35** Atletiek. **21.30** Gardener's world. Tuiniermagazine. **22.00-** (TT) Roadhouse 66, Amerikaanse speelfilm.**23.30** Newsnight. actualiteiten. **00.15** Weerbericht. **00.20●●** The life of Oharu. Japanse speelfilm.

Sportnet

08.00 Eurobics. **08.30** Sport uit Frankrijk. **09.00** Motorsport. **09.30** American football. **10.30** Eurobics. **11.00** Dragracen. **12.00** IJshockey. **14.00** Speedway. **15.00** Rallycross. **16.00** Kickboksen. **17.00** Argentijns voetbal. **18.00** Truckracen.**19.00** American Football.**20.00** Windsurfen. **20.30** World sport special. **21.00** Go. Nederlands motorsportmagazine. **22.00** US Pro box. **23.00** Snooker. **00.00** Kickboksen. **01.00** Golf. **02.00** Rallycross. **03.00** Honkbal. **05.00-07.00** IJshockey.

Eurosport

14.00 Tennis. **19.30** Eurosport nieuws.**20.00** Atletiek.**21.30** Tennis. Samenvatting.**22.30** Boksen. **23.30-00.00** Eurosport nieuws.

Super Channel

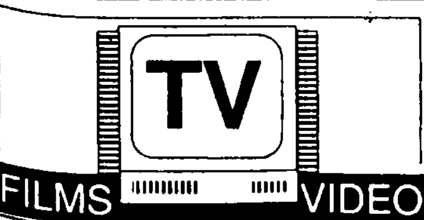
06.00 NBC. Financieel nieuws. **07.00-** Daybreak.**09.00** Nieuws.**09.10** The mix. Videoclips.**10.00** Victory with Morris Cerullo.**10.30** The mix. Videoclips.**13.30** Inside view.**14.00**The mix.**15.00** The club mix.**16.00**On the air. Live show.**18.00** Honey West. Detectiveserie.**18.30** Wyatt Earp. Westernserie.**19.00** Drama.**19.30** Perspectives on environment.**20.00** Prime sport.**21.00** Documentaire.**21.30** Business weekly.**22.00** Nieuws.**22.30** USA market wrap up. Nieuws.**22.40** Supersports news.**22.50** ■ A farewell to arms.Amerikaanse speelfilm. **00.00** The mix.**00.30** The club mix.**01.30** The mix all night. Videoclips.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside.**10.00**Paul King.**13.00** Simone.**16.00**Greatest hits.**17.00** Report.**17.15**At the movies.**17.30** News at night.**17.45** 3 from 1.**18.00** Prime.**19.00** Yo! Raps today.**19.30** Dial MTV.**20.00** Ray Cokes.**21.00** Yo! Raps countdown.**22.00** Greatest hits.**23.00** Report.**23.15** At the movies.**00.30** News at night.**23.45** 3 From 1.**00.00** Post modern.**01.00**Kristane Backer.**03.00-07.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline.**09.45** CNN Newsroom.**12.30** CNN Market watch.**13.30** Business day.**15.00**Larry King.**16.00** World day.**18.00**Crossfire.**19.00** World news.**20.00**World business tonight.**21.00** The international hour.**22.00** World news.**23.00** World business tonight.**23.30** Showbiz today.**00.00**The world today.**01.00** Moneyline.**01.30** Crossfire.**02.00** Prime news.**03.00** Larry King.**05.00** Showbiz today.



Duitsland 1
20.15 Freddy und das Lied der Südsee. Zeeman erft miljoen. Drama uit 1962 van Werner Jacobs met Freddy Quinn.

Nederland 1
20.22 Hard Country. Speelfilmdebuut voor latere femme fatale Kim Basinger, die hier een sloofje speelt terwijl haar vriendje van het leven geniet. Dat verandert wanneer zij kenbaar maakt naar Hollywood te willen. In 1981 gemaakt door David Greene, ook met Jan-Michael Vincent.

RTL 4
22.00 Fair game. Thriller van Mario Andreacchio uit 1986, met Cassandra Delaney, Peter Ford, David Sandford. Een vrouw woont alleen op een afgelegen boerderij en heeft veel last van drie jongemannen die haar vernederen. Ze zint op wraak.

BBC 2
22.00 Roadhouse 66. Vervelende komedie over een een automobilist en een lifter die vast komen te zitten in een provincienest in Arizona. Met Willem Dafoe en Judge Reinhold. In 1984 gemaakt door John Mark Robinson.

Duitsland 3, West
22.30 Sacrifice of youth. Chinese film uit 1986 van Zhang Nuang Chin, was een succes op verschillende festivals. Meisje wordt uitgezonden naar bergachtige streek om stam te bestuderen. Ze leert vooral zichzelf kennen.

Duitsland 2
23.10 The savage guns. Stevige western van Michael Carreras uit 1962, met Richard Basehart, Don Taylor. Gewonde pistolero wordt opgenomen in het Zuidelijke leger dat in Mexico vecht.

RTL 4
23.45 Kansas City Bomber. Absolute onzin over een aantrekkelijke rolschaatsster die iedereen het hoofd op hol brengt. Maar het is wel Raquel Welch op die rolschaatsen. Zoef! In 1972 gemaakt door Jerrold Freedman.

Duitsland 1
23.50 Gabriela. Bareigenaar Marcello Mastroianni krijgt het behoorlijk warm van Braziliaans dorpsmeisje Sonia Braga. Het werd haar filmdoorbraak, maar het blijft een niemendalletje. Regie van Bruno Barreto, uit 1983.

RTL plus
0.05 Finders keepers, lovers weepers. Seksfilm van specialist Russ Meyer uit 1968, met Anne Chapman.



● *Jacqueline Sassard en Freddy Quinn in 'Freddy und das Lied der Südsee'. (Duitsland 1 – 20.15 uur).*

BBC 2
0.20 The life of Oharu. Prachtfilm van één van Japans grootste regisseurs: Kenzo Mizoguchi. Even wennen aan het tempo, dan blijft u gebiologeerd zitten. Portret van een vrouw die wordt verbannen en eindigt als hoer, verteld via flashbacks. Uit 1952.

RTL plus
1.20 The giant spider invasion. Herhaling van donderdag, 22.05

RTL 4
Christina. Mysterieuze film over een zeer aantrekkelijke vrouw die een nietsvermoedende werkloze man een enorm bedrag aanbiedt wanneer hij met haar trouwt. Ze verdwijnt even snel als ze gekomen is. Met Barbara Parkins, Peter Haskell. In 1974 gemaakt door Paul Krasny.

radio

Radio 1
7.07 Het Gebouw met om 7.07 Afdeling nieuws (7.30 Nws.). 8.10 De tafel van NL. 9.05 Redactie binnenland. 10.05 Afdeling binnenland. 10.30 Standplaats binnenland. 11.05 Het interview. 12.05 Afdeling nieuws (12.30 Nws.) 12.34 Informatie voor de vissers. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 13.10 Hier en nu. 13.35 Kerk vandaag. 14.05 NCRV V.I.P.-Roem. 16.05 VARA Radio I vrijdageditie (17.30 Nws). 20.04 NCRV-Bulletin. 21.04 NCRV vrijdag sport. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 Veronica's Oh, Wat een nacht, met om 0.02 De stemband. 2.02 Oh, wat een nacht. 5.02-7.00 Ook goeiemorgen.

Radio 2
7.04 Echo. 7.10 KRO's ontbijtshow. 7.50 Het levende woord. 8.04 Echo. 8.13 KRO's ontbijtshow. 8.50 Postbus 900. 9.04 Adres onbekend. 10.04 In antwoord op...... 11.50 Postbus 900. 12.04 Alleen op vrijdag. 14.04 Rattel plus. 15.30 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.04 Nederlands hitwerk. 18.04 AVRO Radiojournaal. 18.30 Hersengymnastiek light. 19.04 Hollands welvaren. 20.04 Hobbyvitaminen. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
6.02 Rinkeldekinkel. 7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Goud van oud. 12.04 Van Diepen draait door. 15.04 De top 40. 18.04 De avondspits. 19.04 Dinges en Van Inkel. 22.04-24.00 Countdown café.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Vroeg ochtendconcert 1: Ballade. 8.00 Nws. 8.02 Vroeg ochtendconcert 2. 9.00 Het internationale concertcircuit: Kamerorkest van Lausanne met piano. 10.15 Günter Wand dirigeert de vierde Bruckner. 11.20 De VARA-matinee: Hommage aan Olivier Messiaen (3). Radio Filharm. Ork. met piano. 12.30 Jazz op vier-concert. 13.00 Nws. 13.02 Operette. EO: 14.00 Orgelbespeling. 14.30 Songs of praise. 15.00 Klein bestek. 16.00 Crème du baroque. 17.00 Concertante. 18.00 Nws. 18.02 Studio 4. 19.00 Aspekten van de kamermuziek: Muziek voor klavecimbel. 20.00 Nws. 20.02-24.00 Supplement: Argentinië in de hoofdrol.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De vertellers. 10.00 In gesprek. 11.00 Een leven lang. 12.00 Nws. 12.05 Toegift. 12.15 Drie dode dwergen, hoorspelserie (5). 12.45 Decamerone. 13.00 Nws. 13.10 Het Gebouw, met Het interview; 14.00 NL-buitenland; 14.30 Het onderzoek; 15.00 Muziek uit Het gebouw; 15.30 Afdeling Binnenland; 16.00 De actuele reportage. Mening: Cor Galis; 16.36 Welingelichte kringen. 17.35 Postbus 51 radiomagazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Paulus de boskabouter. 18.20 Uitzending van D'66. 18.30 Homonos. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 De bijbel open. 21.00 Zicht op Israel. 21.25-22.00 Achter de horizon van het zomergebeuren.

Omroep Limburg
07.00 Limburg Aktueel. 8.00 Radio Erger. 8.30 Limburg op vrijdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 Op de valreep. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het Podium.

België/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Voor dag en dauw. 8.00 Nieuws. 8.10 Het leven is mooi. 10.00 Nieuws. 10.03 Platenpoets. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op vrijdag. 14.00 Het Algemeen Belang. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitriders. Toppers en platen op verzoek met Marc Brillouet. 20.00 Het eenzame hartenburo. 22.00 Nieuws. 22.05 Country-side. 23.30 Nachtradio.

België/BRF
O6.35 Radiofrühstück. (7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Besinnliche Worte). 9.10 Musikexpress.. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. (12.15 Veranstaltungskalender). 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit heute: Klassik leicht serviert. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Euro-Tops. 17.05 Oldiekiste. 18.30 BRF-Aktuell + Sportschau. 18.40-20.05 Konzertabend.

RTL Radio
O4.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style. 15.00 Feierabend. 18.00 Hit-Mix. 21.00 Je t'aime. 00.00-04.00 Nacht-Radio.

Duitsland/WDR 4
O4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie und Wetterbericht. 9.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten und Wetter. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mittenschen). 14.00 Nachrichten. 14.05 Stichwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.05 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musikexpress. 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.10 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

Auto's

Ford ESCORT model Laser, '87, APK, als nw., ƒ 8.400,-. Tel. 045-454087.

Te k. FIËSTA 1100 L, '81, APK '92, 1e lak, grijsmet., i.z.g.st., ƒ 2.850,-. Tel. 046-527379.

Te koop Ford CAPRI t. '78 V6, Amer. uitv., APK 8-'92, i.z.g.st., ƒ 3.500,-. Tel. 045-458796.

Escort 1.6 D Bravo, wit, bwj. '88. 95.000. Spec. uit. Pr.n.o.t.k. 045-414944.

Te k. MAZDA 818 coupé 1300 S, bwj. '76, APK. Tel. 04450-2101.

MAZDA 626 GLX station, diesel, '89. vr.pr ƒ 23.750,-. Beekstr. 11, Schinveld.

Weg. omst. te k. MERCEDES 190, bwj. 3-'90, LPG, 117.000 km, div. extra's: w.w.glas, schauifdak, enz., vr.pr. ƒ 35.000,-. Tel. 043-641831.

MERCEDES 280E, bwj. '76, APK gek. Tel. 045-410754.

Te koop MERCEDES Diesel bwj. '84, APK 7- '92, 100% in orde. Koumerweg 27, Heerlen.

Te k. mooie MERCEDES 190, sportw., schuifd., stuurbekr., '83, Steeg 33, Stein.

Te k. excl. MINI t. Parkline, met rechtervoorschade, bwj. '87, pr. ƒ 5.750,-. HAVE, Industriestr. 31, Sittard. Tel. 046-515195.

Te k. leuke damesauto Daihatsu CUORE, bwj. '82, gew. 540kg, 1e eig., nwe. APK keur., i.st.v.nw., ƒ 2.950,-. 045-323178.

Mitsubischi GALANT 2.3 Turbo diesel, vr.pr. ƒ 3.250,-. Beekstr. 11, Schinveld.

Opel KADETT coupé, gerest 2.0 GTE, bwj. '77, taxatie. Hunnecum 38, Nuth.

Te k. van part. Opel KADETT SR 13 S, 5-bak, bwj. '83, voor liefh. met alle extra's, de duurste uitv., abs. nw.st., kl. rood. Tel. 04498-51173 na 18.00 uur.

Te k. Opel KADETT 1.6 S, bwj. '83, APK '92, vr.pr. ƒ 4.000,-. 045-325720

Te k. Opel KADETT 12 S, 3-drs, bwj. 10-'85, i.z.g.st., ƒ 8.750,-. 045-316940.

Opel KADETT 12 S, HB, bwj. '83, ƒ 4.250,-, i.z.g.st. Tel. 045-724417.

Opel KADETT '81, APK 10-'92, ƒ 2.250,-. Oude Landgraaf 101, Nieuwenhagen, Landgraaf.

Te k. Opel KADETT 12 S Flash, 10-'83, i.z.g.st., ƒ 4.950,-. 045-453572.

Te k. Opel ASCONA 16 S, bwj. nov. '83, 4-drs, LPG, groenmet., trekh., i.z.g.st., ƒ 4.500,-. Tel. 046-740382.

Te k. PEUGEOT 205 XL 1.4, bwj. '89, i.nw.st., vr.pr. ƒ 14.800,-. Tel. 046-338284

Te koop orig. PEUGEOT 205 Rally, bwj. '88. Tel. 045-315546.

Te koop RENAULT 5 TL bwj. '82, APK 5-'92, vr.pr. ƒ 850,-. Haesenstr. 44, Schaesberg.

Te k. Ford FIESTA 1.6 diesel, kl. zilvermetal., bwj. '85, APK tot '92, i.z.g.st., olievrij, vr.pr. ƒ 7.900,-. E. Casimirstr. 2, Kakert/Landgraaf.

Te k. RENAULT 25 GTS, bwj. '84, kl. bordeauxrood, stuurbekr., div. extra's, APK '92, 1e lak, i.z.g.st., ƒ 7.250,-. Piet Heinstr. 22, Geleen.

Te koop RENAULT 5 Alp. bwj. '83, pr. ƒ 4.500,-. Tel. 045-415497.

Suzuki JEEP SJ 413 VJX hardtop, 53.000 km, bwj. '86, ƒ 12.750,-. 04405-3867

Toyota CARINA 1.6 DX, combi, bwj. '83, pr. ƒ 3.950,-. Tel. 045-715703.

Toyota CELICA 1600 ST Sport Coupé, bwj. '81, sportvelgen met nwe. banden, APK 5-'92, ƒ 2.250,-. Tel. 045-323178.

Te k. Toyota CELICA, bwj. '78, APk 4-'92. Tel. 045-218711.

Toyota COROLLA 1200 DX, bwj. '80, 2-drs., i.z.g.st. ƒ 1.600,-. Tel. 045-725984.

Te k. VW POLO i.z.g.st., APK '92, vr.pr. ƒ 1.850,-. Tel. 045-274561.

Te k. VW GOLF turbo D, m. '88, i.z.g.st. ƒ 16.250,-. 045-327257 of 046-523797.

SCIROCCO '78, aut. plus APK, i.z.g.st. R. Visscherstr. 7, Molenberg Heerlen.

VW GOLF 1100, type '80, APK 9-'92, in pr.st., ƒ 2.250,-. Tel. 045-726112.

Te k. VW GOLF 2 LS, bwj. '87, 1,8 inspuit, kat., get.glas ATS velgen. 045-461121.

VOLVO 360 GLTi Sedan, bwj.'87, grijsmet., schuifd., etc. ƒ 15.000,-. 045-724516

VOLVO 360 GL 2.0 '86, div. extra's o.a. GLT-spoiler. H. Luytenstr. 16, Sittard.

Chevrolet Corsica LT excl. autom. airco enz. '89 ƒ 33.500,-; Volvo 440 GL 12.000 km '90 ƒ 27.900,-; Volvo 340 DL Sedan '86 ƒ 11.900,-; Ford Scorpio 2.9i GL automaat '89 ƒ 32.500,-; Ford Scorpio 2.0 CL '89 ƒ 24.900,-; Ford Scorpio 2.0i GL autom. '86 ƒ 16.900,-; Ford Scorpio 2.0 GL '87 ƒ 16.500,-; Ford Siërra 1.6 CL Sedan LPG '89 ƒ 21.750,-: Ford Siërra 1.6 CL Sedan '87 ƒ 15.750,- Opel Vectra 1.8 S '90 ƒ 27.750,-; Opel Omega 2.0i LS '89 ƒ 25.750,-; Opel Corsa 1.3 Sedan Swing '88 ƒ 12.750,-; Peugeot 405 1.9 SRi '89 ƒ 24.250,-; Renault 25 TX '88 ƒ 23.900,-; Citroën BX 1.4 Palmares '89 ƒ 16.900,-; Citroën BX 1.4 RE '88 ƒ 14.500,-; Lancia Y10 Fire '89 ƒ 13.900,-; Fiat Croma 2.0 CHT '87 ƒ 12.750,-; Fiat Uno 45 '88 ƒ 10.750,-; Mazda 626 1.8 Hb LPG '89 ƒ 22.750,-; Inr., financ. en Bovag-garantiebewijs Autobedrijf en APK keuringsstation P. van DIJK & Zn, Hompertsweg 33, Landgraaf Tel. 045-311729.

Te k. BMW 518, bwj.'82, nw. type, vr.pr. ƒ 3.750,-. Tel. 045-426817.

Te Ford ESCORT 1300 bwj. '82, kl. wit, prima auto, vr.pr. ƒ 4.500,-. Schievelbergstr. 4, Brunssum. 045-259654.

Te k. Ford ESCORT 1.1 bjh. '81, grijsmet., APK 8-'92, auto i.z.g.st., roest/schadevrij, zien is kopen. ƒ 3.750,-. 045-221808.

Ford FIËSTA 1100, bwj. '80, APK sept. '92, kl. grijs, vr.pr. ƒ 2.000,-. 045-716123

LOVEN Heerlen BV biedt aan zeer interessante occasions: Mazda 626 Sedan GLX 1.8 '88; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX '85; Mazda 626 coupé '86; Mazda 626 coupé 2.0 GLX 12 V, 8-10-'87 nw. mod.; Mazda 626 HB 2.0 GLX LPG '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX met stuurbekr. '88; Mazda 626 Wagon 1.8 GLX '89 27.000 km; Mazda 626 HB 1,6 limited '85; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 Sedan '87; Mazda 323 HB 1.3 LX '86; Mazda 323 HB Envoy '88; Mazda 323 HB 1.3 '87; Opel Kadett 1.2 S '85; Opel Kadett 1.2 S '86; Opel Kadett 1.3 S '86; Opel Kadett Sedan 1.3 N '88; Ford Fiësta 1.4i '89; Ford Escort 1.3 L '86; Ford Escort 1.3 Laser '85; Ford Siërra 2.0 Laser '85; Ford Siërra 2.0 GL met LPG '86; Ford Siërra 1.6 Laser LPG '85; Honda Civic 1.3 L '86; Honda Civic aut. '82; Lancia Y10 Touring '86; Mitsubishi Colt 1.5 GLX '87; Mitsubishi Lancer 1.2 GL '86; Nissan Cherry 1.7 diesel '84; Peugeot 405 SRi 1.9 9-10-'87; Peugeot 205 GR 1.6 autom. met stuurbekr. schuifdak 6-11-'87; Renault 11 TL '88; Volvo 340 GL '88. Diverse goedkope inruilauto's: Mazda 323 HB 1,3 autom. '81 ƒ 4.950,-; Mazda Sedan '81 ƒ 4.500,-; Mazda 323 Sedan '82 ƒ 4.500,-; Datsun Cherry 1.3 '82 ƒ 3.500,-; Datsun Bluebird 1.6 '82 ƒ 5.500,-; Ford Capri 1.6 '79 ƒ 3.500,-; Volvo 343 DL '80 ƒ 2.950,-; Eigen financiering APK keuringsstation. Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

Te k. MAZDA 626 autom., '81, met APK '92, z.g.a.nw. pr. ƒ 3.250,-. Tel. 045-251485.

Bovag autobedrijf Loek SCHAEPKENS, spec. aanb. o.a.: Ford Transit camper met fabr.opbouw, bovenslaper, 4-pers., diesel, ƒ 20.000,-; Ford Siërra 1.6 Laser '87 1e eig., 69.000 km ƒ 14.900,-; Ford Orion 1.6 GL autom., ƒ 6.950,-; Ford Fiësta topcond. '86 ƒ 9.500,-; Ford Fiësta 1100 S t. '81, ƒ 3.250,-; Ford Escort '81/'82/'83 v.a. ƒ 2.950,- Opel Kadett LS 1.3i '90, veel extra's in nw.st., ƒ 20.900,-; Opel Kadett '83 4-drs ƒ 5.900,-; Opel Rekord '82, ƒ 2.950,-; Opel Rekord 2.0 S '86 traveller uitv., ƒ 10.500,-; VW Golf Cabrio GLS '81 ƒ 19.900,-; VW Golf GTi ƒ 3.950,-; Nissan 280 ZX autom., T-bar, ƒ 14.900,-; Renault 9 Louisiane '85 ƒ 8.950,-; Seat Malaga GL 1.5 '86, ƒ 8.500,-; Fiat Panda '83 ƒ 3.950,-; Daihatsu Cuore t. '84 ƒ 5.900,-; Volvo 245 GL Combi ƒ 9.900,-; Volvo 245 GL LPG onderb. gerev. motor ƒ 6.950,-; Volvo 340 2.0 Sedan '84 ƒ 6.750,-; BMW 318i '81 ƒ 3.950,-;BMW 316 LPG 12-'83- i.g.st. ƒ 6.900,- Peugeot 305 GLD diesel '83 ƒ 3.950,-; Mitsubishi Colt GLX '84 i.nw.st. ƒ 6.950,-; Austin Mini Metro bwj. '90 i. nw.st. ƒ 12.500,-. Bovaggarantie, APK keuringsstation, goede service en vlotte financiering. Klimmenderstr. 110, Klimmen. 04405-2896.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Te k. HONDA Accord,'81, 3-drs, APK sept. '92, ƒ 1.600,- Tel. 045-218925.

Honda PRELUDE EX, nieuw model '84, ƒ 8.250,-. Tel. 045-225685.

MITSUBISHI Colt 1.2 GL, bwj. '82, APK 9- '92, met steekprf. Tel. 045-273340.

Mercedes 190 veel extra's '84; Ford Escort '84; Nissan Sunny '89; Ford Siërra GLD combi '88; Handa Accord '88; VW Golf D '87; VW Golf 1.6D '85; Opel Record '85; Renault 9D '83; Daihatsu turbo Charade '87; Ford Taunus '80; BMW 316 '84; BMW 315 '83; BMW 323i '83; BMW 320i '86; Suzuki Swift '86; Porsche, iets aparts '78 BMW 520i autom. '88. Autobedr. REUBSAET, Op de Vey 47-49, Geleen. Tel. 046-744944, uw adres voor APK-keuring en alle auto-rep.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Nissan Bluebird 2.0 SLX, LPG, '86; Mazda 626 LX, 2.0 diesel, '86; Mitsubishi Tredia turbo 114 pk. 10-'83; BMW 520i 5-bak '84; Ford Siërra 2.0L 5-drs LPG '83; VW Golf GTi 5-bak sportw. '82; Ford Fi esta 1.6 D '85; Opel Ascona 1.6, SR, LPG, '82; Fiat Argenta 100, LPG, '84; Porsche 924 i.z.g. st. '76; Volvo 240 GL aut. LPG '83; BMW 316 '82; Nissan Sunny '83; Ford Taunus 1.6 L combi '81; BMW 320-6, div. extra's, '80; Renault 5 GTL '82; Opel Ascona 16 S, '80; Opel Manta CC 2.0S autom. '80; BMW 316 LPG '82; Ford Escort 1.3L aut. '80; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80; Fiat Ritmo 65 CL '81; Toyota Corolla liftback 1.6 DX autom. '80; Fiat 128, CL, 1e eigen. ƒ 950,-. Inkoop, verkoop, financiering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00, zaterdag 10.00-17.00 uur.

Opel RECORD 2.0 S, LPG, bwj. 10-'83, APK 3-'92, inr. kl. auto mog. 045-228398

Te k. Opel ASCONA bwj. '83 lichte schade, APK 9-'92, vr. pr. ƒ 3.500,-. Tel. 045-229071. b.g.g. 211419.

VW Golf cabriolet spec. uitv. veel extra's '82; VW Golf C 3-drs. wit '87; VW Golf CL wit '85; VW Golf diesel groen '85; VW Passat Combi Diesel wit '86; Mercedes 190 diesel champagnemet. '87; BMW 525 E champagnemet. '86; Opel Kadett 1.2 caravan '85; Kadett 1.6 5-drs. wit '85; Kadett 1.3, 3-drs. petrolmet. '86; Ascona 1.6, 5-drs. zilvermet. '85; Ascona 1.6 4-drs. goudmet. '84; Ascona 1.6, 4-drs. oranje '80 ƒ 1.500,-; Ford Siërra 2.0 GL 5-drs. antraciet '87; Siërra Stationcar beige '83; Fiësta 1.1 grijs '83; Mazda 626 2.0 GLX 4-drs. blauwmet. '88; Mazda 323 GLX, 3-drs. blauwmet. '88; Mazda 323 4-drs. beige '83; Peugeot 205 GR Diesel 5-drs. blauw '85; Nissan Cherry 1.3 DX 5-drs. roodmet. '85; Diverse inruilers va. ƒ 1.000,-. Garantie, inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf Gebr. DOMINIKOWSKI, Kantstraat 48, Ubach over Worms-Landgraaf. Tel. 045-326016.

Audi 80 1.9E, met veel extra's, kl. zwart, '88; Opel Kadett 1200 stationcar '85; Ford Fiësta 1100, '82; Ford Siërra Stationcar Diesel '88; Renault GTS Nevada Stationcar '87; Renault 25 TS type '89; Mercedes 230 E type '87 bijna alle extra's; Ford Escort 1300 '85; Ford Taunus 1600 '82 ƒ 3.250,-; Opel Ascona 1600, '83 ƒ 5.500,-; Ford Escort 1600i '88; Datsun Blue Bird 2.0 SLX '88; Mazda 626 diesel '86 ƒ 10.750,-. WEBER Autobedrijf, inruil, financiering. Bovag-garantie Baanstr. 38, Schaesberg. 045-314175.

MAZDA 323 Sport, mooie, sportieve, zuinig wagen, trekh., blauwmet., Kenwood radio, kl. blauwmet. bwj. '85, pr. ƒ 8.700,-. 045-729836.

Opel RECORD stationwagon met LPG, autom., bwj. '82, ƒ 3.000,-. 045-714054.

Te k. MERCEDES Benz 200 TD Stationwagen, bwj. '86, 130.000 km, Type 124, ƒ 36.500,-. Tel. 043-618338 b.g.g. 045-244285.

KADETT 12S hatchback, bwj. '83, J-uitv., als nw. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. RENAULT 5L, autom., type '80, kl. beige, 3-drs, benzine 1:16, APK tot 8-'92, auto verkeerd werkelijk in perfecte staat, weg. omst. ƒ 1.850,-. Tel. 04409-2191.

Te k. SAAB 900 GL bwj. '85, LPG get. glas, stuurbekr., 5-speed. Tel. 045-411427.

Te koop VOLVO 460 GL wit, 8-'90, 20.000 km, div. acces Tel. 04498-52695.

VOLVO 66 autom., 1978, APK 4-4-'92, pr. ƒ 600,-; Volvo 66 '80, APK 9-'92, autom., pr. ƒ 1.650,-. Tel. 03404-11465.

Sloopauto's

Loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S en oud ijzer, te koop gevr. Tel. 04455-2743.

Te koop gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 04450-4623.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

Te koop gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254081.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

RAPIE Stiba lid vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Onderdelen/acc.

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN van jonge schade-auto's, tevens gevraagd auto's met schade. Deumens, Haefland 20, Brunssum, 045-254482.

Motoren

Te koop of te ruil MONTESA Crossmotor 250 CC tegen Honda MTX of Yamaha DT. Te bevr. 045-718918. Aarsweg 19 Heerlen.

BMW R 80/7, bwj. 1980. Tel. 045-416476.

Te koop SUZUKI Intruder 700, bwj. '86, ƒ 9.000,-. Tel. 04750-11228.

Te k. BMW K75, in perf. cond. bwj. '88, div. extra's. 045-728281 na 17.00 uur.

(Brom)fietsen

Nog op voorraad enkele Giant COLDROCKS modellen, financ. mog. va. ƒ 40,- p.mnd. Rens Janssen Ganzeweide 54-56, Heerlen. Tel. 045-211486.

Div. 2e hands VESPA'S met garantie. John de Vetter Tweewielers, Beekstr. 16, Schinveld.

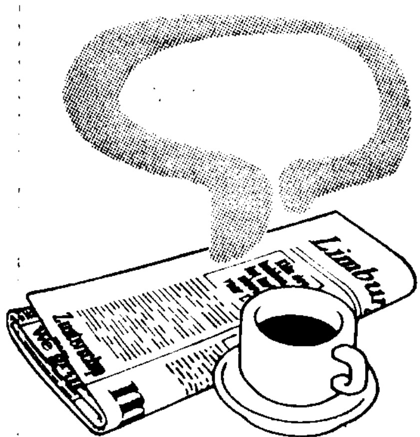
Te k. KREIDLER Florett, sterwielen, veel chroom, i.z.g.st., t.e.a.b., bwj. '81 Tel. 046-749386 na 18.00 uur.

Voor Piccolo's zie verder pagina 20

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Vrijdag 20 september 1991 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.



Gemeentedag

● *Veel Nederlandse gemeenten houden aanstaande zaterdag 'Open Huis'. Tijdens deze Landelijke Gemeentedag kunnen burgers een kijkje achter de schermen nemen. De gemeente Voerendaal grijpt de gelegenheid aan een nieuw logo te presenteren. Het oude wapen van de gemeente is in een nieuw jasje gestoken, dat burgemeester Strous om 11 uur onthult. Al omstreeks half elf starten allerlei binnen- en buitenaktiviteiten waaronder een puzzeltocht voor basisschoolleerlingen en een video-presentatie over gemeente, milieu en sociale vernieuwing.*

Gemeente (2)

● *Ook de gemeenten Simpelveld (10-16 uur) en Landgraaf houden open dag. In Simpelveld is onder andere een film te zien over oud-Simpelveld. In het Raadhuis en het politiebureau van Landgraaf staat het thema milieu centraal. Bij de politie wordt ook informatie verstrekt over voorkoming van misdrijven, automatisering, verkeersveiligheid en verdovende middelen. Tussen 10.30 en 15.30 uur is er een rondleiding door het politiebureau.*

Kerstmarkt

● *Met het afnemen van het aantal uurtjes zon en een flinke temperatuursdaling doet de herfst zijn intrede. De donkere dagen voor kerstmis naderen met rasse schreden. Een goede Heerlense traditie is de jaarlijkse kerstmarkt. Het bericht dat de Stichting Kerstmarkt Heerlen een gemeentelijke bijdrage van 100.000 gulden krijgt, doet menigeen vermoeden dat de kerstballen dit jaar helemaal voor nop zijn, want... de bedoelde lening is reeds beschikbaar gesteld! Met dat geld heeft de organisatie van de markt inmiddels ook al nieuwe huisjes aangeschaft. Die kraampjes staan in december in ieder geval garant voor de juiste sfeer rondom de Pancratiuskerk.*

Kerstbal

● *Sfeer is er ook volop in de nieuwe Intratuin-vestiging op de woonboulevard op industrieterrein In de Cramer. De redactie mocht alvast een voorzichtig kijkje nemen. Glanzende ballen, geruite strikken, lichtjes en pieken in alle soorten en maten zijn kleursgewijs gerangschikt op grote tafels. 'Santa' heeft de eerste cadeautjes al onder de arm en kijkt goedkeurend naar de fraai versierde bomen. Jammer genoeg zonder de karakteristieke dennengeur, want een echte spar is zo'n lang leven niet beschoren. Bovendien, een mooie kunstboom is ook niet lelijk en spaart bovendien de toch al schaarse bossen.*

Geneet

● *Dat er nog volop te genieten valt in het leven onderstreept zangkoor voor ouderen Melisma uit Hoensbroek. Het koor bestaat aanstaande zaterdag 20 jaar en houdt dan ook en receptie in gemeenschaphuis D'r Biese Gatz aan de Prof. Asserstraat in Hoensbroek. Onder het motto 'Geneet van 't Leave' wil het ouderenkoor nog vele jaren doorgaan met zingen en repeteren.*

Hotel

● *Het is niet moeilijk, maar je moet wel even opletten. Het City Hotel in Heerlen is eigenlijk het Grand Hotel. Toen dat Grand Hotel verhuisde, kwam dus het City Hotel, dat vervolgens Baron Hotel werd genoemd en nu weer City-hotel heet. Er is echter nog een Baron Hotel, maar dan met de toevoeging La Station, uiteraard ook in de buurt van het station. Dat blijft zo, zowel de naam alsook de plaats van station en hotel. Het oude Grand Hotel, is inmiddels Pullman Grand Hotel geworden. En het nieuwe hotel bij de woonboulevard wordt het Bastion-hotel. Al die naamsverandering bewerkstelligen de indruk dat Heerlen een dynamische stad is.*



● *Personeel van de Hoensbroekse woningvereniging ruimt de glasscherven op nadat een man met een stang de ruiten had ingeslagen.* Foto: DRIES LINSSEN

Fractie BBL Landgraaf wil snel maatregelen

Onrust over gebruik asbest waterleiding

door rik van druten

LANDGRAAF – De fractie Burgerbelangen (BBL) wil dat geen asbestcement (eterniet) meer wordt gebruikt voor nieuwe waterleidingen in Landgraaf. Raadslid Harry Erkens dringt er in een brief bij het college van B en W op aan leidingen van asbest zo snel mogelijk te laten vervangen.

Aanleiding voor de brief vormt de vervanging van de waterleiding in de Maastrichterlaan. BBL noemt het een absolute noodzaak voor de gezondheid van de inwoners, die via asbestcementen leidingen hun drinkwater krijgen, dat voortaan ander materiaal wordt gebruikt.

Wethouder Nic Odekerken vindt dat BBL wel erg laat komt met zijn bezwaren. „De Waterleidingmaatschappij Limburg (WML) is al een hele tijd bezig met de vernieuwing van het Landgraafse leidingnet. De gemeente is bovendien eigenlijk geen partij in deze zaak; WML legt de leidingen." Odekerken vertrouwt op onderzoek van de drinkwaterbedrijven. „Volgens hen is deze toepassing van asbestcement volstrekt ongevaarlijk."

Het Kiwa, het keuringsinstituut van de Nederlandse drinkwaterbedrijven, heeft inderdaad geen bezwaren tegen het gebruik van asbestcement voor waterleidingen. „Het gebruik is wettelijk toegestaan, mits aan een aantal voorwaarden is voldaan", zegt woordvoerder Geert Vinke. „Asbest in gebonden toestand levert geen gevaar op. Alleen losse vezels in de lucht zijn gevaarlijk. Er zijn daarom wel strenge instructies voor het werken met asbestcement."

Asbest werd in het verleden in veel produkten gebruikt, maar bleek bij onderzoek kankerverwekkend. Professor Lucas Reijnders van de Stichting Natuur en Milieu zegt daarover: „Asbestvezels in de lucht veroorzaken kanker, daar is iedereen het over eens. Er wordt nog wel gestreden over de vraag of vezels in het drinkwater ook schadelijk zijn"

Vanaf 1 januari 1993 geldt een verbod op het gebruik van asbesthoudende materialen in de bodem. Vinke: „De industrie werkt aan vervangende produkten, maar die vallen wellicht iets duurder uit. Maar de consument hoeft zich geen zorgen te maken over zijn gezondheid."

Professor Reijnders denkt daar heel anders over. „Onderzoeken in de Verenigde Staten en Canada hebben wel degelijk een verband aangetoond tussen de aanwezigheid van asbestvezels in het drinkwater en kanker aan de spijsverteringsorganen. In het Nederlandse drinkwater zitten per liter ongeveer 150.000 vezels. Volgens die onderzoeken leidt dat tot één dode op elke 200.000 mensen die dat water drinken."

Volgens Reijnders blijft het gebruik van asbestcement bovendien altijd gevaar opleveren voor degenen die ermee moeten werken, bij produktie, aanleg en onderhoud. „Na verloop van tijd, als de buizen worden vervangen, blijf je ook nog eens zitten met afval waar je geen kant mee op kunt."

Reijnders keurt het gebruik van asbestcementen waterleidingen daarom af. „De alternatieve materialen zijn voorhanden; steden als Groningen en Amsterdam gebruiken al helemaal geen asbestcement meer. Daar is ook geen enkele reden meer voor."

Wethouder Odekerken maakt zich desondanks geen zorgen. „Er zijn al eerder verontruste reacties bij de gemeente binnengekomen. Ik vertrouw op het oordeel van de WML en hoop dat dat ook BBL tevreden stemt. En de professoren... Tja, die zijn het wel vaker oneens. Het blijft altijd de vraag wie de wijsheid in pacht heeft."

Paartje vindt geen getuige voor huwelijk

HEERLEN – Een niet-alledaagse advertentie: 'Welke nette alleenstaande vrouw, plm. 40 jaar, wil op woensdag 2 oktober om 11.00 uur getuige zijn bij ons huwelijk', heeft tot een reeks eigenaardige, dikwijls onbegrijpelijke reacties geleid. Het aanstaand echtpaar vindt de advertentie echter 'heel gewoon'.

„Mijn vriend en ik kennen hier niemand", zegt de vrouw die de advertentie opgaf. „Wij zijn onlangs verhuisd van Dordrecht naar Heerlen. Eén getuige is mijn schoonvader van 81 jaar en de tweede getuige kan helaas niet komen wegens een ongeval. Kennis, vrienden en familie zijn er verder niet. Omdat de huwelijksplechtigheid toch door moet gaan, was een advertentie in onze ogen de enige oplossing om een nieuwe getuige te vinden. Wij zochten in eerste instantie een alleenstaande vrouw, omdat veel moeders rond twaalf uur hun kind(eren) van school gaan afhalen. En een man naast mijn schoonvader met twee kunstheupen is eerlijk gezegd geen fraai gezicht."

Het aanstaand echtpaar, een 45-jarige vrouw en een 56-jarige man, kreeg weliswaar een aantal reacties op de 'vreemde' advertentie, maar die waren niet serieus. Geïnteresseerden kunnen alsnog bellen ☎045-228077.



● *Al de hele week vieren de leerlingen van de openbare basisschool Rennemig feest omdat morgen (zaterdag) de school officieel in gebruik genomen wordt. Gisteren was het een heel bijzondere dag, want de kinderen mochten verkleed naar school komen. Geen clownspakken of cowboy-uitrusting. Nee, iedereen was verkleed als Ot en Sien, het illustere tweetal uit de oude schoolboekjes. Er was trouwens een hele Ot en Sien-dag aan verbonden, waarbij alles ging zoals in de jaren twintig. Er werden oude spelletjes gedaan zoals tollen en steltlopen. Morgen komt wethouder Jo Evers naar Rennemig om de school te openen.*

Foto: DRIES LINSSEN

Man vernielt ruiten kantoor woningvereniging

Van onze verslaggeefster

HOENSBROEK – Een inwoner van Hoensbroek heeft gistermorgen rond half elf met een ijzeren stang de ruiten van het kantoor van Woningvereniging Hoensbroek aan het Horstplein ingeramd. Vooral de ruiten van de entree-partij moesten het ontgelden. De man bekende dit te doen uit onvrede met het beleid van de vereniging. Naar zijn mening treedt die niet voldoende op tegen de vernielingen in de flat waar de man woont. De man maakte een zwaar overspannen indruk.

Bij de woningvereniging wilde niemand ingaan op de problematiek. „De hele zaak is wat uit de hand gelopen," aldus een woordvoerder. „We gaan met de man praten, maar willen verder geen ruchtbaarheid geven aan de zaak."

Geen huis door 'fout' verleden

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Vijf mensen op een tweekamerwoning, een woningvereniging die herhaling vreest van problemen in het verleden, een huisarts die de situatie onhoudbaar en onacceptabel noemt en het maatschappelijk werk dat omwille van de kinderen om medewerking vraagt: Landgraafse woningnood in crisissfeer.

Mia Houben (41) en vier van haar kinderen verhuisden in maart van haar Heerlense flat naar een uitgewoond tweekamerappartement in Landgraaf. Ze hoopte als echte Landgraafse snel een woning te krijgen. „'Hier krijg je niks', kreeg ik te horen van meneer Steinen", zegt ze somber. H. Steinen is voorzitter van de toewijzingscommissie in Landgraaf en secretaris van de Woningvereniging Nieuwenhagen.

Mevrouw Houben heeft haar problemen aan zichzelf te wijten, oordeelt Steinen. „Die mevrouw hoeft niet te rekenen op een huis. Ze hád geschikte woonruimte, laat alles in de steek en denkt dan hier wel weer aan een huis te komen. Zo werkt dat niet."

De Stichting Huisvesting Landgraaf (SHL) beaamt dat. „Mevrouw Houben heeft verschillende keren van woning geruild zonder dat ze daarvoor toestemming had van de woningvereniging", zegt M. Embrechts van de SHL. „Ze had zich moeten realiseren dat ze zo in problemen komt."

Houben erkent dat zij niet slim heeft gehandeld, „maar dat is al ruim zeven jaar geleden. Dat kunnen ze me toch niet blijven verwijten?" Ze vindt het bovendien vreemd dat als ze tóch geen kans maakt op een woning in Landgraaf, haar inschrijving als woningzoekende steeds wordt verlengd. „Laten ze dat dan gewoon eerlijk zeggen!"

H. Erfkemper van de Stichting Ombudsman legt de zwarte piet bij de Woningvereniging Nieuwenhagen. „Meneer Steinen blokkeert de zaak, maar je kunt mensen hun fouten niet blijven nadragen. Mevrouw Houben erkent die fouten, ze heeft geen huurschuld en moet woonruimte krijgen."

Van bromfiets tot snorfiets

MAASTRICHT – Twaalf bromfietsbestuurders zijn gisteren bij een controle op de Prins Bisschopsingel in Maastricht bekeurd. Een uit België ingevoerde bromfiets werd in beslag genomen omdat die niet goedgekeurd was voor gebruik op de Nederlandse wegen.

Twee bestuurders gingen op de bon omdat zij van hun bromfiets een snorfiets hadden gemaakt door de gele plaat te vervangen door een oranje exemplaar.

Onderbanken stelt wao-debat week uit

ONDERBANKEN – De raad van Onderbanken heeft gisteravond in zijn vergadering niet over de wao-problematiek gesproken. Als reden werd tijdgebrek genoemd. Het debat over de wao is daarom vergeschoven naar de raadsvergadering van volgende week donderdag.

De politieke groepering Boy Goossens had college en raad gevraagd om over Ziektewet en wao te debatteren en zich ook tegen de plannen uit te spreken.

Overvaller gevlucht

LANDGRAAF – Omdat de eigenaresse van een tabakswinkel aan de Streeperstraat in Landgraaf hard schreeuwde, schrok een overvaller zo hevig dat hij er gistermorgen rond het middaguur als een haas vandoor ging.

De man, naar schatting 40 jaar kocht een pakje sigaretten en op het moment dat hem het pakje werd overhandigd haalde hij een revolver uit zijn jas. Hij richtte het vuurwapen en eiste geld van de verkoopster , die zette echter met succes een keel op.

Kinderen tippen politie over twee druggebruikers

BERG EN TERBLIJT - Dank zij een tip van enkele kinderen uit Berg en Terblijt heeft de rijkspolitie groep Valkenburg woensdagavond twee druggebruikers uit Heerlen kunnen aanhouden.

De kinderen hadden twee verdachte personen gezien in een auto. De gewaarschuwde politie kwam een kijkje nemen en trof de auto aan op een bospad aan de Vogelzangweg in Berg en Terblijt.

De auto bleek zondag in Voerendaal te zijn gestolen. De twee mannen hadden drugs gebruikt. De lege spuiten lagen nog in de auto.

Hoogland wil 'geluidsarme' Awacs-toestellen

Van onze verslaggeefster

BRUNSSUM – De Awacsvliegtuigen van de basis in Geilenkirchen moeten worden uitgerust met geluidsarme motoren om de geluidsoverlast voor Brunssum en Onderbanken zo veel mogelijk te beperken. Dat zei burgemeester Louw Hoogland gisteren in de vergadering van de Awacscommissie in het gemeentehuis van Brunssum.

Volgens R. de Josselin de Jong van het ministerie van VROM zijn de motoren te duur. „In Frankrijk, Engeland en Saoedi-Arabië hebben ze deze motoren wel, omdat de vliegtuigen daar nog niet zo lang gebruikt worden," zei hij. „Daardoor kon in deze landen het nieuwste van het nieuwste worden toegepast.

De basis in Geilenkirchen is ouder, dus daar zijn de vliegtuigen ook met oude motoren uitgerust. Een aantal jaren geleden heeft de 'board of directors' van de basis gesproken over het gebruik van geluidsarmere motoren en beslist dat de kosten niet opwegen tegen de baten (met geluidsarmere motoren kan een vliegtuig met dezelfde hoeveelheid brandstof langer in de lucht blijven, red.)."

Hoogland vond dat een vreemde zaak: „Het is toch niet juist dat de langste gebruikers worden benadeeld ten opzichte van de nieuwe?"

Ook J. Wals, die in de commissie de Brunssumse bevolking vertegenwoordigd, pleitte voor meer rust in de lucht. Hij meende dat door het eenworden van de beide Duitslanden het gebied waarbinnen de toestellen zich mogen verplaatsen groter is geworden, waardoor het gunstiger is om de vliegtuigen langer in de lucht te houden.

†

Met droefheid geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan voorzien van het sacrament der zieken in de leeftijd van 81 jaar mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Frits Collé

echtgenoot van

Therese Thönnissen

In dankbare herinnering:

Nieuwstadt: Therese Collé-Thönnissen
Isenbruch: Bärbel Jansen-Jansen
Melanie en Ruud
Nieuwstadt: Frans Collé
Nelly Collé-Janssen
Frits, Esther
Isenbruch: Josef Collé
Marlene Collé-Stelten
Danny, Sarah
Familie Collé
Familie Thönnissen

6118 CX Nieuwstadt, 18 september 1991
Merkerstraat 2

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op maandag 23 september om 14.30 uur in de St.-Gertrudiskerk te Havert (D.)
De avondmis ter intentie van de overledene zal worden opgedragen a.s. zaterdag om 19 uur in de St.-Jan de Doperkerk te Nieuwstadt.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze oud-directeur, de heer

Frits Collé

Wij zullen ons de heer Collé blijven herinneren als een fijn mens en steun en toeverlaat.

Personeel Collé Sittard Machinehandel BV

Sittard, 19 september 1991.

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van de heer

Frits Collé

Personeel Collé Koningsbosch

Koningsbosch, 19 september 1991.

Enige en algemene kennisgeving

†

Er zijn geen woorden die de diepte van onze verslagenheid kunnen weergeven nu zij op 61-jarige leeftijd gestorven is, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Annie Derrez

echtgenote van

Arthur Zwier

Brunssum: A.A. Zwier
Brunssum: Regina en Leo Derrez-Zwier
Brunssum: Dolf Zwier
Brunssum: Martha en Larry Jones-Zwier
Brunssum: Annet en Martien Hendriks-Zwier
Brunssum: [illegible] Zwier
Landgraaf: [illegible] en Jo Wilbrink-Zwier
Schinveld: Carl en Jolanda Zwier-Greeven
en haar kleinkinderen
Familie Derrez
Familie Zwier

19 september 1991
Vijverstraat 94, 6443 XP Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
Avondwake zondag om 18.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de St.-Gregoriuskerk aan de Kerkstraat te Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op maandag 23 september om 10.00 uur.
Samenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
De crematieplechtigheid vindt aansluitend plaats in het crematorium te Heerlen aan de Imstenraderweg.
Voor vervoer naar het crematorium en terug is een autobus aanwezig.

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons lid van bijzondere verdiensten, de heer

Harry Geurts

Wij verliezen in hem een trouw en gewaardeerd lid.

Bestuur, leden en ereleden
Kon. Schutterij St. Sebastianus Voerendaal

---

† Michael Petrus Coenen, oud 79 jaar, echtgenoot van Maria Crolla, geen corr.adres. De uitvaartdienst vindt plaats zaterdag 21 september a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus Banden te Heer. Schriftelijk condoleren.

† Sophia Willems, oud 80 jaar, weduwe van Willem Luijten, Weth. Vranckenstr. 30B, 6227 CK Heer-Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats zaterdag 21 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus Banden te Heer. Geen condoleren.

---

†

De zon scheen
de bloemen bloeiden nog,
de vogels floten
en toen werd het stil.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, geven wij met droefheid kennis, dat heden onverwacht van ons is heengegaan, mijn innig geliefde man, onze lieve vader, broer, zwager, oom en neef

Hub Stet

echtgenoot van

Wilma Loop

Hij overleed in de leeftijd van 66 jaar, tijdens zijn vakantie in Praag, voorzien van het h. oliesel.

Kerkrade: Wilma Stet-Loop
Ton
Familie Stet
Familie Loop

15 september 1991
Erensteinerstraat 102, 6463 XR Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 23 september om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chevremont, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen-Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis zaterdag 21 september om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het streekmortuarium (gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek), St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chevremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd maar dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft gedaan en betekend geven wij u kennis van het heengaan van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Hildegart Lohmüller

echtgenote van wijlen

Johan Clement Hendricks

Voorzien van de h.h. sacramenten der zieken en dankbaar voor de liefdevolle verzorging in bejaardencentrum De Wolfskoele overleed zij in de leeftijd van 87 jaar.

London (Canada): Anita Hendricks
London (Canada): Theo en Treesje Hendricks-Schins
Heerlerbaan: Julie en André Meertens-Hendricks
Eindhoven: Hein en Hanny Hendricks-Witpeerd
Vijlen: Fer en Finie Hendricks-Mohnen
Klein- en achterkleinkinderen
Familie Lohmüller
Familie Hendricks

Vaals, 18 september 1991
Corr.adres: Vijlenstraat 54, 6294 BB Vijlen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 23 september 1991 om 11.00 uur in de H. Martinuskerk te Vijlen waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats [illegible]
Bijeenkomst in de de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Rozenkransgebed gevolgd door avondmis zal plaatsvinden op zaterdag 21 september a.s. vanaf 18.45 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van Sjalom gelegen aan de Hilleshagerweg 11 te Mechelen.
Bezoek dagelijks van 17.00-18.30 uur.

Indien u geen kennisgeving mocht hebben ontvangen gelieve u deze annonce als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† Egidius Mathijs Frederix, oud 79 jaar, echtgenoot van Helena van den Heuvel, Aventijnhof 13, 6215 ES Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats zaterdag 21 september om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Don Bosco, Akerpoort-Maastricht. Schriftelijk condoleren.

† Jean Geurts, oud 63 jaar, echtgenoot van José Wigny, Proosdijweg 132, 6214 RR Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats heden 20 september om 14.00 uur in de parochiekerk van St. Theresia te Maastricht. Schriftelijk condoleren.

---

†

Als leven lijden wordt,
komt de dood als een verlossing.

Na een langdurig met geduld gedragen lijden, maar dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze moeder, schoonmoeder en oma

Tiny Wetzels

Zij overleed, voorzien van de sacramenten der zieken, in de leeftijd van 64 jaar.

Kerkrade: Pierre en Fia Augenbroe-Ritzerfeld
Kim, Bart en Rob
Kerkrade: Ineke en Jo Lux-Augenbroe
Jill en Ricky
Heerlen: Marlies en Dré Vermeulen-Augenbroe
Sven en Sanne
Landgraaf: Anita en Ton de Jong-Augenbroe
Joyce en Mandy
Kerkrade: Rianda en Peter Mevissen-Augenbroe
Bo

Kerkrade, 17 september 1991
Kloosterraderstraat 58
Corr.adres: Eygelshovergracht 22, 6464 GB Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 21 september a.s. om 12.00 uur in de dekenale kerk St. Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna aansluitend begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.
Bijeenkomst in voornoemde kerk. Er is geen condoleren.
Voor vervoer van de kerk naar de begraafplaats en terug is gezorgd.
Heden vrijdag 20 september zal moeder bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, gelieve dan deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het toch nog plotselinge overlijden van ons gewaardeerd medelid

Hubertina Josephina Maria Wetzels

Wij wensen haar familie veel sterkte toe.

Kerkrade, september 1991

Gemengd Kerkelijk Zangkoor
St. Jozef Rolduckerveld

Enige en algemene kennisgeving

†

God nam heden tot Zich, na voorzien te zijn van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 69 jaar, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Hein Scheeren

In dankbare herinnering:
Bertha Pistorius-Scheeren
Leo Pistorius
en kinderen
Tiny Crijnen-Scheeren
Cor Crijnen
en kinderen

Simpelveld, 19 september 1991
Corr.adres: [illegible] Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 24 september om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk te Simpelveld.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van I g'n Bènde, dr. Ottenstraat 60 te Simpelveld. Bezoekuur van 18.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Intens verdrietig maar ook dankbaar voor het vele goeds dat zij ons he[illegible] gegeven is na een leven dat getekend werd door eenvoud goedheid [illegible] behulpzaamheid toch nog onverwacht op 92-jarige leeftijd van ons he[illegible] gegaan voorzien van de h. sacramenten der zieken onze lieve tante [illegible] oud-tante

tante Fien Johanna Maria Wings

weduwe van

Mathias Peters

Amstenrade: Fien Slangen-Mijnes
Frans en Charel
Familie Wings
Familie Peters

19 september 1991
Heiberg 42, 6436 CL Amstenrade

Gelegenheid om van tante Fien afscheid te nemen vrijdag van 18.0[illegible] 19.00 uur en zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur in de rouwka[illegible] aan de Grasbroekerweg 20 te Heerlen.
Zondag zal tijdens de h. mis van 11.00 uur de overledene worden [illegible]dacht in de hierna te noemen kerk.
In de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade [illegible] de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op maandag 23 septem[illegible] om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
De begrafenis vindt aansluitend plaats in het familiegraf op de geme[illegible]lijke begraafplaats Hambos te Kerkrade.

Voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden [illegible] de begrafenis van onze zoon en broer

Jan Janssen

willen wij onze welgemeende dank uitspreken aan de heren geestelijken, de heren doktoren, het Groene Kr[illegible] de Zonnebloem, maar ook aan alle familieleden, colle[illegible] en vrienden, buren en medeparochianen.

Mevr. Janssen-Lemmens en kinder[illegible]
Aldenhofstraat 77, 6191 GS Neerbe[illegible]

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden [illegible] zaterdag 21 september a.s. om 19.00 uur in de paroch[illegible] kerk van St. Callistus te Neerbeek.

Dankbetuiging

Graag willen wij iedereen oprecht danken voor de vele blijken van deelneming en medeleven tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, goede vader en lieve opa

George Kouwenberg

Het is voor ons een grote troost te weten dat hij ook voor anderen veel betekend heeft.

Mevr. T. Kouwenberg-Erens
kind en kleinkind

Merkelbeek, september 1991

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 21 september a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk H. Clemens te Merkelbeek.

Dankbetuiging

Wij danken allen die met ons hebben mee[illegible] tijdens de ziekte en na het overlijden van mi[illegible] de man, papa en opa

Hub Borger

Ook willen wij bijzonder bedanken het pe[illegible] van Hornerheide, de politie van Brunssum, personeel van de afdeling intensive care v[illegible] ziekenhuis te Brunssum, wethouder G. Bo[illegible] en de leden van de fraktie Borger.

G. Borger-Vaessen
Angé en Perry, Bianca, Patr[illegible]

Brunssum, september 1991.

De zeswekendienst wordt gehouden in de S[illegible]barakerk aan de Schildstraat te Brunssum [illegible]terdag 21 september om 19.00 uur.

Dankbetuiging

Door een overvolle kerk, de vele bloemen en kaartjes zijn wij ervan overtuigd dat velen met ons hebben meegeleefd bij het plotseling overlijden van mijn vrouw, onze moeder en schoonmoeder

Ennie Tackenberg

Hiervoor willen wij allen langs deze weg van harte bedanken. Het was voor ons een grote steun.

Karel Tackenberg
Wil en Gerda
Frans

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 21 september a.s. om 19.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen.

Een jaar ging v[illegible]
De herinnering [illegible]

Op 16 september was het een jaar geleden [illegible] afscheid moesten nemen van onze vader, [illegible] overgrootvader

George Smeets

De eerste jaardienst zal worden gehouden [illegible]dag 22 september a.s. om 10.45 uur in de par[illegible] kerk H. Jozef te Waubach.

Kinderen, klein- en achterkleinki[illegible]

September 1991

Hoofdcommissaris Mostert van Regiopolitie Limburg Zuid:

'Meer agenten de straat op'

CADIER EN KEER - „Er moeten meer mensen de straat op. In uniform zowel als in burger." Dat vindt Henk Mostert (47), sinds 21 december hoofdcommissaris van de Regiopolitie Limburg Zuid. Op 27 september zal hij de burgemeesters van de 23 gemeenten in Zuid-Limburg zijn plannen voorleggen. Tot dan wil hij over de opbouw van het nieuwe regionale politiekorps niet meer kwijt dan dat er een regionale staf komt, dat de korpschefs van gemeentepolitie in Heerlen, Maastricht en Sittard en de districtscommandanten van de Rijkspolitie een managementsteam zullen vormen, dat er vier of vijf gebiedsgebonden divisies zullen komen en dat kleinschalige eenheden het 'lokaal maatwerk' zullen moeten leveren.

In Zuid-Limburg werken momenteel 1.380 politiebeambten. Dat zouden er volgens een berekening van hoofdcommissaris Mostert 1.687 moeten zijn. Een tekort derhalve van plusminus 300 mensen. Mostert: „Te weinig mensen betekent te veel werkdruk. Meer mankracht: meer geld. Vragen daarover hebben de bewindslieden nog niet beantwoord."

Hoop

Toch heeft Mostert goede hoop dat dat geld er komt. Nieuwe krachten kunnen worden gerecruteerd uit de Koninklijke Marechaussee en bij de douane. Met de douane heeft Mostert daarover reeds een gesprek gehad. „Er zijn douaniers die willen overstappen. Ze hebben een voorkeur voor een functie in de groene omgeving. Toch zullen ze aan de eisen moeten voldoen. Er zal geen water bij de wijn mogen worden gedaan. Misschien dat beter naar schoolverlaters kan worden uitgekeken. Instroom van jongeren is ook goedkoper. Opvallend is dat vrouwen en allochtonen mager aanwezig zijn. Belangrijk is dat het korps een afspiegeling van de samenleving is."

Werd voorheen het accent van de straat naar het bureau verlegd, Henk Mostert vindt dat op de schreden moet worden teruggekeerd. „Het accent moet weer op straat komen te liggen. Het geeft de burger een veiliger gevoel. Een analyse van de criminaliteit in het werkgebied toont aan dat vele mensen zich minder veilig zijn gaan voelen. Daaraan zal meer aandacht dan in het verleden moeten worden geschonken."

„Gezien de ligging van Zuid-Limburg zullen er Euregionale afspraken met politie en justitie in België en Duitsland moeten worden gemaakt. Bevoegdheden van observatie- en arrestatieteams in de Euregio zullen moeten worden geregeld. Ik denk daarbij aan een eenheid van officieren uit de drie landen in één huis."

Autodieven

Hoofdcommissaris Mostert onderkent dat Zuid-Limburg een aantrekkelijk werkgebied voor autodieven is. „We moeten voorkomen dat het met de autodiefstallen de richting van de fietsdiefstallen uitgaat. Als het zo doorgaat, komen we aan de 2.000 autodiefstallen per jaar. Dat zijn er 2.000 teveel."

Dat het drugsprobleem in Zuid-Limburg zou zijn toegenomen, kan hoofdcommissaris Mostert niet ontkennen, evenmin bevestigen. Hij zou dat graag met een onderzoek onderbouwd willen zien. Hij vindt dat het Nederlandse beleid met betrekking tot het gebruik van softdrugs gehandhaafd moet blijven, „al dwingen koffieshops en andere uitwassen tot een uitspraak".

Op basis van zijn ervaringen als korpschef van politie in Leiden zou Mostert de vraag willen stellen: „Waarom koffieshops niet vervangen door onder controle gestelde distributiepunten?"

Over handel en gebruik van hard drugs kan hij kort zijn. „Het zal te vuur en te zwaard moeten worden bestreden."

Toerisme

Speciale aandacht van de Regiopolitie Limburg Zuid vergen ook het toerisme, de wieler- en voetbalwedstrijden. Mostert becijferde dat de bijstand van de politiekorpsen bij de thuiswedstrijden van de eredivisieclubs Fortuna, MVV en Roda JC in de afgelopen competie plusminus *f* 1 miljoen heeft gekost - het dubbele van normaal. Die *f* 500.000,- extra zouden op de clubs moeten kunnen worden verhaald, vindt Mostert. „Profijtbeginsel!"

jan van lieshout

De nieuwe korpschef



Sinds 21 december is hij 'beoogd' korpschef van de Regiopolitie Limburg Zuid: Henk Mostert, 47 jaar, vader van twee zoons en sinds kort woonachtig in Cadier en Keer.

Hij werd geboren in Breda; begon zijn politieloopbaan bij de gemeentepolitie in Utrecht, waar hij onder meer commandant van de hondenbrigade en de bereden politie was; werd op 28-jarige leeftijd benoemd tot hoofdinspecteur-korpschef van de gemeentepolitie in Leiden, waar hij onder meer prins Willem Alexander verhoorde, nadat deze te water was geraakt en zetelt sinds april van dit jaar in het voormalige gemeentehuis van Cadier en Keer. Een ander deel van zijn 'embryonaal' korps is op het hoofdbureau van politie in Maastricht ondergebracht. Waar het hoofdkwartier uiteindelijk zal worden gevestigd, is nog niet bekend. Het werkgebied van de Regiopolitie Limburg Zuid wordt begrensd door de gemeenten Eijsden, Susteren en Vaals.

In zijn vrije tijd was Henk Mostert een verdienstelijk voetballer. In Leiden stond hij negen jaar in het negende elftal van de hoofdklasser UVS, wat staat voor: Uit Vriendschap Sterk. Het team werd acht keer kampioen. Ook voor de wielersport heeft hij een warm hart. Jaren spaarde hij portretjes van wielervedetten.



● *De voedingsmarkt in het AZM besteedt aandacht aan goede voeding.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

'Personeel AZM moet op de calorieën letten'

Diëtiste geen 'afslankjuf'

Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT – De voedingsmarkt in de serrehal van het Academisch Ziekenhuis te Maastricht (AZM) heeft alles in huis. De aanwezige diëtistes hebben het echter niet erg druk. „De mensen komen slechts nu en dan even rondneuzen." Het is donderdag 19 september: de dag van de diëtisten.

De werkzaamheden van diëtist(e) geniet in ons land weinig bekendheid. „Veel mensen denken bij het horen van de term diëtetiek meteen aan allerlei afslankcursussen, maar ik ben geen 'afslankjuf'. Ik geef diëetadviezen aan mensen met bijvoorbeeld hart- en vaatziekten, nierziekten en diabetes," zo zegt een van de diëtistes in Maastricht.

De leef- en eetpatronen in ons land laten volgens diëtist Van Wankum, verbonden aan de Paramedische groep 'Kerkrade Oost', veel te wensen over. „De welvaart groeit enorm en de voeding wordt steeds slechter. In Nederland hebben we vrijwel geen vaste tijden om te eten. Tussendoortjes, zoals snoep, pinda's, warme snacks en frites, zijn in onze maatschappij niet meer weg te denken. Voeding is de innerlijke verzorging van ons lichaam. Goed eten is derhalve geen luxe, maar bittere noodzaak. Snoepen mag, maar wel met mate. Gezond eten draait om de juiste dosering."

Studenten van de opleidingen diëtetiek in Heerlen en Nijmegen hebben de afgelopen week het personeel van het AZM grondig voorgelicht over alle drink- en eetwaren, verkrijgbaar in het restaurant van het ziekenhuis. 'Kiest u taco's dan krijgt u 180 kaloriën binnen en wordt u vetgehalte aangevuld met zeven gram', zo luidde de boodschap die donderdag op een van de vele borden in het restaurant was te lezen.

In Nederland werken ongeveer 3.500 diëtisten. Volgens Van Wankum zijn dat er veel te weinig. Daar komt nog bij dat de meesten werkzaam zijn bij het Groene Kruis, waar de werkdruk erg hoog ligt. „Ik werk particulier en kan dus voor iedere patiënt ruimschoots de tijd nemen. Dat vind ik ook noodzakelijk, want als iemand zijn eetpatroon moet veranderen vergt dat veel tijd en inspanning."

Een consult bij een diëtist is anno 1991 nog steeds niet opgenomen in het ziekenfonds. Het feit dat mensen geld moeten betalen vormt volgens Van Wankum dan ook vaak een grote belemmering om de stap naar de diëtist te maken. Van Wankum is van mening dat het ziekenfonds een soort aanmoedigingspremie zou moeten geven.

Gewapende overval in Simpelveld

Van onze verslaggever

SIMPELVELD – Een naar schatting 40 jaar oude man heeft gistermorgen een gewapende overval gepleegd op een damesmodezaak in Simpelveld.

De man stapte tegen half tien de zaak aan de Panneslagerstraat binnen. Hij vroeg aan de winkelbediende of zij een briefje van 10 gulden wilde wisselen. Op het moment dat de bediende de kassa opende, bedreigde de overvaller haar met een vuurwapen. Vervolgens dwong hij de vrouw naar een andere ruimte te gaan. Daar moest de vrouw op de grond gaan liggen. De dader deed vervolgens een greep in de kassa en verdween te voet.

Meteen na de overval werd een grootscheeps buurtonderzoek gehouden, maar dat leverde tot dusver niets op. Het signalement van de dader: plm 40 jaar, 1.70 m lang, smal postuur, spits gezicht, bleke gelaatskleur, kort geknipt blond haar. De man droeg een witte jack en een donkere broek.



● *Een compositiefoto van de overvaller in Simpelveld.*

Eventuele getuigen kunnen bellen met de politie in Simpelveld (441555) of Voerendaal (753500).

WZL contra illegale lozingen van boeren

ROERMOND - Het Waterschap Zuiveringschap Limburg 'gaat streng optreden tegen landbouwers die sappen van mais en bietenloof in beken of sloten laten lopen. De sappen onttrekken zoveel zuurstof aan het water dat de kwaliteit afneemt en vissen massaal sterven.

Het WZL is vastbesloten boeren die zich aan deze lozingen schuldig maken op de bon te slingeren.

De Limburgse landbouwers zijn momenteel volop bezig met het inkuilen van snijmais en bietenloof. De sappen die daarbij vrijkomen worden heel vaak geloosd in beken en sloten. Het effect van deze lozingen is volgens het WZL vergelijkbaar met dat van gier en mest.

Ook het lozen van deze sappen in het riool kan kwalijke gevolgen hebben.

Montforts wacht nog op acties B en W

Vervolg van pagina 1

De Susterse gemeentesecretaris verwijt het dagblad De Limburger dat de krant een hetze tegen hem heeft gevoerd en in meerdere artikelen heeft gesuggereerd dat hij zich heeft laten omkopen. Montforts heeft inmiddels een brief aan De Limburger geschreven, waarin hij ook zijn abonnement op het dagblad opzegt. „Ik ben het moe om halve waarheden en hele leugens te moeten lezen. Ik heb voldoende voorbeelden van suggestieve beweringen. Het lijkt wel of De Limburger me uitermate kwalijk neemt dat ik onschuldig ben."

Ook het college van B en W komt in aanmerking voor juridische stappen, aldus Montforts. Hij wacht nog even af of B en W acties ondernemen om hem op een of andere manier volledig eerherstel te bieden. Tot nog toe heeft hij daarvan niets gemerkt. „Blijkbaar moet ik me toch zelf rehabiliteren. B en W zijn aan de beurt. Zij zijn in het verleden zo coulant geweest om buiten mij om stappen te ondernemen. Ik zal dus nu zo coulant zijn om te stellen dat ik nog even afwacht," verklaart Montforts.

Hoofdofficier van Justitie mr J. Fransen maakte vorig week bekend dat de gemeentesecretaris en de directie van het Maasbrachtse onroerend-goedbedrijf Lotharingen BV niet vervolgd zullen worden. Het onderzoek leverde onvoldoende bewijs op, zo luidde de officiële verklaring van Justitie. De naspeuringen van Justitie namen bijna een jaar in beslag.

'Wao-massage' drijft afdelingen één voor één in Koks armen

Ook Limburgse PvdA buigt voor Stuitende Taferelen

HEERLEN – Even, heel even maar was het oog van politiek en journalistiek Nederland op het danig afgebrokkelde bastion der Limburgse socialisten gericht. Amper een week na de 'Haagse Nacht Van de Wao' was het uitgerekend het meest zuidelijke PvdA-gewest dat als eerste de strijdbijl opgroef om de guerrilla tegen zijn eigen partijleider annex minister van Financiën Wim Kok te ontketenen.

Want, zo heette het, met de draconische ingrepen in wao en Ziektewet waaraan Kok en zijn socialistische kameraden in het kabinet hun politieke lot verbonden hebben, zijn de ooit nog Schuivende Panelen van de Nederlandse sociaal-democratie regelrecht de afgrond ingekieperd. In plaats daarvan, zo fulmineerde een gewestelijke actiegroep onder aanvoering van PvdA-Statenlid annex GAK-directeur Mart van Stralen voor microfoon en camera, is de toch al zwaar gehavende achterban getuige van een zwartgallig drama vol Stuitende Taferelen. Rampzalig geregisseerd bovendien en, tot overmaat van ramp, in niets meer getuigend van de socialistische grondbeginselen.

Dat het startschot voor het massale verzet binnen de PvdA-gelederen tegen de wao- en ziektewetplannen ongebruikelijkerwijs in het diepe zuiden werd gelost, kan ook de landelijke partijtop onmogelijk zijn ontgaan. Al was het alleen maar vanwege de onverwacht grote publicitaire aandacht die deze zomerse actie ten deel viel. Bovendien, ook zonder die luid opklinkende waarschuwingsschoten was en is het duidelijk dat juist Limburg – dat van alle provincies veruit het hoogste percentage arbeidsongeschikten kent – het voornaamste kind van de wao-rekening zal worden.

'Randjes'

Maar het kan verkeren, zeker in de politiek. De kritiek binnen partij en – ooit zo innig bevriende – vakbonden zwol almaar verder aan en als volleerde handwerklieden vijlde het kabinet schielijk de ál te scherpe 'randjes' van zijn wao-creatie af. Maar tot hier en niet verder, bezwoer 's lands minister van Financiën onmiddellijk en met veel bravoure. 'Goed gedaan jochies', riep het PvdA-partijbestuur in een inderhaast opgestelde ontwerp-resolutie aansluitend in koor. Thijs Wöltgens, de overige kopstukken van de Tweede Kamerfractie en niet te vergeten Kok 'himself' deden vervolgens de rest.

Mogen de 'rode' pleitbezorgers van Lubbers-Kok op hun uitgebreide Hoe Vertel Ik Het Mijn Achterban–tournee langs de PvdA-afdelingen in den lande dan geen open doekjes oogsten, hun onstuimige massage-beurten sorteren wel degelijk effect. In elk geval ruim voldoende, zo lijkt het, voor de positie van Kok en het voortbestaan van 'zijn' kabinet. Beider lot ligt immers in handen van het PvdA-congres, dat volgende week zaterdag in buitengewone zitting in Nijmegen het eind-vonnis velt.

Limburg mag dan het anti-kabinetsvuurtje hartje zomer hebben aangewakkerd, ook in het meest zuidelijke gewest gaat de een na de andere van de in totaal 45 PvdA-afdelingen overstag. Een meerderheid der kameraden uit Maastricht, Landgraaf, Valkenburg en eergisteren nog Weert – met dank aan Thijs Wöltgens – zijn inmiddels in Koks armen gevallen. Het wachten is nog op de rest, of althans het overgrote deel daarvan. Alleen in de afdelingen in de voormalige Oostelijke Mijnstreek, waar de wao-problematiek ongekende proporties heeft aangenomen, brandt de fakkel van het verzet nog op volle sterkte. „Jazeker, dit kabinet moet zijn biezen pakken," vertolkt voorzitter Johan Horeman van de afdeling Onderbanken de onverminderde strijdlust van het merendeel van zijn regionale collega-bestuurders.

Geïsoleerd

Niettemin wordt stilaan duidelijk dat het gewestbestuur aan de vooravond van de buitengewone gewestvergadering in Roermond steeds geïsoleerder komt te staan. In meerderheid staat het immers op het standpunt dat de partij het regeringspluche onverwijld dient te verlaten als het kabinet vasthoudt aan de wao-voorstellen. En dat laatste is zonder de minste twijfel het geval.

Ook in de ogen van gewezen gewestsecretaris annex raadslid Wil Paes uit Sittard, naar eigen zeggen de gedoodverfde opvolger van huidig gewest-voorzitter Arie Kuijper, zijn de kaarten nu wel geschud: „Geloof me nou maar dat dit kabinet gewoon in het zadel blijft. Ja, ook vanuit het gewest Limburg is die brede steun er. De voorbije dagen heb ik links en rechts met heel wat afdelingen contact gehad. Van Heuvelland tot Midden-Limburg. De stemming is heel duidelijk omgeslagen. Het overgrote deel staat pal vóór, naast en achter Kok. Natuurlijk, de emoties laaien hoog op en het doet zeker pijn. Maar de maatregelen zijn absoluut nodig, het heeft alleen nog even zijn tijd nodig om te kunnen bezinken. In elk geval nét genoeg tijd voor het congres van volgende week."

Waarmee het bestuur van de Limburgse PvdA, dat eind dit jaar reglementair toch al aan vervanging toe is, gevoelig gezichtsverlies zou lijden. Kuijpers toevoeging ten spijt dat alle PvdA-afdelingen volkomen vrij zijn in hun oordeelsvorming. Als diens 'vermoedelijke' opvolger windt Paes er geen doekjes om: „Ach, het huidige gewestbestuur stelt volstrekt niets meer voor. Het hangt als los zand aan elkaar en straalt geen enkele motivatie uit. Voor de PvdA in Limburg wordt het de hoogste tijd voor nieuw vuur en nieuw elan."

laurens schellen



Tandarts Scuric neemt noodkreet uit Kroatië over

Hulpactie Heerlen voor ziekenhuis in Varazdin



● *Zdvravko Scuric en zijn vrouw Ine: „De mensen daar voelen zich een beetje in de steek gelaten."*
Foto: DRIES LINSSEN

HEERLEN – De oorlog in Joegoslavië tussen Serven en Kroaten ontwricht er het leven van de bevolking volledig. In het ziekenhuis van de stad Varazdin ontbreekt het aan de meest noodzakelijke medicamenten. Zelfs eenvoudig verband is niet meer te krijgen. Maar er komt hulp, vanuit Heerlen.

„Afgelopen maandag ontving ik een telefonische noodkreet van een kennis die werkt in het ziekenhuis in Varazdin", vertelt de initiatiefnemer van de actie, de Heerlense tandarts Zdvravko Scuric.

Die kennis is Carmen Kukolja. Zij werkt als interniste in het Kroatische ziekenhuis en stuurde Scuric een lijst met zaken die in haar ziekenhuis ontbreken. „Zelfs spuiten en handschoenen kunnen we niet kopen", schreef ze vanuit het door oorlog verscheurde land.

Scuric: „Het zijn beslist geen bijzondere dingen die het ziekenhuis tekort komt, maar juist elementaire zaken als verband en hechtmiddelen. Door de oorlogshandelingen wordt het ziekenhuis nauwelijks meer bevoorraad."

Varazdin is een stad van 50.000 inwoners, gelegen ten noorden van de hoofdstad Zagreb. Het ziekenhuis telt 800 bedden. De patiënten komen uit de hele streek, een gebied waar ongeveer 250.000 mensen wonen.

Positief

Scuric is van Kroatische afkomst. Hij kwam al in 1956 naar Nederland. „Ik spreek nauwelijks Kroatisch, maar ik heb wel de nodige contacten daar." Zijn contacten in de medische wereld stelden hem in staat om snel op de noodkreet te reageren. „Ik ben meteen aan het bellen geslagen en de eerste reacties bleken heel positief. Er zijn al verschillende giften binnen." Met nadruk stelt hij overigens dat de hulp niet alleen voor bepaalde bevolkingsgroepen is bestemd.

De eerste resultaten zijn een goed begin, vindt Scuric, maar nog lang niet genoeg. „Er is nu voor zo'n tienduizend gulden aan materiaal binnen. Om een beetje in de behoeften van het ziekenhuis in Varazdin te kunnen voorzien, is ongeveer 60.000 gulden nodig."

De eerste zending medicamenten gaat dit weekeinde naar Varazdin. Het transport is al geregeld. „De goederen gaan vanuit Nederland naar Oostenrijk. Mensen van het ziekenhuis halen ze daar zelf op", vertelt Scuric. Hoe dat precies gaat, geeft hij niet prijs aan de openbaarheid. „Het is echt oorlog in Joegoslavië en de situatie is erg gevaarlijk."

Voorraden

In Nederland spelen heel andere problemen. „De voorraden medicamenten voor noodhulp zijn gewoon op", vertelt Ine Scuric-Laval. Zij raakte al snel betrokken bij de door haar echtgenoot ontketende actie en belt nu stad en land af om giften en hulpgoederen los te krijgen. „Er is heel veel naar landen als Polen en Roemenië gegaan. De reservevoorraden medicamenten in Nederland zijn daardoor zo goed als uitgeput."

De Scurics moeten daarom alle middelen aanwenden om het beoogde resultaat te bereiken. „Om na afloop alles netjes financieel te kunnen verantwoorden, gaan we een stichting oprichten", vertelt Scuric. Ook heeft hij contact gezocht met de stichting Nederland-Kroatië, die aan een landelijke actie voor Kroatië werkt, en met de internationale hulporganisatie Artsen zonder Grenzen.

(Giften voor het ziekenhuis van Varazdin kunnen worden overgemaakt op bankrekening 119906090 Rabobank Heerlen, onder vermelding van 'Ziekenhuis Varazdin'.)

rik van druten

Werknemers chemieconcern vrezen dat veel sociale zekerheden gaan verdwijnen

DSM'ers woedend over Stork-deal

Van onze redactie economie

HEERLEN – Honderdvijftig FNV-leden bij de onderhoudsdivisie van DSM zijn woedend over het contract dat DSM met Stork heeft gesloten. Ze hebben gisteren een protestbrief op hoge poten afgegeven bij de hoogste FNV-vertegenwoordiger bij DSM, voorzitter Bert van de Boorn van de Bedrijfsledengroep. Die zou al te kennen hebben gegeven tevreden te zijn met het akkoord.

DSM bereikte vorige week een overeenkomst met Stork over de overdracht van de onderhoudsactiviteiten. 460 DSM'ers zullen vanaf volgend jaar in dienst van Stork hun werk voortzetten. DSM heeft allerlei maatregelen getroffen om de overgang voor de betrokken personeelsleden niet al te pijnlijk te maken. Zo wordt het behoud van het netto-inkomen gegarandeerd.

Maar voor de 150 protesterende FNV'ers gaat de overgangsregeling niet ver genoeg.

De Industriebond FNV had als eis gesteld dat Stork voor de betrokken werknemers de DSM-arbeidsvoorwaarden zou kopiëren. „Maar nu dreigen veel sociale zekerheden te verdwijnen," vreest een van de betrokken DSM'ers. „Wil ons nettoloon bij Stork gelijk blijven, dan zal het bruto-loon omhoog moeten. Dat betekent: meer belasting betalen, verlies van huursubsidie en voor sommigen verwijdering uit het ziekenfonds. Voor allerlei gratis extra's van DSM moeten we straks zelf betalen. We betalen nu nog minder sociale premies en DSM heeft een voordelige spaarregeling. Bovendien hebben we bij DSM een veel gunstiger verlofregeling. Dat verandert nu allemaal."

Reorganisatie

De werknemers zijn verder bang voor hun werk als Stork over een tijdje zou moeten reorganiseren. Dat laatste is ook een belangrijk bezwaar voor de Industriebond FNV. Volgens districtshoofd Harm Duursma ontbreekt in het akkoord een werkgelegenheidsgarantie op de langere termijn.

Op 1 oktober vergadert de Industriebond FNV over dit onderwerp.

Afscheid van Lou Cobben

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Lou Cobben (63) uit Beek heeft gistermiddag afscheid genomen als provinciaal coördinator openbare veiligheid bij het kabinet van de Commissaris der Koningin.

Tijdens een afscheidsreceptie in het Gouvernement werd de heer Cobben met name bedankt voor zijn inzet op het terrein van het nu afgeronde project Reorganisatie Rampenbestrijding.

Eigenlijk zou het afscheid van Lou Cobben hebben plaatsgevonden op 28 juni jongstleden. Dat ging evenwel niet door wegens een plotselinge ziekenhuisopname.



● *Leden van de Vaste Kamercommissie Volksgezondheid en Milieu luisteren naar de Boze Moeders.*
Foto: BENELUX PRESS

Protest Boze Moeders tegen 'bulderbaan' in Tweede Kamer

'Echt boos vind ik ze eigenlijk niet'

DEN HAAG - „Echt boos vind ik ze eigenlijk niet", zegt een Brabants moeke. Zij is de Boze Moeders uit Zuid-Limburg het gebouw van de Tweede Kamer in gevolgd, kennelijk in de verwachting emotionele taferelen mee te zullen maken. Het protest tegen de voorgenomen aanleg van de Oost-westbaan, de 'bulderbaan', bij Luchthaven Maastricht verloopt echter zeer ordelijk.

Limburg vindt de weg naar het Binnenhof steeds beter. Voor de derde keer binnen een paar maanden wordt aan de bel getrokken bij de Tweede Kamer. Na de boze pomphouders, de boze personeelsleden van de Algemene Inspectiedienst in Kerkrade was gisteren de beurt aan de Boze Moeders, die inmiddels landelijke bekendheid hebben gekregen.

Het protest mag dan zeer ordelijk verlopen, de verontwaardiging is er niet minder om. „Wij willen rust voor onze kinderen en kleinkinderen", zegt een 'boze grootmoeder' uit Beek in de hal van de Tweede Kamer.

De Beekse, die haar naam niet wil noemen, is één van de bijna veertig Boze Moeders die met de trein naar Den Haag zijn gereisd. Het gezelschap is ruim een half uur te vroeg op het Binnenhof gearriveerd. Geen nood, in de hal van het Kamergebouw vindt nog snel een generale repetitie plaats voor het grote moment: het aanbieden van een petitie aan de voorzitter van de Vaste Kamercommissie voor Verkeer en Waterstaat, Pieter Jan Biesheuvel. Iedereen wordt keurig geposteerd en de uit te spreken tekst nog eens gedeclameerd.

De regie is strak. „Misschien is dat wel omdat ik vroeger schooljuffrouw ben geweest", zegt drs P. Goudsmit-Thomas, de aktieleidster. Het Limburgse gezelschap is zeer gemêleerd: van huismoeders tot kinderartsen. „Ik ben hier als boze moeder, maar ook als boze dokter", lucht Trudi Vermeulen (44), jeugdarts uit Maastricht, haar hart. „Ik maak mij grote zorgen over de gevolgen voor de gezondheid van de mensen als de Oost-westbaan er eenmaal ligt. De nachtrust wordt straks ernstig verstoord. 23.000 mensen zullen 's nachts overlast ondervinden van de baan en 3500 personen worden elke nacht wakker."

Giuseppe di Claudio (50) is een van de weinige 'boze vaders' die zijn meegereisd naar Den Haag. „Ik ben bang voor het lawaai, voor de kinderen en voor mezelf", zegt de Hoensbroekenaar. „Dat ze maar bezuinigen op de honderden miljoenen guldens die voor de luchthaven zijn uitgetrokken en niet op de uitkeringen."

Samenvatting

Het negental Kamerleden dat de Limburgers komt aanhoren, wordt getracteerd op een korte samenvatting van de 30.000 ingebrachte bezwaarschriften tegen de aanleg van en een berg negatieve opmerkingen over de 'bulderbaan'. „De overheid in Limburg verkwanselt het milieu, de gezondheid van de mensen en het belastinggeld," brengt de actieleiding ten gehore. De provincie zou alle negatieve informatie geheim houden. De Zuidlimburgers worden als 'kanonnevlees' opgeofferd aan de belangen van de luchthaven.

Tot slot wordt een nieuwe landkaart van Zuid-Limburg, ná de aanleg van de Oost-westbaan, gepresenteerd. „Amstenrade wordt Angstrade, Hulsberg wordt Huilsberg, Brunssum wordt Brulssum en Oirsbeek wordt Airsbeek", zeggen de bijna veertig Limburgers gezamenlijk op in de hal van de Tweede Kamer.

De aanwezige politici zijn duidelijk onder de indruk van dit in Den Haag ongebruikelijke optreden. „Dit is echt indrukwekkend", zegt het Limburgse PvdA-Kamerlid Servaes Huys. En ook bij CDA'er Gert Koffeman, een van de milieuwoordvoerders, heeft het Limburgse optreden wat losgemaakt. „Het getuigt van grote integriteit. Mijn fractie is altijd voorstander geweest van de aanleg van de Oost-westbaan. De presentatie van vanmiddag is aanleiding alle voors en tegens nog eens goed te bekijken", zegt de politicus (vrijblijvend) toe. Alleen het Roermondse Kamerlid Jos van Rey (VVD), met zijn fractie voorstander van aanleg van de tweede landingsbaan, blijft onverstoorbaar. „Ik heb nog nooit boze moeders gezien."

Voorlopig blijven alle fracties ook gewoon op hun al eerder ingenomen standpunten staan: CDA en VVD voor, D66 en Groen Links tegen terwijl de PvdA nog geen eindstandpunt heeft ingenomen. Pas volgend jaar, als er politieke knopen moeten worden doorgehakt, zal blijken of de Limburgse moeders hun boosheid kunnen laten varen.

theo sniekers

'Zo'n mens verdient het niet te leven'

Belastende getuigen halen uit over Molnar



door **jos van den camp** vanuit bratislava

BRATISLAVA – „Zo'n mens als Molnar verdient het niet te leven. De doodstraf had nooit afgeschaft mogen worden". Dat zei een getuigende gevangene gisteren over een van de twee Slowaken die verdacht worden van de zgn. 'campermoord' waarbij de Kerkraadse vrouw Gabriëlle Widdershoven (27) tijdens een vakantie in Oostenrijk om het leven kwam en haar man René (28) levensgevaarlijk werd gewond. De getuige zit zelf achter slot en grendel omdat hij in 1983 zijn schoonvader vermoordde. Hij kreeg daarvoor 14 jaar.

Geboeid staande voor de zeskoppige rechtbank van Bratislava zei de man dat de al eerder voor lustmoord veroordeelde Jan Molnar (49) in de gevangenis van Leopoldov - waar zware criminelen worden vastgehouden - altijd een grote mond had: „Dan vertelde hij hoe hij steeds vrouwen had verkracht en later had gedood. Toen ik hoorde van de moord en de poging tot moord op die twee Nederlanders wist ik dat het Molnar was".

„Ik sta dit hier nou wel te vertellen", vervolgde de getuige. „Maar het gevangenissysteem in Slowakije deugt niet. De omstandigheden zijn zo slecht, dat Molnar mij straks, als ik terug ben in de cel, kan laten doden door zijn vriendjes". De getuige verklaarde verder dat gevangenen, wier namen hij niet wilde noemen, hem mondeling hebben bedreigd als hij belastende informatie over Molnar en de andere verdachte, Lubor Masar (35), zou onthullen.

Brief

Onderbouwde verklaringen bleven gisteren dan ook uit. Wel kwam er tijdens de vierde zittingsdag een brief aan de orde die Jan Molnar vanuit de gevangenis geschreven zou hebben aan zijn medeverdachte Lubor Masar. Die begon met de weinig vleiende aanhef: „Masar, jij mongool". In de brief zou Molnar Masar geschreven hebben dat hij het niet in zijn hoofd moest halen hem bij de misdrijven tegen het Kerkraadse echtpaar te betrekken.

In de ochtenduren verschenen gisteren de 25-jarige vriendin van Jan Molnar voor de rechtbank. Die belastte haar vriend geenszins. Over de destijds uit de camper gestolen kleding en make-up die ze van Molnar had gekregen, zei ze dat Molnar haar had verteld die van zijn moeder in Duitsland te hebben gekregen.

Voor vandaag zijn psychologen en artsen als getuigen opgeroepen. Aan het einde van de vijfde zittingsdag zal dan wellicht de rechtszaak tegen Molnar en Masar worden opgeschort, zo heeft rechtbank-president Jozef Kandera gisteren na afloop laten weten. De rechtbank overweegt de van zijn ernstige verwondingen herstellende René Widdershoven opnieuw te horen.

Zevenentwintig transporten via Heerlen en Venlo

Illegaal afval bij grens onderschept

Van onze verslaggever

HEERLEN – Bij de grensovergangen in Venlo en bij Heerlen zijn vanaf 1 januari dit jaar zeventwintig illegale transporten met chemisch afval onderschept. In totaal gaat het om bijna vijfhonderdduizend kilo loodafval, kabelafval, accu's, verontreinigde grond, oplosmiddelen en zinkas. De transporten komen grotendeels van Duitse bedrijven, een enkele is afkomstig uit Oost-Europa. Bij de grensovergang Heerlen/Bocholtz gaat het voornamelijk om doorvoer naar België.

De douane heeft vorig jaar in samenwerking met het ministerie van milieubeheer (VROM) een controle- en opsporingssysteem in gebruik genomen, naar aanleiding van nieuwe regels. De onderscheppingen betekenen niet dat het aantal smokkelvrachten schrikbarend toeneemt. „We zijn nu pas in staat om effectief te controleren, vandaar", zegt J. Blanker, die vanuit het ministerie de acties in de zuidelijke provincies coördineert. Het aantal tegengehouden vrachtwagens is vanaf de introductie van het nieuwe opsporingssysteem verzevenvoudigd.

De (giftige) ladingen worden niet in beslag genomen; dat zou hoge kosten met zich meebrengen. De douane en milieu-inspectie proberen de herkomst te traceren om vervolgens de betrokken bedrijven verantwoordelijk te stellen voor de verwerking van het afval.
„In een enkel geval heeft een bedrijf vervolgens geprobeerd zich failliet te laten verklaren", aldus Blanker. Ook de bestemming van het afval is veelal een raadsel. Vaak wordt pas een afnemer gezocht als de lading al in Nederland is.

Politie

Met ingang van 1993, als de grensposten met minder personeel moeten werken, komt de effectiviteit van het onlangs in gebruik genomen (computer)systeem weer in gevaar. Het ministerie wil daarom steeds meer de politiekorpsen inschakelen bij het opsporen van illegale afvaltransporten. „We zullen in samenwerking met de politie onze aandacht met name op Venlo richten, dat wordt immers na 1992 het grootste distributiecentrum van Nederland. Met de grensovergangen bij Oldenzaal in Twente en Hazeldonk in Noord-Brabant is Venlo nu al de belangrijkste passage voor dit soort vrachten."

De meeste van de eenentwintig aangehouden wagens bij Venlo, vervoerden loodafval (zes wagens, 100 ton), accu's (zes wagens, 72 ton) en kabelafval (vier wagens, 90 ton).

Bocholtz

Bij Bocholtz werden de eerste acht maanden van dit jaar zes transporten onderschept. Het ging om 62 ton zinkas en zinkafval, 20 ton oplosmiddelen en twee vrachtwagens met 8000 kilo accu's.

Ponyfokdag in Roggel

HEERLEN - Niet minder dan 430 pony's zijn ingeschreven voor de centrale fokdag die zaterdag in manège 'De Leistert' te Roggel zal worden gehouden. Daarmee is de fokdag uitgegroeid tot een van de grootste Shetlandponykeuringen van Nederland.

Ouderen aan de wandel



● *Zo'n tienduizend Limburgers waren gistermiddag aan de wandel. Van Mook tot Eijsden werd de pas er in gehouden. En wie niet wandelen kon, wist wel een andere manier om het 'Meer bewegen'-feestje te vieren. Onder het motto 'Wandelen doet wonderen' gingen 55-plussers, zieken en familieleden de straat op om het twintigjarig bestaan van de PSBG, het Provinciaal Steunpunt Bewegingsactiviteiten Gezondheidszorg, te vieren. In 57 Limburgse gemeenten hadden vrijwilligers wandeltochten uitgezet van twee of zes kilometer. Zo ook in Voerendaal, waar de wandelaars door het Cortenbachersbosje werden gevoerd. 'Volgend jaar weer?', was achteraf een veelgehoorde vraag.* Foto: DRIES LINSSEN

Vuilverbrander baart Groen Links zorgen

ROERMOND – De statenfractie van Groen Links is bezorgd over de huisvuilverbrander in Herstal, België. Zij heeft daarover vragen gesteld aan het College van Gedeputeerde Staten.
De fractie vraagt zich af of het College op de hoogte is van de maatregelen die in de installatie getroffen zijn om schade aan mens en milieu te voorkomen. En of de veiligheid met name met betrekking tot Zuid Limburg gewaarborgd is. Het gaat hier vooral om de concentraties dioxine die vrijkomen bij de verbranding van het huisvuil.
De fractie van Groen Links vraagt zich af of en zoja welke welke acties Gedeputeerde Staten bereid zijn te ondernemen in geval van vervuiling met zwaar giftige stoffen.

Oplevering in 1997 onwaarschijnlijk

Maij jokt over Oost-westbaan

DEN HAAG - 1997, 1998, 1999, 2000 of nog later? Het tijdstip waarop de Oost-westbaan bij Luchthaven Maastricht wordt opgeleverd, houdt de gemoederen van Limburgse bestuurderen en politici stevig bezig. Een van de weinigen die - tegen beter weten in - in de oorspronkelijke opleveringsdatum van februari 1997 blijft geloven, is de verantwoordelijke minister van Verkeer en Waterstaat, Hanja Maij-Weggen.

Dik twee weken geleden nog liet zij dat weten in antwoord op schriftelijke vragen van het Roermondse Kamerlid Jos van Rey (VVD). De Limburger had geïnformeerd naar de juistheid van de opvattingen van een ambtenaar van de Rijksluchtvaartdienst (RLD). Die functionaris had in deze krant verklaard dat de tweede landingsbaan bij 'Beek' er door vertraging in de besluitvorming op zijn vroegst in 1999 zou liggen. Dat wil zeggen, als het project al alle (gerechtelijke) procedures zou overleven.

Niets van dat alles, liet de immer optimistische Maij weten aan de verontruste Van Rey. De bewindsvrouw hield en houdt vast aan februari 1997 als streefdatum. Onderbouwen deed de bewindsvrouw haar verwachting echter niet. In dezelfde brief aan de Tweede Kamer liet zij bovendien weten dat er een vertraging van circa een jaar is ontstaan bij de voor de aanleg van de Oost-westbaan vereiste wijziging van de Luchtvaartwet.

Het 'circa' moet bovendien nog gelezen worden als 'minimaal'. Anderhalf jaar is naar verluidt waarschijnlijker. De wetgevingsprocedure versnellen, levert alleen maar het gevaar van verdere gerechtelijke procedures en dus ook het gevaar van nieuwe vertraging op, zo liet de bewindsvrouw zelf weten aan de Tweede Kamer.

De afgelopen dinsdag gepresenteerde begroting 1992 van het ministerie van Verkeer en Waterstaat bevestigt alleen maar de opgelopen vertraging. De aanbesteding van de werkzaamheden voor de bouw en aanleg van de Oost-westbaan is van 1993 naar 1994 verschoven, liet de minister noteren. Niets aan de hand, wuift Maij's woordvoerder Kees Mijnten vragen over de gevolgen voor het tijdstip van oplevering weg. Februari 1997 is en blijft de beoogde streefdatum, luidt opnieuw de boodschap..

Maij's optimisme over een snelle aanleg van de Oost-westbaan is echter ongegrond. De inschatting van de RLD-functionaris over 1999 als vroegst mogelijke opleveringsdatum, is veel realistischer. De minister moet zich daar ook van bewust zijn. Zij jokt een beetje. Maij wil kennelijk de onvrede en onrust bij het provinciebestuur en in de Kamer over de geringe voortgang bij het project niet verder aanwakkeren. Uitstel is afstel, luidt de onuitgesproken vrees in Limburg.

Maar misschien is Maij ook wel beducht voor aantasting van haar imago als daadkrachtig bestuurder. „Dit dossier zal bij deze minister niet jarenlang op het bureau liggen", zo liet zij zich in maart 1990 voor de gemeenteraadsverkiezingen in Maastricht zelfbewust ontvallen. De tijd zal het leren.

theo sniekers

Boerderijspecialist Thei Schreurs maakt 40 dienstjaren vol

Psychische druk op boeren toegenomen

ST.-ODILIENBERG - „De tijd dat boeren op een klein boerderijtje, vaak onder mensonwaardige omstandigheden, hun boterham moesten verdienen, is voorbij. Daartegenover staat dat de psychische druk sterk is toegenomen." Tot die vaststelling komt in St.-Odiliënberg Thei Schreurs (61). Schreurs neemt vandaag als specialist boerderijbouw en inrichting afscheid van het consulentschap voor de landbouw neemt.

Thei heeft woord gehouden. De boerenzoon heeft de 40 dienstjaren vol gemaakt.

„Op 10 september 1951 begon ik als hulpkracht bij het Rijkslandbouwconsulentschap voor Limburg", borstelt Schreurs zijn memoires op. „Voor het vorstelijke salaris van ƒ 45,- in de week en ƒ 5,- fietsgeld moest ik de akkerbouwgewassen op het centraal proefveld in Nieuwstadt observeren, onderhouden en oogsten."

Dertien jaar was Schreurs rayonassistent in de Roerstreek, tussen 1958 en 1965 streekontwikkelingsgebied. „Een commissie was belast met de verdeling van de overheidsgelden, bedoeld om in versneld tempo efficiëntere en minder zware arbeidsmethodieken in te voeren. Ik was met de dagelijkse leiding van de uitvoering van de besluiten belast."

Ruilverkaveling

Vijf jaar was Schreurs deskundige voor ruilverkaveling en streekverbetering. „Ruilverkavelingen kwamen de bedrijfsvoering en de arbeidsomstandigheden ten goede. Er konden modernere machines worden ingezet. Ook werden in ruilverkavelingsverband nieuwe boerderijen gebouwd."

Mede vanwege zijn ervaringen op het gebied van boerderijbouw werd Schreurs in 1969 de boerderijspecialist. „De oorlogswonden waren inmiddels geheeld. Zuid-Limburg was er genadiglijk van afgekomen. Groot was de schade in Noord-Limburg, maar het ergst was Midden-Limburg getroffen."

Opmerkelijk was, op het einde van de jaren zestig, de belangstelling van welgestelden voor kleine boerderijtjes. „Voor de boer was dat een goede zaak. Het geld kon in nieuwbouw worden gestoken. Voor de landbouw in zijn algemeenheid was het geen gunstige ontwikkeling. Er vestigden zich niet-agrariërs in het buitengebied, met wie later rekening moest worden gehouden. Tot dan golden enkel landbouwbelangen."



● *Tuinieren is een van de hobbies van Thei Schreurs.* Foto: JAN-PAUL KUIT

Ontkoppeling

Een opmerkelijke ontwikkeling in de boerderijbouw was de ontkoppeling van woning en stallen. „Ook de boer wil liever geen stalgeuren in zijn huis. Een woning, los van de bedrijfsgebouwen, kan ook gemakkelijker worden aangekleed."

Verder ondergingen de veestallen een metamorfose. „Voor de wederopbouw verkoos men de bindstal. Het grote nadeel hiervan was dat koeien gedurende 180 dagen op anderhalve tot twee vierkante meter stonden aangebonden.

In een open loopstal hadden de dieren meer beweging. Het nadeel van die stal was dat er teveel stro nodig was om de dieren zuiver te houden. Het ei van Columbus is de ligboxstal. Daarin kunnen de dieren vrij rondlopen, mechanisch worden gevoerd en in moderne doorloopstallen worden gemolken. De eerste ligboxstal werd, in 1967, op de proefboerderij in Wijnandsrade gebouwd. In 1975 nam Wiel Voncken in Eys de vijfhonderdste en in 1984 Jac Boonen in Baexem de duizendste ligboxstal in gebruik. Nadien zijn er slechts twintig bijgekomen. Als gevolg van de melkquotering mocht de melkveestapel niet meer worden uitgebreid. Voor een ligboxstal moet je toch zestig tot zeventig koeien hebben, wil je de investering - ƒ 5.000,- tot ƒ 6.000,- per koe - eruit halen."

Terughoudend

Volgens Schreurs leidde ook de mestquotering tot terughoudendheid in investeringen. „Boeren willen weten aan welke eisen de nieuwe milieustal moet voldoen. Ook willen ze duidelijkheid omtrent de regelgeving ten aanzien van mestopslag. Moet een mestsilo wel of niet worden afgedekt?

Reeds vanaf 1987 heb ik een mestopslagcapaciteit voor zes maanden bepleit. Mij werd voor de voeten geworpen dat dit een te ruime tijdsspanne was. Ik heb er geen seconde spijt van dat ik dat advies heb gegeven. De boeren die mijn advies niet hebben opgevolgd, kampen nu wel met gebrek aan opslagcapaciteit."

Ook moet Thei Schreurs van het hart dat zijn brochures over de veiligheid op en rond de boerderij niet de aandacht hebben gekregen die ze, zijns inziens, verdienen. Jaarlijks vinden nog 12.000 tot 15.000 bedrijfsongevallen plaats.

Reorganisatie

Vanwege zijn publicaties werd Schreurs in 1985 gekozen tot landelijk voorzitter van de dienstencommissie, een soort ondernemingsraad van rijksambtenaren, werkzaam bij de directie veehouderij en zuivel van het ministerie van landbouw en visserij. „Als zodanig heb ik de grote reorganisatie, per 1 januari 1990, van a tot z meegemaakt. Sprekend over de afslanking van ambtelijke diensten suggereerde minister-president Lubbers in een interview met de Volkskrant dat landbouwvoorlichters teveel tijd in café's en gemeenschapshuizen verdeden. In antwoord op mijn brief betuigde hij zijn spijt daarover."

In juni legde Thei Schreurs het voorzitterschap neer. Vrijdag gaat hij in de VUT. Aan hobbies heeft hij geen gebrek. De tuin, zijn postzegelverzameling, de familiestamboom, maar ook zijn kleinkinderen krijgen nu eindelijk de aandacht die zij behoeven.

Ook de gemeenschap zit weer aan Schreurs te trekken. Hij was eerder zestien jaar raadslid, acht jaar lid van het kerkbestuur en tien jaar hoofdredacteur van het weekblad „De Roerecho". Voor zijn verdiensten werd hij reeds met koninklijk goud onderscheiden.

jan van lieshout

Speelbank in Baden-Baden diende als voorbeeld

Bij nieuw casino ook een hotel met allure

Vervolg van pagina 1

De NSC, of populair gezegd Holland Casino's, voelt voor het Valkenburgse plan van een Kuurcasino, vooral gezien de ligging van Zuid-Limburg in het hart van Europa en vlak bij Duitsland en Belgie. Van meet af aan vormen de Duitsers en Belgen immers een belangrijk deel van de bezoekers aan het Casino Valkenburg.

Bij het maken van het plan heeft Valkenburg zich gespiegeld aan het casino in het Duitse Baden-Baden, dat ook gelegen is in een Kuurpark. Het plan voorziet niet alleen in de bouw van een nieuw casino, waarvan de kosten alleen al tussen 25 en 40 miljoen gulden worden geraamd, maar ook in een hotel van hoge allure, congresaccommodatie en cultureel centrum. Er wordt een verbinding gemaakt met het kuurcentrum Thermae 2000 door middel van een laan met luxe winkeltjes. Om vanuit het centrum de hooggelegen plaats van het casino gemakkelijk te voet te kunnen bereiken is er een ruim twintig meter hoge buitenlift geprojecteerd naast villa Alpha in de Plenkert.

Als bouwlocatie is de vrijwel onbegroeide rand van het Rotspark gekozen die grenst aan de zogeheten Schaapsweide. Het casino met restaurant over twee etages komt op de hoogste plek en kijkt uit over Valkenburg. In het aflopende terrein daaronder is een hotel gepland over vier verdiepingen, trapsgewijze te realiseren. Kort achter het casino ligt het parkeerterrein dat in de eerste plaats bedoeld is voor bezoekers van Thermae 2000, maar straks ook de casinobezoekers moet opvangen. Langs dit parkeerterrein tot aan de brug over de Cauberg die toegang geeft tot het terrein van Thermae is een winkelgalerij geprojecteerd. Op papier is daar nog een bouwplaats gereserveerd voor een tweede hotel.

Saneren

Om het plan te realiseren zal de huidige bobsleebaan met bunkerrestaurant moeten verdwijnen. Dat geeft geen probleem aangezien het huurcontract met exploitant John van de Bosch einde dit jaar afloopt en niet meer wordt verlengd. Ook de verderop gelegen skelterbaan moet in de ogen van de ontwerpers van het plan worden gesaneerd. Dat zal minder makkelijk gaan en in elk geval behoorlijk wat uitkoopgeld kosten aangezien exploitant Brink kortgeleden een nieuw huurcontract tot het jaar 2000 heeft afgesloten. Het is de bedoeling om op de plek waar nu de skelterbaan ligt de noodzakelijke uitbreiding van de parkeergelegenheid te realiseren.

Eigendom

Om de handen vrij te hebben voor realisering van alle projecten en het Rotspark te kunnen restaureren tot volwaardig Kuurpark wenst de gemeente Valkenburg aan de Geul het hele gebied in eigendom te verwerven. Met de b.v. Valkenburg Omhoog, de eigenaresse van Rotspark en Polferbos, is inmiddels overeenstemming bereikt. Voor het 25 hectare grote gebied wil de gemeente 2,5 miljoen gulden betalen. In de praktijk zal het zo gaan dat de gemeente de aandelen van de b.v. zal overnemen. De grote meerderheid van de aandeelhouders heeft in principe met deze transactie ingestemd.

Valkenburg Omhoog heeft bedongen dat het Rotspark en het Polferbos ten allen tijde voor het publiek toegankelijk blijft.

Zieke Jeltsin afwezig in Russisch parlement

MOSKOU – De Russische president Boris Jeltsin heeft gisteren verstek laten gaan bij aanvang van een debat in het parlement van de Russische Federatie over de toekomstige rol van de republiek in de vernieuwde Sovjetunie. Parlementsvoorzitter Roeslan Chasboelatov gaf aan het begin van de zitting in Moskou een verklaring uit over de afwezigheid van Jeltsin.

Chasboelatov vertelde de afgevaardigden dat Jeltsin, die woensdag last kreeg van hartklachten, zich niet fit voelt en op aanraden van artsen rust neemt. Jeltsin had de openingsrede moeten uitspreken van de parlementszitting, die volgens waarnemers wel eens een stormachtig verloop kan krijgen.

Stakingen NS van de baan

UTRECHT - Het treinverkeer in Nederland zal op 26 september en 7 oktober niet worden stilgelegd. De Vervoersbond FNV trekt de landelijke stakingsoproep voor die dagen in, omdat de voorgenomen werkonderbreking van het rijdend personeel van NS op Prinsjesdag op een complete mislukking is uitgedraaid.

Uitlevering van cocaïne-smokkelaar gevraagd

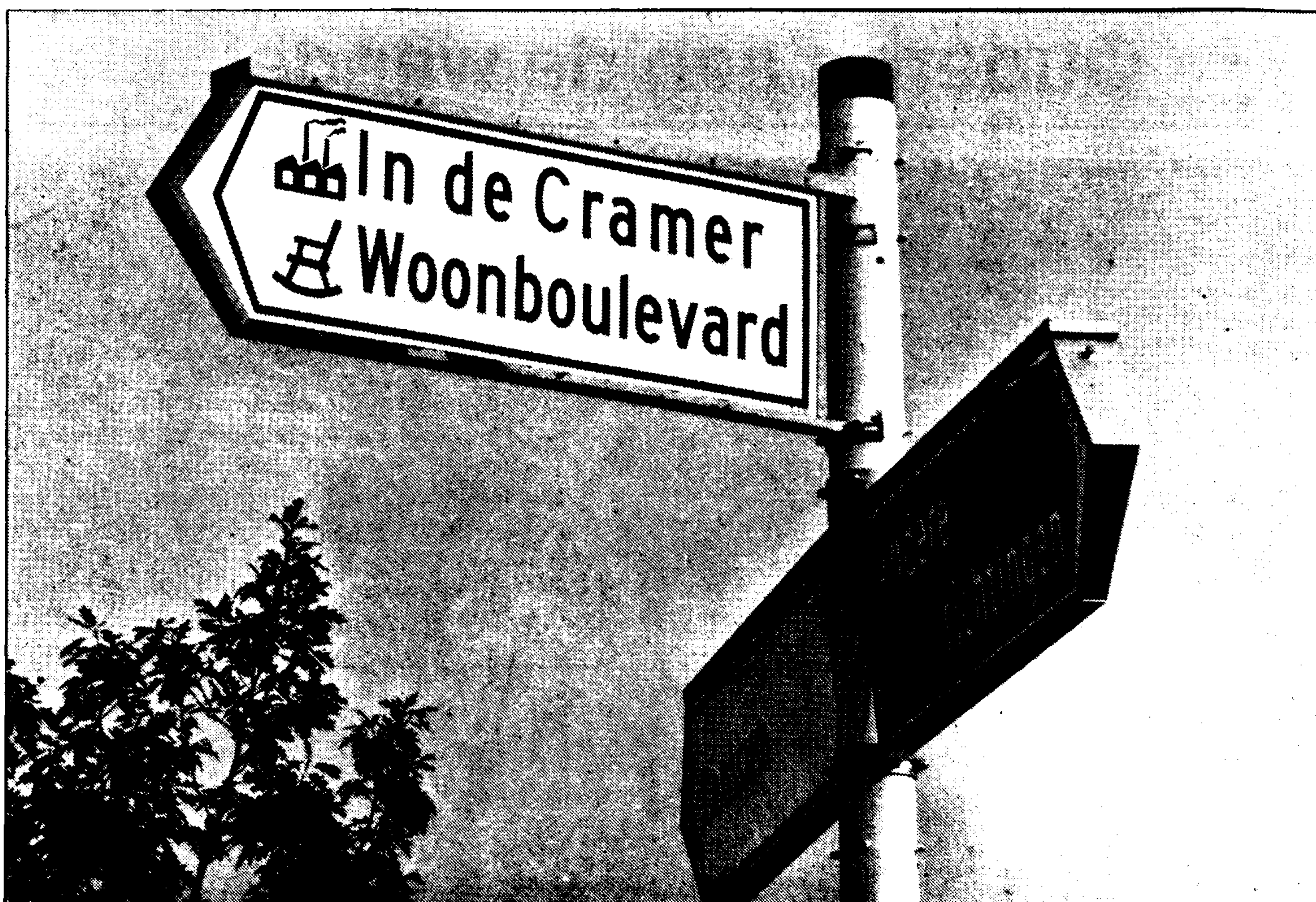
Van onze Haagse redactie

DEN HAAG Nederland heeft Duitsland gevraagd om uitlevering van een Surinamer die ervan wordt verdacht het brein te zijn achter cocaïnetransporten van Paramaribo naar Nederland. De man is vrijwel zeker de organisator van minstens twee grootscheepse drugstransporten die in 1989 en '90 werden onderschept. In het eerste geval ging het om 330 kilo, die in de Rotterdamse haven werd ontdekt en in het tweede geval om een vondst van 187 kilo op Schiphol. Deze partij zat in koffers van twee koeriers.

De laatste vondst was te danken aan een tip van een douanier die door de drugshandelaren was omgekocht, maar spijt kreeg en de politie informeerde. Er volgde een aantal aanhoudingen die uiteindelijk leidden tot ontrafeling van de cocaïnelijn. Daarbij vielen ook namen van militairen die betrokken zouden zijn bij de handel.

Doordat ten gevolge van de decembermoorden in Suriname het rechtshulpverdrag met Suriname was opgeschort, was uitlevering van vier hoofdverdachten in de zaak niet mogelijk. In stilte besloot de politie opsporingsbevelen uit te vaardigen via Interpol en af te wachten tot ze elders een keer zouden worden aangehouden. Dat is nu gebeurd.

Primeur voor woonboulevard



De ANWB heeft een nieuwe bewegwijzering ingevoerd voor woonboulevards in Nederland. De gemeente Heerlen heeft daarvan de primeur. De witte borden, met daarop een schommelstoel - het officieel vignet van de woonboulevards - werden gisteren geplaatst rondom het nieuwe winkelcomplex op bedrijventerrein In de Cramer in Heerlen en op de provinciale weg. Bij andere woonboulevards in onder meer Utrecht, Arnhem en Leiderdorp worden binnenkort dezelfde borden geplaatst.

„Rond de meubelpleinen ontstaat vaak een opeenhoping van verkeer. Door de nieuwe bewegwijzering hopen we die opstoppingen enigszins in goede banen te kunnen leiden", zegt Pierre Boers, voorzitter van de Vereniging Woonboulevard Heerlen.

Boers voorziet grote verkeersproblemen rond de opening van de woonboulevard. De voorzitter verwacht de eerste weken na de opening een bezoekersaantal van ongeveer tweeduizend mensen per dag. „Extra verkeersmaatregelen zijn daarom noodzakelijk. Tijdens de openingstiendaagse wordt op de weg In de Cramer, die vóór de woonboulevard langs loopt éénrichtingsverkeer ingesteld. Het winkelcomplex is slechts vanuit de richting Herschi te bereiken."

Foto: FRANS RADE

Kamer steunt milieubeleid minister Alders

DEN HAAG – Een brede Kamermeerderheid heeft gisteren waardering uitgesproken voor het milieubeleid van minister Alders (Milieu) voor de Oosteuropese landen. De fracties vonden de Westerse hulp aan deze landen wel erg verbrokkeld. Dat moet in EG-kader beter worden gecoördineerd. Alders erkende dat de Europese coördinatie te wensen overlaat.

Op de begroting van 1991 is van het budget van 200 miljoen gulden van het Project Samenwerking Oost-Europa 16 procent uitgetrokken voor het milieu. Concentratielanden in Alders' beleid zijn Polen, Tsjecho-Slowakije en Hongarije.

Het CDA-Kamerlid mevrouw Roosen-Van Pelt vond dat Nederland bij uitstek geschikt is om deskundigheid te leveren op het gebied van waterbeheersing, rioolwaterzuivering en bodemverontreiniging, en op het gebied van het terugdringen van de CO2-uitstoot in de lucht. Dat is ook in ons belang, aldus mevrouw Roosen.

Alders beaamde dat op het gebied van energie sprake is van een ernstige verspilling. In de Sovjetunie lekt 55 procent van de energie tijdens transport weg, zo hoorde hij van zijn Russische collega van milieu.

Openingsceremonie ten dele in mineur

Reclassering onder één dak verenigd

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Vier toespraken omlijstten gistermiddag de officiële opening van een nieuw gebouw aan de Heerderweg te Maastricht waar de Stichting Reclassering Zuid-Limburg een gecentraliseerd onderkomen heeft gevonden. De vier sprekers, onder wie staatssecretaris A. Kosto, toonden zich naar goed gebruik verheugd en dankbaar, maar er klonk ook bezorgdheid door in hun woorden. Dat had alles te maken met aangekondigde bezuinigingen en een lang niet door iedereen toegejuichte heroriëntatie op het terrein van de hulpverlening waarop ook de Reclassering werkzaam is.

Stichtingsvoorzitter drs H. Heyboer en Simon Vels als secretaris van de Nederlandse Federatie van Reclasseringsinstellingen doorspekten hun toespraak met tal van wensen en grieven, kennelijk in de verwachting daarmee de staatssecretaris uit zijn politieke tent te lokken. Mr Kosto bleef echter veilig aan de kant. Hij erkende dat "de problemen niet eenvoudig zijn" met de terloopse kanttekening dat dit ook geldt voor een bewindsman in het huidig kabinet. In een ideaal beeld zag hij overheid en veldwerkers gezamenlijk problemen in kaart brengen en oplossingsvarianten aandragen. De staatssecretaris acht dit vooral van belang op het gebied van de leidsterreinen als dat van de reclassering. Hij betreurde het dat een eerste aanzet daartoe niet het gewenste resultaat heeft opgeleverd. Dat deed echter niets af aan zijn waardering voor de reclassering. "Zij neemt een belangrijke, en méér is, onmisbare plaats in in ons strafrecht", aldus Kosto.

Na een blijgestemde toespraak van mr J. Reerink, directeur van de Reclassering Zuid-Limburg, onthulde de staatssecretaris een bronzen reliëf dat is vervaardigd door oud medewerker Jan Stoffelen uit Elsloo. Het heeft een plaats gekregen in de hal van het nieuwe gebouw. De gangen daarin zijn voorzien van straatnaambordjes die personeel en cliëntèle herinneren aan de lokaties in Maastricht, Heerlen en Sittard waar Reclassering Zuid-Limburg tot nog toe was gevestigd.

CDA: opbrengst van tolpleinen voor weginfrastructuur

DEN HAAG - De opbrengst van de tol die minister Maij (Verkeer) vanaf 1995 op zo'n 24 plaatsen rond de vier grote steden wil gaan heffen, moet ten goede komen aan de weginfrastructuur. Het geld mag niet deels worden besteed aan de verbetering van het stedelijk openbaar vervoer, zoals Maij wil. Dat vindt de verkeerscommissie van de Tweede-Kamerfractie van het CDA, aldus een medewerker van deze commissie gisteren.

Maij heeft van een Kamermeerderheid (inclusief het CDA) toestemming gekregen het aanleggen van 'tolpleinen' - wegverbredingen waar de automobilisten moeten gaan betalen - planologisch voor te bereiden. De minister is daarover nu in overleg met de grote steden.

Ze heeft al laten weten dat haar een aanpak voor ogen staat waarbij het verkeer dat de stad in rijdt, tol moet betalen. Dat zou zowel met de hand als elektronisch moeten kunnen geschieden. De laatste mogelijkheid houdt in dat de identiteit van passerende auto's via camera's wordt vastgesteld. De kentekenhouder krijgt dan later een incassokaart in de bus.

De opbrengst van de tol - waarvoor het vrachtverkeer zal worden vrijgesteld - schat Maij op zo'n 700 miljoen per jaar. Ze heeft de grote steden toegezegd dat een deel van dat geld beschikbaar komt voor het verbeteren van het stedelijk openbaar vervoer. De minister hoopt daarmee de steden, die erg sceptisch zijn over de tolplannen, over de streep te trekken.

exposities

● **HEERLEN**

Openbare Bibliotheek, Raadhuisplein 20. Expositie met schilderijen en tekeningen van Theo Lenssen. T/m 23/9, geopend ma t/m do 16-20 uur, di, wo en vr 14-17 uur, za 10-13 uur. **Bezoekerscentrum Schrieversheide**, Schaapskooiweg 99. Expositie 'Roofvogels in Nederland'. T/m 29/9, geopend van di t/m zo van 11-17 uur. **Stadsgalerij Heerlen,** Raadhuisplein 19. Tentoonstelling 'De stijl van Hendrik Valk' open di t/m vr van 11-17 uur en za en zo van 14-17 uur. **Luciushof,** Putgraaf 5, Kunstenaarscollectief in Konfrontatie. T/m 22/9. za en zo van 14-17 uur. **Geologisch Museum** . Voskuilenweg 131. Bibliotheca Hermetica van Jeroen van Westen. T/m 10/1, ma t/m vr 9-12 en 14-16 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Tentoonstelling 'Archeologisch Limburg 1987-1989'. T/m 20/10, geopend di t/m vr van 10-17 uur, za en zo van 14-17 uur. **Galerie 't Wevertje,** De Weverziekenhuis. Expositie van Mieke Winants en Miriam Wetzels. T/m 30/9. **Galerie Signe,** Akerstraat 82a. Expositie van Trudy van Soest. T/m 27/10, geopend do t/m zo van 14-17 uur. **Ontmoetingscentrum Welterhof.** Expositie van Kees van Ekelenburg. T/m 27/9, open dag van 14-21 uur, in het weekeinde van 13-19 uur. **ABP,** Oude Lindestraat 70. Expositie 'Kunst van en voor kinderen'. T/m 30/9, zo 22/9 geopend tussen 14-18 uur. **CBS,** Expositie Japanse papiervouwkunst van Tonneke Vogelaar ism enkele ex-cursisten. T/m 4/10, open tijdens kantooruren van 9-16.

● **HOENSBROEK**

Fotogalerie 68, Poortgebouw v/h kasteel. Expositie van Joop Julicher. Van 5/10 t/m 17/11, open ma t/m vr 10-12 uur en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur.

● **VOERENDAAL**

Gemeentehuis. Expositie met schilderijen van Rob Hanssen. T/m 27/9, open ma t/m vr van 8.30-12.30 uur en di van 13.30-16.30 uur. **Galerie Schiltaere, Jan** Peukensweg 13. Tentoonstelling van schilderijen uit de 19e en 20e eeuw. **T/m** 6/10, open ma t/m vr 15-20 uur, za en zo 14-20 uur.

● **LANDGRAAF**

Raadhuis. De Bokkerijders in de literatuur. T/m 27/9, open ma t/m vr 9-12 uur, ma en do ook 14-16 uur, do ook 17-19 uur. Galerie Gaudi. Hereweg 83, Lenie van Vugt, objecten en Petra Dijkers, tekeningen en schilderijen. T/m 6/10, do t/m zo van 10 tot 17 uur. **Galerie Ipomal,** Kerkberg 2. Expositie van May Ernes. T/m 22/9, geopend vr 17-20 uur, za en zo 14-17 uur. Expositie van Bert Mullenders. Van 29/9 t/m 10/11, open vr 17-20 uur, za en zo van 14-17 uur.

● **BRUNSSUM**

d'r Brikke-Oave, Lindeplein 5a, hommage aan een tuin, werken van Paula Janken-Wolfs, tot 23/9, ma t/m vr van 10-12, van 14-17 en van 19-21 uur. Zo van 15-17 uur. **Galerie 'Het Kijkraam',** Akerstraat 124. Expositie van Leo Peeters, Jose van der Reijden en Hein Sepaniak. T/m 29/9, open di t/m zo van 14-18 uur.

● **MAASTRICHT**

Natuurhistorisch Museum, De Bosquetplein 6-7. Tentoonstelling 'Ogen bedrogen', allerlei vormen van gezichtsbedrog. Open ma t/m vr 10-12.30 en 13.30- 17 uur, za en zo 14-17 uur. **Dominicanerkerk**. Serpo. De slangenwereld tentoongesteld. **Amarna** , Rechtstraat 84. Sieraden en objecten van Yvonne Savelkoul. T/m 30/9, di t/m vr 11 tot 18 uur, do tot 21 uur en za van 11 tot 17 uur. **Gouvernement** , Limburglaan 10. Keuzewerk 4, hedendaagse kunst van Frank Halmans, Norbert Heyers, Martha Laugs en Egied Simons. T/m 4/10, op werkdagen van 9 tot 17 uur. **Galerie Dis** , Tafelstraat 28, Marijke de Goey, t/m 25/9, wo t/m zo van 13-19 uur. **Galerie Artisart** . Grote Gracht 43. Schilderijen van Jos van Wunnik en ijzerplastieken van Ed Sleijpen. T/m 5/10, di t/m zat 13.30-17.30 uur. **In Situ/Ardi Poels** Alvalaan 10, Panamarenko, objecten, tekeningen, t/m 5/10, wo t/m zat 14-18 uur. **Kamer van Koophandel,** Het Bat 2, werken van Joop Vughs, t/m 21/10 ma t/m vr 8.30-16 uur. **Galerie Anny van den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Expositie van Thea Houben en Nell Heins. T/m 29/9, geopend van do t/m zo 13-17.30 uur. **Kadekelders,** Bassin. Acht kunstwerken in acht kadekelders. T/m 29/9, geopend van do t/m zo 13-17 uur. **Galerie Fah,** Brusselsestraat 80. Expositie met etsen en gouaches van Karl Brandstätter. T/m 14/10, open van vr t/m zo 13-17 uur. **Perroen Aktuele Kunst,** Vrijthof 29. 'Visions Des Artistes', vijftig kunstenaars uit binnen en buitenland exposeren. Vanaf 14/9, open wo t/m vr 13-18 uur, za 13-17 uur. **Galerie Henn,** St. Nicolaasstraat 26c. Expositie Ellen K. Levy. Van 21/9 t/m 19/10, open wo t/m za van 16-20 uur. **Galerie Schuwirth &van Noorden,** Rechtstraat 64. Expositie met beelden van Ben Oldenhof en schilderijen van Erik Oldenhof. Van 21/9 t/m 26/10, open do t/m za van 14-18 uur. **Europees Instituut,** Tentoonstelling 'Polska Grafika'. T/m 28/9, open tijdens werkdagen van 9-17.30 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Expositie van Bertrand Lavier. Van 21/9 t/m 2/11, open di t/m za 11-17 uur. **Galerie Wolfs,** Hoogbrugstraat 69. Expositie van Jan Martens. Van 22/9 t/m 20/10, open wo 14-18 uur, do 18-20 uur, vr 14-18 uur, za 10-17 uur en zo 13-17 uur. **Galerie Felix,** Wijcker Brugstraat 16. Tentoonstelling van de kunstgroep 'Tendances'. T/m 30/9.

● **MARGRATEN**

Galerie Keramiek, Groot Welsden 48. Permanente expositie van Natascha Rieter en Siegfried Gorinskat. Open di t/m zo 13-17 uur. Tevens expositie van Ton van de Rotten. Van 28/9 t/m 28/10, open di t/m zo van 13-17 uur.

● **GULPEN**

Galerie 'De Aw Sjoklaatfebrik', Ringweg 31. Expositie van Willy van Beek. Van 29/9, geopend do, vr en za van 14-17.30 uur.

● **CADIER EN KEER**

Afrikacentrum, Rijksweg 15. Expositie 'Individu en Gemeenschap'. Open ma t/m vr van 13.30-17 uur en zo van 14-17 uur. **Galerie en beeldentuin de Keerder Kunstkamer,** Kerkstraat 10. Expositie van Marli Hommel. T/m 13/10, geopend do t/m zo 13-18 uur. Tevens presentatie van de tentoonstelling 'De maat van de hand is heilig'.

● **EPEN**

Gemeenschapshuis, Wilhelminastraat 39. Tentoonstelling met schilderijen van Jozef Kerff en Janneke Laheij, sculpturen van Jef Wishaupt. T/m 22/9, open dag van 14-16 uur.

● **NOORBEEK**

Galerie Anne Visser, Dorpstraat 19-21. Tentoonstelling 'Limburgse kunstenaars over Limburg'. Met werk van Hannie vd Bosch, Blandina v Rijsewijk, Marcel Sprooten, Jef v Montfort, Jos Brink, Thèrèse Stuurman en anderen. Openingstijden vr, za en zo van 10-17 uur.

● **VALKENBURG A/D GEUL**

Instituut Driekant, Geerlingshof, Broekhem 114. Permanente expositie, hommage aan Jan Hanlo. **Casino**, Odapark 1. Werk van Gerard van Iersel. T/m 23/9, open dag. 14-02 uur.

Muziek voor Hoogland

● *De kapel van de Koninklijke Luchtmacht heeft gisteravond in de Rumpen Sporthal een muzikale ode gebracht aan scheidend burgemeester Louw Hoogland (foto) van Brunssum. Ruim 1600 mensen woonden het concert bij. Onder leiding van dirigent Lex van Diepen speelde de kapel blaasmuziek die varieerde van volksmuziek tot jazz.*

Foto: FRANS RADE

Nadelige exploitatiesaldo's en ruimtegebrek

Gemeenschapshuizen Nuth in problemen

Van onze verslaggever

NUTH – Exploitatietekorten bij de gemeenschapshuizen in Vaesrade en Wijnandsrade en huisvestingsproblemen in de buurtcentra van Nuth en Schimmert zijn voor de gemeente Nuth aanleiding een werkgroep samen te stellen die een oplossing moet vinden voor de toenemende problemen in de gemeenschapshuizen.

„Het is triest om te moeten constateren", zegt wethouder Hub Wiekken, „maar alleen in het gemeenschapshuis van Hulsberg draait het op dit moment naar tevredenheid."

Er moeten volgens Wiekken dringend maatregelen worden getroffen om niet nog verder in de problemen te geraken. „In het nabije verleden heeft de gemeente Nuth reeds financiële bijdragen moeten leveren om de gemeenschapshuizen in Hulsberg, Vaesrade en Wijnandsrade voor sluiting te behoeden. Nu wordt met name in Vaesrade en Wijnandsrade weer de noodklok geluid. De beheerder van het gemeenschapshuis in Vaesrade heeft kenbaar gemaakt dat er reeds geruime tijd geld bij moet. In Wijnandsrade is het al niet anders. Daar komt nog bij dat in het gemeenschapshuis van Wijnandsrade naarstig gezocht wordt naar een nieuwe beheerder."

Oorzaken van de groeiende exploitatietekorten zijn de stijgende energieprijzen en de toenemende beheers- en onderhoudskosten.

Wiekken: „Ik hoop dat de werkgroep er in slaagt een beleidsplan te ontwikkelen voor een efficiënte en financieel gezonde bedrijfsvoering. Op deze manier doorgaan, is onmogelijk. Bijkomend probleem is dat de gelden die gereserveerd worden voor onderhoud aan het gebouw nu dikwijls voor andere doeleinden worden gebruikt. Met het risico dat er grote, onnodige schadeposten aan de onderhoudsgevoelige gebouwen ontstaan."

De gemeenschapshuizen van Nuth en Schimmert kampen met huisvestingsproblemen. Het Trefcentrum aan de Wilhelminastraat in Nuth is 'te klein' en de werkgroep stelt voor een nieuw multifunctioneel centrum te bouwen naast de sporthal in de richting van de Pingerweg. Het gemeenschapshuis aan de Hoofdstraat in Schimmert dient in het kader van de hinderwetvergunning grondig gerenoveerd te worden. Aangezien de verbouwing zo'n zeven ton gaat kosten, heeft het bestuur een aantal wensen laten vallen. Wiekken: „Het gemeenschapshuis in Schimmert is een verhaal apart. De koop van het ernaast gelegen pand Banser gaat niet door en om financieel wat meer armslag te hebben, is onlangs het oud-gemeentehuis dat eigendom is van de Stichting Gemeenschapshuis Schimmert verkocht. Daarmee kunnen de problemen met betrekking tot de hinderwetvergunning nog niet worden opgelost."

De gemeente Nuth heeft dan ook het oog laten vallen op het gebouw van de Mavo Op de Bies, dat op 1 augustus 1993 wordt gesloten. Wiekken: „Ik zie mogelijkheden om het gemeenschapshuis onder te brengen in het schoolgebouw van mavo Op de Bies."

Test in Noorbeek

Van onze veslaggever

NOORBEEK - In paviljoen Berggalm te Noorbeek treden zaterdag en zondag veertien muziekkorpsen waaronder diverse uit de Oostelijke Mijnstreek op in het kader van hun voorbereiding op concoursdeelname in oktober.

Op zaterdag wordt om zes uur de spits afgebeten door Harmonie 'St. Michael' uit Heugem. Aansluitend treden op de korpsen uit Vijlen, Neer, Meers en Voerendaal.

Zondag treden vanaf 13.40 uur achtereenvolgens aan de muziekverenigingen van Welten, Heerlerbaan, Born, Wessem, Banholt, Gracht, Mheer, Elsloo en Kaalheide.

Omdat dit muziekfestival voor de meeste korpsen een laatste serieuze test is voor de deelname aan een concours zullen de deelnemende korpsen beoordeeld worden door twee jury-leden.

Op zaterdag is dit J. van Ossenbruggen, op zondag jureert Pierre Kuipers.

Bingelrade mag 40 huizen bouwen

ONDERBANKEN – In de kern Bingelrade mogen de komende tien jaar ongeveer veertig huizen worden gebouwd. Dat staat in het ontwerp-bestemmingsplan Kern Bingelrade, dat de gemeenteraad van Onderbanken gisteren tijdens zijn vergadering heeft aangenomen.

De woningen worden zowel verspreid als geconcentreerd gebouwd. Als bouwterreinen zijn aangewezen de Keldersdaal en het gebied bij de voormalige boerderij Cleven.

In een volgend bestemmingsplan kan ook de achterkant van de Keldersdaal nog worden bebouwd.

Toneelstuk in Kerkraads 'plat'

KERKRADE – 'Hat uur nog e tsimmer vrij' is de titel van het toneelstuk in het Kerkraads dialect dat de Stichting Volkstoneel Kerkrade op de planken gaat brengen.

De regie is in handen van regisseur Theo Pasing.

Het toneelstuk wordt opgevoerd in het Wijngrachttheater op 27, 28 september, 4,5,6, 12 en 13 oktober. Voor kaarten kunt u contact opnemen met M. Piefer, Mergelsweg 33 in Heerlen, tel. 045-710450.

klein journaal

oostelijke mijnstreek ☎ redactie: 739282

Heerlen

● De werkgroep van de wijkraad Meezenbroek houdt zaterdag van 10 tot 17 uur een grote rommelmarkt in het Trefcentrum aan de Henri Jonasstraat.

● De IVN-afdeling Heerlen opent zondag het nieuwe wandelseizoen met een middagwandeling in de omgeving van Gulpen. De route voert langs Limburgs mooiste beken. Vertrek om 14 uur bij de VSL-remise te Gulpen, bereikbaar met buslijn 40 en 57. Deelname is gratis. Voor informatie: ☎045- 710526

● In samenwerking met het Vredesplatform houdt de Werkgroep 'Duurzame Ontwikkeling' op woensdag 25 september in het kader van de Vredesweek een thema-avond over millieu en ontwikkeling. De bijeenkomst wordt om 20 uur gehouden in het Missionair Centrum. Om 18 uur wordt de solidariteitsmaaltijd geserveerd. Deelname kost fl 10,- per persoon. Deelnemers aan de maaltijd dienen zich voor maandag 23 september aan te melden via ☎045-711980 of 724626.

Hoensbroek

● Fanfare St. Hubertus houdt in de herfstvakantie van 16 tot 19 oktober een wielervierdaagse in gemeenschapshuis d'r Biese Gats. Deelnemers moeten minimaal 16 jaar zijn. De vierdaagse is niet toegankelijk voor licentiehouders. Teams van twee personen kunnen op vrijdagavond voor informatie terecht in het gemeenschapshuis. ☎045-216031.

Simpelveld

● De Stichting SWOBS zoekt vrijwilligers voor maaltijdbezorging aan ouderen op zondag. Aanmelden bij dhr. Hoogenboom, tel. 045-440940.

● In het Dienstencentrum aan de dr. Ottenstraat is elke dinsdagmiddag van 14 tot 15 uur spreekuuur van het Maatschappelijk Werk.

● Harmonie St.-Caecilia houdt zondag 29 september een koffieconcert in zaal Frijns. Aanvang 11 uur.

Treebeek

● De fanfare Harpe Davids houdt vandaag vanaf 19 uur en morgen vanaf 10 uur een grote rommelmarkt/bazar in het gereformeerd Jeugdhuis aan de Ds. Boumastraat.

Landgraaf

● Het mannenkoor 'Koor '72' vertrekt vandaag voor een tweedaagse concertreis in het Sauerland. Men is te gast bij het koor van Evertsberg.

Heerlerheide

● Ter afsluiting van het Corneliusoctaaf wordt zondag van 12 tot 14 uur in het Corneliushuis een koffieconcert met gratis koffie en pruimenvlaai gehouden. De organisatie is in handen van het Stichtingsbestuur. Medewerking verleent de kon. fanfare St. Joseph Heerlerheide.

Nuth zamelt plastic in

NUTH – Sinds kort staan er op diverse plaatsen in de gemeente Nuth containers waarin plastic gedeponeerd kan worden. De containers staan bij de glasbakken in Nuth (Nuinhofstraat/Hiltostraat), Vaesrade (kerkplein), Hulsberg (Europaplein), Wijnandsrade (Maenenstraat) en Schimmert (Oranjeplein).

in gesprek

● Nieuw-Lotbroek

Naar aanleiding van het artikel in de krant van donderdag 19 september wensen wij de ware toedracht te vertellen van wat zich 15 september 1991 in speeltuin Nieuw-Lotbroek heeft afgespeeld. Kinderen waren aan het klimmen op de gevaarlijke poort en werden door de oppassers gesommeerd van de poort af te gaan. Eén kind wilde niet naar beneden, waarop een ander kind zei naar te beneden te komen. Het genoemde kind op de poort sloeg en schopte het ander kind; dit verdedigde zich. De ouder van het kind op de poort haalde haar kind naar binnen en duwde het andere kind hardhandig aan de kant, waarop dit naar haar eigen ouders ging. De moeder kwam protesteren en dat liep uit op een handgemeen. Naar verscheidene uitlatingen van omwonenden was bij de oppassers het gevoel aanwezig dat er in het verleden onderscheid gemaakt werd onder de kinderen. Dit was ook merkbaar bij de kinderen zelf. Wij als oppassers zijn, waren en blijven van mening dat er géén onderscheid mag worden gemaakt onder omwonenden, groot of klein. Wij zijn allemaal mensen.

HOENSBROEK **Fam. Venrooy**

● *Jan Verhoeven en zijn naaste medewerkers. bij de Golden Tulip-vlag voor het City-hotel aan het Wilhelminaplein in Heerlen.* Foto: DRIES LINSSEN

Nu Golden Tulip City Hotel Heerlen

Baron-hotel heeft nieuwe eigenaar

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het Baron-hotel aan het Wilhelminaplein in het centrum van Heerlen heeft gisteren een nieuwe eigenaar gekregen. Het echtpaar Verhoeven, ook al eigenaar van het Golden Tulip Hotel in Geleen, heeft het 'oude' Heerlense hotel gekocht. Het gasthuis komt weer in de keten van Golden Tulip Hotel en krijgt zijn vorige naam City Hotel terug, daarvoor heette het het Grand Hotel.

De verkoop werd gisteren een feit. Sheila en Jan Verhoeven kwamen meteen naar Heerlen om de eerste veranderingen in te leiden. De komende negen maanden zullen er renovatie-werkzaamheden plaatsvinden. Café De Padock gaat zes weken dicht. Daarna wordt het café Max. „Een gelegenheid waar vooral de Heerlenaren elkaar kunnen ontmoeten", aldus Jan Verhoeven.

Ook de lounche en de hal worden opgeknapt en de 62 hotelkamers (waarvan 15 eenpersoons) krijgen vervolgens ook nog een beurt. Het echtpaar Verhoeven zal de komende tijd in Heerlen te vinden zijn, terwijl het Golden Tulip Hotel in Geleen door een manager beheerd wordt. Vier jaar geleden onderhandelde de Verhoevens al met Groenendijk over een eventuele aankoop van het hotel, maar dat ging toen niet door. „Nu kregen we die kans wel en die hebben we gegrepen".

Stan en Ollie fanclubmiddag

LANDGRAAF – 'Them Thar Hills Tent', de Limburgse afdeling van de 'Sons of the Dessert' houdt zondag 22 september in het Grand Theater in Ubach over Worms een Stan en Ollie-middag.

Op het programma staan drie korte- en een lange film van het bekende komische duo Stan Laurel en Oliver Hardy. Verder is er een stand waar belangstellenden informatie kunnen inwinnen over het Limburgs 'Dikke en Dunne-genootschap'.

Aanvang 14 uur. De entree bedraagt 5 gulden voor niet-leden en een rijksdaalder voor leden van 'Tent'.

weekendagenda

APOTHEKEN.

De avond-, weekend- en zondagsdiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.

BRUNSSUM - SCHINVELD.
Schoonbroodt, Rumpenerstraat 112, ☎ 272323.
HEERLEN.
Hardy, Kerkraderweg 50-52. ☎416374. B.g.g. ☎711400.
LANDGRAAF.
Meiser, Kerkstraat 45 Waubach. ☎313633. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.
KERKRADE - EYGELSHOVEN.
Schönefeld, Hoofdstraat 2. ☎452523.
KERKRADE-WEST.
Maussen, Akerstraat 79, ☎415440.
BLEIJERHEIDE.
Noodapotheek Pricksteenweg, ☎462050. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
SIMPELVELD - BOCHOLTZ.
Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en zondag van 14.30 tot 15 uur. Voor spoedgevallen kan men terecht van 22 tot 22.30 uur.
HOENSBROEK - HEERLERHEIDE.
Martens, Hoofdstraat 87, ☎212214.
NUTH.
Voor spoedgevallen eigen apotheek (bgg ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎711400. (Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.)

GROENE KRUIS
Wachtdienst voor spoedgevallen: **Heerlen:** ☎713712. **Nuth-Voerendaal-Simpelveld:** ☎04405-2995. **Brunssum-Schinveld-Jabeek:** ☎259090. **Hoensbroek-Merkelbeek-Bingelrade:** ☎225588. **Kerkrade:** ☎459260. **Eygelshoven-Landgraaf:** ☎323030.

ARTSEN
HEERLEN.
Voor spoedgevallen ☎711400 (brandweercentrale) bellen.
KERKRADE-OOST.
Tot zaterdag 12 uur vlg. telefoonbeantwoorder van eigen huisarts. Voor spoedgevallen éérst telefonisch contact opnemen met de dienstdoend arts. Van zaterdag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur van Dam, ☎452879. Van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur van de Poel, ☎452913.
SIMPELVELD - BOCHOLTZ.
Crützen, ☎440333.
SCHAESBERG.
Zaterdag Eussen, ☎320660 en zondag Meyer, ☎313186.

Patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎214821. Uitsluitend voor spoedgevallen: ☎231800. (Overigen dienen in geval van nood eerst de eigen huisarts te bellen).

TANDARTSEN.
HEERLEN - hULSBERG - VOERENDAAL.
Stevens, Kampstraat 168, ☎221150. Spreekuur zaterdag en zondag van 11 tot 12 uur. B.g.g. bel TIGH, ☎711400.
KERKRADE -UBACH OVER WORMS - NIEUWENHAGEN - EYGELSHOVEN.
Van Hoeven, Akerstraat 152 Kerkrade, ☎416130. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 19 tot 19.30 uur.
SIMPELVELD -BOCHOLTZ - GULPEN - VAALS - WIJLRE - WITTEM.
Rijksen, Vaalserhaagweg 14 Vaals, ☎04454-2607. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.
BRUNSSUM - SCHINVELD - NUTH - HOENSBROEK - SCHINNEN.
Phillips, Wilhelminastraat 4 Nuth, ☎244422. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

HULPDIENST SOS
Dag en nacht bereikbaar, ☎719999.

Geslachtsziektebestrijding:
24- uurs infolijn, ☎740136.

INFO EN ADVIES
Iedere eerste en derde maandag van de maand van 14 tot 16 uur: Spreekuur van burgerraadslieden in Ons Huis, St. Josefstraat 21 Hoensbroek. Zelfde tijdstip: Spreekuur voor ex-mijnwerkers in CMW, Kloosterraderstraat 20 Kerkrade. Spreekuren Bureau Sociale Begeleiding Heerlen, van Grunsvenplein 6, ☎713511: maandag tot en met vrijdag van 9 tot 12 uur en donderdag van 17 tot 19 uur.

per persoon

Promotie

Aan de faculteit wiskunde en natuurwetenschappen van de Rijksuniversiteit Groningen promoveert de uit Eygelshoven afkomstige **M.J. van Belkum** vanmiddag om 14.45 uur op zijn proefschrift: 'Lactococcal bacteriocins: genetics and mode of action'.

Geslaagd

Aan de Rijksuniversiteit Utrecht is Arnoul van Mierlo **uit Heerlen geslaagd voor het doctoraal examen apotheker.**

● **Jacqueline Gelissen** (Schimmert) slaagde onlangs voor de primaire opleiding 3de restaurantkok. Zij behaalde tijdens het praktijkexamen het hoogste aantal punten van alle kandidaten.

● Aan de rijksuniversiteit Utrecht studeerde Mario Ogrinc uit Landgraaf af in de muziekwetenschappen.

Eèèèn.... links twee drie... rechts twee drie... links twee dri rechts.. nu links links links rechts... korte draai... en rechts rech rechts links.. en we blijven opletten... rechts twee drie en... da komt de hele draai... ja prima... naar voor en naar links na achter en weer rechts twee drie links... prachtig... draaien maar weer... en links twee drie rechts drie vier... changez!



De Volkswagen Passat. Nu standaard met stuurbekrachtiging.

Rijdt u eens in gedachten naar, laten we zeggen, de dichtstbijzijnde Volkswagendealer.

Tel daarbij eens het aantal afslagen en bochten dat u neemt voordat u de auto daar neerzet.

Dat zijn er ongetwijfeld – afgezien van de geluksvogels die ernaast wonen – nogal wat.

Parkeer uw auto dan op een plek met nog geen millimeter speling. Een hele toer, nietwaar? Maar zeker de moeite waard.

Want bij de Volkswagendealer staat de Passat met stuurbekrachtiging. Een luxe accessoire waarmee nu elke Passat standaard is uitgevoerd.

Daar komt bij dat de Passat nog veel meer te bieden heeft, waar u niets extra's voor betaalt.

Een kofferruimte van 578 liter. Met omgeklapte rugleuning van de achterbank zelfs 1012 liter. Ideaal als u wat werk mee naar huis wilt nemen.

Een uiterst compleet en luxueus interieur. Telefoon erin en u heeft het mooiste kantoor van Nederland.

En natuurlijk een motor. Een Volkswagenmotor welteverstaan. Zeer krachtig en net zo zuinig.

Bovendien zijn de benzineversies voorzien van geregelde drieweg-katalysator. Maak eens een proef de Passat met stuurbekrachtiging. Rij dezelfde weg terug. En u zult merken dat het tellen vanzelf gaat. L twee drie rechts twee drie links...

Volkswagen. Wie ander
MET KATALYSATOR

Passat CL [illegible] (afgebeeld), Passat CL Variant f 40.700,-, Passat CL Diesel f 46.595,-, Passat CL Diesel Variant f 47.895,-.
Prijzen zijn 'vanaf'-prijzen inclusief BTW, exclusief afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden. Importeur: Pon's Automobielhandel BV, Postbus 72, 3800 HD Amersfoort. Telefoon: 033 - 94 99 44.

Te k. gebr. Stads-, Race-, en ATB FIETSEN, div. overjarige ATB fietsen o.a. Giant-Koga-Raleigh-Tech ... speciale prijs; Giant Coldrock '91 uit voorraad leverbaar. Bert Rekers, Wilhelminastr. 85, Heerlen. Tel. 045-726840.

Te k. gevraagd SNORBROMMER. 046-518708.

Te k. RACEFIETS Pinarello gemonteerd, Campagnolo p.n.o.t.k. Tel. 045-410360.

Caravans

CARAVANSTALLING ...veld. Tel. 04408-1251

Te huur kamper- en caravanstalling. Bouwen, verkoop, huur en verhuur kampeerwagens. Gebr.JACOBS Hammerterweg 278, Amstenrade. 04492-2942.

... voor uw tentreparaties STASSAR Heisterberg 70 Hoensbroek 045-224200

Te koop gevraagd TOURCARAVAN, vanaf bwj. '80. Tel. 040-448418.

Te huur overdekte verwarmde CARAVANSTALLING ...50,- p.mnd. 045-225090.

Te k. TOURCARAVAN merk ... type 390 bwj. '82 ijsk. ... 100% in orde voort. Pr ...000,-. Tel. 045-465167.

...wagen, TRAVELSLEEPER, geh. compl., ...000,-. 045-425507.

Te k. 2 VOUWWAGENS: ...no, bwj. '84; Alpen...zer super, bwj. '84, ...500,- p.st. 045-323178

TOURCARAVANS o.a. 2x ... '78; Adri 410 '83; Di... '78; De Reu, Kleine ... v.a. f 750,- tot f 4.000,-, ...net voortent en koelkast. Tel. 045-323178.

Te k. GEVRAAGD alle merken tourcaravans en vouwwagens v.a. '79. Contant ... Tel. 045-323178.

Te k. gevr. Caravans merk HOBBY v.a. bwj. '81 t/m bwj. ... Tel. 040-621474

Lichte schade DETLEF New line terreinzit, 4-pers., bwj. ..., porti-pot, f 9.750,-. Tel. 04...-742645.

Te k. CARAVAN f 1.500,-. Tel. 045-254613.

...de-, kippen- en KONIJNENHOKKEN vanaf f 195,- ...bouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-... 045-460252.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. ...America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

Dierenartsenpraktijk Nuth, ENTING rabies f 26,-, cocktail f 32,-. 045-244247.

Te k. wegens omst. heden ROTTWEILER, pr.n.o.t.k. Tel. 045-421147.

Te koop gevraagd PAPEGAAIEN, kakatoes en ara's. Tel. 046-375359.

Leuke witte MALTHESER Leeuwtjes, ingeënt en ontw. Tel. 04104-93676.

Te k. Mechelse HERDER, 6 weken oud. Antoniusstr. 61, Geleen. 046-741775.

Te k. prachtige GROENENDAELERPUPS, 8 weken oud met stamboom, ingeënt en ontwormd. 045-312189.

Jonge Schotse COLLIES, div. kleuren. Oude Kerkstr. 74, Heerlen 045-725184.

Weg. omst. DWERGKEESJE f 450,-. Belemnieterf 227, Heerlen. Rennemig.

Te k. LABRADOR Retrieverpups met stamboom en gezondh.gar. 04135-1931

Te koop of te ruil VINKEN uit eigen kweek, ook kweekkoppeltjes. 045-315015, na 17.00 uur.

Erkende kennel "From Dober Castle" PUPS op schoonheid en karakter. Tel. 04492-2871.

Te koop kruis. BOBTAIL pups, tel. 045-259699.

Daf AUTOBUS 575, half afgeb. als camper, plus vele onderd., APK, vr.pr. f 9.500,-. Tel. 045-322586.

Huur nu Uw camper of caravan voor de herfst- of WINTERSPORTVAKANTIE Alle wagens zijn nieuw. Caravans huurpr. f 300,- p.w.; Campers huurpr. f 1.050,- p.w. Tevens te k. nog enkele inruilers. Luna verhuur campers en caravans. Rijksweg Zuid 350, Geleen. naast Mac Donald ook voor stallingen. Tel. 046-755432. Fax. 046-755879.

Geïmpregneerde TUINPLANKEN en palen. Houth. Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982

KINDERKOPPEN goedkoper dan in nederl. Zutendaal 09-3211.611290. Heymans.

Te k. KERSTBOMEN, Picia America 1.50-2 mt. Te k. gevr. kerstbomen, groene den (500) 2-3 mt. 045-271864/258477

Rechte eiken SPOORBIELZEN v.a. f 20,- p.st. zagerij Windels, ind.terr. Bouwberg, Brunssum. Tel. 045-270585

Geïmpregneerd TUINHOUT tegen zeer scherpe prijzen, palen, planken, kepers, rolborders, tuinhuisjes, bielzen enz. Alles evt. op maat en/of thuisbez. Houtzagerij Windels, ind. terr. Bouwberg, Brunssum. Tel. 045-270585

Gratis af te halen 3 m3 TUINAARDE. Tel. 04450-1221, (vragen naar Leon).

Te k. ZITMOTORMAAIER 12 PK. Tel. 045-325819.

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. auto- en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen en alle chauffeursopleidingen, vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

STUDIEVAARDIGHEIDSTRAININGEN van TechTrain voor optimale resultaten bij (school) examens en succesvol studeren in het hoger onderwijs! TechTrain - Studiebegeleiding * Examentraining * Computertoepassingen * Bedrijfsopleidingen * Tel. 046-377801

Bij voldoende deelname starten wij wederom de volgende cursussen: CONVERSATIELESSEN Engels (40 uur, 3 niveau's); Gramatica Engels (40 uur 3 niveau's); Nederlandse werkwoordspelling (10 uur); (Sollicitatie) Brieven schrijven (20 uur). Inl. E.C.H. tel. 045-741102.

Lerares NAALDVAKKEN geeft naailes aan beginners en gevorderden. Voor nadere informatie, bel 045-323475.

Privélessen WISKUNDE LBO-MAVO, door erv. en bev. docent. 045-721316.

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen. Inl. 04750-32428. Niet geslaagd geld terug. Vraag naar onze voorwaarden. Ook rijlessen voor beginners.

J. MAN 31 jr. zkt. kennism. met j.vr. kind. geen bezw. Br.m.foto op erew. ret. Postbus 2945, 6401 DK Heerlen

Café dancing WINDROSE, Akerstr. Nrd 150, Hoensbroek. Dansen met muziek voor elk wat wils. Geopend, v. woensdag t/m zondag.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

SCHILDERS kunnen nog enkele buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopg. 045-324249

SCHILDER/behanger kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. 045-230293.

DAKCENTRALE, voor alle soorten dakwerkzaamheden en reparaties. Vraag vrijblijvend advies en prijsopgave. Gratis dakinspectie. Speciale korting bij uitvoering 1991 door geheel Zuid-Limburg. Tel. 045-465285.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

DAKWERKEN Wim Hermsen Adviseurs/specialisten op dakgebied voor op en rond uw dak. Brunssum 045-251588.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Te k. gevr. ANTIEK en barokmeubels. P.Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

Te k. 3-2 zits modern witleren BANKSTEL; jalouzie voor deur kl. wit, 2 voor raam waarvan 1 blauw. Bellen tussen 21.00 en 23.00 uur tel. 04492-5244.

Te k. grenen KEUKENEETHOEK met hoekbank, als nieuw, f 500,-. Grenen 2-pers.bed met lattenbodem en matras, f 300,-. Als nieuw. Tel. 04405-1413.

Deze week top en top koopjes, splinternwe MEUBELS "uit faillisement grote fabrikant" o.a.: moderne eethoeken va. f 275,-; schitterende wandmeubels halve pr.; bankstellen; grote partijen radio en TV-meubels halve pr. Wij ruilen u oude meubels in. Verder enorme partij mooie ingeruilde meubels o.a.: bankstellen va. f 45,-; moderne en klassieke eethoeken va. f 65,-; div. mooie ant. meubels. Het is niet op te noemen! Dus komt u vrijbl. even kijken in onze 1.000de m2 grote snuffelhal. Oude Maastrichterweg 27, Geleen. "Deze weg loopt paralel met Rijksweg Noord let op Videotheek de Kijkdoos, daarachter ligt de hal.

Te k. klassiek velours BANKSTEL, i.z.g.st. Tel. 045-451174 na 18.00 uur.

Te k. weg. omst.heden eiken T.V. KAST (nieuw), f 298,-. Te bevr. Tel. 045-316307.

Te k. eiken BANKSTEL kussens kl. grijs 3-1-1 zits, f 200,-. 045-227202 na 18u

Te koop antieke jacht KAST, zeer mooi, puntgaaf, vr.pr. f 2.450,- Rijnstr. 29 Heerlen

Te k. z.g.a.n. VALLIANT Geijser f 75,-; mooi wandmeubel 3mtr br. noten f 350,-. 045-351920 na 17u

Luxe SAUNA te koop 2 x 2 mtr. I.z.g.st. Tel.04405-2925

Te k. Brother BREIMACHINE met computer; 4 barkrukken; berber tapijt; eiken eetk. Tel. 045-727506.

Te k. blank eiken KAST, 4-drs. en 3 laden, lengte 2.50 m, hoogte 1.35 m, diep 0.55 m. Tel. 045-442330.

Zkt. u 2e hands MEUBELS? ook antiek (veel keus). Kouvenderstr. 208 H'broek.

Te k. 1 KLEERKAST met 3 schuifdeuren, waarvan 1 spiegeldeur, afm. 2 m. hoog, 2,5 m. breed, kl. zwart. Tel. 045-314715.

TV/Video

Hier kunt u niet omheen!

Opnieuw zo'n fantastische expert aanbieding!!

Blaupunkt grootbeeld kleurentelevisie type 6339

BLAUPUNKT STEREO - TELETEKST 5 jaar garantie **1595,-**

Verkrijgbaar bij de 4 Expert winkeliers in uw regio:

Hoevenaars - Brunssum
Kerkstraat 111, tel. 045-252956
Maandag v.m. gesloten. Donderdag koopavond.

Van Uden - Hoensbroek
Hoofdstraat 12, tel. 045-212655/214793
Maandag v.m. gesloten. Donderdag koopavond.

Keulen - Simpelveld -
W. Esser
Markt 19, tel.045-441373/443344
Maandag n.m. gesloten. Donderdag koopavond.

Rasch - Landgraaf
Kerkrade
Past. Scheeperstr. 24, tel. 045-318748
Maandag v.m. gesloten. Vrijdag koopavond.
Patronaatstraat 4, tel. 045-428444
Maandag v.m. gesloten. Donderdag koopavond.

expert

KLEUREN TV grote sortering vanaf f 75,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '83 (typenr. vermelden) en def. VHS-video's. Tel. 045-723712.

Goede KLEURENTV'S, grote sortering, met gar. Philips grootbeeld v.a. f 125,-. Reeds 25 jr. tv-occ.centr. Geel, Grasbroekerwg. 25, Heerlen. 045-724760.

Gevraagd: VIDEO'S VHS, defect geen bezw., KL-TV'S Tel. 04406-12875.

Kleuren TV's 8-12 kan. v.a. f 75,-. Afst.bed. v.a. f 125,- oa. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

Muziek

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist

Bij de markt. Donderdag koopavond.

Verbouwingskoopjes !!!

Yamaha Keyboards, honderden guldens voordeel! Diverse artikelen met ECHTE verbouwingsvoordelen waaronder gitaren, slagwerken, orgels enz.

Koop bij de man die het ook bedienen kan!

PIANO of vleugel? Kopen of huren? De grootste keuze bij Van Urk. Vraag offerte. Bel. 010-4363500. Van Urk, Westersingel 42, R'dam.

Te k. PIANO geh.opgeknapt hoog model. f 2.000,-. Tel. 045-314715 na 15.00 u.

Te k. ACCORDEON; tuba; alto; trombone. Allemaal nieuw. Tel. 045-445148.

Te k. SAMPLER Roland S-10, 1 jr. oud, en 28 sounds, f 1.750,-. Tel. 045-459586.

Te koop gevraagd CONTRABAS. Tel. 045-251536.

Kunst en Antiek

Antiekhal Palmen-Heynen
a.s. zondag grote antiekshow.
☎ 046-510706
Langs de Heij 9, Sittard, industriepark-noord.
Geopend van 11.00 - 18.00 uur.

Te k. eiken BIERVATEN. N.J. Slenter, Reymerstokkerdorpstr. 7, Reymerstok bij Gulpen.

Te k. gevr. ANTIEK en barokmeubels. P.Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

Te k. Spaanse ant. KAST vr. pr. f 1.500,-. Van Meertenstraat 24, Eygelshoven.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Uitgaan

Gezocht 2 leuke girls, lft. plm. 25 jr. om samen op 30 sept. a.s. naar concert DIRE STRAITS en hotel-overnachting met 2 ondeugende knullen. Br. m. pasfoto Br.o. nr. B-9228, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te k. uitzonderlijk fraaie KAPELKAST. Tel. 045-312921 of 311866.

Te koop gevr.

Hoogste prijs voor POSTZEGELS, goud en munten. Stamps and Coins, Kasteellaan 102, Heerlen (Meezenbroek). Tel. 045-726789.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Inkoop GOUD enz. tegen contant geld (defekt of heel). Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. Tel. 045-714666.

Te k. gevr. BAR, liefst compl. met tap en koelinstall. Tel. 045-753778.

Huish. artikelen

Te koop IJSKAST met diepvriesvak, i.z.g.st. Tel. 045-711734.

IJSK. f 95,-; gasforn. f 95,- diepvries f 175,-; wasaut. f 195,-. 045-725595.

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228.

Eiken STOOKHOUT, kurkdroog, f 80,- p. m3. Bel tussen 9-18 uur: 045-318518

Gas-hout KACHELS, zomerprijzen. Gratis geplaatst. De Kachelsid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Snuffelmarkt Maastricht in het Mecc
zat. 28/zond. 29 september
Huur een kraampje op deze grootste vlooienmarkt Limburg. f 45,- per kraam. Bel organisatieburo Lin Tel. 01640-57521.

Diversen

Werkkleding
Overalls, broeken, jassen, jacks, hemden, truien bodywarmers, petten, sokken, laarzen, schoenen, o stalen neus enz. enz. Bij K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen. Tel. 045-7

Uitslag loterij 1991
Harmonie St David Voerenda
526, 2277, 1752, 446, 990, 3690, 1902, 643, 312,
Afhalen na tel. afspraak 045-752640.

1 kg Paardelappe
en
1 kg Paardepoule
en
hele paardeworst
samen
f 25,-
Martien Arts, Dorpstr. 86, Brunssum. Tel. 045-252

HYPERVENTILATIE, praattrainingscursus. Info: Kees Meerten, 04499-4119.

YOGA in Sittard-Echt-Roermond. Info: Kees Meerten, 04499-4119.

Gebit gebroken! TANDTECHNISCHE praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitsprothese en reparaties. Akerstr. Noord 328, Hoensbroek. 045-228211.

CONTAINER, 12 mtr. lang, hardhouten vloer, beklede wanden (binnen en buiten), 045-210715 of 216262.

MAGAZIJN-KISTJES (hout) idem legplanken (Bruynzeel), afm. 34x14x9 cm. 045-210715 of 216262.

COMPRESSOR merk Creemers, 3 cyl., slagvolume 2200 ltr./min., 15 atm., 1000 ltr. inhoud. 045-210715 of 216262.

GOEDERENLIFT voor in bestelauto, electro/hydr., 350 kg. hefvermogen, eenv. montage. 045-210715 of 216262.

NAGELSTYLISTE maakt van Uw korte of kapotte nagels weer mooie lange nagels! Tel. 045-258284.

TROTTOIRTEGELS gratis plm. 30 m2 in Kerkrade. Tel. 045-452211.

TELEFOON verplaatsen plaatsen. Wierts, tele specialist. Tel. 045-223

06-lijnen

Knelt je broek al? Mo
Sonja
het voor je afmaken
06-320.331.08 - 50 ct

Homo Live
Vier handen, daar is
homo tegen opgewa
06-320.330.12 - 50 ct

wendy ga ligg
ontspan je en doe me
handen wat Wendy je
... 06-320.331.03 - 50 c

Griekse S
NIEUW Lisa doet 't 50
06-320.325.

Nieuw: direkt apart me
strenge meester of
onderdanige slaaf
S.M. voor tw
06-320.329.99 (50 c

De Flirtbox
Flirten met z'n tien
06.320.330.01 (50 c

Voor Piccolo's zie verder pagina

Limburgs Dagblad

sport

Romario's fysiotherapeut Nilton adviseert collega De Wit bijscholing

Medische staf PSV gekraakt

EINDHOVEN - Romario's fysiotherapeut Petrone Nilton heeft ernstige kritiek op de medische begeleiding bij PSV. Hij vindt zelfs dat Monne de Wit, Niltons vakbroeder in dienst van PSV, zijn beroep niet volledig beheerst.

De Braziliaan uitte zijn grieven donderdag tijdens een sportprogramma van RTL4. Over De Wit zegt Nilton: „Hij is een aardige man, maar voor bepaalde facetten van het vak, de nieuwste technieken over revalidatie, zou hij aanvullende cursussen moeten volgen. PSV zou hem daartoe de gelegenheid moeten geven."
Romario wordt in Rio de Janeiro door Nilton aan de enkel behandeld. Hij kreeg van PSV toestemming naar Brazilië af te reizen en wordt morgen weer in Eindhoven verwacht. De medische staf van PSV ontdekte in de enkel van de vedette alleen een geïrriteerde pees.

Volgens Nilton was Romario wel degelijk geblesseerd. „Hij had een bloedstolling in een pees, met pijnuitstraling naar het scheenbeen." De Braziliaan heeft de pijn met laserstralen bewerkt en met ultrasone golven de stolling opgelost. Volgens Nilton is Romario, als hij zaterdag in Eindhoven arriveert, inzetbaar.

Monne de Wit vindt de kritiek op zijn functioneren onaanvaardbaar. Hij reageerde vóór hij het programma had gezien en wilde eerst de beelden bekijken voor een definitief oordeel te vellen. „Vrijdag zullen we met de medische staf bespreken hoe te reageren, maar het kan natuurlijk niet dat Nilton me aanvalt op mijn vakkennis. Hij weet niet eens precies hoe ik werk. Als hij wat aan te merken heeft, laat hij het dan direct doen. Niet via een tv-programma."
De Wit heeft verder geen problemen met Nilton. „Hij is hier geweest. Ik vind hem een beste jongen. Natuurlijk is het vervelend als een speler naar een andere fysiotherapeut gaat, maar dat kunnen we niet verbieden."

● *De enkel van Romario. Na de aanslag van een FC Den Haag-verdediger Gentile (foto) volgde voor dit seizoen de onbesuisde actie van Van Gobbel (Feyenoord).*

Tennisploeg aast op promotie naar wereldgroep

MEXICO-STAD - Vandaag begint in Mexico-stad de tennisconfrontatie in het Davis Cuptoernooi tussen Mexico en Nederland. Inzet van het duel is promotie naar de wereldgroep. Mark Koevermans opent voor ons land. Hij speelt tegen Luis Herrera. De wedstrijd is verschoven naar tien uur 's ochtends, omdat het afgelopen week steevast regent naarmate de dag vordert.
De tweede partij in het enkelspel gaat tussen Paul Haarhuis, die onlangs doordrong tot de kwartfinales van de US Open, en Leonardo Lavalle. Het duo Haarhuis/Koevermans speelt zaterdag ook het dubbel. Bondscoach Stanley Franker maakt vooralsnog dus geen gebruik van Richard Krajicek en Jan Siemerink. Krajicek heeft nog altijd last van zijn knie, Siemerink is geen specialist op gravel.
Onze landgenoten lieten weten hard toe te zijn aan de wedstrijden. Ze reisden vrijwel meteen na afloop van de US Open naar Mexico en zijn inmiddels redelijk gewend aan de hoge ligging van de stad, op 2.000 meter boven zeeniveau. De temperatuur is aangenaam, ongeveer twintig graden Celsius. De wedstrijd wordt gespeeld op de Club Aleman de Mexico, waar 6708 fanatieke mensen rond het veld kunnen zitten.

Molenaar ageert tegen verschil in strafmaat

ZEIST - Keje Molenaar, raadsman van de voetballers Jan Wouters en John de Wolf, heeft in de beroepszaak over de zogenaamde professionele overtredingen opnieuw geageerd tegen het grote verschil in de strafmaat tussen Nederland en de omringende landen.
„De spelers gaan het rechtstreekse duel schuwen. Internationaal heeft dat een negatieve invloed. Het leidt tot eerdere uitschakeling in wedstrijden om de Europese beker. Het Nederlandse elftal zal meer moeite krijgen zich voor grote toernooien te plaatsen."

Molenaar: „Bovendien vraag ik me af wat er gebeurt bij en flying tackle op de achillespees. Wordt de betreffende speler dan voor vijftien duels geschorst? En bij na-trappen, of erger nog, agressie tegen de scheidsrechter, moeten we dan gaan denken aan uitsluitingen van een half seizoen?"

De ex-prof, die schriftelijke bijval kreeg van de spelersvakbond (VVCS) en de toptrainers Beenhakker en Michels, vond dat Nederland zich moet aansluiten bij omringende landen, waar in sommige gevallen (Frankrijk, Spanje) op de rode kaart geen schorsing volgt, dan wel (Italië, Engeland, Schotland) een uitsluiting van een duel gebruikelijk is.
De commissie van beroep, die ook nog vergelijkbare zaken van Maas (RKC) en Volkerink (Emmen) in behandeling heeft, doet na intern beraad op donderdag 26 september uitspraak.

Dwerg China legt wereldkampioen Oranje op pijnbank

Blamage hockeydames

● *Oranje-captain Carina Benninga belaagt de Chinese verdediging.*

BERLIJN - Dank zij het openzetten van de poorten voor jong en oud hebben onverwacht veel Berlijners donderdag in het Olympisch stadion het hart kunnen ophalen met leedvermaak. In de eerste interlandwedstrijd tussen de hockeysters van Nederland, regerend wereldkampioen, en China, net aan de eerste stappen op het internationale kunstgras toe, was Oranje de totale ontluistering nabij. De strafcorner van Van der Ben redde de ploeg op het allerlaatste moment van de afstraffing: 2-2.

In 120 seconden veranderde de aanblik van goedgemutst coach Oltmans in wanhopig. De handigste en beste Chinese, midvoor Huping Yang, zorgde ervoor. Eerst sloeg ze een strafcorner langs Bleeker in de hoek, vervolgens pushte ze een strafbal - Van der Ben bracht met het been redding op de lijn - feilloos in de bovenhoek.
De onbevangen Aziatischen maakten echter één grote fout. Ze trokken zich te massaal terug (cornergevaar), waar enige opportunistische aanvalslust (alle ruimte) had moeten blijven.

Toch leek de blamage voor Nederland tot zes minuten voor tijd onafwendbaar. De achtste strafhoekslag werd niet gestopt door Fokke, maar mocht over wegens te vroeg uitlopen. In de herhaling lukte het wel, waarna Van der Ben ook nummer negen binnensloeg.
De ontsnapping leidde de aandacht niet af van de wanvertoning. „Ik mag het natuurlijk niet zeggen, maar eigenlijk moet ik blij zijn dat ik er niet in stond", zei de aan de knie geblesseerde Koenen na afloop veelbetekenend. Ze hoopt wel tegen Duitsland van de partij te zijn.
Oltmans vond het onbegrijpelijk dat zijn team in drie minuten tijd de wedstrijd volkomen uit handen gaf en ook nadien elke kans onbenut liet. „Fysiek zijn we er nog niet, al doen we ook geen stap meer opzij, maar nu moeten we weer leren afronden. Ik word er gek van."

Heren

De Britse hockeyploeg verzuimde het mannentoernooi weer echt interessant te maken. Duitsland, dat meende zonder zorgen met enkele reserves te kunnen spelen, ontsnapte met een gelijkspel (1-1) en bleef daardoor de belangrijkste kandidaat voor de eindzege.
De Britten kregen alle gelegenheid de eerste plaats over te nemen. Thompson sloeg vlak voor rust raak na de vierde strafcorner, maar zag in de tweede helft alle verdere pogingen mislukken. De Duitsers stelden er weinig meer tegenover dan een treffer van Blunck, die dankbaar profiteerde van een reeks misvattingen in de Britse defensie.
Pakistan hield de kans op een hoge klassering intakt door met forse cijfers (7-2) van de Sovjetunie te winnen.

Programma betaald voetbal

eredivisie

Roda JC-RKC

Vitesse	7	4	3	0	11	12	–3
RKC	7	3	3	1	9	16	–12
PSV	4	4	0	0	8	12	–5
Feyenoord	5	3	2	0	8	5	–1
FC Twente	7	3	2	2	8	8	–5
Sparta	7	3	2	2	8	12	–13
Ajax	4	3	1	0	7	11	–1
FC Utrecht	6	2	3	1	7	8	–6
Volendam	7	3	1	3	7	10	–9
Willem II	7	2	2	3	6	10	–9
SVV Dordr	7	2	2	3	6	14	–14
MVV	7	2	2	3	6	5	–8
Roda JC	7	2	2	3	6	7	–11
Fortuna S	7	0	5	2	5	8	–13
Groningen	5	1	2	2	4	6	–8
Den Haag	5	1	2	2	4	7	–11
Graafschap	8	1	1	6	3	6	–14
VVV	7	0	1	6	1	2	–16

roda jc-rkc

Vanavond, 20.00 uur
Scheidsrechter Reygwart

Roda JC: opstelling: Bolesta, Senden, Verhagen, Luypers, Hanssen, Trost, Broeders, Boerebach, Hofman, Arnold, Ter Avest.

RKC: selectie: Teeuwen, Hutten, Joore, Brands, Richardson, Maas, van Hoogdalen, Hoekstra, Brard, Van Hintum, Luhukay, Decheiver.

europacup II

La Valetta- FC Porto 0-3

europacup III

CSKA Sofia-Parma 0-0
FC Reykjavik-Torino 0-2
Salgueiros-Cannes 1-0
Oviedo-Genua 1-0

Israëlische clubs toegelaten

MONTREUX - De Israelische voetbalbond mag het nationale team voortaan laten deelnemen aan het Europees kampioenschap en deelnemers afvaardigen voor de drie Europese bekertoernooien. Daartoe besloot de algemene vergadering van de Europese voetbalunie. Het gevolg van de reglementswijziging is dat de UEFA in de toekomst ook andere niet-Europese staten kan uitnodigen.
Israël werd op grond van politieke argumenten niet toegelaten tot de continentale voetbalbonden van Azië en Afrika. Sinds 1950 deed het land pogingen ondergebracht te worden in de Europese federatie. Pas onlangs staakten de Scandinavische landen hun verzet.

McLaren-team blijft intact

ESTORIL - Ayrton Senna en zijn teamgenoot Gerhard Berger rijden komend seizoen opnieuw voor McLaren in de strijd om de wereldtitel in de formule 1. Het aanblijven van de twee werd in Estoril door de teamleiding bekend gemaakt.
Senna is bij McLaren aan zijn vierde seizoen bezig. De Braziliaan heeft goede vooruitzichten op titelprolongatie. Voor de renstal behaalde hij 26 overwinningen in Grote Prijzen.

Amerikanen op zoek naar revanche in CHIO Zangersheide

Van onze medewerker
TOINE RAMAEKERS

LANAKEN - Na de smadelijke nederlaag die de Amerikaanse ruitersport in Modena leed, arriveerde Greg Best op Zangersheide in Lanaken om met zijn paard Gem Twist het fors gedeukte imago van de Yankees op te poetsen. De 27-jarige zilveren medaillewinnaar van de OS in Seoel en vierde van het WK in Stockholm, benutte de eerste dag van CHIO Zangersheide duidelijk om zijn beroemde paard aan de Europese bodem en hindersnissen te laten wennen. Het is duidelijk, de Amerikanen hebben hun zinnen gezet op de finale van de HCS Nations Cup, die zondag wordt verreden.

Inrijden deden overigens bijna alle toppers want ook Jos Lansink (na Modena 150.000 gulden rijker) en Emiel Hendrix wilden wel eens zien hoe het gesteld was met de vorm van hun toppaarden na een aantal zware wedstrijden. Van de Engelsen kun je dit niet verwachten. Die gaan altijd voluit en de hoofdprijs van de eerste dag kwam dan ook terecht bij Nick Skelton. Hij kon, na de barrage die door Belgische combinaties werd gedomineerd, vaststellen dat zijn topper Alan Paul Grand Slam goed hersteld is en dat hij tot de kanshebbers voor de grote prijzen op het landgoed van Leon Melchior in aanmerking komt. De eerste buit was voor hem binnen.

Rustiger

Zoals gezegd deden de Nederlanders het wat rustiger aan. Alleen Piet Raymakers, op eigen terrein rijdend, en Emiel Hendrix konden zich opstellen voor de prijsuitreiking. Hendrix deed dit met Optiebeurs Paradiso PP, de hengst die hij pas een goede maand tot zijn beschikking heeft en waarmee hij ook bij Pavarotti in Modena reeds twee keer een prijs kon afhalen. Maar ook zijn troefpaard Optiebeurs Aldato deed het goed. Hoewel niet foutloos, was Hendrix, met het oog op de landenwedstrijd van zondag, toch tevreden.

Ehrens

Voor Rob Ehrens, in Lanaken als individueel ruiter voor Nederland aan de start, betekent Zangersheide erg veel. Weer tussen de Europese top springen is immers zijn grote doel sinds hij zich als zelfstandig ruiter in Vaesrade vestigde. Met Optiebeurs Stability lijkt de doorbraak geslaagd te zijn. De merrie wordt echter te zwaar belast omdat zij steeds het grote werk alleen moet opknappen. Voor Ehrens betekende het feit dat hij van Jan Maathuis Optiebeurs Zulu ter beschikking kreeg een hele opluchting. Zulu is immers een toppaard dat in Amerika met Hap Hansen in het zadel tot een van de meest verdienende springpaarden uitgroeide.
In de zware toer maakte Optiebeurs Zulu op de tweede hindernis een fout, mede doordat Ehrens waarschijnlijk nog moet wennen aan het grote paard. „Door mijn optreden met Zulu kan ik Optiebeurs Stability een beetje rust gunnen", aldus Ehrens. „Het is ook fijn dat je zoń paard krijgt. Het betekent immers dat je nog steeds het vertrouwen van eigenaren geniet."

Programma

Het programma op de tweede wedstrijddag in CHIO Zangersheide, vandaag, is als volgt: **Springen**, 10.00 uur, competitie zes- en zevenjarigen; 13.00 uur, internationaal jachtspringen, 15.30 uur, internationaal kampioenschap van de Benelux. **Dressuur**, vanaf 9.00 uur Landenwedstrijd Young Riders.

Renė Trost maakt rentree in hoofdmacht

Roda JC zoekt balans

KERKRADE - Roda JC krijgt vanavond na de enorme teleurstelling tegen MVV een nieuwe kans om het publiek aan zich te binden. Na het 2-0 verlies tegen de Maastrichtenaren zal de ploeg van trainer Koster hard moeten werken het geschonden imago weer op te poetsen. Een zware opgave omdat tegenstander RKC een zeker niet makkelijk te bespelen ploeg is.

„Wedstrijden als tegen MVV en ook Volendam liggen achter ons," stelt Koster. „We moeten nu gewoon vooruit kijken. RKC staat niet voor niets op de tweede plaats op het moment, ze spelen heel goed en gegroepeerd voetbal. Daarnaast zijn ze behoorlijk verdedigend ingesteld." In die defensieve instelling ligt dan ook het probleem van Roda JC. Afgelopen zaterdag kon de Kerkraadse ploeg tegen PSV rustig afwachten, vanavond zal de ploeg zelf het initiatief moeten nemen. Een onderdeel waarin men totnutoe niet uitblinkt. „Wij zullen het spel moeten maken," realiseert Koster zich terdege. „We moeten dat echter wel met verstand moeten doen, de balans zoeken. Je moet de goede momenten uitzoeken om aan te vallen, maar je als ploeg ook op tijd laten terugzakken. RKC is in dat opzicht een ondankbare tegenstander, ze laten je voortdurend komen om daarna zelf gevaarlijk te counteren. Waar we voor moeten waken is dat er angst in de ploeg sluipt."

Roda JC speelt vanavond met Michel Boerebach op het middenveld. Aanvoerder Hanssen krijgt een soortgelijke rol als afgelopen zaterdag toen hij PSV-aanvaller Juul Ellerman onschadelijk moest maken. Tegen RKC zal Hanssen zich bezig gaan houden met Hoekstra. Bert Verhagen zal daardoor in principe als laatste verdediger gaan spelen. Rene Trost maakt vanavond zijn rentree in de hoofdmacht van Roda JC.

Stadsschouwburg Heerlen

HAMLET
SHAKESPEARE

Donderdag 24 en vrijdag 25 oktober a.s.
speciale produktie van Shakespeare's HAMLET.
Regisseur: Dirk Tanghe.

HAMLET
Dirk Tanghe heeft in deze produktie Hamlet tegen onze eigen tijd gehouden. Er ontstaat zo een zeer ontroerende versie van dit koningsdrama.
Na de dood van de koning trouwt de koningin van Denemarken met haar zwager. Hamlet verneemt van de moord op zijn vader en zweert hem te wreken. Deze wraakneming heeft verschrikkelijke gevolgen voor het Deense koningshuis en de mensen die daarbij betrokken zijn. Aan het einde van dit drama past slechts stilte!

Aanvang van de voorstelling op beide dagen 20.00 uur.
Openingstijden van de kassa: ma. t/m vrij. 10.00 tot 15.00 uur; za. 10.00 tot 12.00 uur. Tel. 045-716607

VRIENDENKORTING: ƒ 7,- p.p.

Op vertoon van uw vriendenpas en bij inlevering van onderstaande ingevulde bon ontvangt u ƒ 7,- korting op de toegangsprijs van ƒ 37,-.

BON
Naam: ....
Pasnummer: ....
Aantal personen: ....

Alleen volledig ingevulde bonnen zijn geldig! Max. 4 pers. per bon.

Vrienden van het Limburgs Dagblad

Wilt u lid worden van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad"? Neem dan contact op met onze Service-afdeling: tel. 045-739881 (tijdens kantooruren). Voor lezers van het Limburgs Dagblad is dit lidmaatschap geheel gratis.

KOOP VANDAAG NOG
Limburgs Dagblad
BINGO

KAARTEN VOOR SPELRONDE 2
EN MAAK KANS OP DE
WEKELIJKSE HOOFDPRIJS VAN
ƒ 5000,-

U HEEFT 6 KANSEN
VOOR ƒ 4,00
Met meer kaarten, nog meer kans.

Bingo-kaarten voor de 2e spelronde, die start op maandag 23 september as., zijn verkrijgbaar bij de onderstaande winkeliers en bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad. De winkeliers zijn ook herkenbaar aan het Bingo-vignet.

AMSTENRADE
Hermens, Hoofdstraat 46
Senden Sigarenmagazijn, Hoofdstraat 2
BOCHOLTZ
Bertram-Erven, Min. Ruysstraat 5
Hollands Sigarenmag., Wilhelminastr. 11
Texaco Nijswillerweg 3
Wigwam Ramakers, Herver 25
BRUNSSUM
Bartholomé, Kennedylaan 86
Bartholomé, Rumpenerstraat 108
Esso Self Service, Akerstraat Noord 87
Prima Schobben, Pr. Hendriklaan 243
Hubets 4=6, Vondelstraat 22
[illegible], Rumpenerstraat 5
Limburgs Dagblad, Rumpenerstraat 81
Q8 Heyenrath, Pr. Hendriklaan 2
Rook 4=6, De Ruyterstraat 6
Roseman Boekhandel, Kerkstraat 36
Spar, Gregoriuslaan 60
Starmans, Weyenweg 187
Super Smeets, Schildstraat 54
Thewessen-Bruns, Passage
v.d. Beek, Julianastraat 2
Van Hussen, 't Wijkcentrum 7
Van Zandvoort, Akerstraat 80A
EYGELSHOVEN
4=6 Ruiters, Merodestraat 1
Drogisterij Faasen, Laurastraat 11
Eygelshoven Sigarenmag., Veldhofstr. 71
Super Cernaat, Portbemden 1
HEERLEN
Alberts Boekhandel, Dr. Poelsstraat 22
Apollo Lektuur, Homeruspassage 2B
Avia Service v. Doorn BV, In de Cramer 17
Benders, Keizerstraat 5
Bijmans Sigarenmag., Saroleastraat 29
Boekhandel Stoffels, Willemstraat 113
Bog BV Handels, Palemigerboord 401
Boskeljon Sigarenmag., Eikenderweg 66
C 1000, Zeswegenlaan 283
Claessens Sigarenmagazijn, Kasteellaan 83
De Boekelier, Promenade 133
De Peperklip, Wannerstraat 15
Douven Postagentschap, Eikstraat 185
Ed Pareg Versmarkt, J. v. Vondelstr. 86
Esso Wetzeling, Welterlaan 44
Evers, Nobelstraat 54
Fina Self Service, Beersdalweg 2
Gorgens Sigarenmag., Limburgiastraat 39
Heussen Enkabe, Amsterdamstraat 80
Hollands Drogisterij, Caumerboord 29
Jongen, Anjelierstraat 80A
4=6 Jovo Meijers, Eikenderweg 56
Limburgs Dagblad, In de Cramer 37
Limburgs Dagblad, Geerstraat 5
Linden Sigarenmagazijn, Kesstraat 2
Meertens, Welterumstraat 70
Meertens-Otten, Nieuwbuistraat 9
Meyers Plusmarkt, Wannerstraat 7
Mobil Service, Heerlerbaan 159A
Petro Tank BV, Beersdalweg 116
Plusmarkt Leers, Dr. Kuyperstraat 7
Postagentschap Cox, Kerkraderweg 23
Rozenboom Boekhandel, Heerlerb. 114
Schoutens Postag., Schaesbergerweg 13
Shell Ganzeweide, Terhoevenderweg 200
Spar Lamers, Anjelierstraat 70
Super Schoenmakers, Amsterdamstr. 66
Super Welten, Frankenlaan 3
Super Jongen, Nobelstraat 48
Swell, Promenade 52
Texaco Brouwers, Oud Valkenb.straat 4
Total Service, Bokstraat 6
v.d. Van Verzwiskel, Schrieversheidew. 97
v.d. Elzen Drogisterij, Stanleystraat 2
Van Haaren Autom., Schandelerboord 26
[illegible] Tankstation, [illegible] 80
Velseveld, Saroleastraat 80
Welterhof-Winkeltje, Kennedylaan 301
Wim's Winkel, Mgr. Hanssenstraat 9
Winnubst Plusm., v. W. Poelmanstr. 47A
Zebra Tankstation, Voskuilenweg 126
't Zwarte Schaap, Akerstraat 22A
HOENSBROEK
Cramers Postagentschap, Julianastraat 44
Drog. Bouwens, Nieuwstraat 61
Garant Markt, Hoofdstraat 360
Giesen Kappelen, v. Hovellplein 13
Hermens, Julianastraat 114
Hespers, Kouvenderstraat 13
L'Ortye, Kouvenderstraat 33
Peeters, Hoofdstraat 26
Shell Service, Hommerterweg 282
Sistermans, Rdr. Hoensstraat 75
Smeets, Pius 12-plein 6
Spar Frijns, Prof. v.h. Hoffstraat 11
Super Savelberg, Mgr. Hanssenlaan 83
Total de Koumen, Koumenweg 16
V.O.F. Hermens, Paadweg 37
Wind Kantoorboekh., Akerstraat n. 124
HULSBERG
Super Scheepers, Kloosterlaan 9
KERKRADE
Avia Service, Drievogelstraat 78
Baadjou Sigarenmagazijn, St. Pieterstraat 43
Beckers, Markt 18
BP Autorette Holz, Holzstraat 57
Buck Boekhandel, Einderstraat 59
Busing Sigarenmagazijn, Kloosterbosstraat 114
Cirkel Royen, Kasperenstraat 41
De Mijnlamp, Akerstraat 48
De Zuid Boekhandel, Hoofdstraat 13
Drogisterij Bengels, Kampstraat 44
Drogisterij Janssen, Eikerplein 4
Duysens Drogisterij, Piusstraat 16
Eykmans-Kuckelkorn, Bleijerheidestraat 28
Feldkel, Carboonstraat 40
Finy Otten Sigarenmag., Bleijerheidestr. 144
Fohler, Industriestraat 64
Fuchs-Woltgens, Bleijerheidestraat 122
Jumbo, Carboonstraat 69
Limburgs Dagblad, Markt 42
Meersdorf, Heiveldstraat 56
Meertens, Zonstraat 78
Meertens, Poststraat 14
Plus Markt De Bruin, Maria Gorettistraat 2D
Rietecp, Meusenstraat 54
Van Oppen Super, St. Pieterstraat 15
Van Oppen Super, Gladiolenstraat 216
Van Strien Sigarenmag., Kaalheidersteenw. 1
Versshop De Vink, St. Pieterstraat 273
Vinders Sigarenmagazijn, Akerstraat 149
KLIMMEN
BP Service Maessen, Klimmenderstr. 95
Eussen, Klimmenderstraat 48
LANDGRAAF
4=6, Abdissenlaan 82
Bertram Supermarkt, Pasm 2
Brassee, Kerkstraat 7
Bremen, Streeperstraat 17
Bruis Spar, Hoofdstraat 148
Bruns, Raadhuisplein 9
C 1000, Korte Hovenstraat 10
Cox Sigarenmagazijn, Sumpelein 1
't Kannetje Kadoshop, Ruiterstraat 13
De Kempen Shell, Nieuwenhagerstr. 30
De Weerd, Dr. Schaepmanstraat 12A
Gele Kruis, Hoogstraat 54
Galpert, Markt 5
Huth, Hovenstraat 141
Jongmans, Hoogstraat 189
Super Horsch, Lichtenbergerstraat 56
Total Service, Heerlenseweg 290
Uniforma BV, Hoofdstraat 134
Vaessen Drogisterij, Hovenstraat 47
MERKELBEEK
AGF Houben, Misweg 3
NUTH
Aral Christophe, Valkenburgerweg 81
Claessens, Stationstraat 286
Esso Service, v. Eyneltenweg 1
Jumbo, Markt 21
Mobil Service, Markt 1
Spar, Bavostraat 6
OIRSBEEK
Doomen Drogisterij, Provincialeweg 106
Hamart Kleinwarenhuis, Raadhuisstraat 23
RANSDAAL
Firma Pieters, Ransdalerstraat 40
SCHIMMERT
Kepak, St. Remigiusstraat 4
SCHINVELD
Esso Self Service, Echterbaan 2
4=6 Rijswijk, Kloosterlaan 8
't Schwaamboes, Beekstraat 26
SIMPELVELD
Esso Vijgen, Oranjeplein 16
Janssen-Hendrix, Irmstraat 26
Shell Merx, Markt 15
Soetens Boekhandel, Kloosterstraat 32
Spar Winthagen, Stampstraat 28
Super Van Oppen, Kloosterstraat 20
Texaco Service, Kloosterstraat 46
VVV Simpelveld, Pleinstraat 2B
UBACHSBERG
Versmarkt Bouhans, Kerkstraat 29
Werry Spar, Kerkstraat 10
VOERENDAAL
BP Autorette Maessen, Hogeweg 78
Hendrix, Hogeweg 32
Senden Super, Kerkplein 61
Shell Boosten, Heerlerweg 129
Widdershoven, Tenelenweg 19
WIJNANDSRADE
Vaessen Thuismarkt, Kornerstraat 22



KNVB doet beroep op grotere medewerking van gemeentebesturen

Amateurvoetbal stagneert weer

Van onze medewerker WILLY WINGEN

HEERLEN - Voor de derde opeenvolgende keer loopt het competitieprogramma in het amateurvoetbal averij op. Hoewel het aantal afgekeurde velden drastisch is verminderd blijft voor een aantal terreinen nog steeds een speelverbod van kracht. Zowel de gemeente Stein als Wittem hebben alle wedstrijden voor dit weekeinde afgelast, terwijl in Landgraaf alleen het terrein van Kolonia niet betreden mag worden. Dat betekent in concreto dat Kolonia (2A), Haslou (2B) en Urmondia (4E) nog steeds niet in actie kunnen komen en dat zij derhalve na komende weekeinde tegen drie wedstrijden achterstand moeten aankijken.

Overigens hebben alle gemeentebesturen uit plaatsen waar een of meerdere keren het competitieprogramma werd geschrapt, van de KNVB een schrijven ontvangen. De voetbalbond doet daarin het verzoek om de velden nogmaals aan een nader onderzoek te onderwerpen, teneinde de competitie zo snel mogelijk te laten beginnen. Tevens maakt de KNVB de gemeenten erop attent dat de nu afgelaste duels na afloop van de reguliere competitie zullen worden ingehaald, omdat er tussentijds te weinig inhaaldata beschikbaar zijn. De gemeenten zullen hun accommodaties langere tijd aan de verenigingen beschikbaar moeten stellen.

In Heerlen mogen weer alle accommodaties worden benut, met dien verstande dat niet meer dan vijf keer van de velden gebruik wordt gemaakt. In Landgraaf is men iets strenger, want daar mogen op zaterdag en zondag op ieder veld maximaal twee wedstrijden worden gespeeld.

De gemeente Brunssum zette gistermiddag het licht op groen zodat daar zonder enige restrictie kan worden gespeeld. Datzelfde geldt voor Nuth, het terrein van Wijnandia uitgezonderd. Dat veld is volgens de woordvoerder van de gemeente in een zodanig slechte staat, dat het ook de komende week niet betreden mag worden.

In Born, Beek en Onderbanken wordt vandaag beslist of er gevoetbald kan worden. Op het terrein van Obbicht kan net als vorige week gewoon speeld worden terwijl Armada ook wel zal aantreden. Naar alle waarschijnlijk zullen ook alle Kerkraadse voetballers in actie kunnen komen, alhoewel de gemeente hier de bevoegdheid over afgelasting in handen van de consuls heeft gelegd. Zij zullen zondag een beslissing nemen.

Volbloed favoriet op Schaesberg

Salutier keert terug

SCHAESBERG - Maanden heeft Schaesberg hem moeten missen, maar eindelijk komt hij weer in actie. Salutier, de zevenjarige volbloed van de Haagse trainer Henri Swikker.

De ruin won vorig jaar negen keer op de Limburgse baan, maar in de volbloedsport kan zoiets helaas niet ongestraft. Om het klasseverschil met de concurrentie ongedaan te maken en de spanning weer terug te brengen in de race krijgt een succesvolle galopper steeds meer gewicht mee, zolang tot dat hij weer door anderen te kloppen is. Salutier droeg op een gegeven moment zelfs meer dan 70 kilogram met zich mee, maar slaagde er desondanks in om te winnen. Daarna ging het echter mis. De volgende drie kilo extra veroorzaakten een diepe vormcrisis en dit seizoen moest de karaktervolle volbloed steeds genoegen nemen met plaatsen in de achterhoede. Vanavond zoekt hij voor het eerst de Limburse baan weer op en met de 63 kilo die hij mee moet torsen heeft hij een eerste kans. De eerste van de in totaal acht koersen start om 19.00 uur.

de tips:

Jollido Rivieren-prijs: 1. Fanny Sigero; 2. Charlie Brown; 3. Flying Goldman. Outsider: First Love.
Cönfess-prijs: 1. Salutier; 2. Ninnes Morera; 3. Follow the Moon. Outsider: Vestal Bell.
Recklinghausen-prijs: 1. Fire Hazelaar; 2. Daring Eddie; 3. Adelena Lobell. Outsider: Ejakline.
Tongeren-prijs: 1. Dick's Delight; 2. Farah Kievitshof; 3. Mathilda Hill. Outsider: Edel B.
Biarritz-prijs: 1. Edelman Boszorg; 2. Forward Nobo; 3. Estrella Star. Outsider: Fiasco B.
Chief Lady-prijs: 1. Wentworth Prince; 2. Ninnes Star; 3. Move Closer. Outsider: Shabeen Queen.
Gelsenkirchen-prijs: 1. Bianca Petrosia; 2. Snowshoe Thompson; 3. Duke Hanover. Outsider: Jonah Kosmos.
München-prijs: 1. Balkan Victory; 2. Chipper; 3. Every Way S. Outsider: Daimler.

MVV-reserves produktief

MAASTRICHT - Het C-team van MVV heeft de reserveploeg van Helmond Sport op een forse nederlaag getracteerd: 5-0. In de eerste helft werd slechts een keer gescoord. Raiken nam in de 37ste minuut het openingsdoelpunt voor zijn rekening. Na de pauze was het scoreverloop: 46. Raiken 2-0, 55. John Franssen 3-0, 65. John Franssen 4-0, 90. Marc Quaden 5-0.

toto/lotto

DEN HAAG - Cijfers van de sportprijsvragen: **Midlotto 37a:** eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: 1 winnaar, bruto 300.000 gulden, derde prijs: 38 winnaars, bruto f. 2634,10, vierde prijs: 2703 winnaars, ieder f. 37,00, vijfde prijs: 45508 winnaars, f. 5,00. **Cijferspel 37a:** zes cijfers goed: geen winnaar, vijf cijfers goed: 6 winnaars, vier cijfers goed: 17 winnaars, drie cijfers goed: 189 winnaars, twee cijfers goed, 2043 winnaars.
Een juist ingevulde kolom in toto 37A is: 3 - 3 - 2 - 1 - 2 - 1 - 3 - 1 - 2 - 2 (vervangend) - 3 - 1.

Simson start worstelseizoen

LANDGRAAF - Landskampioen Simson uit Schaesberg opent morgen de worstelcompetitie met een thuiswedstrijd in sporthal De Baneberg te Schaesberg tegen het geduchte Hercules Amsterdam.

Om 19.30 uur worstelen de tweede teams van Simson Hercules twee wedstrijden, de eerste in de Grieks/Romeinse de andere in de vrije stijl.

Het treffen tussen de hoofdmachten van Simson en Hercules vormt het grote sluitstuk van de avond. In tegenstelling van de vorige competitie worstelen de eerste teams slechts een wedstrijd, maar de partijen wel afwisselend in de Grieks/Romeinse en in de vrije stijl. Simson dat afgelopen seizoen met overmacht landskampioen werd zal, worstelend voor eigen publiek, de Amterdammers onder de duim willen houden.

zie pag. 22

Voetballen om Bouwfonds Cup

SITTARD - Fortuna Sittard-voorzitter Jos Kreijn en zijn collega Theo Pickée (Roda JC) treden vandaag met hun teams aan in De Baandert. Kreijn als aanvoerder van het Limburgs notarissen-elftal en Pickée als elftalleider van het Limburgse team van makelaars. Op het spel, dat om 18 uur in De Baandert begint en 2x35 minuten in beslag zal nemen, staat de Bouwfonds Cup. Oud-international Bram Appel fungeert als scheidsrechter.



● *Elvira Becks moet nog wennen aan de interesse van de media sedert haar prestatie in Indianapolis. Pa Becks regelt voor haar de afspraken.*

Turnster Elvira Becks zet alles op Olympische Spelen

De droom van een tiener

Van onze sportredactie

NIJMEGEN - Een kind nog, maar toch staat zij in het brandpunt van de belangstelling. Legio verzoeken om interviews, die door ouders en begeleider zo goed mogelijk worden gedoseerd. Elvira Becks, vijftien jaar, zette op het WK turnen in Indianapolis de beste prestatie neer ooit door een Nederlandse turnster geleverd. Een 27e plaats met uitzicht op de Olympische Spelen.

Boris Orlov, de welhaast legendarische turntrainer zei ooit: „Als Elvira een Russische naam zou hebben, dan had ze internationaal al veel hoger genoteerd gestaan". Daarmee aangevend dat naamsbekendheid bij de jury nooit in het nadeel van de turnster werkt. Overdreven of niet, het zegt een heleboel over de kwaliteiten van de Nijmeegse.

Elvira Becks is welhaast verlegen onder alle publiciteit die op haar afkomt. Vader Theo flankeert zijn dochter. Nooit opdringerig, steeds aandachtig voor de woorden van zijn dochter. Het WK is net achter de rug, maar de blik in huize Becks is al weer gericht op het volgende grote evenement, de Spelen, volgend jaar in Barcelona.

De Internationale Gymnastiek Federatie (FIG) laat de 36 beste turnsters van het WK naar Barcelona gaan. Of Elvira daar bij zal zijn hangt af van het Nederlands Olympisch Comité. Dat beslist uiteindelijk over haar afvaardiging. Maar men kan nauwelijks om Elvira heen. „De Olympische Spelen zijn het mooiste dat je kunt halen. Ik had nooit gedacht dat ik nog zo ver zou komen. Natuurlijk droomde ik er wel van, hoe mooi het zou zijn om daaraan mee te doen. En ik zit natuurlijk nog niet aan m'n top, die ligt rond je 16e, 17e jaar. En na de Spelen wil ik nog graag door naar het WK in Tokyo in 1995".

Negen jaar was ze toen ze het wedstrijdzwemmen inruilde voor gymnastiek. In het water voelde zij zich beslist niet thuis. Na een half baantje klom ze meestal huilend uit het water. „Elvira was een druk, ontwestig kind en we zochten iets waar ze haar energie in kwijt kon", vertelt vader Becks.

Gymnastiek bleek een gouden greep. Al snel werd duidelijk dat Elvira talent had en binnen haar club De Hazenkamp werd zij voor de turngroep geselecteerd. „Niet dat men toen al zag dat ze zo goed zou worden", herinnert haar vader zich. „Er waren zelfs de nodige twijfels of ze het wel zou redden. Maar Pieter Schaafsma, die destijds bij de club stage liep voor het CIOS, ontfermde zich over haar. Dat ging steeds beter en stapje voor stapje werd het aantal trainingsuren uitgebreid".

Het nationale turninstituut op Papendal kreeg belangstelling voor de Nijmeegse en ze werd uitgenodigd voor de strenge selectieprocedure. Die doorstond ze met glans en in 1988 kwam ze onder de hoede van de toenmalige bondscoaches Boris Orlov en Wim Veldman. Elvira: „Ik vond turnen in eerste instantie alleen maar leuk. Ik dacht altijd: Wat zijn die meiden van Papendal goed. Ik had er altijd van gedroomd om daar nog eens terecht te komen. Nu zit ik er zelf al weer een paar jaar en heb ik heel andere dromen".

Dromen die mede door de ouders ingevuld worden. „Wij moeten er veel voor doen en laten", geeft vader Becks toe. „Gezien de afstand Nijmegen-Papendal hebben we besloten Elvira niet in een pleeggezin te doen. Zelf wilde ze dat ook liever niet. Maar het betekent wel dat ik 's morgens om 6 uur bij het station in Nijmegen sta om haar op de trein te zetten. 's Avonds om half 8 sta ik er weer om haar op te halen. Een familiefeestje door de week schiet er meestal bij in".

Het reizen zal in de nabije toekomst alleen maar toenemen. Om dit niveau te handhaven en zelfs te verbeteren is het belangrijk dat Elvira regelmatig deelneemt aan internationale toernooien. Dat vraagt opnieuw een financiële bijdrage van haar ouders. „Turnen wordt zo langzamerhand een elitesport", meent vader Becks. „Ouders moeten dat geld er maar in willen en kunnen steken. Daarom zijn we bezig met een stukje sponsoring. Tegenwoordig is het toegestaan dat de turnsters reclame dragen op hun wedstrijdpakje. Op die manier hopen we een beetje lucht te krijgen. Maar het probleem is dat je helemaal niet thuis bent in deze materie. En je moet er toch helemaal zelf achteraan".

„Wat dat betreft is het prettig dat Elvira op het moment zo in de publiciteit staat", vervolgt hij. „Hoewel het ook z'n nadelen heeft. We proberen haar toch een beetje te beschermen, haar de nodige rust te geven waar ze hard aan toe is".

Reijnierse en Beurskens favorieten in Maastricht

MAASTRICHT - Het stichtingsbestuur van de Maastrichtse Stadsloop heeft voor haar halve marathon, ondanks het ontbreken van echt grote namen, een uitstekend deelnemersveld bij elkaar gebracht. De wedstrijd begint zondag om 11.00 uur op de Markt. Belangrijkste kandidaat voor de overwinning is Kim Reijnierse, die tijdens het WK marathon voor Aruba uitkwam. Ook Dick Tesselaar, Hagenaar Dirk-Jan Hazeleger, Belg Herman de Coux en de Zuidamerikaan Aquilar komen stuk voor stuk voor de eerste plaats in aanmerking. Limburgse kanshebbers zijn Mark Jaspers, Harrie Driessen, Lou Maas en Marcel de Veen. Bij de dames is Carla Beurskens, zij komt terug van een blessure, de favoriete.

Amateurs en dames strijden om Brand Bier Klimmerstrofee

Finale in Voerendaal

Van onze sportredactie

VOERENDAAL - De twaalfde en tevens laatste wielerwedstrijd in de Brand Bier Klimmerstrofee voor amateurs en dames wordt zondag in Voerendaal verreden. Start en finish op de Bergseweg, alwaar tevens een koers voor nieuwelingen plaatsvindt. In het damespeloton ontbreekt wereldkampioene Leontien van Moorsel wegens verplichtingen in Barcelona, net als de baankampioene Ingrid Haringa. Daarentegen behoort Astrid Schop, de kersverse winnaares van de EG-ronde, tot de deelneemsters evenals Olympisch kampioene Monique Knol.

De winnaar van de Klimmerstrofee bij de amateurs is overigens reeds bekend. Mike Kuipers uit Sint Maartensdijk totaliseerde, mede door vijf overwinningen, zóveel punten dat hij onbereikbaar is geworden voor de rest. Zelfs het feit, dat in de 'Omloop van Voerendaal' een dubbele puntentelling wordt gehanteerd verandert hieraan niks. Mike Kuipers wordt vierduizend gulden rijker. De ereplaatsen leveren echter ook nog de nodige poen op, zodat op een felle strijd wordt gerekend. ij de dames daarentegen zijn mede door de dubbele puntentelling nog zeker acht rensters in de gelegenheid om de hoofdprijs van tweeduizend piek voor zich op te eisen.

In de elf voorgaande wedstrijden was de puntenwaardering voor de bestgeklasseerde vijftien in de uitslag telkens respectievelijk 15, 14, 13, 12 punten, etcetera. Zondag zijn 30, 28, 26, 24 punten, etcetera te verdienen.

Behalve Mike Kuipers (124 punten) maken bij de amateurs de nummers twee tot en met twaalf uit de huidige rangschikking deel uit van het rennersveld, derhalve Berrie Thoolen (79 punten), Patrick van Dijken (52), Jacob Ouwerkerk (50), Peter Dahmen (49), Francois Knarren (47), Noël van der Leij (44), Rudi Nagengast (44), Rinus Ansems (35), Peter Schepers (34), Evert van Eden (31) en Jan Wullink (29). Present is ook Gino Jansen. De startlijst vermeldt voorts Raymond Meijs, maar het is waarschijnlijk dat de renner uit Valkenburg als stagiair bij de profploeg Tulip Computers in de Noordfranse semiklassieker GP Isbergues aan de start komt.



● *Monique Knol verdedigt zondag op de Bergseweg in Voerendaal haar leidende positie.*

Bij de dames is de huidige rangschikking: 1. Daniëlle Overgaag 64 punten, 2. Monique Knol 62 p, 3. Leontien van Moorsel 60 p, 4. Margaretha Groen 51 p, 5. Petra de Bruin 41 p, 6. Lenie Dijkstra 39 p, 7. Hester-Marieke Kroes 36 p, 8. Ingrid Haringa 35 p, 9. Tilly Minnée 31, 12. Astrid Schop 26 p.

De organisatie van de Omloop van Voerendaal is in handen van wielervereniging Heuvelland. Entree: vijf gulden. De nieuwelingen (start 11.45 uur) rijden 45 kilometer; de dames (13.00 uur) krijgen 63 kilometer voor de wielen en tenslotte moeten de amateurs (vanaf 15.00 uur) 101 kilometer afleggen.

sport in cijfers

PAARDESPORT

Lanaken, CHIO Zangersheide. Springconcours, tabel A: 1. Sloothaak (Dld) Optiebeurs Gina Ginelli 0-30,58, 2. Philippaerts, Optiebeurs Adora 0-31,36, 3. Bemeersman, Edelbert 0-31,56, 4. Broome, Countryman 0-31,91, 5. Melliger, Makalu 0-31,92, 6. Emiel Hendrix, Optiebeurs Paradiso 0-32,24. **Springconcours op tijd:** 1. Philippaerts (B), Optiebeurs Vanna 60,15, 2. Beerbaum, Rasman 60,28, 3. Blaton, Optiebeurs Conny 61,91, 4. Skelton, Alan Paul 64,80, 5. Voorn, Opstalan Combi 70,43, 6. Raymakers, Rinnetou Z 70,46.
Waregem, Internationale military, stand na dressuur: 1. Eddy Stibbe (Ned) Bristol's Balremmy 53,80, 2. Du Cleeme 59,00, 3. Thomson, White Girl 60,40, 4. Van den Abeele, Muscadet 62,60, 5. Michelet, Popeye Joli 65,40, 19. Bos, Will Power 76,40.

WIELRENNEN

Stekene, België, profkoers: 1. Pascal Dewailly 150 km in 3.50.00, 2. Peter Sey, 3. Schoovaerts, 4. Parkin, 5. Van den Abbeele, 9. Van Rijen, 11. Akkermans, 15. Kools, 27. Casper van der Meer. Gestart: 102 man.

GOLF

Chepstow. Grand Prix van Europa, mannen, eerste dag: 1. Olzabal 64 slagen, 2. McLean 65, 3. Montgomerie , Davis 66, 5. Spence 67, 6. Sörensen , Richardson , Silva 68, 12. Van der Velde 70.

TENNIS

Parijs. Vrouwen, 300.000 gulden, tweede ronde: Jagerman - Testud 6-2, 6-3; Meier - Godridge 4-6, 6-3, 7-5; Gorrochategui - Niox-Chateau 2-6, 6-4, 6-1.

BILJARTEN

Den Haag: Eredivisie: BC Hengelo - MProd. ONA 2-6, Zutex - Tristar 7-1, Teletronik - Catenacchio 8-0, Poppeliers 2 - Poppeliers 1 0-8, Volmac - Rovano 4-4.

ATLETIEK

Weert. Snelwandelen 10 km, mannen: 1. Meskaoeskas (Litouwen) 43.01, 2. Van Beek (RWV Rotterdam) 43.01, 3. Nicque (B) 44.36, 4. Van Andel (RWV) 45.02, 5. Plasman (OLAT St. Oedenrode) 48.02, 6. Van Wakeren (Unitas Sittard) 50.09. **Vrouwen:** 1. Williams (Ier) 50.13, 2. Ceulemans (B) 50.55. **Mannen, 5 km:** 1. Arbaciaoeskas (Litouwen) 21.33, 2. Huntjens (Unitas) 23.22, 3. Eisfeller (Dld) 24.21, 4. Bakker (OLAT) 25.28, 5. Boessen (Unitas) 26.18, 6. Alexandre (B) 27.00.

Minister dreigt sportbonden

BONN - Wolfgang Schäuble, de Duitse minister van binnenlandse zaken heeft de sportbonden in zijn land te verstaan gegeven, dat ernst dient te worden gemaakt met de strijd tegen doping. Elke bond moet een concept overleggen, waarin precies staat welke maatregelen getroffen zijn en hoe deze maatregelen in de praktijk worden gehanteerd. Nalatigheid op dit punt kan leiden tot verlies aan subsidies. Schäuble is van mening dat sommige sportbonden nogal lauw reageren op onthullingen, die de laatste tijd zijn gedaan.

Bobslee-team huurt trainer

DEN HAAG - Het bobslee-duo Han Minjon/John Drost heeft voor de voorbereiding op de Olympische winterspelen een eigen baancoach ingehuurd. Het is de voormalige Oostduitse bondstrainer Wilfried Scholz. Bij wedstrijden zal de Duitser ook de andere Nederlandse bob Rob Geurts/Versterre van advies dienen.

Acht gegadigden voor OS 2000

BERLIJN - Acht steden hebben interesse getoond voor de organisatie van de Olympische Spelen in 2000. Naast Berlijn, waar momenteel het bestuur van het IOC vergadert, hebben Brasilia, Kopenhagen, Peking, Sydney, Milaan, Instanboel en Manchester laten weten de organisatie van de Zomerspelen ter hand te willen nemen. De definitieve lijst van kandidaten wordt op 15 april 1992 bekend gemaakt. Dan sluit de inschrijvingstermijn. In september 1993 wijst het IOC de plaats van handeling aan.

Schaakwereldtop naar Tilburg

TILBURG - De vijftiende editie van het Interpolis-schaaktoernooi, dat van 16 oktober tot 5 november in Tilburg wordt gehouden, kent een topbezetting. Wereldkampioen Gary Kasparov krijgt onder andere tegenstand van zijn aartsrival Anatoli Karpov, de Brit Nigel Short en Jan Timman. Dit drietal heeft zich geplaatst voor de halve finales van het kandidatentoernooi, waaruit de uitdager van de wereldkampioen moet komen. In Tilburg ontbreekt Artoer Joesoepov, de tegenstander van Jan Timman in het kandidatentoernooi. Het deelnemersveld wordt gecompleteerd door de Sovjetrus Barejev, de Indiër Anand, de Zwitser Kortsjnoi en de Amerikaan Kamsky. De gemiddelde rating ligt op 2.666.

Opname Balten vergroot probleem

BERLIJN - Het onafhankelijkheidsstreven dat over Europa waart, stelt het Internationaal Olympisch Comité (IOC) voor omvangrijke problemen. Woensdag kregen Estland, Letland en Litouwen te horen dat ze onder eigen vlag mogen deelnemen aan de Olympische Spelen van Albertville en Barcelona, maar eigenlijk is het voor de organisatie onmogelijk nog meer sportlui onder te brengen in de Catalaanse hoofdstad. De Senegalees Keba Mbaye sprak donderdag, tijdens de IOC-vergadering in Berlijn, badinerend over de nieuwe situatie. „Barcelona is groot genoeg, om nog een paar bedden voor de Balten te vinden", aldus Mbaye. Waarmee hij het probleem haarscherp aangaf.

IJshockeyers in moeilijkheden

UTRECHT - Landskampioen ijshockey Utrecht heeft een conflict met de Utrechtse ijsbaan. Als de club vandaag niet akkoord gaat met een heffing van één gulden per verkocht toegangskaartje (de eerste vijftig uitgezonderd) wordt het komende seizoen geen ijshockey gespeeld in Utrecht. De landskampioen kan dan niet deelnemen aan de competitie en niet voldoen aan zijn Europcup-verplichtingen. De ijsbaandirectie acht de heffing noodzakelijk voor het betalen van het schoonhouden van de baan. Een eventuele terugtrekking van Utrecht zou de competitie zwaar treffen. Deze bestaat in de eredivisie uit slechts zes clubs: Utrecht, Tilburg, Rotterdam, Nijmegen, Heerenveen en Geleen.

NAC-spelers uitgekeken op Pot

BREDA - De spelersgroep van NAC heeft een motie van wantrouwen ingediend tegen technisch directeur Cor Pot. Het bestuur van de club uit de eerste divisie beraadt zich welke stappen genomen moeten worden naar aanleiding van deze ontwikkelingen.

Een leuke middag in de Stadsschouwburg Heerlen

Theater Het Appeltje brengt voor de jeugd:

„Hans en Grietje"

Zondag 29 september a.s.
Aanvang van de voorstelling: 14.00 uur.

Het bekende verhaal van Hans en Grietje wordt deze keer eens heel anders verteld. De kinderen hebben in dit geval juist heel aardige ouders, alleen hebben deze niet zoveel tijd voor hun kinderen. De twee zijn vaak erg ondeugend en wanneer vader ze eens flink aanpakt, lopen ze zelfs weg.
Zo komen ze dan bij de heks terecht. Gelukkig zijn er veel dieren in het bos, die Hans en Grietje helpen en daarbij ook het publiek laten meedoen. Na veel avonturen komt het, zoals dat in een sprookje hoort, allemaal weer goed.
Na afloop krijgen de kinderen een krant mee, waarin het verhaal staat en waarmee ze kunnen deelnemen aan een leuke tekenwedstrijd.

Stadsschouwburg Heerlen.
Openingstijden van de kassa: ma. t/m vrij. 10.00 tot 15.00 uur; za. 10.00 tot 12.00 uur. tel. 045-716607

VRIENDENKORTING: ƒ 2,- p.p.

Op vertoon van uw Vriendenpas en bij inlevering van onderstaande ingevulde bon, ontvangt u bij de kassa van de Stadsschouwburg Heerlen een korting van ƒ 2,- op de toegangsprijs van ƒ 8,-.

BON

Naam: ....

Pasnummer: ....

Aantal personen: ....(ten hoogste 4)

Alleen volledig ingevulde bonnen zijn geldig! Max. 4 pers. per bon.

Vrienden van het Limburgs Dagblad

Wilt u lid worden van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad"? Neem dan contact op met onze Service-afdeling: tel. 045-739 881 (tijdens kantooruren). Voor lezers van het Limburgs Dagblad is dit lidmaatschap geheel gratis.

CORSTENS-VERSCHUREN Helmond koopt

Zat 21 sept vroegbroed man-kanaries lichte kleur 9 donkere 5 popjes alle kleuren 5 rode & roodzalm man & popjes 12 pst. GLOSTERS, WITTE & KUIVEN SPEC. PRIJS. d.duiven 10 meeuwen 4 zebras 7 parkieten 8 valken 25 witte etc. 35 roseicollis 25 pp. brengen: SITTARD 10.30-11 Putstr 10 HEERLEN 11.30-12 Emmastr 7a TERBLIJT 12.30-1 Rijksw 46 BEEK 1.30-2 Maastrichterln 7.

Trammelant met de wet? Uw rechtsbijstand-verzekering staat pal achter u...

ltb
BoerenBond Verzekeringen

BETER VERZEKERD DOOR IEMAND VAN BIJ ONS

Rolluiken
(Heroal-systeem)
Zonwering
Kunststoframen

Th. Hendriks

P. Greymansstraat 18
SCHINVELD
tel. 045-256371
Vraag vrijblijvend prijsopgave

Elke 6 minuten vindt er een olifant de dood.

U kunt het moorden stoppen.

Op dit moment, terwijl u deze regels leest, verkeren tientallen olifanten in doodsnood.

Meedogenloze stropers hebben het op hun ivoren slagtanden gemunt. Daar **moet** absoluut een einde aan komen.

Het Wereld Natuur Fonds probeert daarom zoveel mogelijk olifanten aan een veilig leefgebied te helpen. Uw hulp is een geweldige steun in de strijd tegen het uitroeien van deze prachtige dieren.

Vergeet daarom vooral niet op uw bank- of giro-overschrijving, ten gunste van Wereld Natuur Fonds, giro 25, Zeist, melding te maken van 'Olifanten'.

Wanneer u minimaal **f 27,50** overmaakt, bent u bovendien voor een jaar donateur en u ontvangt ons tijdschrift 'Panda'.

Maar het meest belangrijke is, dat u er op die manier voor zorgt dat iedere cent op de juiste plaats terechtkomt...

WERELD NATUUR FONDS WWF

GIRO 25 ZEIST.

Limburgs Dagblad

Je kunt direct aan de slag als
bezorg(st)er
in

MUNSTERGELEEN
LIMBRICHT
SUSTEREN
SITTARD — bel 046-515577, Baandert 16, Sittard

SPEKHOLZERHEIDE
CHEVREMONT
LANDGRAAF — bel 045-452932, Markt 42, Kerkrade

UBACHSBERG
WIJNANDSRADE
HEERLEN
VOERENDAAL — bel 045-717719, Geerstraat 5, Heerlen

OIRSBEEK
GELEEN
BEEK — bel 046-746868, Markt 3, Geleen

EYSDEN — bel 043-254477, Stationsstraat 27, Maastricht

VAALS
EPEN — bel 04406-15045, Reinaldstraat 40, Valkenburg

DOUVERGENHOUT — bel 045-256363, Rumpenerstraat 81, Brunssum

Leeftijd vanaf 15 jaar. Werkzaamheden moeten uitgevoerd worden tussen ca. 05.30-07.00 uur. (Afhankelijk van de wijk.) Bel gerust vrijblijvend voor verdere informatie.

D4004

Limburgs Dagblad

FAMILIE-UREN VOORDEEL-UREN

Natuurlijk, u kunt een jarige oma, studerende dochter of pas getrouwde neef altijd bellen of 'n kaartje sturen. Maar is het niet veel leuker om uw familie 'ns wat vaker met een bezoekje te verrassen?

Tenslotte doet u dat gewoonlijk overdag, 's avonds of in het weekend. En juist die uren buiten de ochtendspits zijn bij ons de zogenaamde 'voordeel-uren'. Om precies te zijn: de voordeel-uren gelden door de week na 9.00 uur 's ochtends en gedurende het hele weekend.

In die uren is het niet alleen rustiger in de trein, maar kunt u ook 40% korting krijgen op enkele reizen en retours met de Jongerenkaart, de Rail-Aktief-kaart en de 60⁺ Seniorenkaart.

Bovendien kunt u met deze kaarten ook weekendretours en avondretours kopen, waarmee u zelfs nog voordeliger reist.

Hiernaast vindt u enkele rekenvoorbeelden.

De Jongerenkaart kost f 90,–. Bent u 26 jaar of ouder, dan koopt u de Rail-Aktief-kaart voor f 108,–. En voor de ouderen onder u is er de 60⁺ Seniorenkaart à f 82,–.

Aan de rekenvoorbeelden kunt u zien hoe snel u de kaart terugverdient. Zeker als u er rekening mee houdt dat uw kaart 1 jaar geldig is. Om het geld hoeft u 'n familiebezoekje dus voortaan niet te laten.

Misschien wilt u meer weten over de Jongerenkaart, de Rail-Aktief-kaart of de 60⁺ Seniorenkaart? Haal dan de folder 'Voordeel-uren' bij het NS-loket of postkantoor. O, ja die mooie bloemen zijn kersvers van de bloemenverkoper op het Centraal Station! Misschien een goed idee?

ENKELE VOORBEELDEN	NORMALE PRIJS	PRIJS MET VOORDEEL-UREN KAART	BESPARING MET VOORDEEL-UREN KAART	
RETOUR DEN BOSCH – AMSTERDAM CS	F 31,50	F 18,75	F 12,75	40%
RETOUR ARNHEM – UTRECHT CS	F 23,50	F 14,-	F 9,50	40%
AVONDRETOUR UTRECHT – AMSTERDAM CS	F 15,50	F 5,25	F 10,25	66%
WEEKENDRETOUR EINDHOVEN – MIDDELBURG	F 57,-*	F 27,75	F 29,25	51%

* = 2 X ENKELE REIS À F 28,50

IN DE VOORDEEL-UREN KAN DE TREIN 40% GOEDKOPER ZIJN.

WILT U DISKREET EEN GUNSTIGE LENING?
BEL 043-636200
VOOR VLOT KONTANT GELD
(EN IN DE BESTEDING BENT U VRIJ !)

Leningen vanaf ƒ. 1000,-- tot ƒ. 200.000,- zijn mogelijk ZÓNDER onderpand of borg.
Desgewenst met lange looptijd,
DUS LAGE LASTEN.
Vraag vrijblijvend advies.
WIJ REGELEN ALLES BINNEN ÉÉN DAG, en bezorgen het geld óók kosteloos bij u thuis. Hebt u al leningen lopen?
Dat hoeft géén bezwaar te zijn.

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
Scharnerweg 108
Maastricht.
Lid van de Ned. Ver. van Financierings Adviseurs NVF
30 jaar financierings ervaring

043 - 636200*
Dagelijks van 9 tot 21 uur

Bijkantoor Hoensbroek
Hoofdstraat 9
tel. 045-225000
dagelijks van 11 tot 20 u

DER KÜCHEN - SPEZIALIST DOBERG GARANTIERT: AUCH IN SELFKANT-WEHR KÖNNEN SIE IHRE TRAUM-KÜCHE FINDEN.

poggen pohl

doberg-viethen

Anfahrt:
Von Sittard auf die B56 in Richtung Gangelt 1 km

Mo-Fr 9⁰⁰-13⁰⁰
14⁰⁰-18
Sa 9⁰⁰-13

Landstr. 6,
5135 Selfkant-Wehr,
Tel. 0 24 56/12 67

RADIKALE OPHEFFING — RADIKALE OPHEFFING

GALERY IRAN

GALERY IRAN KERKRADE
LET OP! 27 september a.s. gaan onze deuren voorgoed dicht

wegens niet verlengen huurcontract
PERZISCHE EN OOSTERSE TAPIJTEN
Alles gaat weg tegen bodemprijzen.
Verder dan de bodem kunnen wij niet gaan.
HAAST U. DIT KOMT NOOIT MEER VOOR!
Ook zeer exclusieve zijden tapijten.

Hier enkele voorbeelden:

Bidjar	354×261	4950,-	nu 1950,-
Bidjar	±200×200	2950,-	nu 850,-
Herat	300×200	9250,-	nu 2750,-
Mir	200×140	1575,-	nu 525,-
Sarouck	240×112	3850,-	nu 1225,-
Chinees	264×153	5500,-	nu 2250,-
Bidjar	±240×170	1950,-	nu 750,-
Tabriz	±240×170	2250,-	nu 850,-
Herati	±200×150	1600,-	nu 550,-

Bochara's super uitzoeken

160×90	nu 295,-
65×65	nu 85,-
90×30	nu 50,-
135×50	nu 105,-

Ook te koop originele antieke JACHTKLOK, puntgaaf.

WACHT NIET AF KOM VLUG!

GALERY IRAN Einderstraat 30, Kerkrade, zijstr. Markt, tel. 045-463045.
Garantie en ruilrecht gaat over naar Galery Iran Geleen, Rijksweg-Z. 209.

GALERY IRAN

RADIKALE OPHEFFING — RADIKALE OPHEFFING

Zaalvoetballers Dousberg ontvangen debutant Meyers

Brunssum - 't Brikske boordevol sentimenten

Van onze medewerker
TJEU STEMKENS

BRUNSSUM - Komende maandagavond staan de zaalvoetballers aan het begin van een competitie die in het teken staat van het tot stand komen van een landelijke eredivisie. De eerste vier van de eerste divisie C promoveren, mits ze aan bepaalde voorwaarden voldoen, automatisch naar die nieuwe hoogste klasse die het zaalvoetbal nieuw elan moet geven. Van de zes Limburgse deelnemers wil het merendeel in die nieuwe hoogste klasse terechtkomen.

In de eerste duels staan er direct drie Limburgse derby's op het programma. In Brunssum gaat debutant 't Brikske op bezoek bij stadgenoot FC Brunssum. Het is een duel dat stijf staat van de sentimenten. De nieuwkomer heeft jaren gejaagd om weer op gelijke hoogte met zijn stadsgenoot te komen en wil nu bewijzen dat ze de sterkere ploeg zijn. Technisch bestuurslid Bachaus: "We hebben jaren in het kielzog van Brunssum moeten opereren. Nu staan we weer eindelijk tegenover elkaar. Het zal groot feest zijn bij winst voor ons."De andere nieuwkomer H.Meyers moet op visite bij het gerenommeerde Dousberg Parc in Maastricht.

In de beginperiode van het zaalvoetbal was 't Brikske een gerenommeerde ploeg. Door allerlei oorzaken ging het echter bergafwaarts en pas in de laatste jaren heeft men de weg terug weer gevonden. In dit seizoen is men eindelijk terug op het hoogste niveau dankzij een sterk seizoen afgelopen jaar. FC Brunssum is steeds op het hoogste plan blijven opereren zonder overigens tot opvallende prestaties te komen. Steeds weer kon men zich met de nodige moeite handhaven. Op de eerste wedstrijddag staan beide Brunssumse ploegen al tegenover elkaar en dat roept de nodige commotie op. Dat blijkt overduidelijk in een gesprek tussen Brunssumvoorzitter Cor van Schendel en technisch bestuurslid van 't Brikske Bachaus. Van Schendel heeft bij de meeste Brunssumse ploegen als coach gewerkt, dus ook bij 't Brikske. De sport bekijkt hij iets zakelijker. "In Brunssum zou eigenlijk 'e'en grote club moeten zijn. Dan zou je echt prestatief aan de weg kunnen timmeren. Sentimenten moeten opzij gezet worden om in de top te kunnen komen. Nu werkt iedereen maar een beetje in de marge mee."

Met deze zienswijze is zijn opponent het helemaal niet mee eens. Bachaus:"We hebben de laatste jaren een fundament neergezet, waar we op voort kunnen bouwen. Als we er in zouden slagen om bij de eerste vier te komen, dan zijn we er organisatorisch en financieel voor klaar. We zijn op eigen kracht op niveau teruggekomen en willen ook op deze weg doorgaan. Ik geloof niet dat Brunssum iets aan onze club zou kunnen toevoegen. We zijn de Brik en blijven de Brik. Ik weet nog goed dat we enkele jaren geleden degradeerden. We verspeelden destijds een beslissend punt tegen Brunssum. Van Schendel zei toen nog dat hij ons wel terug zou zien om tegen het derde van Brunssum te spelen. We zullen nu maandag wel laten zien wie het sterkste team heeft."

Niet alleen voor Brunssums voorzitter van Schendel en bestuurslid Bachaus wordt het een weerzien. Er spelen in deze derby nog meer zaken een rol. In het team van Brunssum acteren de voormalige Brikskespelers Michiels en Berends, terwijl de steunpilaren van 't Brikske, Winkens en Bachaus, uit het Brunssumnest komen. Jan Bachaus, de broer van het Brikskebestuurslid, is sponsor van FC Brunssum. De meest opmerkelijke confrontatie zal in het veld plaatsvinden. Brunssumcoach Bas Stofberg vindt in de Brikskegelederen zijn zoon Pascal terug, die voor dit duel dus een directe opponent zal zijn. Al deze ingrediënten zullen de derby tot een smakelijk gerecht moeten maken, waar de toeschouwers van zullen smullen.

schaken

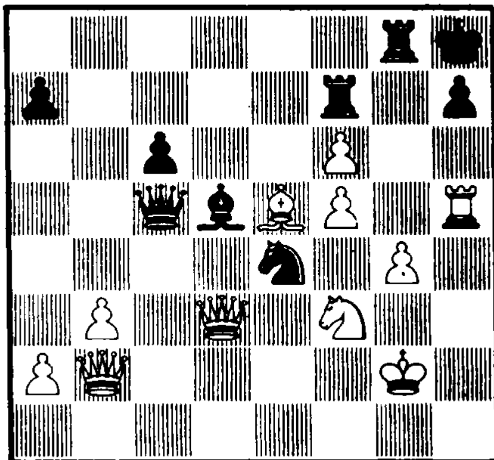
met michiel bunnik

De komende weken staan in het teken van de gespeelde Limburgse finales. Maar eerst heeft u de oplossing van het probleem van vorige week tegoed. Wit: **Kh1,Dg3,Ta1,Tf1,Lh5,a6,c2,f5,f7,h2;** Zwart: **Kf8,Dc5,Tb4,Ta7,Pc3,c6,e3,g7,h7.** De vraagstelling luidde wit speelt en wint: **1. Ta5!!!** Een prachtige zet. 1. ..., Tb5 faalt op 2. T:b5. Waar moet de dame naar toe? **1. ..., D:a5** Op het alternatief 1. ..., Dd4 antwoord wit 2. Te5! **2. Dd6+,Te7** Zou zwart het kunnen houden? De velden b8 en d8 zijn in ieder geval gedekt. **3. f6!,g:f6** Zwart heeft geen keus. **4. Tg1,D:h5** 4. ..., Tb1 biedt ook geen soelaas: 5. Db8+! Nu gaat het mat op g8! **5. Dd8+,K:f7 6. Dg8** mat. Mooie combinaties uit de partij **Watson-Jansa,** Herning (Zwe.) 1991.

Dit jaar werd gelijktijdig met de kampioensschappen in de eerste en tweede klasse het veteranenkampioenschap georganiseerd.

J. Dahlmans-C. v. Vliet Siciliaans.

1. e4,c5 2. Pf3,Pc6 3. Lb5,g6 4. L:c6 Flexibeler is 4. 0-0,Lg7 5. Te1 waarmee wit wacht met de ruil op c6 totdat zwart zijn centrumfoirmatie blootgeeft. **4. ..., b:c6** 4. ..., d:c6!? **5. d3,Lg7 6. 0-0,e6? 7. c4?** Hier was 7. e5! aangewezen. De loper op g7 is ingesnoerd en pion c5 gaat vroeg of laat verloren en dat alles zonder dat zwart tot tegenspel kan komen. **7. ..., Pe7 8. Dc2** Nu en de volgende twee zetten was e4-e5 nog steeds de sterkste zet. **8. ..., Tb8 9. Pc3, 0-0 10. Tb1,d6 11. b3,Ld7 12. Lf4,e5 13. Le3,lg4?!** Zwart had het initiatief stevig in handen kunnen krijgen met 13. ..., f5! Wit moet dan vervolgens lijdzaam toezien hoe zwart tot een koningsaanval komt zonder dat wit tegenspel op de damevleugel of in het centrum krijgt. **14. Pd2,Dd7 15. f3,Le6 16. g4?!** De zet is moeilijk te veroordelen, want wat moet wit spelen? Alleen de idee dat wit tot een koningsaanval kan komen is een utopie. De witte stukken staan geconcentreerd op de damesvleugel en de zwarte koningsvleugel kent geen zwaktes. Bij het juiste zwarte tegenspel komt wits' aanval als een boemerang op zijn eigen dak. **16. ..., Kh8 17. h3,Pg8?!** De tijd was (weer!) rijp voor . ..., f7-f5 en wit mag gaan bedenken hoe hij de zwarte aanval gaat opvangen. **18. Pe2,De7 19. Lf2,Lh6 20. Pg3,Lf4 21. Kg2,Dg5 22. Tbd1, Pf6 23. Pe2,Le3.** Profocerend maar niet slecht. De stelling die ontstaat na 24. h4,Dh6 25. g5,L:g5 26. h:g5,D:g5+ (26. ..., Lh3+ 27. Kh2 en 26. ..., Dh3+ 27. Kh1 leveren zwart niets op.) 27. Lg3,Ph5 is onduidelijk. **24. Lg3,Pd7 25. Th1,Ld4 26. Pf1,Dh6 27. f4,f6 28. f5,Lf7** Beter is 28. ..., g:f5. Na 29. g:f5,Lf7 neemt zwart de g-lijn in bezit en indien 29. e:f5 dan komt zwart snel tot d6-d5. 29. P:d4,c:d4 30. Pd2,Tfc8 31. Pf3,d5! 32. Thf1,d:e4 33. d:e4,Tb7 **34. Ph4,g5 35. Pf3,Df8!** Zwart moet nauwkeurig spelen. Na de tekstzet kan hij een eventueel h3-h4 met h7-h6 beantwoorden. **36. Th1,Pc5.** Na 36. ..., h6 37. ..., Kg7 38. ..., Dc5 en 39. ..., Th8 zou zwart zich tegen een witte aanval ingedekt hebben. **37. h4,d3 38. Db2,P:e4 39. L:e5,L:c4 40. h:g5,Ld5 41. g:f6,Tf7 42. T:d3,Dc56 43. Th5,Tg8.**



In een nog zeer enerverend stelling besluiten beide spelers tot remise... Maar hoe pareert wit de dreigingen 44. ..., T:g4+ en 44. ..., **Pg5.** Waarschijnlijk waren de beide spelers blij dat ze de veertig zetten ongschonden haalden. Hoe dan ook, een spannende partij!

Maastrichtse basketbalclub heeft tekort aan geld en spelers

Kimbria lijdt aan bloedarmoede

Van onze medewerker
TIBERT LAGARDE

MAASTRICHT - Zondag starten de basketballers van Kimbria het nieuwe seizoen met een thuiswedstrijd tegen Blue Herons. Gezien de financiële perikelen en de daarmee samenhangende spelersuittocht zijn de verwachtingen voor het komend seizoen op een laag pitje gezet. De befaamde Kimbria-as, de broers Jos, Piet en Ronald Wolfs, is desondanks optimistisch gestemd, hoewel ook zij moeten onderkennen dat het een keihard gevecht zal worden tegen de degradatie.

Basketbal bij Kimbria betekent nog steeds 'Dances with Wolves' met in de Maastrichtse editie geen voorspelbaar happy end. De broertjes Wolfs hebben de taken binnen het roedel dan wel iets anders verdeeld, feit blijft dat de gespreide eindverant- woordelijkheid binnen het drietal geen optimale situatie is.

Daarom zal de nestor van het drietal, Piet Wolfs, zich nood- gedwongen meer gaan bezighouden met de coaching terwijl basketbalgoeroe -en kersverse vader- Jos en de benjamin van ploeg Ronald de taktiek binnen de lijnen moeten gaan bepalen.

Piet Wolfs: "We zijn inderdaad op vele fronten een stuk zwak- ker dan vorig seizoen. De Amerikanen zijn vertrokken terwijl Ger Hagens en Jan Vrencken om verschillende redenen niet meer op topniveau wilden acteren. Het wordt dan ook vechten tegen degradatie en veel zal afhangen van de fitheid van de groep die er nu staat. Blijven we met z'n allen gezond dan kunnen we het redden maar het blijft een zeer wankele basis", aldus de nog op krukken lopende Piet Wolfs.

Roos

Broer Jos zag zijn bedrijf Universal Basketball niet van de grond komen, maar op het sportieve vlak echter schoot de keihard werkende Maas- trichtenaar met zijn Kimbria midden in de roos en presteerden de rood witten buiten verwachting goed. Een plaats in de eredivisie was zelfs haalbaar maar de verrichtingen op het speelveld liepen helaas niet in de pas met de bestuurlijke groei naar volwassenheid.

De vereniging Kimbria mist nu eenmaal de basis voor een topsportvereniging met het daarbij behorende technische en bestuurlijke kader. Trainer en STK-functionaris Jos Wolfs: "Vorig seizoen al gaapte er een levensgroot gat tussen het eerste herenteam en de rest van de vereniging. Het vertrek van diverse basisspelers kon dan ook niet worden aangevuld vanuit de vereniging. Alleen juniorspe- ler Richard Smit maakte de overstap naar de hoofdmacht terwijl vanuit het tweede team alleen Adrian Palmer aanspraak maakte op een plaats in het eerste team. Het zal zwaar worden, maar ik zou er niet van opkijken wanneer wij toch weer met de top vijf zouden meedraaien. In de voorbereiding hebben we toch ook goed gepresteerd en wellicht dat de afvallers zich alsnog bedenken en in het verloop van het seizoen ons de helpende hand toesteken."

Limburg Cup

MAASTRICHT - Morgen houdt de volleybalvereniging NMS/Rapid, waarvan op de foto Ingrid Crauwels in actie, voor de twaalfde keer het toernooi om de Limburg Cup voor dames. Het toernooi vindt plaats in de sporthal Geusselt van Maastricht en begint om 10.00 uur. De finale is omstreeks 17.00 uur gepland. Poule A bestaat uit Activia, VVC 2, Hovoc, Henzo/Oikos 2 en de winnaar van de vorige editie: Sarto. In de andere poule komen uit: Henzo/Oikos 1, Facopa/VC Weert, Civitas, Odulphus en organisator NMS/Rapid.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

dammen

met john van den borst

Strategiekompas is de titel van een opvallend boekje dat deze zomer is verschenen. Het bevat de geordende neerslag van trainingsmateriaal van de bekende Wit-Russische oefenmeester Michail Kats. Niemand minder dan Alexander Baljakin zorgde, samen met Paul Visser, voor de Nederlandse vertaling.

Centraal in het leerboek staat het aanreiken van strategische basisprincipes.

Een tamelijk willekeurige greep uit een van de bijna 300 stellingen:

Aan de hand van deze stand demonstreren we enkele nuttige ideeën. **1...1-6!** Op het eerste gezicht lijkt de inval 1...23-28 sterk, maar deze verliest door de bekende combinatie 2.24-19, 3.29-23, 4.33-29, 5.39×28, 6.31×24 met een schijf meer. De zin van 1...1-6 ligt in het verhinderen van een aanval op de voorpost. Als 2.37-32?, dan 2...17-21! 3.26×19 18-22! 4.32×21 22-28 5.33×22 11-17 6.22×11 6×48 met winstkansen.

2.40-35 Als 2.38-32? 27×38 3.43×32, dan 3...23-28 4.32×23 22-27 + Als 2.47-41? dan 2...27-32! 3.37×19 17-21 4.26×28 18-23 +.

2...3-9! Minder goed is 2...23-28, omdat na 3.38-32 27×38 4.43×23 22-27 5.31×22 17×30 6.35×24 3-9 7.33-28 wit hierdoor spel houdt.

3.44-40 Op 3.37-32 volgt schijfwinst na 3...4-10 en 4...22-28. Niet 3.47-41 en 3.38-32.

3...23-28! Nu is 4.24-19 13×24 5.29-23 28×19 6.38-32 27×29 7.34×3 verhinderd wegens 7...4-9.

4.35-30 18-23!! Veel beter dan **9-14. 5.29×18 12×23 6.33-29 8-12 7.29×18 12×23** Nu heeft zwart op 8.38-33 20×38 9.43×1 als antwoord 9...11-17! 10.1×29 28-32 11.37×28 22×33 met winst.

8.37-32 Een poging om zich te redden in het eindspel. **8...28×48 9.38-33 20×38 10.43×1 23-29 11.34×23 25×43 12.49×38 48-25!** Wit verliest. Er dreigt 13...2-7 en 14...9-14. Als 13.23-18, dan 13...22-27! 14...2-7!, 15...9-14 en 16...25×17×35 +. **13.31-27 22×31 14.36×27 2-7! 15.1×12 13-19! 16.23×3 4-9 17.3×14 25×35 +.**

Tot zover dit mooie voorbeeld waarin een aantal flankwendingen die de gevorderde speler paraat moet hebben op natuurlijke manier verwerkt is.

Strategiekompas, geschikt voor zelfstudie maar ook goed bruikbaar voor groepstrainingen, kost ƒ 19,50 (excl. porto) en is te bestellen bij de KNDB, postbus 294, 6880 Velp, tel. 085-616840.

Ten slotte de oplossing van het probleem van vorige week. Wit, vijftien schijven, op 14, 15, 19, 20, 24, 31/33, 35, 38, 39, 41/44.

Zwart, dertien schijven, op 4, 5, 7, 8, 10, 13, 17, 18, 21, 22, 25, 30 en 40.

Winst via **1.33-29 40×49 2.32-27 21×32 3.38×27 49×36 4.29-23 18×29 5.27×9 36×50 6.24×33 4×24 7.15×4 50×10 8.4×15 25×14 9.15×10 5×14 10.35×24** met oppositie (A. Bakoemets).

Junioren All Stars in finale NK

HEERLEN - Zondag is het sportpark Varenbeuk in Heerlen strijdtoneel van de finaleronde om het Nederlands kampioenschap softbal voor junioren. Tot het deelnemersveld behoren de zuidelijke kampioen en organisator All Stars.

Er worden twee speelrondes afgewerkt, om 12.00 en 13.30 uur. All Stars, onder leiding van coach Marian Bauling, treft in de eerste wedstrijd Alphians uit Alphen aan de Rijn. In de tweede krachtmeting is Flying Petrols uit Purmerend de tegenstander van het Heerlense negental.

Het komend weekeinde houdt Samacols Kerkrade haar jaarlijkse honk/softbaltoernooi op de velden van het Sancta Maria College. Op zaterdag komen de honkballers in actie, met als middelpunt de huldigingswedstrijd van van het juniorenteam (Limburgs kampioen) tegen de jeugdselectie van PSV Eindhoven. Vanaf 19.00 uur is er receptie, gevolgd door een feestavond. Zondag wordt het softbaltoernooi afgewerkt, met onder meer deelname van SV Köln, uitkomend in de Duitse Bundesliga.

agenda

VANDAAG
Biljarten, pers. kampioenschappen driebanden derde klasse, districtsfinale. Café Monopool, Vrijthof 3 Maastricht. Vanaf 19.30 uur.

MORGEN
Rolhockey, Brunssum Brunahal. Toernooi RC Eggen, vanaf 10.00 uur. Prijsuitreiking zondag om 17.30 uur.

Turnen, Brunssum. RKSV Olympia treffen. Sportcomplex RKVSB, Jonker van Weertsstraat, vanaf 13.00 uur.

ZONDAG
Paardesport, dressuur en springen voor paarden en pony's, Mechelen. Parcours in Elzetterbos. Vanaf 10.00 uur.

Stedenloop Geleen-Sittard-Geleen, AV Unitas. Start om 10.30 uur voor gemeentehuis Geleen. Aanmelden ter plaatse, a vier gulden.

Softbal, Sittard, Nationaal Sportcentrum, 13.00 uur: Sittard Condors-Cardinals(double header).

sport kort

● MEERSSEN - Dit weekeinde vinden in de Gemeente Groot-Meerssen de biljartkampioenschappen van Groot-Meerssen plaats. Deze wedstrijden worden in de biljartzaal van Rheingold in Rothem gespeeld. Op beide dagen beginnen de wedstrijden om 13.00 uur. Loco-burgemeester Piet Pinxt zal de kampioensbeker uitreiken.

● MAASTRICHT - Zondag vinden in Maastricht weer zeilwedstrijden plaats. De wedstrijden worden deze keer georganiseerd door de Watersportvereniging MWC onder auspiciën van de Maastrichtse Zeilraad. Aanvang 12.00 uur.

● EIJSDEN - De Eijsdense surfvereniging, de Grindsurfers, houdt morgen de clubkampioenschappen. De wedstrijden beginnen om 15.00 uur op de grindplassen van Eijsden en worden als marathon van een uur gesurfd.

'Wij bewijzen dat je ook succesvol kunt zijn zonder geld'

Tafeltennissers Sibbe nog op en top amateur

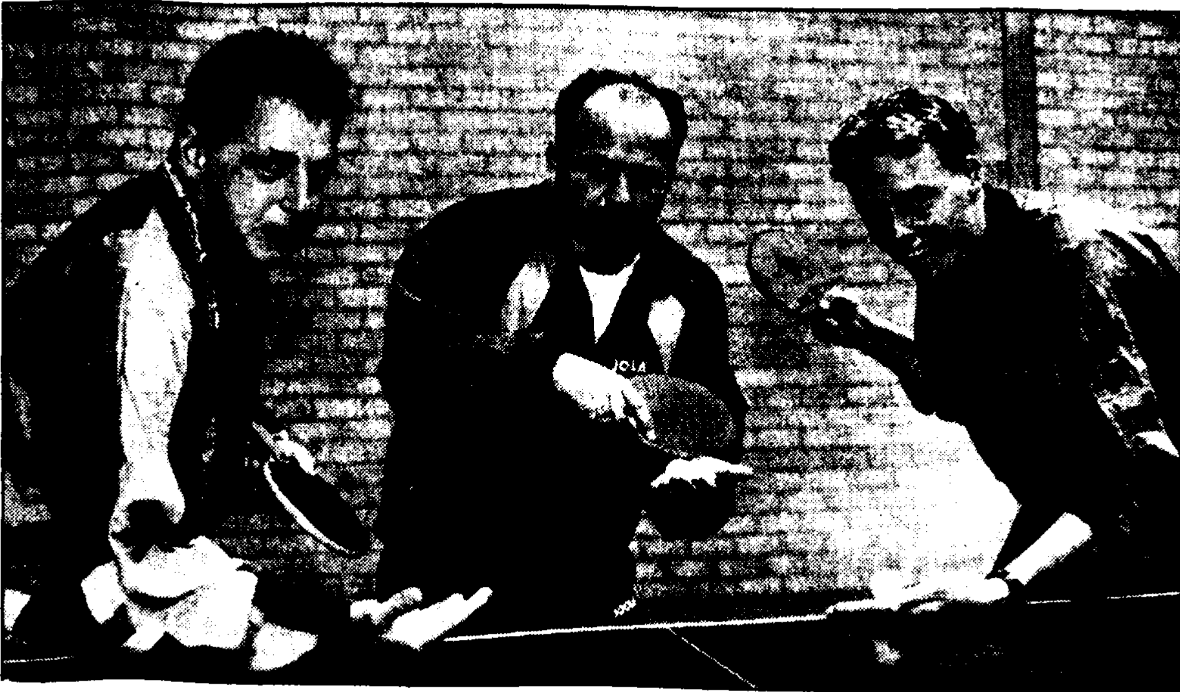
Van onze medewerker
EDDY BUDÉ

SIBBE - Afgelopen weekeinde zetten zo'n 350 Limburgse tafeltennisploegen zich schrap voor de eerste ronde van de competitie. Onder hen de herenhoofdmacht van TTV Sibbe, opererend in de landelijke derde divisie. Het slechts 35 leden tellende clubje, de laatste jaren behoorlijk aan de weg timmerend met vier landelijke ploegen, hoopt na de come back van routinier Peter Smitsmans dat het vorig jaar verloren gegane terrein ooit weer teruggewonnen wordt.

Peter Smitsmans (33), John Brouwers (26), Harald Smeets (22) en Wally Hendriks (19) vormen na Kluis en NMS/Bartok de derde Limburgse troef op het nationale herenniveau. In de schaduw van genoemde clubs voelen de Sibbenaren zich lekker. Verrassende aankopen, jachtige onderhandelingen met sponsoren en een stressende sfeer van het moeten presteren verdienen bij de in 'de Blokhut' gevestigde vereniging niet de hoogste prioriteit. „Wat niet wil zeggen dat we niet het onderste uit de kan willen halen," zegt Peter Smitsmans, na een jaartje rust in het tweede team weer terug bij zijn oude strijdmakkers.

Kweek

Zonder coach of trainer, maar wel met eigen kweek probeert Sibbe haar beste beentje voor te zetten.



● *De tafeltennissers Brouwers, Smitsmans en Hendriks (vlnr.) van de TTV Sibbe.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

„Anderhalf jaar geleden heeft trainer Paul van der Laar, pas aangetrokken door NMS/Bartok, met de promotie naar de tweede divisie de kroon op zijn werk gezet," meent Peter Smitsmans. „In twee jaar tijd heeft hij dat beginnend vanuit de vierde divisie klaargespeeld. Van der Laar is een van de belangrijkste mensen geweest die Sibbe op het niveau hebben gebracht waar ze nu is."

Terwijl de meeste clubs flink met de geldbuidel zwaaien om sterke spelers te lokken, weigert TTV Sibbe principieel in te laten met ronselpraktijken. „Wij betalen geen spelers. Tafeltennissers benaderen ons wel eens met de vraag of er bij ons nog plaats is. Daar staan wij niet onmiddellijk afwijzend tegenover. Als echter de vraag op tafel komt 'wat hebben jullie te bieden?' breken wij het gesprek snel af. TTV Sibbe is het bewijs dat er ook zonder geld iets bereikt kan worden. Al onze spelers uit het eerste team zijn nog afkomstig uit de eigen kweek", meldt Smitsmans niet zonder enige trots.

Gewaagd

TTV Sibbe opende in de eerste ronde van de competitie afgelopen zaterdag sterk met een 5-5 gelijkspel tegen De Toekomst uit Lochem. Morgen wacht thuis vanaf 15.00 uur het duel tegen het Amsterdamse Us. „Dit seizoen mikken we op handhaving. Gezien de kwaliteit mag dit geen probleem zijn. We zijn met ons viertjes erg aan elkaar gewaagd. Je kunt wel zeggen dat we een redelijk geroutineerd team vormen. In de competitie moet ik vaak opboksen tegen spelers die vijftien of meer jaar jonger zijn. Het geeft een kick als je ook tegen hen overeind blijft," besluit Peter Smitsmans, die zelfs ver buiten de provinciegrenzen gevreesd is om zijn vernietigende forehand-topspin.

bridge

met wiel gielkens

Op 12 september jl. werd te Heerlerbaan de eerste voorronde gespeeld voor de Nederlandse seniorenkampioenschappen. Er zullen nog vele volgen, dus een kanttekening kan hier van nut zijn. De NBB heeft nl. in de richtlijnen voor deze wedstrijden opgenomen dat er niet in aparte groepen mag worden gespeeld. Iemand die bij de entree nog even de volgorde van de kleuren moet doornemen speelt dus gewoon met de groten der aarde mee. De wedstrijdleider moet nu voor een hele zaal van veelal oudgedienden gaan uitleggen wat loopkaarten en stilzittafels zijn. Verder mag hij van de nieuwkomers niet verwachten dat ze met stopregels, systeemkaarten en alerteren vertrouwd zijn. Dus worden dergelijke verworvenheden voor vanavond niet van toepassing verklaard en dat zet ons allen weer een aantal jaren terug. Op tijd spelen is er voor de laten roepingen natuurlijk helemaal niet bij, dus werd hier eens een spel minder gespeeld en elders een aantal scores niet genoteerd. Daar wordt zelfs de meest fanatieke senior heel apatisch van. Hij heeft het gevoel in dat instituut terecht gekomen te zijn waar hij jaren voor heeft gevreesd omdat je daar alleen nog maar simpele spelletjes kunt doen. Gelukkig hoeft hij er (nog) niet te blijven; hij mag vanavond weer naar huis, hoewel, die scores moeten toch nog even worden ingevuld. Maar dan, dan race je er ook vandaan, zo snel als je kunt.

En natuurlijk is er dié avond snelheidscontrole. „U dacht zeker dat u zich niet meer aan de regels hoefde te houden, meneer?" Plotseling staat senior weer recht overeind in het volle leven. Regels, zegt u? Zijn die er nog? Krijg ik nu echt een bekeuring? Ziet u me dan voor vol aan? Dank u wel, oom agent.

Het volgende past bij de situatie.
O/Allen

Noord:
♠ x
♥ xxxx
♦ AVxxx
♣ V10x

West:
♠ xxxx
♥ HV
♦ B9xx
♣ Bxx

Oost:
♠ ABxx
♥ A10xx
♦ Hxx
♣ xx

Zuid:
♠ HV10x
♥ Bxx
♦ 10
♣ AHxxx

Noord	Oost	Zuid	West
–	pas	1Kl	pas
1R	pas	1Sch	pas

2R en allen passen.

Dit is natuurlijk geen ideaal contract. Als Noord 1SA herbiedt komen NZ beter op hun pootjes terecht. Nu gingen ze 2 down voor -200. Er wordt nog wat gepalaverd tot de wedstrijdleider aanmaant om door te spelen. Het spel wordt nu op het stapeltje gelegd en het palaveren gaat door. Als de wedstrijdleider opnieuw maant wordt het spel weer van het stapeltje genomen en (wie was er ook weer Noord? Niemand weet het nog), nu een halve slag gedraaid, opnieuw gespeeld. West heeft dus de Oostkaarten en begint, i.t.t. haar partner 10 minuten geleden, met 1Kl. Hierna bereiken OW 1SA gedoubleerd door Noord (met de Zuid-kaarten dus). Hoewel NZ 7 slagen kunnen maken stellen zij zich met 6 tevreden en scoren in tweede instantie dus -180, een hele vooruitgang dus al met 10 minuten geleden. Nog enkele keren spelen en je haalt vast het gemiddelde.